

فهرست

صحيفه

مقدمه	۴
ولايتک تقسيماتی	۵
تقویم	۸
ایام ولیالي مبارکه	۲۰
وجه تسمیه اسمائ شهور عربیه	۲۲
تاریخ سنہ قریبہ	۲۴
{ تاریخ سنہ هجریہ شمسیہ	۲۵
{ تاریخ سنہ مالیہ عثمانیہ	۲۵
وقایع مشهورہ	۲۷
خلفاء راشدین	۳۳
بنی امية	۳۴
خلفاء عباسیہ	۳۵
مرکز خلافت اولان شہور	۳۷
(سلاطین عظام عثمانیہ)	۴۰
(صورت خط همایون)	۰۹
ردوس جزیرہ سنادیکی خیزات و میرات سنیہ	۶۱
مقر خلافت معظمہ عثمانیہ اولان شہور	۶۲
مراتب تشریفات سنیہ	۶۴
القاب رسیمہ	۶۵
سلطنت سنیہ نک نشان ذیشانلری	۶۸
ما بين همایون ملوکانہ	۷۰
هیئت و کلای فخام سلطنت سنیہ	۷۴
اردوی همایون مشیر و قوماندانلری	۸۶
ولات عظام	۷۸
{ الولیہ مستقلہ	۷۹
{ ایالات ممتازہ	۷۹

مکالمه صحیفه

سفرات سنيه	۸۰
ولايتىك تشكىندىنلىرى كلان واليلار	۸۲
ولايتىك تشكىندىنلىرى كلان نواب	۸۳
ولايتىك تشكىندىنلىرى كلان دفتردارلر	۸۴
ولايتىك تشكىندىنلىرى كلان مكتوبچەلار	۸۵
والى واركان ولايت	۸۸
{ مجلس اداره ولايت	۸۹
{ مجلس اداره نزدinde متشكل حكمه مأمورلىرى	
ولايت داخلية قسمى	۹۰
ولايت مالية قسمى	۹۴
دوازئ ساره	۹۶
ولايت معارف قسمى	۱۰۳
ولايت عدليه قسمى	۱۰۸
ولايت عساكر ضبطيه قسمى	۱۱۱
پوليس مأمورلىرى	۱۱۳
ولايت بحريه امرا وضابطاني	۱۱۴
ردوسده آرام ساز عساكر شاهانه امرا وضابطاني	۱۱۵
رتب علميه و مذكيه و نشاني حائز بولنان متحيزان اهالى	۱۱۸
دول محاباه قونسلوسلىرى	۱۲۰
موجود و معروف اطباء و جراحلى	۱۲۱
{ خسته خانه لر	
اجزا خانه لر	۱۲۲
{ معروف دعوي و كيلارى	
واپور قوشپانيدلرى	
معروف او تالار	
مشهور طاتلى صولار	
{ مشهور مسیره لر	
تداول ايدين اقچه	

لندوز ناحيه‌سي	۱۲۶
قشتالوز ناحيه‌سي	۱۲۷
هركىت ناحيه‌سي	۱۲۹
{ سومبى قصاصى	۱۳۱
{ قاشوط قصاصى	۱۳۳
{ كرپه قصاصى	۱۳۶
{ ميس جزيره‌سنده موجود خيرات و ميرات سنده	۱۴۳
{ ميس قصاصى	۱۴۶
{ استانکوي جزيره‌سنده موجود خيرات و ميرات سنده	۱۵۹
{ استانکوي قصاصى	۱۶۰
{ اينچرلى ناحيه‌سي) استانکوي قصاصىه مربوط	۱۶۲
{ ردوس جزيره‌سي حقنه معلومات	۱۶۷

(ساقز سنجاغنى)

ساقز جزيره‌سنده موجود خيرات و ميرات سنده	۱۵۹
{ متصرف لوا	۱۶۰
{ رؤسای مأمورین	۱۶۱
{ مجلس اداره لوا	۱۶۲
{ لوا داخليه قسمى	۱۶۳
{ لوا ماليه قسمى	۱۶۴
{ دوازئ ساره	۱۶۵
{ لوا معارف قسمى	۱۶۶
{ لوا عدليه قسمى	۱۶۷
{ لوا عساکر ضبطييه قسمى	۱۶۸
{ پوليس مأمورلىرى	۱۶۹
{ ساقز ده آرامساز عساکر شاهانه امرا و ضابطاني	۱۷۰
{ دول مخابه تونسلوسلرى	۱۷۱
{ موجود اطباء	۱۷۲
{ اجزا خاندلر	۱۷۳
{ خسته خاندلر	۱۷۴

دعوی و کیلاری	}	۱۷۳
طاطلى صولر		
مشهور عسیره لر		
تداول ایدن اچنه	}	۱۷۴
واپور قومپانیه لری		
ساقز لیمانه کلان سفانک مقداری بین جدول	}	۱۷۶
ساقزه ملحق نواحی		
قاردامیلا ناحیه سی		
قلاموتی ناحیه سی	}	۱۷۸
ولیسو ناحیه سی		
لریوز قضاسی	}	۱۷۹
باطنوز ناحیه سی) لریوز قضاسنه ملحق		
قالینوز قضاسی		
اوسترو پالیا ناحیه سی) قالینوز قضاسنه ملحق		
قاریوط قضاسی		
ایصاره قضاسی	}	۱۸۲
ساقز جزیره سی حقنده معلومات		
ساقزه ملحق	}	۱۸۳
ساقزه ملحق		
ساقزه ملحق		
لریوز جزیره سی حقنده معلومات	}	۱۸۶
ساقزه ملحق		

(مدللی سنجانگی)

مدللی جزیره سندنه وجود خیرات و مبرات سندنه	)	۱۸۹
متصرف، لوا		
رئسای مأمورین	)	۱۹۰
مجلس اداره، لوا		
لواداخلیه قسمی	)	۱۹۱
لوامالیه قسمی		
دوازه ساره	)	۱۹۲
لواعدلیه قسمی		
عساکر ضبطیه قسمی	)	۱۹۳
پولیس مأموریتی		
عساکر ضبطیه قسمی	)	۱۹۷
پولیس مأموریتی		
عساکر ضبطیه قسمی	)	۱۹۸
پولیس مأموریتی		

سالنامه ولايت

حکیمه

۱۹۹	مدالیله آراسیاز عساکر شاهانه اسا و ضایاطانی
۲۰۰	مدالیله توفیقیه واپور همایون ضایاطانی
۲۰۱	دول متحابه قونسلوساری
۲۰۲	موجود اطبا و جراحت اجزای خانه‌لر خسته خانه‌لر
۲۰۳	معروف دعوی و کیماری طاقی صولت مشهور مسیره لر او تللار تداول ایدن اقیه
۲۰۴	واپور قوم پانیسی
۲۰۶	{ یوه ناحیه‌سی آیاصو ناحیه‌سی } مرکز اوایه ملحق نواحی
۲۰۷	مانده مانده ناحیه‌سی
۲۰۸	پیلمار قضائی
۲۱۰	پولهنت ناحیه‌سی) پیلمار قضائیه ملحق
۲۱۱	مولوه قضائی
۲۱۳	قالونیه ناحیه‌سنه موجود خیرات و مبارات سنه
۲۱۴	قالونیه ناحیه‌سی) مولوه قضائیه ملحق
۲۱۵	صیغري قضائي
۲۱۶	هرسه ناحیه‌سی) صغري قضائیه ملحق
۲۱۷	یونده قضائي
۲۲۰	مدالی جزیره‌سی حقنده معلومات
۲۲۷	(لینی سنجه‌انشی) لینی جزیره‌سنه موجود خیرات و مبارات سنه
۲۲۸	متصرف لوا رؤسای مأمورین مجلس اداره لوا

صحیفه

لوا داخليه قسمى	۲۲۹
لوا ماليه قسمى	۲۳۰
دوازه سازه اوا	
لوا معارف قسمى	۲۳۱
لوا عدليه قسمى	۲۳۱
ضابطه دائره اسي	
پوليس دائره اسي	۲۳۲
قلعه شاهانه ضابطه اني	
يونان قونساد توسي	
ه وجود اطيا	
اجزا خانه ار	
خسته خانه ار	۲۳۳
معروف دعوي و كيلاري	
مشهور طائل صولت	
تماول ايدن اچه	
ليمي يه اوغر امقدنه اولان واپور قوميانيدارى	۲۳۴
موندو ز ناحيه سی) لوا يه ملحق	۲۳۶
بوز بابا ناحيه سی	
بوز جه اضه قضائي	۲۳۷
امر و ز قضائينده موجود خيرات و ميرات سنده) لوا يه ملحق	۲۴۰
امر و ز قضائي	۲۴۰
ليمي جزيره سی حقنده معلومات	۲۴۴
ردوس سنجاني ملحقاتي حقنده معلومات	۲۴۹
سافن سنجاني ملحقاتي حقنده معلومات	۲۷۳
مداللي سنجاني ملحقاتي حقنده معلومات	۲۸۵
ليمي سنجاني ملحقاتي حقنده معلومات	۲۹۵
ولايتها متعلق معلومات اچاليد	۲۹۹
بعد مسافه جدولی	۳۱۲

سالنامه ولايت

٣١٥ تصحیح و علوم

٣١٦ خطاب و صواب جدولیدر

محاسبہ ولايتدن اعطا اولنان جدول

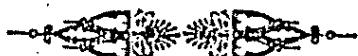
مع تحریر ویرکو ادارہ سنندن اعطا اولنان جدول

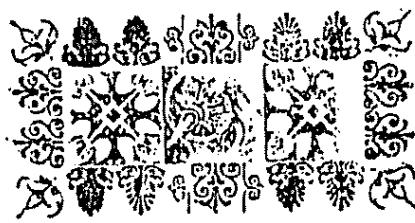
نفوں نظارتندن اعطا اولنان جدول

معارف مدیریتندن اعطا اولنان جدول

ولايت خريطه سی

— — — — —







۱۳۱

جزا او بحر سفید ولايته مخصوص



اون برنجي سنه

ردوس

(مطبعة ولايت) ده طبع او نشدر

مكتوبی زاده محمد فواد بك معروفیله تریب او نشدر

مقدمه

شهریار معارفپناه و شہنشاہ حقایق اکتناه
ولی نعمت بیتتمز شوکتلو قدرتاو پادشاهمن
سلطان عبدالحید خان ثانی
افندی من حضر ترینک جمله موقفیات جلیله حضرت
خلافتپناهیلرندن اوراق اوزره (جرأۃ بحر سفید)
ولایت شاهانه لرینک دخنی اشبو بیک اوچیوز اوں
بر سنہ هجریہ سی سالنامہ سی (اوں برنجی) دفعہ
اولهرق وضع دستکاھ طباعت اولشدر

جز از بحر سفید ولايتك تقسيمات

ردوس سنچاغى

ردوس قضاسى لندوز قستالوز هركيت ناهيەلرى
استانكوى « اينجرلى ناهيەسى
سومبىك « ايلياكى «
قاشوط «
كرپه «
ميس «

ساقر سنچاغى

ساقر قضاسى قارداميلا قلاموتى ووليسو ناهيەلرى
لريوز « باطبوز ناهيەسى
قالپنوز « اوستروپاليا ناهيەسى
قاريوط «
ايصاره «

— مدللی سنجاغى —

مدللی قضاىي يره آياصو ماندەماندە ناحىەلىرى
پىلمار « پولەنت ناحىەسى
مولوه « قالونىھ ناحىەسى
يوندە «
صىغىرى « هرسە ناحىەسى

— لىنى سنجاجى —

لىنى قضاىي بۇندىروز بوزباپا ناحىەسى
بوزجە آطە «
امروز «

تقویم

تقویم

ردیس عرضی از زبانه ترتیب او لشند

۱۳۹۱

سالنامہ ولایت

1

۱۰۸

سالنامه ولايت

۱۰

الايات الملحوظات	امساك	عشاء	عصر اول	ظهر	طروح	مسن	شروع		موجز		اليوم	اليوم	عدد
							ساعه	دقیقه	ساعه	دقیقه			
بازار ایرتسي	۰۰	۹۲۷	۱۱۹	۹۴۶	۵۳۲	۱۳۰	۱۱۳۰	۱۱۳۰	۱۲۳۱	۱۲۳۱	۱	۲	۱
صالی	۰۸	۲۶	۱۹	۴۷	۳۶	۱۳۱	۱۲۳۱	۱۲۳۱	۱۳۲	۱۳۲	۲	۳	۲
چهارشنبه	۰۰	۱۰۲۶	۲۰	۹۴۸	۳۶	۱۳۲	۱۳۲	۱۳۲	۱۴۱۴	۱۴۱۴	۳	۴	۳
پنجشنبه	۳۰	۰۲۶	۲۱	۵۰	۳۸	۱۳۳	۱۳۳	۱۳۳	۱۵۱۵	۱۵۱۵	۵	۶	۵
جمعه	۷	۷۲۶	۲۲	۵۲	۴۴	۱۳۴	۱۳۴	۱۳۴	۱۶۱۶	۱۶۱۶	۶	۷	۶
بازار ایرتسي	۱۰	۱۰۲۶	۲۳	۵۲	۴۶	۱۳۵	۱۳۵	۱۳۵	۱۷۱۷	۱۷۱۷	۷	۸	۷
صالی	۱۲	۲۶	۲۴	۵۴	۴۸	۱۳۶	۱۳۶	۱۳۶	۱۸۱۸	۱۸۱۸	۸	۹	۸
چهارشنبه	۱۴	۲۶	۲۴	۵۵	۵۱	۱۳۷	۱۳۷	۱۳۷	۱۹۱۹	۱۹۱۹	۷	۹	۷
پنجشنبه	۱۷	۲۵	۲۵	۵۶	۵۳	۱۳۸	۱۳۸	۱۳۸	۲۰۲۰	۲۰۲۰	۸	۱۰	۸
جمعه	۲۰	۲۵	۲۶	۵۷	۵۵	۱۳۹	۱۳۹	۱۳۹	۲۱۲۱	۲۱۲۱	۹	۱۱	۹
بازار ایرتسي	۲۳	۲۰	۲۶	۹۰۹	۵۸۱	۱۴۰	۱۴۰	۱۴۰	۲۲۲۲	۲۲۲۲	۱۰	۱۲	۱۰
صالی	۲۵	۲۰	۲۷	۰۰	۶۰۰	۱۴۱	۱۴۱	۱۴۱	۲۳۲۳	۲۳۲۳	۱۱	۱۳	۱۱
چهارشنبه	۲۸	۱۰۲۰	۲۷	۱۱	۶۱۱	۱۴۲	۱۴۲	۱۴۲	۲۴۲۴	۲۴۲۴	۱۲	۱۴	۱۲
پنجشنبه	۳۲	۲۰	۲۷	۲۲	۶۱	۱۴۳	۱۴۳	۱۴۳	۲۵۲۵	۲۵۲۵	۱۳	۱۵	۱۳
جمعه	۳۴	۲۰	۲۸	۳۳	۶۲	۱۴۴	۱۴۴	۱۴۴	۲۶۲۶	۲۶۲۶	۱۴	۱۶	۱۴
بازار ایرتسي	۳۶	۲۰	۲۸	۴۰	۶۳	۱۴۵	۱۴۵	۱۴۵	۲۷۲۷	۲۷۲۷	۱۵	۱۷	۱۵
صالی	۳۸	۲۰	۲۹	۹۰	۷۰	۱۴۶	۱۴۶	۱۴۶	۲۸۲۸	۲۸۲۸	۱۶	۱۸	۱۶
چهارشنبه	۴۱	۲۰	۲۹	۹۶	۷۱	۱۴۷	۱۴۷	۱۴۷	۲۹۲۹	۲۹۲۹	۱۸	۱۹	۱۸
پنجشنبه	۴۴	۲۰	۳۰	۱۱	۷۲	۱۴۸	۱۴۸	۱۴۸	۳۰۳۰	۳۰۳۰	۱۸	۲۰	۱۸
جمعه	۴۶	۲۰	۳۰	۱۱	۷۳	۱۴۹	۱۴۹	۱۴۹	۳۰۳۰	۳۰۳۰	۱۸	۲۱	۱۸
بازار ایرتسي	۴۸	۲۰	۳۱	۱۰۱	۷۴	۱۵۰	۱۵۰	۱۵۰	۳۱۳۱	۳۱۳۱	۲۰	۲۲	۲۰
صالی	۵۰	۲۰	۳۲	۱۲	۷۵	۱۵۱	۱۵۱	۱۵۱	۳۲۳۲	۳۲۳۲	۲۱	۲۳	۲۱
چهارشنبه	۵۱	۲۰	۳۲	۱۲	۷۶	۱۵۲	۱۵۲	۱۵۲	۴۲۴۲	۴۲۴۲	۲۲	۲۴	۲۲
پنجشنبه	۵۳	۲۰	۳۳	۱۳	۷۷	۱۵۳	۱۵۳	۱۵۳	۵۲۵۲	۵۲۵۲	۲۳	۲۵	۲۳
جمعه	۵۶	۲۰	۳۳	۱۴	۷۸	۱۵۴	۱۵۴	۱۵۴	۶۲۶۲	۶۲۶۲	۲۴	۲۶	۲۴
بازار ایرتسي	۵۸	۲۰	۳۴	۱۵	۷۹	۱۵۵	۱۵۵	۱۵۵	۷۲۷۲	۷۲۷۲	۲۵	۲۷	۲۵
صالی	۶۰	۱۱۲۰	۳۴	۱۷	۷۱۰	۱۵۶	۱۵۶	۱۵۶	۸۲۸۲	۸۲۸۲	۲۶	۲۹	۲۶
چهارشنبه	۶۰	۱۱۲۰	۳۴	۱۷	۷۱۱	۱۵۷	۱۵۷	۱۵۷	۹۲۹۲	۹۲۹۲	۲۷	۲۹	۲۷
جمعه	۶۱	۱۱۲۰	۳۴	۱۸	۷۱۲	۱۵۸	۱۵۸	۱۵۸	۱۰۲۱۰۲	۱۰۲۱۰۲	۲۸	۳۰	۲۸

امساک ملاحظات	عشما	عصر اول	ظهر	طلاوع شمس	نیمه	نیمه	شروع	ایام	
								نیمه	نیمه
چهارشنبه	۱۱	۲۵	۱	۳۰	۹	۱۹	۶	۳۹	۱۲
پنجشنبه	۱۲	۲۰	۲	۳۰	۲۱	۲۲	۴۲	۱۶۰	۱۱
جمعه	۱۳	۲۰	۳	۳۰	۲۲	۲۳	۴۴	۱۶۱	۱۲
بازار	۱۴	۲۰	۴	۳۰	۲۴	۲۴	۴۶	۱۶۲	۱۳
بازار ایرتی	۱۵	۲۰	۵	۳۰	۲۵	۲۵	۴۹	۱۶۳	۱۴
صلی	۱۶	۲۰	۶	۳۰	۲۶	۲۶	۵۱	۱۶۴	۱۵
چهارشنبه	۱۷	۲۰	۷	۳۰	۲۷	۲۷	۵۳	۱۶۵	۱۶
پنجشنبه	۱۸	۲۰	۸	۳۰	۲۷	۲۸	۵۶	۱۶۶	۱۷
جمعه ایرتی	۱۹	۲۰	۹	۳۰	۲۷	۲۸	۵۸	۱۶۷	۱۸
بازار	۲۰	۲۰	۱۰	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۶۸	۱۹
بازار ایرتی	۲۱	۲۰	۱۱	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۶۹	۱۱
صلی	۲۲	۲۰	۱۲	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۷۰	۱۰
چهارشنبه	۲۳	۲۰	۱۳	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۷۱	۱۲
پنجشنبه	۲۴	۲۰	۱۴	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۷۲	۱۳
جمعه ایرتی	۲۵	۲۰	۱۵	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۷۳	۱۴
بازار	۲۶	۲۰	۱۶	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۷۴	۱۵
بازار ایرتی	۲۷	۲۰	۱۷	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۷۵	۱۶
صلی	۲۸	۲۰	۱۸	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۷۶	۱۷
چهارشنبه	۲۹	۲۰	۱۹	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۷۷	۱۸
پنجشنبه	۳۰	۲۰	۲۰	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۷۸	۱۹
جمعه ایرتی	۳۱	۲۰	۲۱	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۷۹	۱۱
بازار	۳۲	۲۰	۲۲	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۸۰	۱۲
بازار ایرتی	۳۳	۲۰	۲۳	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۸۱	۱۳
صلی	۳۴	۲۰	۲۴	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۸۲	۱۴
چهارشنبه	۳۵	۲۰	۲۵	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۸۳	۱۵
پنجشنبه	۳۶	۲۰	۲۶	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۸۴	۱۶
جمعه ایرتی	۳۷	۲۰	۲۷	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۸۵	۱۷
بازار	۳۸	۲۰	۲۸	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۸۶	۱۸
بازار ایرتی	۳۹	۲۰	۲۹	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۸۷	۱۹
صلی	۴۰	۲۰	۳۰	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۸۸	۱۱
چهارشنبه	۴۱	۲۰	۳۱	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۸۹	۱۲
پنجشنبه	۴۲	۲۰	۳۲	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۹۰	۱۳
جمعه ایرتی	۴۳	۲۰	۳۳	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۹۱	۱۴
بازار	۴۴	۲۰	۳۴	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۹۲	۱۵
بازار ایرتی	۴۵	۲۰	۳۵	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۹۳	۱۶
صلی	۴۶	۲۰	۳۶	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۹۴	۱۷
چهارشنبه	۴۷	۲۰	۳۷	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۹۵	۱۸
پنجشنبه	۴۸	۲۰	۳۸	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۹۶	۱۹
جمعه ایرتی	۴۹	۲۰	۳۹	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۹۷	۱۱
بازار	۵۰	۲۰	۴۰	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۹۸	۱۲
بازار ایرتی	۵۱	۲۰	۴۱	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۱۹۹	۱۳
صلی	۵۲	۲۰	۴۲	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۰۰	۱۴
چهارشنبه	۵۳	۲۰	۴۳	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۰۱	۱۵
پنجشنبه	۵۴	۲۰	۴۴	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۰۲	۱۶
جمعه ایرتی	۵۵	۲۰	۴۵	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۰۳	۱۷
بازار	۵۶	۲۰	۴۶	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۰۴	۱۸
بازار ایرتی	۵۷	۲۰	۴۷	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۰۵	۱۹
صلی	۵۸	۲۰	۴۸	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۰۶	۱۱
چهارشنبه	۵۹	۲۰	۴۹	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۰۷	۱۲
پنجشنبه	۶۰	۲۰	۵۰	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۰۸	۱۳
جمعه ایرتی	۶۱	۲۰	۵۱	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۰۹	۱۴
بازار	۶۲	۲۰	۵۲	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۱۰	۱۵
بازار ایرتی	۶۳	۲۰	۵۳	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۱۱	۱۶
صلی	۶۴	۲۰	۵۴	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۱۲	۱۷
چهارشنبه	۶۵	۲۰	۵۵	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۱۳	۱۸
پنجشنبه	۶۶	۲۰	۵۶	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۱۴	۱۹
جمعه ایرتی	۶۷	۲۰	۵۷	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۱۵	۱۱
بازار	۶۸	۲۰	۵۸	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۱۶	۱۲
بازار ایرتی	۶۹	۲۰	۵۹	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۱۷	۱۳
صلی	۷۰	۲۰	۶۰	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۱۸	۱۴
چهارشنبه	۷۱	۲۰	۶۱	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۱۹	۱۵
پنجشنبه	۷۲	۲۰	۶۲	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۲۰	۱۶
جمعه ایرتی	۷۳	۲۰	۶۳	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۲۱	۱۷
بازار	۷۴	۲۰	۶۴	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۲۲	۱۸
بازار ایرتی	۷۵	۲۰	۶۵	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۲۳	۱۹
صلی	۷۶	۲۰	۶۶	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۲۴	۱۱
چهارشنبه	۷۷	۲۰	۶۷	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۲۵	۱۲
پنجشنبه	۷۸	۲۰	۶۸	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۲۶	۱۳
جمعه ایرتی	۷۹	۲۰	۶۹	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۲۷	۱۴
بازار	۸۰	۲۰	۷۰	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۲۸	۱۵
بازار ایرتی	۸۱	۲۰	۷۱	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۲۹	۱۶
صلی	۸۲	۲۰	۷۲	۳۰	۲۷	۲۹	۶۰	۲۳۰	۱۷

السادمة ولات

三

بيان ولاية

15

قویم

١٥

ایام ماه	شروع	پایان المطابق	تاریخ	ملوک	ظاهر	عصر اول	عنای	امساک	بازار	
									بیرونی	بینای
چهارشنبه	۱	۲۶	۷	۹۳	۷	۲۶	۸	۲۷	۲	۲
پنجشنبه	۲	۲۷	۸	۹۴	۸	۲۷	۹	۲۸	۳	۳
جمعه	۳	۲۸	۹	۹۵	۹	۲۸	۱۰	۲۹	۰	۰
جمعه ایرانی	۰	۳۰	۱۱	۹۶	۱۱	۳۰	۱۲	۳۱	۷	۷
بازار	۱	۳۱	۱۲	۹۷	۱۲	۳۱	۱۳	۳۲	۸	۸
بازار ایرانی	۲	۱۰	۱۴	۹۸	۱۴	۳۲	۱۵	۳۳	۹	۹
صالی	۳	۱۵	۱۵	۹۹	۱۵	۳۳	۱۶	۳۴	۱۰	۱۰
چهارشنبه	۴	۱۶	۱۶	۱۰۰	۱۵	۳۴	۱۷	۱۷	۱۱	۱۱
پنجشنبه	۵	۱۷	۱۷	۱۰۱	۱۵	۳۴	۱۸	۱۷	۱۲	۱۲
جمعه	۶	۱۸	۱۷	۱۰۲	۱۶	۳۴	۱۹	۱۷	۱۳	۱۳
جمعه ایرانی	۷	۱۹	۱۸	۱۰۳	۱۷	۳۴	۲۰	۱۸	۱۴	۱۴
بازار	۸	۲۰	۱۹	۱۰۴	۱۸	۳۴	۲۱	۱۹	۱۵	۱۵
بازار ایرانی	۹	۲۱	۱۹	۱۰۵	۱۹	۳۴	۲۰	۱۹	۱۶	۱۶
صالی	۱۰	۲۲	۱۹	۱۰۶	۲۰	۳۴	۲۱	۱۹	۱۷	۱۷
چهارشنبه	۱۱	۲۲	۱۹	۱۰۷	۲۱	۳۴	۲۰	۱۹	۱۵	۱۵
پنجشنبه	۱۲	۲۲	۱۹	۱۰۸	۲۲	۳۴	۱۹	۱۹	۱۶	۱۶
جمعه	۱۳	۲۲	۱۹	۱۰۹	۲۲	۳۴	۱۹	۱۹	۱۷	۱۷
جمعه ایرانی	۱۴	۲۲	۱۹	۱۱۰	۲۴	۳۴	۱۲	۱۲	۱۸	۱۸
بازار	۱۵	۲۲	۱۹	۱۱۱	۲۵	۳۴	۱۲	۱۲	۱۹	۱۹
بازار ایرانی	۱۶	۲۲	۱۹	۱۱۲	۲۶	۳۴	۱۴	۱۴	۲۰	۲۰
صالی	۱۷	۲۲	۱۹	۱۱۳	۲۷	۳۴	۱۵	۱۵	۲۱	۲۱
چهارشنبه	۱۸	۲۲	۱۹	۱۱۴	۲۸	۳۴	۱۶	۱۶	۲۲	۲۲
پنجشنبه	۱۹	۲۲	۱۹	۱۱۵	۲۹	۳۴	۱۷	۱۷	۲۳	۲۳
جمعه	۲۰	۲۲	۱۹	۱۱۶	۳۰	۳۴	۱۸	۱۸	۲۴	۲۴
جمعه ایرانی	۲۱	۲۲	۱۹	۱۱۷	۳۱	۳۴	۱۹	۱۹	۲۰	۲۰
بازار	۲۲	۲۲	۱۹	۱۱۸	۳۲	۳۴	۲۰	۲۰	۲۱	۲۱
بازار ایرانی	۲۳	۲۲	۱۹	۱۱۹	۳۳	۳۴	۲۱	۲۱	۲۲	۲۲
صالی	۲۴	۲۲	۱۹	۱۲۰	۳۴	۳۴	۲۲	۲۲	۲۷	۲۷
چهارشنبه	۲۵	۲۲	۱۹	۱۲۱	۳۴	۳۴	۲۳	۲۳	۲۸	۲۸
پنجشنبه	۲۶	۲۲	۱۹	۱۲۲	۳۴	۳۴	۲۴	۲۴	۲۹	۲۹
جمعه	۲۷	۲۲	۱۹	۱۲۳	۳۴	۳۴	۲۵	۲۵	۳۰	۳۰
جمعه ایرانی	۲۸	۲۲	۱۹	۱۲۴	۳۴	۳۴	۲۶	۲۶	۳۱	۳۱
بازار	۲۹	۲۲	۱۹	۱۲۵	۳۴	۳۴	۲۷	۲۷	۳۲	۳۲
بازار ایرانی	۳۰	۲۲	۱۹	۱۲۶	۳۴	۳۴	۲۸	۲۸	۳۳	۳۳
صالی	۳۱	۲۲	۱۹	۱۲۷	۳۴	۳۴	۲۹	۲۹	۳۴	۳۴
چهارشنبه	۳۲	۲۲	۱۹	۱۲۸	۳۴	۳۴	۳۰	۳۰	۳۵	۳۵
پنجشنبه	۳۳	۲۲	۱۹	۱۲۹	۳۴	۳۴	۳۱	۳۱	۳۶	۳۶
جمعه	۳۴	۲۲	۱۹	۱۳۰	۳۴	۳۴	۳۲	۳۲	۳۷	۳۷
جمعه ایرانی	۳۵	۲۲	۱۹	۱۳۱	۳۴	۳۴	۳۳	۳۳	۳۸	۳۸
بازار	۳۶	۲۲	۱۹	۱۳۲	۳۴	۳۴	۳۴	۳۴	۳۹	۳۹
بازار ایرانی	۳۷	۲۲	۱۹	۱۳۳	۳۴	۳۴	۳۵	۳۵	۴۰	۴۰
صالی	۳۸	۲۲	۱۹	۱۳۴	۳۴	۳۴	۳۶	۳۶	۴۱	۴۱
چهارشنبه	۳۹	۲۲	۱۹	۱۳۵	۳۴	۳۴	۳۷	۳۷	۴۲	۴۲
پنجشنبه	۴۰	۲۲	۱۹	۱۳۶	۳۴	۳۴	۳۸	۳۸	۴۳	۴۳
جمعه	۴۱	۲۲	۱۹	۱۳۷	۳۴	۳۴	۳۹	۳۹	۴۴	۴۴
جمعه ایرانی	۴۲	۲۲	۱۹	۱۳۸	۳۴	۳۴	۴۰	۴۰	۴۵	۴۵
بازار	۴۳	۲۲	۱۹	۱۳۹	۳۴	۳۴	۴۱	۴۱	۴۶	۴۶
بازار ایرانی	۴۴	۲۲	۱۹	۱۴۰	۳۴	۳۴	۴۲	۴۲	۴۷	۴۷
صالی	۴۵	۲۲	۱۹	۱۴۱	۳۴	۳۴	۴۳	۴۳	۴۸	۴۸
چهارشنبه	۴۶	۲۲	۱۹	۱۴۲	۳۴	۳۴	۴۴	۴۴	۴۹	۴۹
پنجشنبه	۴۷	۲۲	۱۹	۱۴۳	۳۴	۳۴	۴۵	۴۵	۵۰	۵۰
جمعه	۴۸	۲۲	۱۹	۱۴۴	۳۴	۳۴	۴۶	۴۶	۵۱	۵۱
جمعه ایرانی	۴۹	۲۲	۱۹	۱۴۵	۳۴	۳۴	۴۷	۴۷	۵۲	۵۲
بازار	۵۰	۲۲	۱۹	۱۴۶	۳۴	۳۴	۴۸	۴۸	۵۳	۵۳
بازار ایرانی	۵۱	۲۲	۱۹	۱۴۷	۳۴	۳۴	۴۹	۴۹	۵۴	۵۴
صالی	۵۲	۲۲	۱۹	۱۴۸	۳۴	۳۴	۵۰	۵۰	۵۵	۵۵
چهارشنبه	۵۳	۲۲	۱۹	۱۴۹	۳۴	۳۴	۵۱	۵۱	۵۶	۵۶
پنجشنبه	۵۴	۲۲	۱۹	۱۵۰	۳۴	۳۴	۵۲	۵۲	۵۷	۵۷
جمعه	۵۵	۲۲	۱۹	۱۵۱	۳۴	۳۴	۵۳	۵۳	۵۸	۵۸
جمعه ایرانی	۵۶	۲۲	۱۹	۱۵۲	۳۴	۳۴	۵۴	۵۴	۵۹	۵۹
بازار	۵۷	۲۲	۱۹	۱۵۳	۳۴	۳۴	۵۵	۵۵	۶۰	۶۰
بازار ایرانی	۵۸	۲۲	۱۹	۱۵۴	۳۴	۳۴	۵۶	۵۶	۶۱	۶۱
صالی	۵۹	۲۲	۱۹	۱۵۵	۳۴	۳۴	۵۷	۵۷	۶۲	۶۲
چهارشنبه	۶۰	۲۲	۱۹	۱۵۶	۳۴	۳۴	۵۸	۵۸	۶۳	۶۳
پنجشنبه	۶۱	۲۲	۱۹	۱۵۷	۳۴	۳۴	۵۹	۵۹	۶۴	۶۴
جمعه	۶۲	۲۲	۱۹	۱۵۸	۳۴	۳۴	۶۰	۶۰	۶۵	۶۵
جمعه ایرانی	۶۳	۲۲	۱۹	۱۵۹	۳۴	۳۴	۶۱	۶۱	۶۶	۶۶
بازار	۶۴	۲۲	۱۹	۱۶۰	۳۴	۳۴	۶۲	۶۲	۶۷	۶۷
بازار ایرانی	۶۵	۲۲	۱۹	۱۶۱	۳۴	۳۴	۶۳	۶۳	۶۸	۶۸
صالی	۶۶	۲۲	۱۹	۱۶۲	۳۴	۳۴	۶۴	۶۴	۶۹	۶۹
چهارشنبه	۶۷	۲۲	۱۹	۱۶۳	۳۴	۳۴	۶۵	۶۵	۷۰	۷۰
پنجشنبه	۶۸	۲۲	۱۹	۱۶۴	۳۴	۳۴	۶۶	۶۶	۷۱	۷۱
جمعه	۶۹	۲۲	۱۹	۱۶۵	۳۴	۳۴	۶۷	۶۷	۷۲	۷۲
جمعه ایرانی	۷۰	۲۲	۱۹	۱۶۶	۳۴	۳۴	۶۸	۶۸	۷۳	۷۳
بازار	۷۱	۲۲	۱۹	۱۶۷	۳۴	۳۴	۶۹	۶۹	۷۴	۷۴
بازار ایرانی	۷۲	۲۲	۱۹	۱۶۸	۳۴	۳۴	۷۰	۷۰	۷۵	۷۵
صالی	۷۳	۲۲	۱۹	۱۶۹	۳۴	۳۴	۷۱	۷۱	۷۶	۷۶
چهارشنبه	۷۴	۲۲	۱۹	۱۷۰	۳۴	۳۴	۷۲	۷۲	۷۷	۷۷
پنجشنبه	۷۵	۲۲	۱۹	۱۷۱	۳۴	۳۴	۷۳	۷۳	۷۸	۷۸
جمعه	۷۶	۲۲	۱۹	۱۷۲	۳۴	۳۴	۷۴	۷۴	۷۹	۷۹
جمعه ایرانی	۷۷	۲۲	۱۹	۱۷۳	۳۴	۳۴	۷۵	۷۵	۸۰	۸۰
بازار	۷۸	۲۲	۱۹	۱۷۴	۳۴	۳۴	۷۶	۷۶	۸۱	۸۱
بازار ایرانی	۷۹	۲۲	۱۹	۱۷۵	۳۴	۳۴	۷۷	۷۷	۸۲	۸۲
صالی	۸۰	۲۲	۱۹	۱۷۶	۳۴	۳۴	۷۸	۷۸	۸۳	۸۳
چهارشنبه	۸۱	۲۲	۱۹	۱۷۷	۳۴	۳۴	۷۹	۷۹	۸۴	۸۴
پنجشنبه	۸۲	۲۲	۱۹	۱۷۸	۳۴	۳۴	۸۰	۸۰	۸۵	۸۵
جمعه	۸۳	۲۲	۱۹	۱۷۹	۳۴	۳۴	۸۱	۸۱	۸۶	۸۶
جمعه ایرانی	۸۴	۲۲	۱۹	۱۸۰	۳۴	۳۴	۸۲	۸۲	۸۷	۸۷
بازار	۸۵	۲۲	۱۹	۱۸۱	۳۴	۳۴	۸۳	۸۳	۸۸	۸۸
بازار ایرانی	۸۶	۲۲	۱۹	۱۸۲	۳۴	۳۴	۸۴	۸۴	۸۹	۸۹
صالی	۸۷	۲۲	۱۹	۱۸۳	۳۴	۳۴	۸۵	۸۵	۹۰	۹۰
چهارشنبه	۸۸	۲۲	۱۹	۱۸۴	۳۴	۳۴	۸۶	۸۶	۹۱	۹۱
پنجشنبه	۸۹	۲۲	۱۹	۱۸۵	۳۴	۳۴	۸۷	۸۷	۹۲	۹۲
جمعه	۹۰	۲۲	۱۹	۱۸۶	۳۴	۳۴	۸۸	۸۸	۹۳	۹۳
جمعه ایرانی	۹۱	۲۲	۱۹	۱۸۷	۳۴	۳۴	۸۹	۸۹	۹۴	۹۴
بازار	۹۲	۲۲	۱۹	۱۸۸	۳۴	۳۴	۹۰	۹۰	۹۵	۹۵
بازار ایرانی	۹۳	۲۲	۱۹	۱۸۹	۳۴	۳۴	۹۱	۹۱	۹۶	۹۶
صالی	۹۴	۲۲	۱۹	۱۹۰	۳۴	۳۴	۹۲	۹۲	۹۷	۹۷
چهارشنبه	۹۵	۲۲	۱۹	۱۹۱	۳۴	۳۴	۹۳	۹۳	۹۸	۹۸
پنجشنبه	۹۶	۲۲	۱۹	۱۹۲	۳۴	۳۴	۹۴			

سالنامہ ولایت

تقویم

۱۷

نام ماه	لیام	شروع										ملووع شیس	ظهر	عصر اول	غشا	اماک	نام ماه	
		پادشاهی																
بازار	۱	۱۰۳	۸	۲۷	۹	۲۸	۱۰	۵۹	۱۰	۵۰	۱۶	۴۰	۰	۱۱	۹	۱۶	۹	۲۸
بازار ایرانی	۲	۱۰۴	۹	۲۸	۱۰	۵۹	۱۰	۵۰	۱۱	۵۱	۱۶	۳۹	۱	۱۶	۱۴	۱۰	۱۴	۳۸
صالی	۳	۱۰۵	۱۰	۵۹	۱۱	۵۰	۱۲	۳۱	۱۲	۳۱	۱۳	۳۷	۱	۱۱	۱۲	۱۲	۱۲	۳۷
چهار شنبه	۴	۱۰۶	۱۱	۵۰	۱۲	۳۱	۱۳	۳۱	۱۳	۳۱	۱۴	۳۸	۱	۱۱	۱۳	۱۳	۱۳	۳۸
پنجشنبه	۵	۱۰۷	۱۲	۳۱	۱۴	۳۱	۱۴	۳۱	۱۴	۳۱	۱۵	۴۰	۰	۱۱	۱۲	۱۲	۱۲	۴۰
جمعه	۶	۱۰۸	۱۳	۳۱	۱۵	۳۱	۱۵	۳۱	۱۵	۳۱	۱۶	۴۰	۰	۱۱	۱۳	۱۳	۱۳	۴۰
بازار	۷	۱۰۹	۱۴	۳۱	۱۶	۳۱	۱۶	۳۱	۱۶	۳۱	۱۷	۴۰	۰	۱۱	۱۴	۱۴	۱۴	۴۰
بازار ایرانی	۸	۱۱۰	۱۵	۳۱	۱۷	۳۱	۱۷	۳۱	۱۷	۳۱	۱۸	۴۰	۰	۱۱	۱۵	۱۵	۱۵	۴۰
صالی	۹	۱۱۱	۱۶	۳۱	۱۸	۳۱	۱۸	۳۱	۱۸	۳۱	۱۹	۴۰	۰	۱۱	۱۶	۱۶	۱۶	۴۰
چهار شنبه	۱۰	۱۱۲	۱۷	۳۱	۱۹	۳۱	۱۹	۳۱	۱۹	۳۱	۲۰	۴۰	۰	۱۱	۱۷	۱۷	۱۷	۴۰
پنجشنبه	۱۱	۱۱۳	۱۸	۳۱	۲۰	۳۱	۲۰	۳۱	۲۰	۳۱	۲۱	۴۰	۰	۱۱	۱۸	۱۸	۱۸	۴۰
جمعه	۱۲	۱۱۴	۱۹	۳۱	۲۱	۳۱	۲۱	۳۱	۲۱	۳۱	۲۲	۴۰	۰	۱۱	۱۹	۱۹	۱۹	۴۰
بازار	۱۳	۱۱۵	۲۰	۳۱	۲۲	۳۱	۲۲	۳۱	۲۲	۳۱	۲۳	۴۰	۰	۱۱	۲۰	۲۰	۲۰	۴۰
بازار ایرانی	۱۴	۱۱۶	۲۱	۳۱	۲۳	۳۱	۲۳	۳۱	۲۳	۳۱	۲۴	۴۰	۰	۱۱	۲۱	۲۱	۲۱	۴۰
صالی	۱۵	۱۱۷	۲۲	۳۱	۲۴	۳۱	۲۴	۳۱	۲۴	۳۱	۲۵	۴۰	۰	۱۱	۲۲	۲۲	۲۲	۴۰
چهار شنبه	۱۶	۱۱۸	۲۳	۳۱	۲۵	۳۱	۲۵	۳۱	۲۵	۳۱	۲۶	۴۰	۰	۱۱	۲۳	۲۳	۲۳	۴۰
پنجشنبه	۱۷	۱۱۹	۲۴	۳۱	۲۶	۳۱	۲۶	۳۱	۲۶	۳۱	۲۷	۴۰	۰	۱۱	۲۴	۲۴	۲۴	۴۰
جمعه	۱۸	۱۲۰	۲۵	۳۱	۲۷	۳۱	۲۷	۳۱	۲۷	۳۱	۲۸	۴۰	۰	۱۱	۲۵	۲۵	۲۵	۴۰
بازار	۱۹	۱۲۱	۲۶	۳۱	۲۸	۳۱	۲۸	۳۱	۲۸	۳۱	۲۹	۴۰	۰	۱۱	۲۶	۲۶	۲۶	۴۰
بازار ایرانی	۲۰	۱۲۲	۲۷	۳۱	۲۹	۳۱	۲۹	۳۱	۲۹	۳۱	۳۰	۴۰	۰	۱۱	۲۷	۲۷	۲۷	۴۰
صالی	۲۱	۱۲۳	۲۸	۳۱	۳۰	۳۱	۳۰	۳۱	۳۰	۳۱	۳۱	۴۰	۰	۱۱	۲۸	۲۸	۲۸	۴۰
چهار شنبه	۲۲	۱۲۴	۲۹	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۲	۴۰	۰	۱۱	۲۹	۲۹	۲۹	۴۰
پنجشنبه	۲۳	۱۲۵	۳۰	۳۱	۳۲	۳۱	۳۲	۳۱	۳۲	۳۱	۳۳	۴۰	۰	۱۱	۳۰	۳۰	۳۰	۴۰
جمعه	۲۴	۱۲۶	۳۱	۳۱	۳۳	۳۱	۳۳	۳۱	۳۳	۳۱	۳۴	۴۰	۰	۱۱	۳۱	۳۱	۳۱	۴۰
بازار	۲۵	۱۲۷	۳۲	۳۱	۳۴	۳۱	۳۴	۳۱	۳۴	۳۱	۳۵	۴۰	۰	۱۱	۳۲	۳۲	۳۲	۴۰
بازار ایرانی	۲۶	۱۲۸	۳۳	۳۱	۳۵	۳۱	۳۵	۳۱	۳۵	۳۱	۳۶	۴۰	۰	۱۱	۳۳	۳۳	۳۳	۴۰
صالی	۲۷	۱۲۹	۳۴	۳۱	۳۶	۳۱	۳۶	۳۱	۳۶	۳۱	۳۷	۴۰	۰	۱۱	۳۴	۳۴	۳۴	۴۰
چهار شنبه	۲۸	۱۳۰	۳۵	۳۱	۳۷	۳۱	۳۷	۳۱	۳۷	۳۱	۳۸	۴۰	۰	۱۱	۳۵	۳۵	۳۵	۴۰
پنجشنبه	۲۹	۱۳۱	۳۶	۳۱	۳۸	۳۱	۳۸	۳۱	۳۸	۳۱	۳۹	۴۰	۰	۱۱	۳۶	۳۶	۳۶	۴۰
جمعه	۳۰	۱۳۲	۳۷	۳۱	۳۹	۳۱	۳۹	۳۱	۳۹	۳۱	۴۰	۴۰	۰	۱۱	۳۷	۳۷	۳۷	۴۰
بازار	۳۱	۱۳۳	۳۸	۳۱	۴۰	۳۱	۴۰	۳۱	۴۰	۳۱	۴۱	۴۰	۰	۱۱	۳۸	۳۸	۳۸	۴۰
بازار ایرانی	۳۲	۱۳۴	۳۹	۳۱	۴۱	۳۱	۴۱	۳۱	۴۱	۳۱	۴۲	۴۰	۰	۱۱	۳۹	۳۹	۳۹	۴۰
صالی	۳۳	۱۳۵	۴۰	۳۱	۴۲	۳۱	۴۲	۳۱	۴۲	۳۱	۴۳	۴۰	۰	۱۱	۴۰	۴۰	۴۰	۴۰
چهار شنبه	۳۴	۱۳۶	۴۱	۳۱	۴۳	۳۱	۴۳	۳۱	۴۳	۳۱	۴۴	۴۰	۰	۱۱	۴۱	۴۱	۴۱	۴۰
پنجشنبه	۳۵	۱۳۷	۴۲	۳۱	۴۴	۳۱	۴۴	۳۱	۴۴	۳۱	۴۵	۴۰	۰	۱۱	۴۲	۴۲	۴۲	۴۰
جمعه	۳۶	۱۳۸	۴۳	۳۱	۴۵	۳۱	۴۵	۳۱	۴۵	۳۱	۴۶	۴۰	۰	۱۱	۴۳	۴۳	۴۳	۴۰
بازار	۳۷	۱۳۹	۴۴	۳۱	۴۶	۳۱	۴۶	۳۱	۴۶	۳۱	۴۷	۴۰	۰	۱۱	۴۴	۴۴	۴۴	۴۰
بازار ایرانی	۳۸	۱۴۰	۴۵	۳۱	۴۷	۳۱	۴۷	۳۱	۴۷	۳۱	۴۸	۴۰	۰	۱۱	۴۵	۴۵	۴۵	۴۰
صالی	۳۹	۱۴۱	۴۶	۳۱	۴۸	۳۱	۴۸	۳۱	۴۸	۳۱	۴۹	۴۰	۰	۱۱	۴۶	۴۶	۴۶	۴۰

تقویم

۱۹

ملک

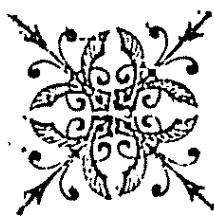
اعلیٰ
اضحیٰ

باقی
یوں

امساک	عشا	عصراول	ظهر	طوع شنس	خرید	شرود	ایام		عدد			
							ساعیٰ نیم	ساعیٰ نیم				
۳۶	۷	۴۶	۱	۲۹	۸	۴۸	۴	۳۷	۳۳	۶۲۵	۱	چهارشنبه
۳۵		۴۶		۳۹		۴۸		۳۶	۳۴	۷۲۶	۲	پنجشنبه
۳۴		۴۶		۳۹		۴۸		۳۰	۳۰	۸۲۷	۳	جمعه
۳۳		۴۷		۳۸		۴۷		۳۰	۳۶	۹۲۸	۴	جمعه ایرتیسی
۳۲		۴۷		۳۸		۴۷		۳۴	۳۷	۱۰۲۹	۵	پazar
۳۱		۴۷		۳۷		۴۶		۳۳	۳۸	۱۱۳۰	۶	پازار ایرتیسی
۳۰		۴۷		۳۷		۴۶		۳۲	۲۹	۱۲۳۱	۷	صالی
۲۹		۴۷		۳۷		۴۶		۳۲	۴۰	۱۳۱۴	۸	چهارشنبه پنجشنبه
۲۸		۴۸		۳۷		۴۶		۳۲	۴۱	۱۴۱۵	۹	جمعه
۲۸		۴۸		۳۷		۴۶		۳۲	۴۲	۱۵۱۶	۱۰	جمعه ایرتیسی
۲۸		۴۸		۳۶		۴۶		۳۲	۴۳	۱۶۰۰	۱۲	پazar
۲۸		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۴۴	۱۷۱۷	۱۳	پازار ایرتیسی
۲۷		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۴۵	۱۸۱۸	۱۴	صالی
۲۷	۷	۴۸	۱	۳۶	۸	۴۵	۴	۳۱	۴۷	۲۰۱۹	۷	چهارشنبه پنجشنبه
۱۷		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۴۸	۲۱۹	۸	جمعه
۲۷		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۴۹	۲۲۱۰	۹	جمعه
۲۷		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۵۰	۲۳۱۱	۱۷	جمعه ایرتیسی
۲۷		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۵۱	۲۴۱۲	۱۸	پazar
۲۷		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۵۲	۲۵۱۳	۱۹	پازار ایرتیسی
۲۷		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۵۳	۲۶۱۴	۲۰	صالی
۲۷		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۵۴	۲۷۱۵	۲۱	چهارشنبه پنجشنبه
۲۷		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۵۵	۲۸۱۶	۲۲	جمعه
۲۷		۴۸		۳۶		۴۵		۳۱	۵۶	۲۹۱۷	۲۳	جمعه ایرتیسی
۲۷		۴۸		۳۶		۴۶		۳۲	۵۷	۳۰۱۸	۲۴	پazar
۲۷		۴۸		۳۶		۴۶		۳۲	۵۸	۳۱۱۷	۲۵	پازار ایرتیسی
۲۷		۴۸		۳۶		۴۶		۳۲	۵۹	۳۲۱۰	۲۶	صالی
۲۷	۷	۴۸	۱	۳۶	۸	۴۶	۴	۳۲	۶۰	۳۳۲۱	۲۷	چهارشنبه
۲۷		۴۸		۳۷		۴۶		۳۳	۶۱	۳۴۲۲	۲۸	چهارشنبه پنجشنبه
۲۷		۴۸		۳۷		۴۶		۳۳	۶۲	۳۵۲۳	۲۹	جمعه

ایام ولیالی مبروکہ صریح سیلہ ذکر اول نور

۱۰	عمرم (بازار ایرتی کونی)
۱۱	ربیع الاول (جمعہ کچھ سی)
۱۲	رجب (جمعہ کچھ سی)
۱۳	رمضان (جمعہ ایرتی کچھ سی)
۱۴	شعبان (چهارشنبہ کچھ سی)
۱۵	رمضان (جمعہ کونی)
۱۶	رمضان (چهارشنبہ)
۱۷	شووال (بازار کونی)
۱۸	ذی الحجه (پنجشنبہ کونی)
۱۹	ذی الحجه (پنجمعہ کونی)
۲۰	عید سعید اضھی



و امکانات نیز و نهادی بجا او و دنی بخانه عکس و فتو

شهر و عربیه امام پیغمبر رحمه تسمیه سی

محمد از منه سابقه ده عربلر درت آیدن عبارت اولان
شهر حرمک او چنجیسی بوای او ملق او زره
محرم دیده بار •

صفد و قیله ظهور آیدن بر و باعثی عربستان خلقنک
یوزلرینی بو آیده صرار دوب صولدیر دینی ایجون
صفر نامی ویرلشدر •

بیع اولوی { بو آیله حین تسمیه سنده موسم بهاره تصادف
بیع الاضمده { ایلمش او مسیله بواسملی آمشدر •

جمادی اولوی { عربلر جه آیله آدقوندینی زمان قیشان صولرك
جمادی الاضمده { ایلماد ایلدیکی زمانه تصادف ایتمسیله (جاد)
تسمیه او لخشدز •

رمضن شهر حرمک در دنگیسیدر اسکی عربلر ک بو آیه
زیاده حر متاری او لدیغندن قورقویه بنا حرمت
معناسه اولان (رجب) نامی ویرمشادر •

شعبان بو آی عربلر ک و قیله شعبه شعبه اوله رق غوغای
ایلدکلری بر آی او مسیله (شعبان) دینشدر •

رمضان عربلر ک اسماء شهری وضع ایتدکار نده موسم
حصیفت اک حر ارتلی و قته تصادف ایلمسیله او معنایه
ذلالت آیدن (رمضان) نامی ویرمشادر •

سوال

بو آیده دوہلر « شول » اذنا بی یعنی قویر و قلربنی
قالدیر و ب که لکلربنی اعلان ایتبدکلنندن اکا
نسبتہ شوال تسمیہ او لہنشدرا .

ذی القعدہ

اشهر حرمک بر نجیسیدر بو آیده عبر پلر مقاماتهدن
اجتابله « قعود » ایلکلکارندن ذی القعدہ
نامنی ویر مشادر .

ذی الحجه

اشهر حرمک ایکنچیسیدر حین تسمیہ سنبده
ہوسم (حج) اول دیغدن ذی الحجه دینمشدر .

تاریخ - سنه هجریه قمریه

پیغمبر من علیه الصلاة والسلام . افند من حضر تلوی صفر که
نهایت نده مکه مکر مه دن حر کته ربع الاولک اون ایکنچی
کوئی مدینه منوره قیر نده (قبا) نام محلی و بر قاج کوئی صکره
مدینه منوره بیور مشادر در .

هجر تین تمام ۱۷ سنه صکره حضرت عمر رضی الله عنہ که
زمان خلاق تلوی محررات رسیمیه یه تاریخ وضعی الحجاب ایتمشیدی
صحابه کرامک او لولری بر آردیه طوبانوب تاریخ اسلامک
میدئنی هجر ته نیت ایدیلان — محر مک ابتدالندن — اعتبار
بیور مشادر که تاریخ میلادک ۶۲۶ تجی سنه سی توزینک ۱۶
تجی جمعه کوتہ تصادف ایدر .

آیلر ک مد تلوی ایسه فرق هالاندن محاکمه یعنی غایه سنه قدر
پر دوری ۳۰ دیکری ۲۹ او له برق اعتبار ایتمشادر .
الکن آیلر ک ابتداسنی چو لدہ بارده قابل تطیق او لمق او زرہ
مطلاقا هلالک کور مسیله قید آلتنه آمشادر .

اما دی اویله دائم آیلر ک بری ۳۰ دیکری ۲۹ کیتمیوب
یاعضاً ایکی ۳۰ و بعضی ایکی ۲۹ بر آردیه کلور فقط اکنهایت
سنه ۳۵۴ : ۳۵۵ کوندن زیاده او طماز

اساساً فرق پراجتھا عندهن دیکرینه قدر سکن مدحتی تمامیله
۴۹ ویا ۴۰ دکلدر . بلکه یکمی طقوز کون اون ایکی
ساعت فرق درت دقیقه ایکی ثانیه و بر ثانیه نک اونده طقوزی
قدردر . بومقدار هزا یکی آیده بر کونه بالغ او لووب باقی

کسرلر دنخی ۳۶ آمده تکرار برد کونه تماملنور . بناء عليه ایکی سنه سی ۳۵۴ واوجنجی سنه سی ۳۵۵ کون اولق اوزره ایکی سنه ده بر کره (کیسه) اسیله ۳۵۵ کونلک بر سنه اعتبار اولنور که بو سنه کیسه نک صوک آیی اولان ذی الحجه سنی ۳۰ کون اعتبار ایدرلک فضله کونی پو و جهله سنه یه ضم ایتمش اولورلر .

(سنه هجریه شمسیه)

پیغمبر مز صلی الله عليه وسلم افندمن حضر تلری شمس سینیه بر جنک یکرمی سکنی نجی در جهنسی قطع ایدر کن مدینه منوره قربنده (قبا) نام محله مواصبات و اورادن حر کتله شمسک میزان بورچنه داخل اول دینی یعنی کیجه ایله کوندزک تمامیه مساوی بولندی یعنی بر آنده نفس مدینه متوره یه قدم زن بر سکت اولمش در که بوده میلاوک ۶۲۲ نجی سنه سی ایلوانک ۲۴ نجی و یاخود رومی ایلوانک ۱۲ نجی کونی اول ملغاه شمسک اعتدال خریف نقطه سنه کلدی کی کون دیمکدر .

سنه مز بوره ایلک سنه قریب هجریه نک یتشنجی و ۶۲۲ ایلوانک ۲۳ فرنگی پنچشنبه کوتنه مضاد فدر . او کونی بز دنخی ایلوانک بر نجیسی فرض ایمکله میلادی ایله آراده ۲۲ کونلک دائمی و ثابت بر فرق قالمش اولور .

(سنه مالیہ عثمانیه)

۱۲۰۹ سنه سی ایچنده دفتردار مورملی غمان افندینک در دولته یازدی یعنی بر تقریب اوزرینه سنه سی قریب هجری و آیلری

مالک سریانی و روما اصولی اوله رق و بگونلری روما آیلرینک کونلرینه مساوی سنہ ابتدایی هر دائم ثابت اولان حمل بر جنک یعنی ایلک بهارک مبدئی عد ایدلک وزیر سنہ کامله ۳۶۵ کوندن عبارت اولق او زره اوزمانلرده قبول اولنمش ایدی ..

الحالة هذه قولهانلرمهقده اولان آيلرک بري او تو ز دپکري او تو ز بز اوله رق يوري ديله رك نهايـت سنـه ۳۶۷ كونـه بالـغ اولـوب حـالـبوـكـه بـرـسنـه شـمـسيـه ۳۶۵ اـيلـه تـقـرـيـباـ بـرـربعـ كـونـدـن عـبـارتـ اـولـديـغـدنـ سـنـه نـهاـيـتـه مـصـادـفـ اـولـانـ شـهـرـ شـبـاطـيـ بـعـضاـ ۲۹ وـبعـضاـ ۲۸ اـولـهـ رـقـ يـورـودـهـ رـكـ بـوـ وجـهـهـ بـرـ درـجـهـ يـهـ قـدرـ تـحـتـ اـنـظـامـهـ آـلـشـارـدـرـ .ـ فـقـطـ يـهـ تـكـامـيلـهـ طـوـغـرـيـ اـولـديـغـدنـ حـمـلـ بـرـ جـنـكـ اـبـتـدـايـيـ كـيـتـدـبـكـهـ مـارـتـكـ اـبـتـدـالـرـيـهـ طـوـغـرـيـ كـلـكـدـهـ دـرـ .ـ آـيـلـرـودـهـ بـتـونـ بـتـونـ شـبـاطـكـ يـچـلـرـيـهـ كـلـهـ جـكـنـدـنـ اـيلـكـ بـهـارـ آـيـ عـدـ اـيدـيلـنـ مـارـتـكـ مـبـدـئـيـ شـاشـهـ جـنـيـ بـدـيمـهـدـرـ .ـ حتـیـ بـوـ كـاـ مـثـالـ اـولـهـ رـقـ ۱۱۶۱ تـارـيخـهـ اـرـضـ وـمـیـ اـبـراـهـیـمـ حقـ حـضـرـ تـلـرـینـکـ مـعـرـقـتـانـمـهـ سـنـدـهـ حـمـلـ بـرـ جـنـكـ اـبـتـدـايـيـ مـارـتـكـ اوـنـ بـرـیـ اـولـهـ رـقـ كـوـسـتـرـالـدـیـکـیـ حـالـهـ شـمـدـیـلـرـدـهـ هـمـانـ سـکـزـینـیـ پـیـلهـ كـوـجـ بـولـقـدـهـ اـولـدـیـنـیـ مـلاـحـظـهـ يـهـ شـایـانـ بـرـ مـسـٹـهـ دـرـ .ـ

شـوـصـوـلـهـ سـنـهـ لـرـدـهـ غـازـیـ اـحمدـ مـخـتـارـ پـاشـاـ حـضـرـ تـلـرـیـ «ـ زـیـاضـ الـخـتـارـ وـاصـلاحـ »ـ تـقـوـیـلـرـیـهـ مـبـدـئـیـ ثـابـتـ وـاصـلاـ تـبـدـلـ اـبـتـرـ سـنـةـ شـمـسيـهـ هـجـرـیـهـ بـیـلـکـ کـوـزـلـ شـرـحـ وـایـضـاحـ اـیـتـشـلـرـدـنـ .ـ

زیرده مندرج وقایع مشهوره تاریخ‌خواری اعتباریه ایکی قسمدر
بری تاریخ مسعود هجرت جلیله‌هن مقدم دیگنی مؤخر در

— ۰ —

هجرت شرفه‌بستان مقدم

سین	سین
۱۵۹۸ سلیمان علیه‌السلامک پادشاهانی	۶۲۱۲ خلقت آدم علیه‌السلام ۳۹۷۴ طوفان نوح علیه‌السلام
۱۳۵۳ ملوک بنی اورک بابل حکومتندن آیرلسی	۳۰۴۸ مصرک ابتدای معموریتی ۲۸۱۲ ملوک بنی اورک ابتدای
۱۳۳۷ روما شهرینشک بناسی	ظہوری
۱۱۵۰ بخت‌النصر ک سوریه ایله قدس شریفی تخریجی	۲۵۷۰ ولادت ابراهیم علیه‌السلام ۲۴۷۰ ختان اسماعیل علیه‌السلام
۱۱۱۰ ایران پادشاه‌گذک کیانیان طبقه‌سننه انتقالی	۲۳۱۷ یعقوب علیه‌السلامک مصری تشریفی
۱۱۰۸ ایران‌لولک مصری استیلاسی	۲۲۹۱ مصرده یدی سنه ممتدا اولان قحط و غلا
۹۱۶ اسکندرک مصری ایران نالولدن استردادی	۲۱۷۶ فرغونک مصرده اطفار ذکوری اتلافی
۹۱۵ اسکندرک ایرانی استیلا سیله دارانک مقتولیتی	۲۱۶۶ لاتین قرالغذک تشکلی ۲۱۶۵ آتنه قرالغذک تشکلی
۷۱۷ ^{ما} کدونیا قرالغذک رومایه التحاقی	۲۰۷۵ موسی علیه‌السلامک مصردن خروجی
۶۱۲ مصرک رومایه التحاقی	۲۰۳۶ ملوک یهودک ابتدای
۵۸۵ میلاد حضرت عیسی علیه‌السلام	حکومی
۵۱۱ روماده پاپا نصی	۱۹۳۸ داود علیه‌السلامک سوریناده پادشاهانی

سنین	سنین
۴۰ توی قلی ایجادی	۴۸۴ جام ایجادی
۳۳ ل.قراللغنک تشکلی	۳۶۸ طبقه ساسانیانک ظهوری
۲۵ اسقوقیا قراللغنک تشکلی	۲۳۴ ایاصوفیه نک بناسی
۱۴ انگلیز قراللغنک تشکلی	۲۰۱ صوترازوی ایجادی
۱۱ اسپانیا قراللغنک تشکلی	۱۶۳ فرانسه قراللغنک تشکلی

هجرت جلیله دن مؤخر

۴۱ ظهور بنی امیه	۱ غزای کبرای بدر
۴۹ غلطدهه عرب جامعنک	۱۰ حج وداع
اولکی بناسی	۱۰ فتح جلیل مکه مکرمہ
وقدہ دلسوز کربلا	۱۰ فتح بلند خیر
ضرب سکه اسلامیه	۱۰ خلافت خضرت ابوبکر
ولادت امام اعظم	۱۰ رضی الله عنہ
رضی الله عنہ	۱۳ خلافت حضرت عمر
سبلیما جزیره سیله مسینا	رضی الله عنہ
بوغازینک قمی	۱۴ بناء بصره
اسلامک اندلس عبوری	۱۴ فتح شام
غلطه جامعنک ایکنچی بناسی	۱۹ فتح قیصریه
کاغد ایجادی	۲۰ فتح مصر
۱۲۱ عربی پیننده علم کیانک	۲۴ خلافت حضرت عثمان
شیوعی	رضی الله عنہ
انقراض بنی امیه	۲۷ فتح جزیره قبریس
۱۳۳ ظهور دولت عباسیه	۳۰ خلافت حضرت علی
۱۹۳ اندلسیه دولت بنی امیدنک	رضی الله عنہ
تشکلی	استانبولک عربی طرفان
۱۵۰ انتقال حضرت امام اعظم	ایلک محاصره سی
رضی الله عنہ	

سنین	سنین
۷۲۸ دولت علیه ده موظف عسکر تنظیمی	۱۸۳ دانیارقه قرالفنك تشکلی ۲۹۷ مغربده دولت فاطمه ناك
۷۵۸ بحراً شهزاده سليمان پاشا حضرت لرینك روم ایلی یه نکوب کلیبولی یی وحوا - لیسی فتحلری،	۳۶۲ روسیه دولت نك تشکلی ۴۲۲ دولت سلچوقیه ناك ظهوری ۴۵۵ بخار قرالفنك تشکلی ۴۸۰ ولادت جلیله حضرت عبدالقادر
۷۶۲ طوب ایجادی ۷۷۳ فتح ادرنه	۵۱۶ ساعت ایجادی ۵۶۱ انتقال حضرت عبدالقادر
۷۸۴ مصدره دولت چراک ناك ظهوری	۵۶۷ ملوک ایوبیه ناك ظهوری ۶۰۴ مولد شریف قراش نك ابتداسی و ولادت جلیله حضرت مولانا
۷۹۱ انتقال حضرت هاه بهاء الدین نقشبند قدس سره ۷۹۲ خداوندکار غازی حضرت تلرینك قوصوده مظفریت شهادتی	۶۰۶ دولت عباسیه ناك انقضاضی ۶۷۲ انتقال حضرت مولانا قدس سره
۷۹۶ ذخیر سلانیک و یکی شهر ۷۹۷ یلدیرم بازیزد خان حضرت تلرینک نیکبولی غالبیتی	۶۸۶ کوزلک ایجادی ۶۸۷ کمی پوصله سی ایجادی ۶۸۷ دولت سلچوقیه ناك انقره ارضی
۷۹۷ اناطولی حصارینی انشا بیوردقاری	۶۸۸ ظهور دولت علیه عثمانیه ۶۹۹ مبدأ استقلال و قرائت خطبه
۷۹۸ بروسه ده جامع کبیره وضع اساس بیوردقاری	۷۲۶ فتح بروسه و تولد حضرت خداوندکار غازی
۸۰۴ وقعة تیور	۷۲۸ ضرب سکه همایون عثمانیه
۸۳۳ امیر سلطان حضرت لرینك انتقالی	
۸۳۵ فتح یانیه	

سنین	سنین
۹۲۲ فتح حلب و شام	۸۴۸ سلطان مراد ثانی حضر -
۹۲۳ در عادتده ترسانه بناسی	تارینک وارنه غالبیتی
۹۳۵ ویانه‌نک برنجی محاصره‌سی	۸۵۱ صنعت طباعت ایجادی
۹۳۷ جان بردغزالینک وفاتی	۸۵۲ قوصوه مظفریت ثانیه‌سی
۹۴۴ عدنک تسخیری	۸۵۶ فاتح حضر تارینک روم‌ایلی
۹۴۷ ایهراطور قارلوساک هزیتی	حضرابنی بنای پروردگری
۹۶۱ بحر محیط شرقی یه سیدی رئیسک برنجی سفری	۸۵۷ قره‌دن کیلر امراریله استانبول قحتی
۹۶۵ سلیمانیه جامعنک اتمائی	۸۵۸ اسکی سرایاک بناسی
۹۷۹ قلچ علی پاشانک قپودان دریا نصی	۸۶۲ امریقانک کشتنی
۹۸۰ اندلسک تحملیه‌سی	۸۶۵ دولت ایوبیه‌نک انقراضی
۹۸۷ تقی‌الدین رصدینک انسانی و حساب اصول اعشاری	۸۶۸ اقام جامع حضرت فاتح
۱۰۰ سلطان محمدخان ثالثک اکری قلعه‌سنی فتح و غلبه‌سی	۸۷۵ سرای بجیدیک اتمائی
۱۰۱۲ ممالک اسلامیه‌ده دخانک ظهوری	۸۸۰ مشکلی کرای خانک دولت عثمانیه یه مطاوغتی
۱۰۵۰ انفیه‌نک استانبولده شیوع استعمالی	۸۹۲ سکال رئیسک دوغا ایله اسپانیایه عزیتی
۱۰۵۱ اور و پاده غزنه ایجادی	۹۰۴ بنای جامع سلطان بازی دخان
۱۰۹۴ ویانه‌نک ایکنیتی محاصره‌سی	۹۰۳ امیدبرونی طریق‌نک کشتنی
۱۱۱۶ بیوک پترونک روسیه‌یه نظام و عنی	۹۲۰ چالدیرن و قعدسی
	۹۲۲ سلیمان اول حضر تارینک مصری قحتی
	۹۲۳ امانت جلیله ایله شرفیاب او اندقاری
	۹۲۴ قوین ساعتی ایجادی

سیناں	سیناں
۱۲۰۹ سلطان عبدالمجید خان حضرتلينک صحیح العیار مسکوکات ضربنہ همتلری	۱۱۳۵ اسکداردہ دارالطبعہ تأسیسی
۱۲۶۵ ایاصوفیایی اعتماد بیوردقلری	۱۱۶۷ چیچیک آشیسی اختراعی ۱۱۹۹ بالون ایجادی ۱۲۰۶ تلغراف ایجادی
۱۲۶۹ خرقہ سعادت دائرہ عالیہ سنی مجدد انشایہ موفقیتلری	۱۲۱۳ سلیمان ثالث حضرتلينک مصری بوناپارطمندن فتح واستخلاصی.
۱۲۷۷ ابنیہ مقدسہ حرم سعادتہ موفقیتلری	« مصراع » سلیمان ثالث اول مدی ملک مصرہ فاخت نانی
۱۲۷۷ بروسہ جامع کیرینی تجدید بیوردقلری	۱۲۱۰ طاش باصمہ سی ایجادی ۱۲۲۲ واپور ایجادی
۱۲۷۸ طورپیدو ایجادی	۱۲۲۷ سلطان محمود خان نانی
۱۲۸۱ تشکیل ولایات مبدائی	حضرتلينک خرمین مشترمینی و ہابیدن تحملیہ یہ ھمت جلیله لری
۱۲۸۲ پروستیالیلرک اوستزیا ایله صادوہ محاربہ سی	۱۲۳۳ اوروبا مصالحة عمومیہ سی
۱۲۸۲ منافع عمومیہ صندوقلری تأسیسی	۱۲۴۰ یوریول ایجادی
۱۲۸۳ ایکنہ لی تفناک ایجادی	۱۲۴۱ وقعہ خیریہ و تأسیس عساکر نظامیہ
۱۲۸۴ سلطان عبد العزیز خائن اوروپا یہ سیاحتی	۱۲۴۲ مکتب طبیہ تأسیسی
۱۲۸۶ سویش جدولنک کشادی	۱۲۵۳ جسر عتیقک انسانی
۱۲۸۷ پروسیا و فرانسہ دولتلرینک محاربہ سی	۱۲۵۴ قرانته نظامنک وضی
۱۲۸۷ المانیا ایپراطور لفشك اعلانی	۱۲۵۵ تنظیمات خیریہ

سال	سال
۱۲۸۹ ترسانه عامرده خوض ساع استعمالی	۱۲۸۷ ایتالیا دولتیک رومایی استیلاسی
۱۲۹۰ غلطده توپل کشادی	۱۲۸۷ فرانسه نک جمهوریه انقلابی
۱۲۹۰ از مید تیوریولنک انسانی	۱۲۸۸ در سعادتند تراموای احدائی
۱۲۹۳ قانون اساسی و ضمی	۱۲۸۹ توپونک تحت انحصاره ادخالی
۱۲۹۴ رو سیه محاربه اخیره سی	
۱۲۹۵ برلن قونفره سی	
۱۲۹۶ مجل احوال اتخاذی	
۱۲۹۷ موزه نک رسم کشادی	

خلفاء راشدين

اسمي	سنة هجرية	التابعون	آى	سنة	جعفر	عاصم	مدفن شریف
حضرت ابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ	١١		٣	٦٣	٢		حجرة سعادت حضرت نبویده مدفووندر
حضرت عمر الفاروق رضی اللہ عنہ	١٣		٦	٦٥	١٠		حجرة سعادت حضرت نبویده مدفووندر
حضرت عثمان ذی النورین رضی اللہ عنہ	٢٤		-	-	-		مدينة منورہ جنینہ البیعیدہ مدفووندر
حضرت علی المرتضی رضی اللہ عنہ	٣٥		-	٨٨	٩٢		نجفہ مدفون اول دقلی مشور اول دلیقی کبی فرزند عالیلی ری حضرت حسن بعد ایام مکان لزیں جنینہ البیعیدیہ نقل ایلدیکی دشی مر ویدر
حضرت حسن رضی اللہ عنہ	٤٠		-	٦٣	٥		
			٦	٤١			

مدت عهد خلفاء راشدين

شهر سنہ

٣٠

— بنی امیہ —

نه قادر حکومت ایتدی کی تھی

۱	معاویہ	۶۰ — ۴۱	سنہ (۱۹)	۸۷
۲	برنجی یزید	۶۴ — ۶۰	سنہ (۴)	۲۹
۳	ایکنچی معاویہ	۶۴ — ۶۴	آئی (۳)	۲۱
۴	برنجی مروان	۶۵ — ۶۴	سنہ (۱)	۶۲
۵	عبدالملک	۶۵ — ۸۶	سنہ (۲۱)	۶۰
۶	برنجی ولید	۸۶ — ۹۶	سنہ (۱۰)	۴۶
۷	سلیمان	۹۶ — ۹۹	سنہ (۳)	۴۰
۸	عمر	۹۹ — ۱۰۱	سنہ (۲)	۳۹
۹	ایکنچی یزید	۱۰۱ — ۱۰۵	سنہ (۴)	۴۰
۱۰	ہشام	۱۰۵ — ۱۲۵	سنہ (۲۰)	۵۳
۱۱	ایکنچی ولید	۱۲۵ — ۱۲۶	سنہ (۱)	۴۰
۱۲	اوچنچی یزید	۱۲۶ — ۱۲۶	آئی (۵)	۴۰
۱۳	ابراهیم	۱۲۶ — ۱۲۸	آئی (۲)	۳۸
۱۴	ایکنچی مروان	۱۲۷ — ۱۳۲	سنہ (۰)	۶۲

مدت حکومتاری

سنه شہر

۱۰ ۸۰

خلفای عباسیه

مدت خلافتی
سنه آی

٣٢ ٠٨ ٠٤ ١٣٦—١٣٢

٦٣ ٠٠ ٤٢ ١٥٨—١٣٦

٤٢ ٠٢ ١٠ ١٦٩—٢٥٨

٤٥ ٠١ ٠١ ١٧٠—١٦٩

٤٥ ٠٣ ٢٣ ١٩٣—١٧٠

٢٩ ٠٨ ٠٤ ١٩٨—١٩٣

٤٨ ٠٦ ٢٠ ٢١٨—١٩٨

٤٨ ٠٨ ٠٨ ٢٢٧—٢١٨

٣٦ ٠٩ ٠٥ ٢٣٢—٢٢٧

٤١ ٠٩ ١٤ ٢٤٧—٢٣٢

٤٤ ٠٦ ٠٠ ٢٤٨—٢٤٧

٣١ ٠٩ ٠٣ ٢٥٢—٢٤٨

٢٣ ٠٧ ٠٣ ٢٥٥—٢٥٢

٣٩ ٠٠ ٠١ ٢٥٦—٢٥٥

٥٠ ٠٠ ٢٣ ٢٧٩—٢٥٦

٤٦ ١٠ ٠٩ ٢٨٩—٢٧٩

٣١ ٠٧ ٠٦ ٢٩٥—٢٨٩

٣٨ ٠٠ ٣٥ ٣٢٠—٢٩٥

٥٢ ١٠ ٠١ ٣٢٢—٣٢٠

١ — ابوالعباس السفاح عبدالاه بن

محمد بن عبدالاه بن عباس

٢ — ابو جعفر المنصور بن محمد

٣ — محمدالمهدی بن منصور

٤ — موسی‌الهادی بن مهدی

٥ — هارون‌الرشید بن مهدی

٦ — محمد‌الامین بن هارون

٧ — عبدالامون بن هارون

٨ — محمد‌المعتصم باه بن هارون

٩ — واثق‌باه بن معتصم

١٠ — متوكل‌علی‌اه بن معتصم

١١ — منتصر‌باه بن متوكل

١٢ — مستعين‌باه بن معتصم

١٣ — معتن‌باه بن متوكل

١٤ — مهتدی‌باه بن واثق

١٥ — معتمد‌علی‌اه بن متوكل

١٦ — معتصد‌باه بن موفق‌بن متوكل

١٧ — مكتق‌باه بن معتصد

١٨ — مقتدر‌باه بن معتصد

١٩ — قاهر‌باه بن معتصد

۳۲ ۱۰ ۰۶ ۳۲۹—۳۲۲	۲۰— راضی باه بن مقتدر
۶۰ ۱۱ ۰۳ ۳۳۳—۳۲۹	۲۱— مقتقی باه بن مقتدر
۴۶ ۰۴ ۰۱ ۳۳۴—۳۳۳	۲۲— مستکفی باه بن مکتفی
۶۳ ۰۵ ۲۹ ۳۶۳—۳۳۴	۲۳— مطیع لله بن مقتدر
۶۹ ۰۹ ۱۷ ۳۸۱—۳۶۳	۲۴— طایع باه بن مطیع
۸۶ ۰۳ ۴۱ ۴۲۲—۳۸۱	۲۵— قادر باه بن اسحق بن مقتدر
۷۶ ۰۸ ۴۴ ۴۶۷—۴۲۲	۲۶— قائم باصراء بن قادر
۳۹ ۰۵ ۱۹ ۴۸۷—۴۶۷	۲۷— مقتدی باه بن محمد بن قائم
۴۴ ۰۰ ۲۶ ۵۱۲—۴۸۷	۲۸— مستظہر باه بن مقتدی
۴۳ ۰۶ ۱۷ ۵۲۹—۵۱۲	۲۹— مسترشد باه بن مستظہر
۴۳ ۰۰ ۰۱ ۵۳۰—۵۲۹	۳۰— راشد باه بن مسترشد
۶۶ ۰۳ ۲۴ ۵۰۰—۵۳۰	۳۱— مقتقی لامراء بن مستظہر
۴۸ ۰۱ ۱۱ ۵۶۶—۵۰۰	۳۲— مستتجد باه بن مقتقی
۳۹ ۰۷ ۰۹ ۵۷۵—۵۶۶	۳۳— مستضی بنوراء بن مستتجد
۶۹ ۰۰ ۴۷ ۶۲۲—۵۷۵	۳۴— ناصر الدین اه بن مستقی
۵۲ ۰۹ ۰۰ ۶۲۳—۶۲۲	۳۵— ظاهر باصراء بن ناصر
۵۱ ۰۰ ۱۷ ۶۴۰—۶۲۳	۳۶— مستنصر باه بن ظاهر
۴۷ ۱۱ ۱۶ ۶۵۶—۶۴۰	۳۷— مستعصم باه بن مستنصر

مدت عهد خلفاء عباسیہ

شهر سنه

۵۳۶ ۳

پدایت ظهور، اسلامده هژرفت سرطین عثمانیه قدر مرکز هزرفت اولاده شهروه

- (مدینه منور) (کوفه) (شام) (انبار) (هاشمیه)
- (بغداد) (سامریا) (هارونیه) (دفعه نانیه بغداد)
- (تونس) (مصر) (دفعه نانیه بغداد) (دفعه ابوعبغداد)

خلفاء راشدین کرامک هجرتک اویں برنجی سنه سندن
او تو ز سکننجی سنه سندن قدر مقر خلافتی او لشندر .

مدینه مشوره

خلفاء راشدین حضرت علی رضی الله عنہ
حضرتلى زمان خلافتىه و هجرتک او تو ز
سکننجی سنه سندن مرکز خلافت اتخاذ بیوره رق
۴۱ تاریخ هجری سنه قدر مقر خلافت قالمشد .

کوفه

بنی امیدنک مقر حکومتی او لشندر .

شام

خلفای عباسیه نک برنجیسی ابی السفاح طرفدن
هجرتک ۱۳۲ نجی سنه سندن مرکز خلافت اتخاذ
او لشندر .

انبار

خلفای عباسیدنک ایکنجیسی جعفر المنصور طرفدن
۱۳۶ سنه هجری سندن مقر خلافت اتخاذ او لندرق
بر قاج سند صکره بغداده نقل آید لشندر .

هاشمیه

خلفای عباسیه نک ایکنجیسی ابو جعفر المنصور
طرفدن ۱۳۶ تاریخ هجری سندن مقر خلافت
اتخاذ آید لدی .

بغداد

خلفای عباسیدنک سکننجیسی معتصم باه طرفدن
بنا آید یا رک ۲۰ سند هجری سندن مرکز خلافت
او لشندر .

سامریا

خلفای عباسیه نک بر قاج سنه مقر خلافت او لشدر .

۲۵۱ سنه هجریه سنده مقر خلافت تکرار بغداده
نقل او لشدر .

تونسبده پر شهر در دولت فاطمه نک تاریخ تأسیسی
اولان ۲۸۷ سنه هجریه سنده مقر خلافت
او لشدر .

ملوک فاطمه نک ۳۵۱ سنه سنده مقر خلافت اتخاذ
او لشدر .

خلفای آل عباس ک انقراغی او زرینه ۶۳۹
سنده اعتبار خلافت بنه مصره پکشدر .

ملوک اتراکدن مصره سلطنت ایدن (ملک
الظاهر ببرس) خلفای عباسیه نک او تو زینجی
مستحضر باه مصره دعوته خلافته اجلادن ایش
واون درت خلیفه عباسیه کاش نهایت الموقن
علی او ثالث خلافت یاوز سلطان سالم خان حضرتلرینه
ترک ایشدر .

هارونیه

دفعه نایه بغداد

فروان

مصر

دفعه نایه بغداد

دفعه رابعه بغداد

انبار

فرات نهری کنارنده مبنی ایدی

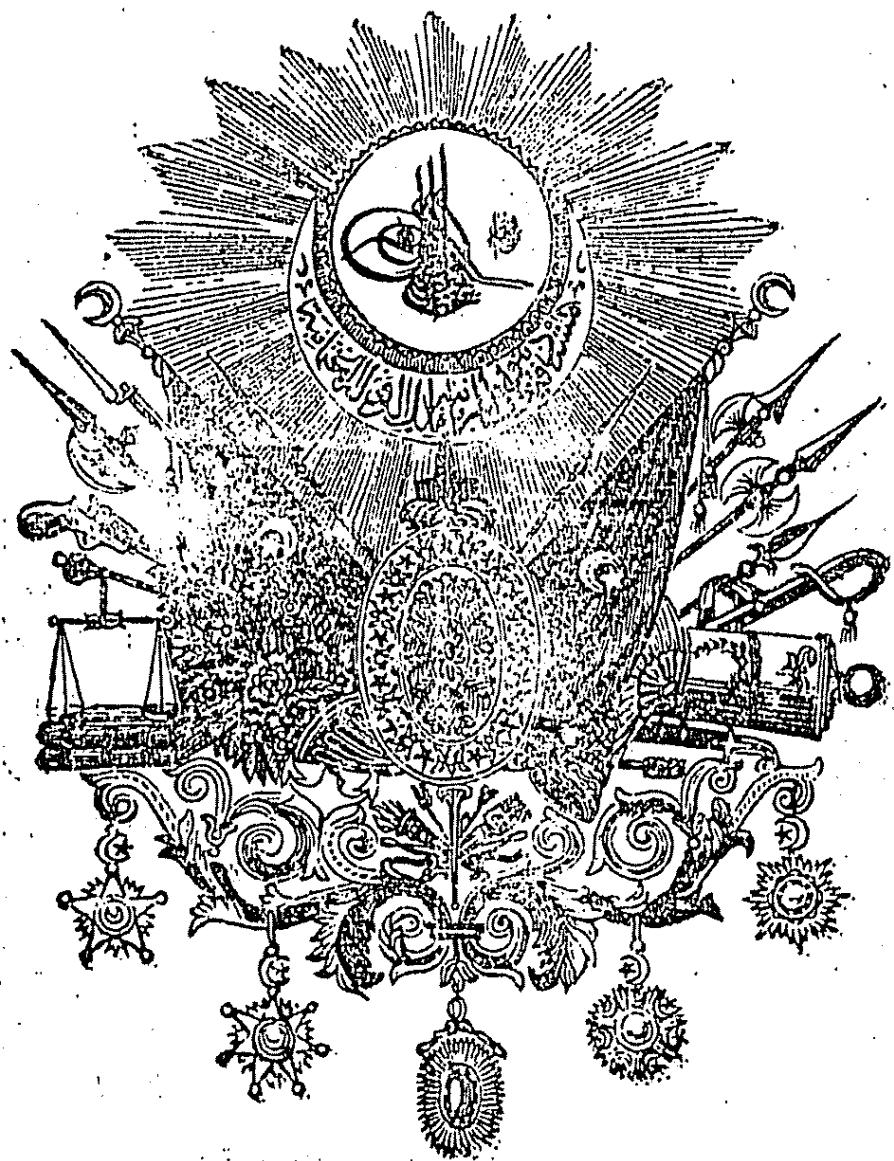
هاشمیه

سرمن رای) دخی دین اور ایدی بغداد ایله
نمود است از سنده فریادی بکنارنده در .

سامرا

عراق قطعه سنده الیوم خرابه زارد .

هارونیه



سلطین عظام شوکت اتسام عثمانیه
حضراتش تاریخ ولادت و جلوس
همایون و مدت عمر و سلطنتیه
هر اقدام تبرکلری

مؤسس بیان سلطنت غازی سلطان عثمان خان حضرتی

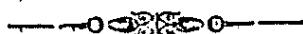
ارظغرل غازی حضرتی صلبندن ۶۵۶ سنہ هجریہ سنده تولد
ایله ۶۹۹ سنہ سی جمادی الاولیستنک در دنبھی کونی بالاستقلال جالس
تحت سلطنت اولوب ۷۲۳ سنہ سی شهر رمضان شنک پیکر می برنجی
کونی ارتھالاری و قوع بولشبر مدفن شریفی بر سدہ حصار ایمنیه
عثمانیہ میدانی نزدندہ در ۰

بروسه فاتحی غازی سلطان اور خان حضرتی

سلطان عثمان حضرتی شنک مخدوم معال موسیو ملیدر ۶۸۰ سنہ سنده
تولد ایدرک ۷۲۶ سنہ سی شهر رمضان شنده جالس سریر سلطنت
بولشبر و ۷۶۱ سنہ سنده ارتھالاری و قوع عیله پدر معظم لاری جوارندہ
دیکر تربہ مخصوصیہ دفن اولنشادر ۰

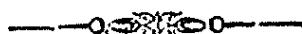
خداوندکار غازی شهرتیله مفnoon سلطان مراد خان اول
حضرتیله

سلطان اور خان حضرتیله صلبندن ۷۲۶ سنه سنه تولد
و ۷۶۱ ده پدر جنت مقر لری مقامنه بخلوس بیورمشلر در ۷۹۱
سنه سی شعبانیک اون بشنجی کونی قوصیوه خواربه مشهوره سنه شهیدا
ارتحال بیورمزلیله نعش مغفرت نقشلری بروسه یه نقل ایله چکرکه نام
 محلده کی جامع هریف و عمارت عامره لری قارش و سنه کائن تربه محترمه یه
دفن او لتشیدر محل شهادتلرند دخی بشقه بجه تربه منیقدلری وارد
انواع میرات عدیده لرند بروسدہ هرای هناییون محلی قارش و سنه
وعثمانیه میدانی نزدنه شهادت جامیه نامیله برمعبد وسیع انشا
بیورمشلر در



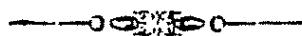
رابع تاجدران عالیشان غازی سلطان پیغمبر مبارکه خان
حضرتیله

سلطان مراد خان اول حضرتیله نک مخدوم بسالت موسوم لری در
۷۶۱ سنه سنه قدمنهاده مهد شهود اولوب ۷۹۱ سنه سنه جالس
شست عثمانی و ۸۰۵ سنه سی شعبانیک اون بشنجی کونی تارک دار
فانی او لمشلر در مدفن شریفلری بروسدہ مشهور جامع کبیر پر نور لرینک
غیری اولان و شهرک جانب شرقیشه مصادف بولنان جامع و مدرسه
وصوکر لری و سائر آثار لطیفه لری جوارنده در



مؤسس ثانی سلطنت چلچی سلطان محمد خان غازی
حضرتلىرى

سلطان پىلدىز م بايزيد خان حضرتلىرىنك مخدوم ۷۸۱ سنه مندو
 تولد ايشتلدر در ۸۱۶ سنه منده جلوس همایونلىرى و ۸۲۴ سنه منده
 ارتخاللىرى و قوع بولاشدر بروسىه غايت مصنوع جامع شريفىلىرى
 ييشكاهنده سلطانىه ناميله مشتهر مدرسه شريفه و عمارت معموره لرى
 جوازىنده كاش يشيل تربه منيغىيد دفن او لىنىشلدر .



غازى سلطان مراد خان ثانى حضرتلىرى

چلچى سلطان محمد خان حضرتلىرىنك مخدوم مىخىمليرىز ۸۰۶
 سنه منده تولد و ۸۲۴ سنه منده جلوس ايله ۸۰۵ سنه سى
 سحر منك بشنجى كونى ادرته ده عازم كلشن سراي رخت او لوب
 بروسىلاده كى جامع شريفىلىرى اتصالىنده قبه منك او زرى آچيق تربه
 مخصوصەلىرىنە نقل و دفن او لىنىشلدر اشبو تربه مباركه حرىتىنده
 سلطبان بىم حضرتلىرىنك غايت مىزىن تربىلريله نىجىه شەزادكان
 ذىشانلىك متعدد و مكلف تربه شريفه و ياتىنده مدرسه و عمارت عامره لرى
 وارددر .



ابوالفتح والغازى سلطان محمد خان ثانى حضرتلىرى

سلطان مراد خان ثانى حضرتلىرىنك مخدوم معادت موسوملىرىز
 استانبول و طربزون و نىجىه بالاد عظيمه فتحىنە موفقىتلىرى جهتىلە ابوالفتح

عنوان جلیلیه امیرهار بولشلر در ۸۳۳ سنه‌سی رجیونک یکرمی التنجی کوئی قدمهاده عالم وجود و ۸۵۵ سنه‌سی خمرمنده چالس تخت معال نمود او اولدیلر و ۸۸۶ سنه‌سی ربیع الاولیک در دنبجی کوئی ارتحال بیوردیلر تربه علیوالری استانبولده جامع جسم و منورلری پیشکاھنده در

فازی سلطان بازیلد خان ثانی حضرتlerی

ابوالفتح سلطان محمد خان حضرتlerی صلبندن ۸۵۱ سنه‌سنه تولد ایله ۸۸۶ سنه‌سنه جلوس و ۹۱۸ سنه‌سی ربیع الآخرینک او تنجی کوئی ارتحال بیوردیلر هدفن شریفلری استانبولده بابه سر عسکری میدانده ک جامع شریفلری پیشکاھنده در

فائز مصر سلطان سلیم خان اول حضرتlerی

سلطان بازیلد خان ثانی حضرتlerینک مخدوم عالیکهر لریدر ۸۷۵ سنه‌سنه تولد ایله ۹۱۸ سنه‌سنه چالس تخت غالی بخت عثمانی و ۹۲۶ سنه‌سی هوالنک طقوزنجی کوئی عازم کاشن سرای جاودانی اولدیلر و آزوانتده چوق ٿار جلیلیده موفق بیوردیلر تربه پارکداری استانبولده واقع جامع شریفلری پیشکاھنده در

غازی سلطان سلیمان خان اول حضرتlerی

قانونی عنوانیله مشهوردر یاوز سلطان سلیم خان قدیم حضرتlerینک
مخدوم مفخمیریدر ۹۰۰ سنه‌سنده ولادت سنیدلری و ۹۲۶
ستدسنده جلوس همایونلری و قرق سکن سنه سلطنتدن صنگره ۹۷۴
سنده‌سی صفرینک یکر هنجی کونی سکتوار غزا سنده خسته‌لنده‌رک ارتحاللری
وقوعه کشدر باب فتوی جوارنه بجسم و متن جامع شریف بی نظیرلری
پیشکاهنده واقع تربه مخصوصه‌لرینه دفن او لشلر در ادرنه‌ده‌کی اسکی
جامع شریفده اولدینی مثلاو تربه مذکوره پیو سنک او سنده دخی حجر
اسود اسعدک برجزی بولندینی مشهور و ائم مشهود او لغله اماله
انظار زیارتله کسب شرف او لتقده در

— ۰ ۶۹۳ ۰ —

غازی سلطان سلیم خان ثانی حضرتlerی

سلطان سلیمان خان اول حضرتlerی صلبندن ۹۳۰ سنه‌سی رجینک
النجی کونی تولد و ۹۷۴ سنده‌سنده جلوس بیوره‌شلر و ۹۸۳
سنده‌سی شعبانیک یکرم یدنجی کونی ارتحال ایلشلر در مدفن شریفلری
ایاصوفیه جامعی حریندده در میرات مکمله‌لرندن ادرنه‌ده مشهور پیهمنار
جامع شریفلری و ایاصوفیه‌نک درون و پیرونده آثار خیریه‌لری وارد

— ۰ ۶۹۳ ۰ —

غازی سلطان مراد خان ثالث حضرتlerی

۹۰۳ سنه‌سی جادی الاولیستک بشنجی کونی سلطان سلیم خان ثانی

حضر تارینك صلبندن تولد ایله ٩٨٣ سنه سنده جلوس بیورمشلر در ١٠٠٣ سنه سی جادی الاولیسندک سکننجی کونی ارتحال ایغله ایاصوفیه حریمندہ پدر افخملری تربه شریفله سی اتصالنده کائن تربه مخصوصه لرینه دفن او لغشلر در .

— ٥٢٥ —

اکری فاتحی غازی سلطان محمد خان ثالث حضر تاری

سلطان مراد خان ثالث حضر تارینک مخدوم مفخمیریدر ٩٧٤ سنه سی ذی القعده سنک یدننجی کونی تولد و ١٠٠٣ سنه سی جادی الاولیسنده جلوس و ١٠١٢ سنه سی رجبنک اون ایکننجی کونی رحلت ایشلردر مدفن شریفلری ایاصوفیه پیشکاهنده کی اسکی دارالفنون قارشو سنده تربه منینه دروننده در .

— ٥٢٦ —

غازی سلطان احمد خان اول حضر تاری

سلطان محمد خان ثالث حضر تاری صلبندن ٩٩٨ سنه سی جادی . الآخره سنک اون ایکننجی کونی تولد ایله ١٠١٢ سنه سی رجبنده جالس تخت عثمانی او لشلر و ١٠٢٦ سنه سی ذالقعدہ سنک یکرمی ایکننجی کونی ارتحال ایشلردر استانبولده آت هیداننده کی التی مناره لی جامع شریفلری جوارنده واقع تربه مخصوصه مدفو ندرلر اون دردنجی پادشاه عالیجاہ اولوب اون درتپیاشلرندہ جلوس ایله اون درت سنه مقام معلای سلطنتته رو نقاز او لشلر در .

— ٥٢٧ —

سلطان مصطفی خان اول حضر تاری

سلطان محمد خان ثالث حضر تاری صلیبندن ۱۰۰۱ سنه سنه
تولد ایله ۱۰۲۶ سنه سی ذی القعده سنك یکرمی ایکنجی کونی برادر
اکبرلری سلطان اجد خان حضر تاری مقامنے جالس تخت سلطنت او لوب
۱۰۲۸ سنه سی ربیع الاولی غره سنه سلطنتدن فراغت ایشلردر .



کنج سلطان عثمان خان حضر تاری

سلطان اجد خان اول حضر تارینك خندوم کپیور مکارم هو سو هلریدر
۱۰۱۳ سنه سنه تولد ایله ۱۰۲۸ سنه سی ربیع الاولنده عم مکر ملری
سلطان مصطفی خان حضر تارینك بونجی فراغته جلوس ایشلر
و ۱۰۳۱ سنه سی رجبنک طقوز نجی کونی شهیدا ارتحال ایتلریله
پسر محترمی یانه دفن او لفسلردر .

سلطان مصطفی خان اول حضر تاری



۱۰۳۱ سنه سنه ثانیا جالس تخت عالی عثمانی او لوب
سنده سی ذی القعده سنك اون بشنجی کونی تکرار فراغت و ۱۰۴۸
سنده سنه عالم عقبایه رحلت ایشلر وايا صوفیه جامع شریفنه مصل
که تیخانه قربنده واقع تربه مخصوصه صدیه دفن ایدلشلردر .



فاتح بغداد غازی سلطان مراد خان رابع حضرتlerی

سلطان احمد خان اول حضرتlerی صلیبندن ١٠١٨ سنه‌ی
جادی‌الاولیسنک یکری سکننجی کونی تولد و ١٠٣٢ سنه‌ی
ذی القعده سنک اون بشنجی کونی عم محترملری سلطان مصطفی خان
حضرتlerینک ایکننجی فراغنده جالس تخت عثمانی اولنشلر و ١٠٤٩
سنه‌سنه ارتحال ایله پدر معظمملرینک یانته دفن اولنشلر و کمال قوت
و شجاعت فوق العاده ایله شهرت بولنشلر در .

سلطان ابراهیم خان حضرتlerی

سلطان احمد خان اول حضرتlerینک صلیبندن ١٠٢٤ سنه‌ی
شوالنک اون اوچنجی کونی تولد و ١٠٤٩ سنه‌ی شوالنک اون
النجی کونی برادر ظفر اثرلری سلطان مراد خان رابع حضرتlerی مقامنه
جلوس ایله ١٠٥٨ سنه‌ی رجبیک یدیسنده فراغت و یکری
طقوزنده شهیداً علم فائیسنده رحلت ایتلریله ایاصوفیه جامع شریفی
اتصالنده عم اکرم‌لری سلطان مصطفی خان اول حضرتlerی نزد پنه
دفن اولنشلر در .

غازی سلطان محمد خان رابع حضرتlerی

١٠٥١ سنه‌ی شهر رمضانک یکری طقوزنجی کونی سلطان ابراهیم
خان حضرتlerی صلیبندن تولد ایله ١٠٥٨ سنه‌ی رجبیک پدر

اعظملى فراغنده جلوس ایشلر و قرق برسنه سلطنتدن صکره
 ۱۰۹۹ سنه سى محمنك ایکنجي کونى اختيار عزلت و ۱۱۰۴
 سنه سندە ادرنه ده بىورىشلار در نعش عالييارى استانبوله
 كتوريلوب باغچه قپوسنده والدە محترمه‌لرى ترخان سلطان
 حضرتلىرىنىڭ اثر مكمىللرى، اولان يېرى جامع حوليسندىكى تربه شرييفىدە
 دفن ايدىلشدەر ..

سلطان سليمان خان ثانى حضرتلىرى

۱۰۵۲ سنه سندە سلطان ابراهيم خان حضرتلىرى صلبىندن تولد ايلە
 ۱۰۹۹ سنه سندە براذر اکبرلىرى سلطان محمد خان رابع حضرتلىرى
 فراغنده جالس تخت عثمانى اوشاپلار و ۱۱۰۲ سنه سندە ارتحال
 بىورىشلار در مدفن شريفىلرى جدعالييارى سلطان سليمان خان اول
 حضرتلىرى تربه سندىدەر ..

سلطان احمد خان ثانى حضرتلىرى

سلطان ابراهيم خان حضرتلىرىنىڭ مخدوم اکرملىدەر ۱۰۵۳
 سنه سى ذى الحجه سىنك التجى کونى تولد ايلە ۱۱۰۲ سنه سى شهر
 رمضاننىڭ يكرى التجى کونى براذرلىرى سلطان سليمان خان ثانى
 حضرتلىرى مقامنە جلوس ايشلار در ۱۱۰۶ سنه سندە ارتحال ايلە
 بونار دىئى بىداجىدلرى سلطان سليمان خان اول حضرتلىرى تربا سنه
 دفن اوغاپلار در ..

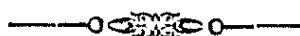
سلطان مصطفی خان ثانی حضرتلى

۱۰۷۴ سنه سنده سلطان محمد خان رابع حضرتلى صلبندن تولد
و ۱۱۰۶ سنه سى جادى الاخره سنك يكرى ايكنجى كونى عم مكرملرى
سلطان احمد خان ثانى حضرتلى مقامنه جالس سرير سلطنت اوشلر
و ۱۱۱۵ سنه سنده بعد الفراغ ارتحال داربقا ايله يكى جامع شريف
حوليستندىكى والدە سلطان حضرتلى تربة شريفه سنه دفن ايدلشاردر



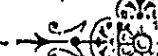
غازى سلطان احمد خان ثالث حضرتلى

سلطان محمد خان رابع خان حضرتلى يكى بچى عاليلىرى اولوب
۱۰۸۴ سنه سنده تولد و ۱۱۱۵ سنه سى ربيع الاخرى يكى ايكنجى
كونى برادر مشخملرى سلطان مصطفى خان ثانى فراغنده جلوس
اينشلدر ۱۱۴۳ سنه سنده سلطنتىدن و ۱۱۴۹ سنه سنده دنى
حيات دنيادن فراغت ايتلىلە بونلار دنى يكى جامع شريف حرینىدە
والدە سلطان حضرتلى تربة منيفه سنه دفن او لنشلدر .



غازى سلطان محمود خان اول حضرتلى

۱۱۰۸ محرمناك دردنجى كونى سلطان مصطفى خان ثانى حضرتلى
صلبندن تولد ايله ۱۱۴۳ سنه سى ربيع الاولنك اوون بشنجى كونى
عم مكرملرى سلطان احمد خان ثالث حضرتلى فراغنده تخت عالي



بخت عشان يه جلوس ايتشلر و ۱۱۶۸ سنهسي صفرينك يكرى سکننجي جمعه کونى ارتحاللىرى و قواعيله يكى جامع ياندىكى والدە سلطان حضرتلىرى تربه هنيفاسنه دفن اولىنىشلردر .

سلطان عثمان خان ثالث حضرتلىرى

سلطان مصطفى خان ئاني حضرتلىرى صلبندن ۱۱۱۰ تارىخىنده ولادته ۱۱۶۸ سنهسي صفرينك يكرى سکننجي کونى براذر معظملىرى سلطان محمود خان اوول حضرتلىرى مقامنە جالس اولىنىشلر و ۱۱۷۱ سنهسي صفرينك اوون التنجي کونى ارتحال ايله بونلار دنى والدە سلطان حضرتلىرى جامع شريفى نزدىنە اولان تربه وسیعە يه دفن اولىنىشلردر .

غازى سلطان مصطفى خان ئالى حضرتلىرى

۱۱۲۹ سنه سنه سلطان اچد خان ئالى حضرتلىرى صلبندن تولد و ۱۱۷۱ سنهسي صفرينك اوون التنجي کونى عم زادە لرى سلطان عثمان خان ئالىندن صىركە سرير سلطنته جلوس ايله ۱۱۸۷ سنهسي ذى القعدە سنه سکننجي کونى ارتحال بىورمىشلردر لالەلى ناميلە معروف اولان جامع هريفلرى جوارىنە واقع تربه مخصوصە لرىنە دفن اولىنىشلردر .

غازی سلطان عبدالحمید خان اول حضرتی

سلطان احمد خان ثالث حضرتی نیک مخدوم محترم بود ۱۱۳۷
سنده سنده تولد ایشلر و ۱۱۸۷ سنده سی ذی القعده سنک سکن بجی
کونی برادر لری سلطان مصطفی خان ثالث حضرتی یرینه جالس
تحت عثمانی اولشلر و ۱۲۰۳ سنده سی رجب نیک آون ایکنچی کونی
ارتحال ایله باعیجه قپو سنده انسانه موفق بیور دقلری مدرسه
منیفه و عسازت عاسه لری قربنده اولان تربه غصوص مدلرینه دفن
اول غشلر در .

فاتح ثانی مصر غازی سلطان سلیمان خان ثالث حضرتی

سلطان مصطفی خان ثالث ابن احمد خان ثالث حضرتی صلبندن
۱۱۷۵ سنده متولد و ۱۲۰۳ سنده عم افخملری مقام
عالیسنه جالس و ۱۲۲۲ سنده سلطنتدن فارغ اولشلر
و ۱۲۲۳ سنده شهیداً ارتحال ایشلر در پدر اکرم بوری تربه
شریفه سنده مدفون در لر .

سلطان مصطفی خان رابع حضرتی

۱۰۹۳ سنده سلطان عبدالحمید خان اول حضرتی صلبندن
تولد ایدوب ۱۲۲۲ سنده ربيع الآخر سنک یکرمی بونجی کونی
عم زاده لری سلطان سلیمان لخان ثالث حضرتی فراغتند جلوس
ایشلر و ۱۲۲۳ سنده سی جادی الاولیسنه در دنبی کونی فراغ ایله

سنّة مذكورة ليله قدر نده شهيداً ارتحال اولىشلر و پدر مفخملىرى
تربيه منيفه سنّه دفن او لنىشلر در .

غازى سلطان محمود خان ثانى حضرتلىرى

۱۱۹۹ سنّسى شهر رمضانىڭ اون اوچنجى كونى غازى سلطان عبدالمجيد خان اول حضرتلىرى صلبىدىن زبور كھوراء شھود اولوب
۱۲۲۳ سنّسى چادى الاولىسىنىڭ دردنجى كونى براذر محترملىرى سلطان مصطفى خان رابع فراغندە جالس تخت عالي بخت سلطنت و ۱۲۵۵ سنّسى ربیع الاولىڭ اون طقوزنجى كونى عازم كاشىنسراي آخرت اولىشلر در چىبارلى طاش جوارندە تربه مخصوصىدە مدفووندر .

غازى سلطان عبدالمجيد خان حضرتلىرى

سلطان محمود خان ثانى حضرتلىينىڭ صلب ھمايونلۇرندن ۱۲۳۷ سنّسى شعبانىڭ اون بىرنجى كونى بالىن والاقيبال زينت بخشى مهدوجود اولوب ۱۲۵۵ سنّسى ربیع الاولىڭ اون طقوزنجى كونى پدر عاليكھرلىرى مقامنە شرف افزاى شان واجلال اولىشلر و ۱۲۷۷ سنّسى ذى الحجه سنّنىڭ اون يىدنجى كونى از تحاللىرى و قويىلە سلطان سليم خان اول حضرتلىرى جامع شريفلىرى جوارندە واقع تربه مخصوصىدە لرىنه دفن او لنىشلر در .

سلطان عبدالعزيز خان حضر تلری

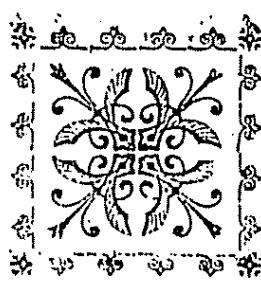
سلطان محمود خان ثانی حضر تارینک نجف مکرم پریدر ۱۲۴۵
 سنه سی شعبانی اون در دنجی کونی قدم نهاده عالم وجود او لوب
 ۱۲۷۷ سنه سی ذی الحجه سنك اون یدنجی کونی برادر لری غازی
 سلطان عبدالجید خان حضر تلری مقام معالی اتسامه جالس او لمش
 و ۱۲۹۳ سنه سی جادی الا ولیس نک اون یدنجی کونی فراغ و بش
 کون صکره شهیداً ارتحال ایله پدر معظم لری غازی سلطان محمود خان
 ثانی حضر تلری تربه لطیفه سند دفن او لمش در

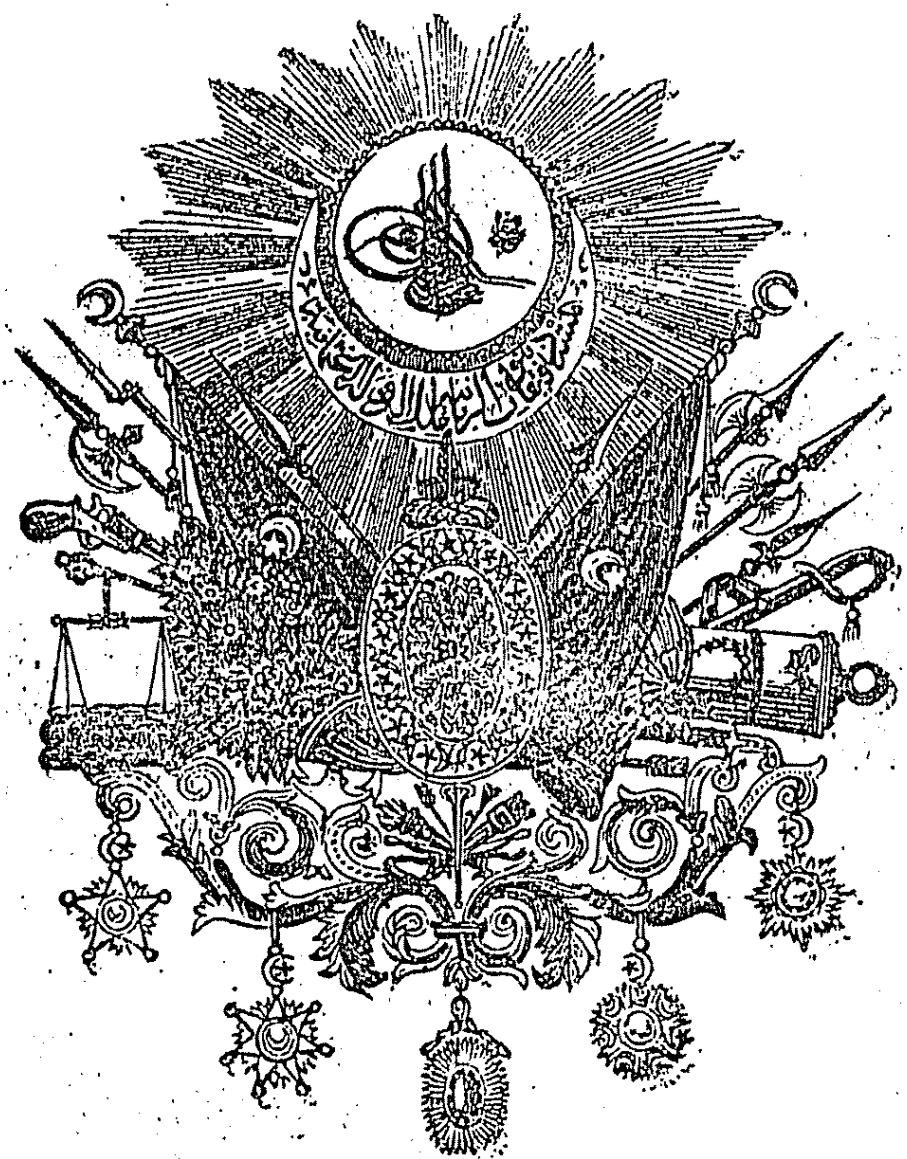
— ۰ —

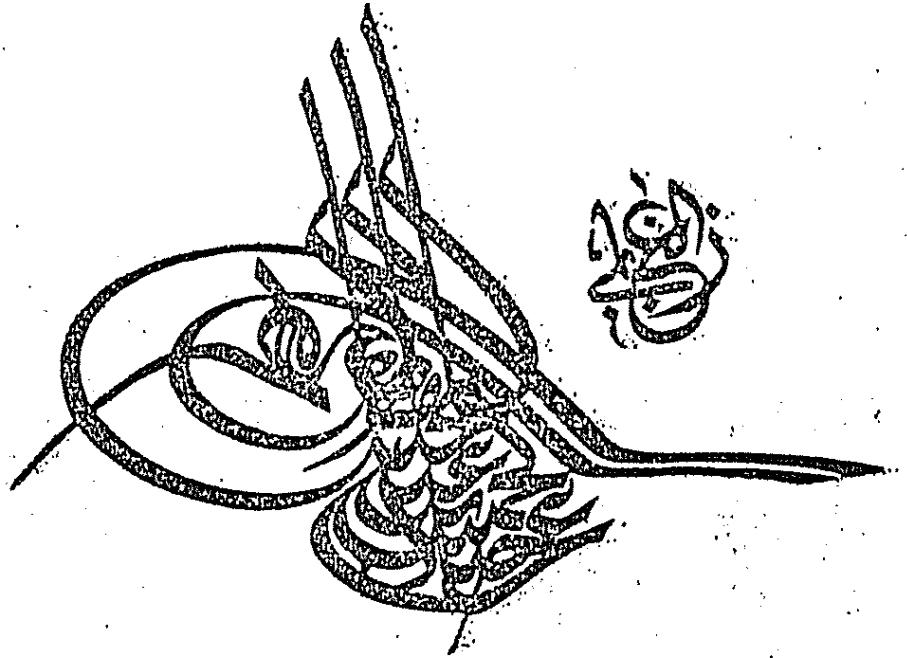
سلطان مراد خان خامس حضر تلری

غازی عبدالجید خان حضر تارینک مخدوم لر ندندر ۱۲۵۶ سنه سی
 رجب نک یکرم بشنجی کونی تولد انتش واوج آی اوچ کون سلطنتده
 بولنوب مبتلا اولد قلری علقدن طولایی مخلع او لمش در

— ۰ —







* * *

مجد بیان دولت و باعث حیاۃ سلطنت
اولان ولی نعمت بیتمز شهر یار بوفیر الآثار

— (الغازی) —

— (عبدالجید خان ثانی) —

— (افندی من حضر تلری) —

کمال یمن و سعواد ایله بیک ایکی یوز الی سکن سنه
متینه سی شهر شعبان شریفتک اوں الشنجی چهارشنبه

کونی کهواره زیب وجود اوله رق ایک ایکی یوز
طقسان اوچ سنه سی ماه شعبان المکر منک اون
برنجی پنجشنبه کونی بالارث والاستحقاق مقام مقدس
خلافت کیزایی نور وجود مسعود ظل الالهی لریله تنویر
بیور مشادر در

جناب حافظ مطلق ، بوملک و دولته عطیه
از لیه سی اولان شہنشاہ حمید الشیم و پادشاه کثیر السکرم
افندمن حضر تبریزی تخت معالیخت خلافت پناهیلر نده
اطول عمر ایله انواع مظفریته موفق بیور سون
آمین و بحرمه سید المرسلین

بر صحيفه يوقار وده اشارت قلنديني وجهله مبدأ دور سعادت
ملك وملت اولان جلوس ميانمن مأنوس جناب خلاق پنهانی بيك
ايکوز طقسان اوچ سنہ هجری بهسي شهر شعبان المعظم هنک اون
برينه تصادف پیک ايکی پوز طقسان ايکی سنہ رومي بهسي
اگستوس هنک اون طقوز نده شرف واقع اولوب هر سنہ جلوس
هايون شهر آينيلري ايسيه تاریخ رومي اعتباريله اجر اقله مقدمه
ادوکندن بو سنہ متيمنه ده قنبي کونه تصادف ايده جي پروجه
آتي بيان اولنور .

جلوس هایون

شوكت تون حضرت شاهنشاهی

۱۹ صفر الحیر ۱۳۱۱

۱۹ اگتوس ۱۳۰۹

{ پنجشنبه کوني }

ولادت

باهر الميمنت جناب پادشاهي

۱۶ شعبان المعظم ۱۳۱۱

۱۰ شباط ۱۲۰۹

{ پنجشنبه کوني }

ولادت هایون میمنت مقرون حضرت پادشاهی به دار والد
کثیر الحامد جهانیانی جتمن کان سلطان عبدالجید خان غازی
حضرت تاری جانب اشرفدن صدر اعظم محمد رؤوف باشایه خطاباً
باب عالی به شرف وارد اولان خط هایون مسیرت نمونک صورت
هانیفه سیندر :

صورت خط هایون

{ بن وزیر صداقت سعیدم }

{ جناب خلاق جهانک لطف و عنایت عالیه سنه حمد اول سون }
{ اشبو ماه حلالک اون التجی دونکی چهارشنبه کوئی ساعت }
{ اون برقرارلرندہ صلب پاک شاهانه مزدتن بر شہزاده }
{ قدم نهاده عالم شہود و مسیرت افزای کھوارہ وجود اولہ رق }
{ اسمی سلطان عبدالجید } تسمیه ایلیوب سنی و جملہ }
{ بندکان سلطنت سنیه غزی تبییر ایچون اشبو خط هایون }
{ مسیرت تمون ملوکانه مزی تسطیغ و دار السعادۃ الشیرینم }
{ اگاسی ایله طرف که تسبیح ایلدم جناب و اجب الوجود عمرینی }
{ محدود و قدومنی ذات شاهانه مزه و کافہ عباد اللہہ متین }
{ و منسود بیورسون آمین : بومسیرت تجیله دن جملہ عالمیان }
{ مبشر و حصہ مند اولاق او زورہ بدی کون بشتر نوبت }
{ طوب انداختی و بالحملہ و کلامی فیخام و بندکان صدق اتسامز }
{ و سائر استکلائی اولانلر دخی ایام مذکورہ کی جھلرندہ }
{ ایجاد قنادیل ایله اجرای مراسم سرور و شادی او نمسنی }

{ لازم کشته تنبیه ایلیه سین هان جناب رب العالمین سلامه }
 { ظاهره منی الى الابد باقی و دائم و هر حالده عباد الله کمال }
 { رفاه و آسایش احسان بیورسون آمین }
 { بحر مت رسول الثقلین }

اشجو خط هایون ولادت ملوکانه نک فردانی پنجشنبه
 کوئی صورت مطنه ده باب عالیه شرف وارد او لوپ مکمل
 موسیقه ایله استقبال اولنهرق مجلس والای احکام عبدالیه
 دائره سنده وکلای فخام وزیر اعظم و رجال و امرای بنام
 مواجهه سنده قرائت ویدی کون بشتر نوبت طوب انداختیله
 هر طرفجه اجرای مسرت او لپشدرا .

جناب حق عمر وعافیت و شان شوکت هایون ترینی منداد
 بیورسون



شہنپار دیندار و پادشاه کشیر الاثار افندی من حضر تبریزیک
 جلوس میامن ماؤوس همایون نرندبیرو بحر سفید ولا یتنده
 وجوده کتور دکلاری خیرات و مبرات (*) جلیله
 حضرت خلافت پناهیلر ندن تحقیق او لنه بیلان آثار خیریه
 و مبرات مشکوره لری بروجه زیر درج ایله ترین
 صحایف مفترض اولندی

— ۰ —

ردوس قصبه سندھ سلمانیه و ابراهیم پاشا جامع شریفی تعمیری
 « « « « « « « « «
 مجدد آنسا اولنان خسته خانه عسکری
 « « « « « « « « «
 ترسانه میدانده قودور خانه انساسی
 « « « « « « « « «
 تعمیر آ توسع قلنان رسومات دائمه سی
 « « « « « « « « «
 یکی وار و شده برباب جامع شریف انساسی
 « « « « « « « « «
 مجدد آنسا اولنان برباب قره فو لزانه
 « « « « « « « « «
 قلمینه و چایر و عرنیطه قریه لرنده مجدد آنسا اولنان اوچ باب
 « « « « « « « « «
 جامع شریف

(*) ولایت داخلنده موجود اولان خیرات و مبرات سنیه حضرت
 خلافت پناهی صردسی کلدکه هر سنجاق و قضا و نواحی ابتدالرینه یازمشدر

ظهور دولت معظمه عثمانیه دنبر و مقر
سلطنت او لان شهر

اناطولی شاهانه ده
(قره جه معاشر) (یکیشہر) (بروس)

روم ایلی شاهانه ده
(بیرونی) (ادرن) (استانبول)

مؤسس دولت معظمه عثمانیه او لان سلطان
عثیان غازی حضرتلى (۶۹۹) تاریخ هجری سنه
ابتدابوقصبه ده اعلان استقلالیت بیور دیلو .

طرف جلیل عثمانیدن مرکز سلطنت قره جه
حصاردن بورایه نقل بیور ماشدرا .

سلطان عثیان غازی حضرتلى شاک او اخر
سلطانلرند و (۷۲۶) سنه هجری سنه
فتح اولنوب خندوم عالیلری سلطان او رخان
حضرتلى طرف دلن هتر سلطنت یکیشہر دن بورایه
نقل بیور ماشدرا .

قره جه حصار

یکیشہر

روسه

سلطان مراد اول حضرتی (۷۶۳)
سنه هجریه سنده روم ایلینک فتحنہ مباشرت
بیور دقلی زمان برقاچ آی مقرر سلطنت
او باشدیر .

دکتو قه

هجرتک (۷۶۳) نجی سنه سی سلطان
مراد اول حضرتی زمان سلطنتارندہ لالا
شاهین پاشا طرفبدن فتح او لندینگنک ید نجی سندسی
سلطان مراد غازی حضرتی مقرر سلطنتارنی
بورایه تقل بیور مشادر در .

ادرنه

فاتح سلطان محمد خان حضرتی زمان فتحلیله
برا بر پای تخت اتخاذ بیور مشادر والیوم عوام اسلامیتک
مرکز خلافتی و دولات معظمہ عثمانیتک مقرر
سلطنتی بولنشدر .

استانبول

{ ادام الله خلافته و سلطنته الی یوم القیام }

— رتب سیاسیه و علمیه و عسکریه و ملکیه نك —

— ترتیبات تشریفاتیه سی —

— رتبه —

— وزارت — و — مشیریت —

(روم ایلی - رو - اناطولی قاضی عسکر لکی پایه سی - رتبه بالا)

(استانبول قاضی لکی - فریقلق - رتبه اولی صنف اولی)

(روم ایلی بکار بکیلکی)

(حرمین شریفین مولویتی - میر لوالق - میر میرانلق - رتبه)

(اولی صنف ثانیسی)

(بلاد خسنه مولویتی - میر الایلق - رتبه ثانیه صنف مقابیزی)

(شخچ مولویتی - رتبه ثانیه صنف ثانیسی - میر امرالق)

(عسکری فائم مقاملقی - اصطببل عازره مدیر لکی پایه سی)

(کبار مدرسین - بیک باشیلیق - رتبه ثالثه - زکاب همایون)

(قپوجی باشیلیغی)

(مدرسلک پایه سی - آلای امین لکی رتبه سی)

(درتبه رابعه - قول امثالق رتبه سی)

(خواجکان رتبه سی - رتبه خامسه - یوز باشبلق رتبه هی)

القب رسمیه

{ ذات فخامتها صدراعظمی یه خطاباً }

علای کرام جانبندن : معروض داعی کینه لریدرکه
سائز ذوات طرفاندن : معروض چاکر کینه لریدرکه
عباره آردستنده استلری ذکر اولندقده غیاباً
فخامتلو دولتلو ۰۰۰ پاشا حضرتلى

{ مسند جليل صدار تعظيماني احر از ايتش اولان وزرائي عظام }
{ حضراتنه خطاباً }

علای کرام جانبندن : معروض داعیلریدرکه
سائز ذوات طرفاندن : معروض چاکر لریدرکه
عباره آره سنده استلری ذکر اولندقده غیاباً
ابهتلو دولتلو ۰۰۰ پاشا حضرتلى

اميرمکه مكرمه حضرتلىله
معزوللى حضراتنه : دولتلو سيادتلو افندم حضرتلى
دارالسعادة الشريفه أغاسى حضرتلىنه : دولتلو عنایتلو افندم حضرتلى

{ مقام جليل سرعسکري یه وشرف صهریت سنيه یه نائل }
{ اولان وزرائي عظام حضراتنه }
دولتلو عطوفقاو افندم حضرتلى

ذات سردار اکرمی یه : دولتلو راقفلو افندم حضرتلى
وزرائي عظام و مشيران کرام حضراتنه : دولتلو افندم حضرتلى
رتبه بالا رجال کرامنه : عطوفقاو افندم حضرتلى

فریقان کرامه ، رتبه اولی صنف اولی رجال کرامه ،
رومایلی بکلر یکیلکی پایه لو امرای کرامه
سعادتلو افتدم حضرتلى

میرلوالله ، میرمیران کرامه ، رتبه اولی صنف ثانیسی رجال کرامه
سعادتلار افتدم

میرالایه ، رتبه ثانیه صنف مقایزی احسابنه : عزتلو افتدم
رتبه ثانیه صنف ثانیسنه ، میرامارايه ، عسکری قائممقاملارینه ،
اصطبعل عامره مدیرلئکی پایه ای اوئىنه : عزتلو « باك » « افدى »
« پاشا » « اغا »

بیکباشىلە ، رتبه ثالثىيە ، رکاب ھمايون چپوجى باشىلەنى پایه لو لارينه ،
آلای امناسەنە : برخەلو « باك » « افدى » « اغا »

رتبه رابعىيە ، قول اغالتىنە ، خواجكانە ، رتبه خامسىيە ،
يوز باشىلە : فتوتلار « باك » « افدى » « اغا »

رتبه مذکورە مادونىندە يۈلتۈنار ايلە سائز مأمورىتىدە اولانارە :
جىتلىو « باك » « افدى » « اغا »

مبتد جليل مشيخت اسلامىيە يە

خطاباً

جانب علایی کرامەن : معروض داعى دىرىنەلر يىدر كە
سائز دوات طرفلىرىنەن : معروض بىنە دىرىنەلر يىدر كە
عبارە ارەستىدە غىاباً : دولاتلو سماحتلو ۰۰ افدى حضرتلى

مشیحت جلیله اسلامیه دن منھصل
ذوات فخامه خطاباً

: معروض داعیاریدرکه	جانب عیای کرامدن
: معروض بندەلریدرکه	سائز ذوات طرفاندن
: دولتلۇ فضیلتلۇ ۰ افندى حضرتلىرى	عبارە آردسنە غیاباً

صدور کرامه	: چلبى افندى حضرتلىينه
سماحتلۇ افدم حضرتلىرى	: رشادتلۇ افدم حضرتلىرى
استانبول مولویتى يايەلۋ ذوات كرامه	: فضیلتلۇ افدم حضرتلىرى
حرمین محترمین مولویتى يايەلۋ ذوات كرامه	: فضیلتلۇ افدم
بالاد نىسە و تۈرچ و دورىيە موالى كرامه	: فضیلتلۇ افندى
مدرسىئىن كرامه	: مكرمتلۇ افندى
قىضايان دېلىان ذواتە	: مودتلۇ افندى

سلطنت سنه نك نشان ذيشانلىرى

شغقت	مجيدى	عثمانى	نشان امتياز
بر بجي	مرصع	مرصع	مرصع
ايكنجى	برنجى	برنجى	مدالىيسى
اوچنجى	ايكنجى	اوچنجى	التون كوش
.. . . .	اوچنجى	اوچنجى	.....
.. . . .	دردنجى	دردنجى	.....
.. . . .	باشتنجى	.....	نشان امتياز ولى
شغقت نشانى ولى تعتمت ييمنتقىز والدكتير المحامى شوكاتلو پادشاهىمىز غازي سلطان عبدالمجيد خان ثانى افندىن حضرت قلز يناك ماڭر جليلە ھمايونلارندىندر طائە نسايە مخصوص او لوب برنجىسى مرصعدىر وقوردونىك اور طەسى بىاض كنارى يشىيل رنكىدە در	نشان مجيدى والدكتير المحامى شەرىارى جەتكان سلطان عبد العزيز خان حضرت قلىنىك سلطان عبدالمجيد خان غازى حضرت قلىنىك ماڭر غالپارندىندر برنجى رتبەنىك مرصع و سيم قطعەلرنىك اور طەسى قر مزى كنارى يشىيل رنكلى تۈرددۇنى واردر	نشان عثمانى جەتكان سلطان عبد العزيز خان حضرت قلىنىك ايجادىكىردە غالپارندىر برنجى رتبەنىك مرصع و سيم قطعەلرنىك ا- رطەسى يشىل كنارى قىرمىزى رنكلى قوردونى واردر قوردونىك نصف طولانىسى يشىل نصف دىكىرى قرمزى و نكىدە در	تعتمت ييمنتقىز شو كتلۇ پادشاهىمىز غازى سلطان عبد المجيد خان ثانى افندىن حضرت قلىنىك چەلە ماڭر جليلە ھمايونلارندىندر رتب متعددە يە منقس اولىوب التون وكوش مدالىيسى واردر قوردونىك نصف طولانىسى يشىل نصف دىكىرى قرمزى و نكىدە در

ماين همایون

فیض مشحون جناب ملوکانه

ما بین هایون

اسامي

ما بین هایون ملوکانه مشیری و یاور اکرم غازی عثمان پاشا

دارالسعادة الشریفه اغاسی یاور اغا

مرتبه	اسمی	بالا	التوز	کوش	لیانث	اعتیاز مدالیمی	اللون	کیش	مدالیمی	عثمانی	بجیدی
سرقر نای	حضرت شهریاری حاتی علی بان	سر صع	سر صع	سر صع	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
قرنای ثانی نوری بک	قرنای ثانی نوری بک	فوق	»	»	۴	۱	۱	۱	۱	۱	۱
قرنای محمد بک	قرنای محمد بک	اولی ٹانیسی	»	»	۱	۲	۲	۲	۲	۲	۲
قرنای راغب بک	قرنای راغب بک	بالا	»	»	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
قرنای امین بک	قرنای امین بک	بالا	»	»	۱	۲	۲	۲	۲	۲	۲
قرنای محمد عارف بک	قرنای محمد عارف بک	اولی ٹانیسی	»	»	۴	۲	۲	۲	۲	۲	۲
قرنای بکر صدیق بک	قرنای بکر صدیق بک	متاخیز	»	»	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
قرنای فائق بک	قرنای فائق بک	متاخیز	»	»	۲	۳	۳	۳	۳	۳	۳

حضرات ملوکانه

رتبه	نشان امتیاز	لیاقت مدالیه سی	امتیاز مدالیه سی	عثاینی	مجیدی
مشیر	مرخص	التویل	الثون و کوش و مرخص مدالیه	مرخص	۱
وزیر			الثون و کوش	مرخص	

اسمی	رتبه	امتیاز مدالیه سی	الثون کوش	لیاقت مدالیه سی	عثاینی	مجیدی
ماین همایون «ملوکانه باش کاتبی ڈی پاشا	وزیر	الثون	کوش	الثون و صنایع	مرخص	مرخص
حضریات اچنبلیہ کاتبی منیر پاشا	وزیر	«	«	مدالیه سی	کوش	۲
ماین همایون کاتبی فاضل بک	اولی	«	«	الثون	کوش	۱
« « « نوری بک	بالا	«	«	«	کوش	۱
« « « حسین کاظم بک	«	«	«	«	کوش	۱
« « « ذہمان کامل بک	اول	«	«	«	کوش	۱
« « « علی جواد بک	«	«	«	«	کوش و صنایع	۱
« « « فائق بک	«	«	«	مدالیه سی	کوش	۱
« « « خقی بک	«	«	«	«	کوش	۲
« « « توفیق بک	«	«	«	«	کوش	۳
« « « عثمان کاظم بک	«	«	«	«	کوش	۳
« « « علی اکرم بک	«	«	«	«	کوش	۳
« « « محمد جواد بک	«	«	«	«	کوش	۴
« « « رشید بک	«	«	«	«	کوش	۴
« « « محمد سعید بک	«	«	«	«	کوش	۴
« « « رفیق بک	«	«	«	«	کوش	۴
« « « نصری بک	«	«	«	«	کوش	۴
« « « محمد عائل بک	«	«	«	«	کوش و صنایع	۴
« « « فتحی بک	«	«	«	مدالیه سی	کوش	۴
« « « شفیق بک	«	«	«	«	«	۴

محلی مکالمه	عنوانی	لیاقت مدالیه‌سی	امتیاز مدالیه‌سی	رتبه	اسما
مرصع	۲			صدر ا Anatولی کبار مدرسیندز	امام اول حضرت شهریاری راشد افندی « ثانی » « اسماعیل حقی افندی
۳				.	سرم صاحب حضرت شهریاری جوهر اغا
۱	۲		التون کوش		حرم همایون ملوکانه مصرف ناظری و شورای دولت داخلیه دائرة سی رئیسی حاجی عاکف اندی خدمه خاصه شاهانه و موسيقه فریق } سلیمان باشا
۱	۲			بالا	خزینه همایون کتخدا سی شوق بک
۱	۲		التون کوش	فریق	اصطبعل عاصه مدیری عزت پاشا
۱	۳		»	اولی اولی	تشریف همایون مأموری حاجی محمود }
۲	۲	کوش	»	فریق	افندی
۱	۲		»	اولی ثانیسی	ما بین همایون مدیر اولی حاجی حسین } افندی،
۴			»		ما بین همایون مدیر ثانیسی احمد افندی
۵	۴				جیب همایون کاتبی ابراهیم بک
۲				اولی اولی	باب السعاده العلیه اغاسی حاجی حسین اغا
۳	۳			امتیاز	خاص او طه کتخدا سی امین بک
۳	۴			»	
۱	مرصع		التون کوش	وزیر	سر اطیاب حضرت شهریاری ماوریقی باشا
۳	۳			اولی ثانیسی	قوچوقدار اول علی بک
۳		صنایع		ثانیه	« ثانی حسین بک
۳		مدالیه‌سی		امتیاز	تلخیص اول حسن بک
				ثانیه	« ثانی بسم بک

هیئت مجلس و کلای فخام

— قیمتی هیئت و مجلس —

— قیمتی صدر اعظم ویاور اکرم احمد جواد پاشا —

مدالیه				نشان			
کرید	رات	امتیاز	التوں کوش	افتخار	امتیاز	عنانی	تجددی
التوں	التوں	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
ستایع	ستایع	ستایع	ستایع	ستایع	ستایع	ستایع	ستایع

اسماهی

سر عسکر محمد رضا پاشا
 عدیله و مذاہب ناظری حسین رضا پاشا
 بحریہ ناظری حسن حسنی پاشا
 خارجیہ ناظری وشورای دولت رئیس و کلی محمد سعید پاشا
 داخلیہ ناظری خلیل رفت پاشا
 مجلس خاص وکلای فخامة مأمور احمد جودت پاشا
 طویخانہ عاصمہ مشیری مصطفی ذکی پاشا
 مالیہ ناظری احمد نظیف پاشا
 اوقاف همابون ناظری عبده اه غالب پاشا
 معارف ناظری احمد زهدی پاشا
 تجارت و نافعہ ناظری حسین توفیق پاشا
 مستشار صدر عالی محمد توفیق بک

وكلاي فخام

شيخ الاسلام محمد جمال الدين افندي

رتبه	افتخار	امتياز	عثماني	مجيدى	لياقت	مداليد		نشان			
						التون	التون	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
						التون	التون	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
مشير						التون	التون	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
وزير						»	»	»	»	»	»
مشير						»	»	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
وزير						»	»	»	»	»	»
وزير						»	»	»	»	»	»
لهشيش						»	»	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
وزير						»	»	»	»	»	»
وزير						»	»	مرصع	مرصع	مرصع	مرصع
لهشيش						»	»	»	»	»	»
وزير						»	»	»	»	»	»
وزير						»	»	»	»	»	»
لهشيش						»	»	»	»	»	»
بالا						»	»	»	»	»	»

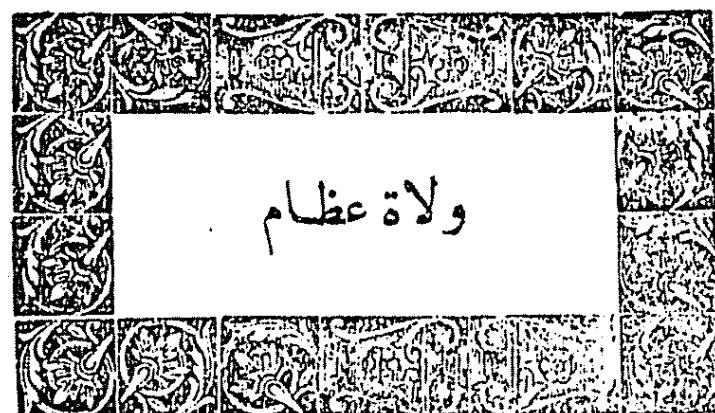
اردوی ہمایون مشیر و قوماندانلری

حضراتی

اردو زکر لری	اسلامی مجیدی	عثمانی لبات	امتیاز مدالیہ سنی	امتیاز التوکوش	مشیر	رتبہ	اسلامی	اردو
در علیہ ادرنہ مناسٹر ارزنجان شام بغداد صشا	در علیہ ادرنہ مناسٹر ارزنجان شام بغداد صشا	مرضع مرضع مرضع مرضع مرضع مرضع مرضع	مرضع مرضع التون التون فریق » »	مرضع » » » مشیر مشیر مشیر	مشیر » » مشیر فریق مشیر مشیر	رُوف پاشا وکیلی محمود جہدی پاشا ذکر پاشا مصطفی پاشا رجب پاشا احمد فیضی پاشا	بر بھی ائکنچی او چنچی در دنچی لشنجی التنجی یدنچی	بر بھی ائکنچی او چنچی در دنچی لشنجی التنجی یدنچی

ولاة عظام

٧٧



سلنامه ولايت

اسمي

امتياز مداليه سی التون و مکوش	مجیدی	عثمانی	رتبه	اسامي
مکوش	التون	١	مرصع	حبايز ولايتي واليسى احمد رب باشا
»	»	١	مرصع	يلن ولايتي واليسى احمد فيضي باشا
»	»	٢	نزيق	بصره ولايتي واليسى جدي باشا
»	»	٢	وزير	بغداد « حاجي حسن رفيق باشا
»	»	٢	وزير	موصل « عثمان باشا
»	»	١	مشير	حلب « حاجي عثمان نورى باشا
»	»	١	وزير	سوريه « شريف محمد رؤوف باشا
»	»	٢	بالا	بيروت « خليل خالد بك
»	»	١	وزير	طرابلس غرب ولايتي واليسى احمد رامى باشا
»	»	١	مرصع	خداوند کار ولايتي واليسى احمد بنير باشا
»	»	١	مرصع	قوينه ولايتي واليسى حاجي حسن
»	»	٢	بالا	چاهان
»	»	١	و	اقرقه ولايتي واليسى عابدين باشا
»	»	١	مرصع	آيدین « حسن فهمي باشا
»	»	٢	مرصع	اطنة « عبد الحال نصوصي باش
»	»	٢	مرصع	قططمونی « مصطفی عائق باشا
»	»	٢	مرصع	سيواس « خليل بك
»	»	٢	و	ديا بکر « ترسى، باشا
»	»	٢	و	بنليس « تقى پاشا
»	»	٢	و	ارخزو ولايتي وانى شهد حيدر باشا
»	»	٢	و	معموره العزيز « محمد آليس باشا
»	»	٢	و	وان « بحرى باشا
»	»	٢	بالا	طرانی « احمد تدرى
»	»	٢	وزير	كرىد ولايتي والى وكيل شخود
»	»	٢	مرصع	چلال الدين باشا
»	»	٢	مرصع	ادربه ولايتي واليسى عيسى الرسون باشا
»	»	٢	مرصع	لاشك « مصطفى ذهنی باشا
»	»	٢	مرصع	ذستر « محمد فاتح باشا
»	»	٢	فریق	توصو « ابراهيم ادهم باشا
»	ولیات	٢	مرصع	يانبه « احمد سفظى باشا
»	»	٣	فریق	شقودره « عبدالگریم باشا
»	»	٢	»	

الویه میستقله

اسمی	رتبه	اللون کوش	امتیاز	عنانی	جعیدی
قدس شریف متصرف ابراهیم حق پاشا	رومایلی				بنغازی
» طاهر پاشا	فریق				زور
صالح پاشا	میرمیراز				ازمید
زومایلی	سلیم سروی پاشا				تلعه سلطانیه
ولی ثانیسی	محمد حسین بک				چقامله
اوی اویلی	مصطفی جواد بک	لوز کوش			لوبن
نعمت پاشا	وزیر	۲	۳	۴	۱
حبل لبنان	نعمت پاشا				

ایالات ممتازه

(مصر قاهره)

صرصع	صرصع	صرصع	صرصع	صرصع	صرصع	صرصع	صرصع
خادیو مصر عباس حلمی پاشا							

(تونس ابالي)

(بوسنہ ولائی)

سرکار نامہ	پہلوی	سلطن حملہ	آغا	زیر مانند	دی
------------	-------	-----------	-----	-----------	----

(بلفارستان)

(رومایلی شرقی)

(سیسام ابالي)

قرطہ طودوری	پاشا	وزیر	بکی الکمازدر	سیسام جزیرہ می	صرصع
-------------	------	------	--------------	----------------	------

سفارت سنیه

						امتیاز مدالیه سی	التون کوش	مجیدی عثمانی	رتبه	مأموریت واسامي
		التون	کوش	۱	۱	وزیر	بولین سفیر کبیری احمد توفیق پاشا			
				۱	مرضع	«	پارس « « محمود اسعد پاشا			
				۱	فریق	۳	پترسبورغ « « حسین حسنی پاشا			
				۱	اوی	۲	روما « « محمود دنیم بک			
				۱	بالا	۱	طهران « « علی غالب بک			
»	»	مرضع		۱	وزیر	۱	لondon « « رستم پاشا			
				۱	بالا	۱	ویانه « « یوسف ضیابک			
				۱	«	۲	آتش سفیری نیقولا غضبان افندی			
				۱	اوی	۲	بروکسل « اتش قره طودوری افندی			
							بلغراد سفیری توفیق بک			
						ارکان حربہ				
						عیر آلا ی				
				۱		اوی	مادرید « ظورخان بک			
				۳		۲	بکرش « محمد شمس الدین بک			
						نائیم مقام	چتینه « احمد فوزی افندی			
»	»			۲		۲	لاھی و ستوقلم سفیری یحیی			
						روم ایلی	قره بجه پاشا			
				۱		۲	واشینگٹون سفاری الکساندر			
						اوی	اوی			



ولا يتكشّلندنبرو واليلكده
بولنان ذات

و لا پیٹک تشكاند نیرو والیکدھم

بولنان ذوات

اسمی	رتبہ	تاریخ تعین	مدت مأموریت	ایام آئندہ
قیصری احمد پاشا	مشیر	۱۴ فروری ۱۹۰۳	۶	۰
محمد نظیف پاشا	روم ایلو	۱۱ حزیران سنہ ۱۹۰۹	۶	۶
عمر فوزی پاشا	مشیر	۲۷ کانوون اول سنہ ۱۹۰۷	۱	۲۰
ابراهیم پاشا	مشیر	۱۷ شعباط سنہ ۱۹۰۸	۱	۱۲
صوا پاشا	وزیر	۹ مارچ سنہ ۱۹۰۳	۳	۰
باش و کالیندن منفصل صادق پاشا	وزیر	۲۱ مارچ سنہ ۱۹۰۴	۱۱	۲۳
سعید پاشا	روم ایلو	۲۳ مارچ سنہ ۱۹۰۷	۱۱	۱۷
حاجی ناشد پاشا	وزیر	۳۰ نیسان سنہ ۱۹۰۸	۲	۰
دفعہ ثانیہ محمد نظیف پاشا	وزیر	۲۰ حزیران سنہ ۱۹۰۸	۷	۲۸
اسعاعیل حق پاشا	روم ایلو	۱۱ شعباط سنہ ۱۹۰۹	۰	۷
فالب پاشا	وزیر	۳۰ شعباط سنہ ۱۹۰۰	۱۱	۱۴

والی ولایت محمد عاکف پاشا

هر رتبہ ایک * هر تاریخ غیر تعین ایک

هم وزیر ایک * هم فی ۴ شعباط سنہ ۱۹۰۱

نواب نواب

الاسمي	رتبه	تاريخ تعين	سنة
حسين رشدى افندي	»	ربع الاول غرة سنته	١٢٧٨
محمد نايلى	»	١٥ رمضان	١٢٧٩
احمد رشدى	»	١٥ ربیع الاول	١٢٨١
سعید فراسى	»	١٥ جمادى الآخر	١٢٨١
حافظ محمد شهيدى	»	ربع الاول غرة سنته	١٢٨٢
مفتى زاده محمد امين	»	١٥ ربیع الآخر	١٢٨٣
محمد غالب	»	شوال غرة سنته	١٢٨٤
محمد ثابت	»	غرة جمادى الآخر	١٢٨٥
رافع	»	جمادى الاوليه	١٢٨٦
محمد امين	»	غرة ذى القعده	١٢٨٧
عبد الله حلى	»	غرة رمضان	١٢٨٨
محمد عاصم	»	جمادى الاوليه	١٢٩٠
محمد سعاد الدين	»	١٥ جمادى الاوليه	١٢٩٢
عبد الرحمن اسحاب	»	غرة ربیع	١٢٩٢
محمد الطيف	»		١٢٩٤
الدملا	»		١٢٩٦
نوح ناجي	»	محرم	١٢٩٦
محمد سعدود	»	ربیع الآخر	١٢٩٧
عبد الله سعدود	»	صفر نده	١٢٩٧
احمد عطاء الله	»	ذى الحجه	١٢٩٧
محمد سامي	»	جمادى الآخر	١٢٩٨
محمد توفيق	»	ذى الحجه	١٢٩٩
حسن صدقى	»	ربیع الآخرده	١٣٠٦
عمر بخت	»	ربیع الآخرده	١٣٠٥
اب اشيم زهدى	»	شعبانده	١٣٠٢
مصطفى في الدين بك	»	ربیع الآخر	١٣٠٠
محمد خير الدين افندي	استانبول	ربیع لاخر	١٣٠٧

نائب لاحق على رضا افندي

رتبه حزمى * تاريخ تعين * ربیع الاول سنه ١٣١١

دفتردارلر

اسامی	رتبه	تازیخ تعیین	ایام	شهر	سنه	مدت مأموریت
راسم افندی						
علی						
صاحب رفت						
امین						
عبدالرفعت						
ایوب خالد						
شاکر						
طاهر						
خیری						
خیری						
نجیب	باک	اولی اولی	اولی اولی			

دفتردار ولایت محمد نوری باک

تازیخ تعیین	*	رتبہ	
۱۰ اگستوس سنه ۳۰۴	*	اوی ثانیسی	

— ۱ —

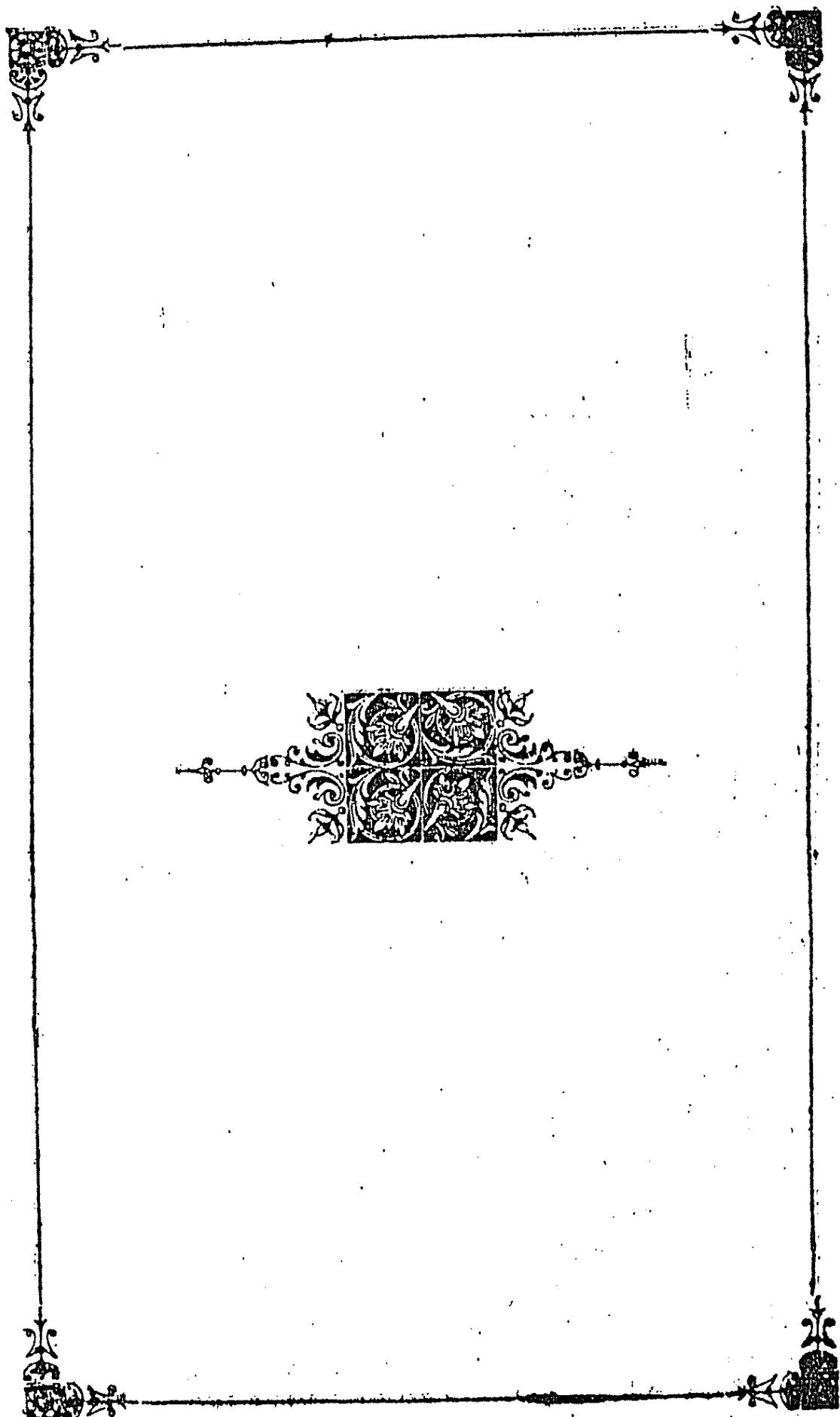
مکتوب جیلز (*)

اسمی	رتبہ	تاریخ تعین	مدت مأموریت	ایام	ماہ	سال
نافذ بک	متاپیز					
نجیب افندی	ثانیہ					
احمد زیور بک	متاپیز					
فائق افندی	ثانیہ					
ابراهیم صارم بک	متاپیز					
هرف بک	»					
عالی بک	»					
بھیب بک	»					
حسنی بک	ثانیہ					
کمال بک	متاپیز					
مقبل بک	اولی ثانیسی					
سلیمان افندی	متاپیز					
فہمی بانوک افندی	اوی اوی					

مکتبی ولایت علی رائے افندی

رتبہ تاریخ تعین
اوی اوی ۵ مایس سنہ ۱۳۰۹

(*) سائز دکی حرکت ارض انسانیہ خراب و ضایع اولان قیود ک تنظیم اولنہ ماہش اولسی جھتیلہ دفتردار و مکتب جیلز ک تاریخ تعین و انفصالتاریق تعاوناً بخط ایدیہ ماہشدر



والی

ارکان ولایت و مأمورین سازه

والی ولايت

محمد عاكف باشا

نشان		امتياز مداليه سى		رتبه
عجمانى	مجيدى	التون كوش	وزير	
١	١	١٣٠٠	١٢٧٥	١٢٧٩
٢١	٢١	١٤	١٠	ص ١١
١٢٨٣		١٤	١٠	ص ١٢
		١٣٠٠		ص ١٣

اركان ولايت

اسمى	رتبه	تاریخى	تاریخى	تاریخى	تاریخى	نام
ناشب على رضا	حرمين	٣٠٩	١٣٨	٣٠٩	١٣٨	افندى
دفتردار محمد	اولى	٣٠٠	ش ٢٩	٤	٣٠٩	نورى بك
مكتوبى على	اولى اولى	٣١٠	ذ ٦	٠	٣٠٤	رانف افندى
عثمان بك	لاى بىكى	٣٠٤	٤	٠	٣٠٤	

— ٠ —

مجلس ادارہ ولایت

رئیس والی ولایت

اسامی	رتہ	تاریخ منصب	تاریخ منع	تاریخ	تاریخ
نائب رضا افندی دفتردار نوری بٹ مکتبہ رائٹ	حر مین	۳۰۹۱۳۸	۳۰۹۱۳۸	۳۰۹۱۳۸	۳۰۹۱۳۸
اعضائی طبقہ	اوی اولی	۳۱۰۵۶	۳۰۰۲۹	۳۰۴۱۷۳	۳۰۰
مفتی احمد افندی ملازم پولیس قسطنطینیو زافندی خانم باوی	ازمیر پایہ بی	۲۹۲	۳۰۰	۳۰۹۱۳۸	۰
اعضائی طبقہ	متذکر	۳۰۰	۳۰۱	۰	۰
محمد علی اغا محمد علی افندی حاجی پاندیلی « انسطاش دیگر» یاد، افندی	متغیر	۳۰۲	۳۰۲	۰	۰

مجلس ادارہ ولایت نزد نہ متشکل محکمہ

مامور لری

رضا افندی	حر مین	۳۰۹۱۳۸	۳۰۹۱۳۸	۳۰۹۱۳۸	۳۰۹۱۳۸
مدعی عمومی مجلس ادارہ باش کاتبی فوڑی افندی مستعملق او قاف حسابہ	متغیر	۳۱۰۵۲۸	۳۱۰۵۲۸	۳۰۹۲۵ ش ۲۰	۰
جیسی علی رضا بٹ شبظ کاتبی مکتبہ قلی میضاندن علی افندی	ثانیہ	۳۱۰۶۱	۳۱۰۶۱	۳۰۹۲۵ ش	۰
	خامسہ				

ولايت داخلیه قسمی

مجاس اداره قائمی

اسمی	رتبه	تاریخ منح	تاریخ	تاریخ	تاریخ
باش کاتب فوزی افندی	تمایز	۳۱۰۵۲۸	.	.	۳۰۹۶۲۵
معاونی صادق افندی	.	.	.	.	۳۱۰۱۱۵

مکتوبی قلمی

میزی محمد طاهر افندی	رابعه	۳۱۰۶۲۶	.	.	.
مسوداول رفت بک	ثالثه	۲۹۷۲۳	.	.	۳۱۰۶۲۸
« نانی حسنه افندی	ثالثه	۳۰۴۱۴	غوراء	.	۳۱۰۶۲۸
ولايت معینه مأمور لیوز افندی	خامسه	۳۱۰۶۲۲	.	.	.
سرمیض حسین جستی افندی	خامسه	۳۱۰۶۱	.	.	.
میض ثانی احمد مرسل افندی	خامسه	۳۱۰۶۱	.	.	.
میض علی افندی	خامسه	۳۱۰۶۱	.	.	.
منیض شکری بک	»	۳۱۰۶۱	.	.	.
میض حیدر بک	»	۳۱۰۶۱	.	.	.
میض وصفی بک	»	۳۱۱۶۱	.	.	.
جختار افندی	مدرس	۳۰۸۱۶	.	.	.
شوکت افندی	.	.	.	.	.
سعید افندی	.	.	.	.	.

داخليه قسمى

٩١

اسمى	رتبه	دار	تاریخ	پیوچ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
مدیر راسم افندى	ثانية	٢٠١٣	٢٠١٣	٠	٠	٠	٠
معاون حافظ حسن افندى	خواجكار	٢٠١٣	٢٠١٣	٠	٠	٠	٠
مقيد اول انور افندى	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ثانى رجب افندى	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ

نفوس داھمى

ناظر لطفى بک	ثانية	٢٠١٣	٠	٠	٠	٠	٠
باش كاتب سالم افندى	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
كاتب ثانى رەندا افندى	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ

امور اجنبىيە علمى

مدير و يقتور بک	ثانية	٢٠١٩	٠	٠	٠	٠	٠
ترکى كاتبى اجدبک	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
ترجمان قوسطى افندى	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ

ولايت سجل احوال خصوصى قومىسىونى

رئيس مكتوب ولايت	أولى اولى	٣١٠٣٦	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
رائى افندى مجلس اداره باش	متباين	٣١٠٣٤٨	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
كاتبى فوزى افندى مكتوبى قلى مىزى	رابعه	٣١٠٣٢٦	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
طاهر افندى اوراق مديرى	ـ	٣١٠٣٤٨	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
راسم افندى كاتب مكتوب قلى	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ
مېيضاڭىنۇن وصقى بک	خامسە	٣١٠٣٢١	ـ	ـ	ـ	ـ	ـ

— مطبعه اداره سی —

اسمی	رتبه	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
ناظر مکتوبی و لایت رائف افندی	ارلی اولی	۳۱۰۶				۳۰۴۱
مدیر اسماعیل افندی حساب مأموری عباده افندی						۳
محرر احمد مرسل افندی رومی مترجمی مارغارید افندی	خامسه	۳۱۰۷				
لطفوغرافیه مأموری حسنی افندی						
ترکی مرتبا نوری افندی رومی مرتبا مارغارید افندی						
لطفوغرافیه مأمور معاونی مصطفی افندی ماکنیست بیجود بخلاف الدین اغا						
سردانه‌چی مش افندی موزع اجد عربی						

— حبسخانه اداره سی —

۲۹۲	مدیر موسی کاظم بك
۲۹۴	مفتش محمد نوری افندی
	کاتبی حاجی مصطفی افندی
	سرغار دیان محمد اغا
	غردیان ابراهیم افندی

داخیه قسمی

۹۳

اسامی	رتبہ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
سلیمان افندی					
محمد اغا					
حاجی خورشیداغا					
علویش اغا					
حاجی حسن اغا					
سلیمان اغا					
عثمان اغا					
خوزه اغا					
حسین اغا					
شعبان اغا					
حاجی نعمان اغا					
عثمان اغا					

ولايت ماليه قسمی

محاسبہ ولايت قلمی

اسمی	رتبہ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
میرزا محمد راسیم افندی	.	.	.	.	.
مصرف کاتبی سعید افندی	رابعہ	۳۱۰ ب	.	.	.
رفیق عبداله افندی	.	.	.	.	.
عدلیہ حساب کاتبی رحیم افندی	رابعہ	۳۱۰ ب	.	.	.
واردات کاتبی شمس الدین افندی	خامسہ	۳۱۰ ب	.	.	.
رفیق علی افندی	.	.	.	.	.
متفرقہ کاتبی نوری افندی	.	.	.	.	.
مرکز کاتبی کال ثابی پاک	.	.	.	.	.
رفیق مصطفیٰ افندی	.	.	.	.	.
مرکز قضائی مراد افندی	.	.	.	.	.
رفیق احمد کال افندی	.	.	.	.	.
اوراق مقیدی حسین افندی	.	.	.	.	.
صندق امینی خلیل افندی	.	.	.	.	.
دفترجی مصطفیٰ افندی	.	.	.	.	.

مع تحریر ویرکو قلمی

ثانیہ	مدیر فتحی افندی
.	باش کاتب احمد شوکت افندی
.	مرکزویر کاتبی اسماعیل افندی
.	رفیق محمد علی افندی
.	دفترجی شوقی افندی

تخصیلات قومیسیونى

اسمى	رتبه	تاریخ	تازیخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
رئیس عثمان باه مجلس اداره باش کاتبی فوزی افندی محاسبه میزی راسم افندی ویرکو باش کاتبی ش و کت افندی	الای بکى مهايز .	٣٠٨	٣١٠ ذ ٢٨	٤	٣٠٤	٤
٣٠٩ ذ ٢٥	٤	.	.	.	٦	٣٠٢



دوازرساره

اوپاف قلمی

اسمی	رتبه	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
صحابه جی علی رضا باک کاتبی ملی رضا افندی	ثانیه	۱۳۹۹ ذی الحجه			

دقترخاقانی قلمی

		ج ۴۰	ثانیه		مأموری علی صائب باک کاتب مصطفی افندی
--	--	------	-------	--	---

زراست بانق شعبه داره سی

					رئیس حاجی محمد اغا شعبه مأموری محمد سعید افندی کاتب منت افندی سراد افندی حاجی عثمان افندی ذائبی حاجی محمد اغا نیقوله لینار دی افندی مارقو مالیارا کی افندی
--	--	--	--	--	--

زراعت و تجارت او طه سی

		رای ۴۰	ثانیه		رئیس حاجی حسین افندی اعضا حاجی محمد اغا ابراهیم اغا « حاجی واسیلا کی افندی
--	--	--------	-------	--	---

دوائر سائره

۹۷

اسمی	رتبه	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
حاجی عثما افندی مالیراکی افندی نیقولی دینارادی افندی					
حاجی یاندبلی افندو صالون افندی					
یاقو صورمانی افندی ترکی کاتبی صالح افندی					
رومی کاثری نورکی افندی					

مهندس داره‌هی

سرمهندس جیس بک	رابعه				
مهندس ثانی ماطیوس افندی					
مهندس ثالث شریا بک معاون هرف الدین افندی					
سرقوندوکتور او خانس افندی					
قوندوکتور ثانی دیتری افندی					
قوندوکتور ثالث قسعنطن افندی					

طرق و معابر قومیسیونی

رئیس والی ولایت

رئیس ثانی دنتردار	ولی ثانیسی	۳۰۰ ش ۲۹	۴	ملعش ۳۰۹	نوری بک
-------------------	------------	----------	---	----------	---------

اسمی	رتبه	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
نفوس ناظری لطفی با بلدیه رئیسی حق افندی مجلس اداره اعضا سندن محمد علی افندی بیقولی لینارد، افندی مازق شعبه مأموری سعید افندی سرقوندو کتو ر او خانس افندی کاتب مکتبی قلی مسو دانیشی خسنه افندی	ثانیه ثانیه ثالث ثالث	۳۱ ج ۲۷ ۳۰ ج ۱۹ ۳۰ ج ۲			
مدیری جورجی افندی پوسته شعبه مأموری محمود افندی ترجمه خبره مأموری حلی افندی دیگری نائل افندی فرانز جهاد خبره مأموری قسططین، افندی، ملازم آفر دافندی موزع فریف افندی آنکلیز قابلو هر کتی مأموری لویج سیان افندی خبره مأموری بیلو طی افندی او طه جی پترو	پانیه پانیه ثالث	۳۱ ج ۵			

— ۵۰ —
— تلفراف و پوسته دائره سی —

مدیری جورجی افندی پوسته شعبه مأموری محمود افندی ترجمه خبره مأموری حلی افندی دیگری نائل افندی فرانز جهاد خبره مأموری قسططین، افندی، ملازم آفر دافندی موزع فریف افندی آنکلیز قابلو هر کتی مأموری لویج سیان افندی خبره مأموری بیلو طی افندی او طه جی پترو	پانیه پانیه ثالث	۳۱ ج ۵			
---	------------------------	--------	--	--	--

رسومات اداره می

اسمی	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	ردیه
مدیری فتحی بک باش کاتب محمد حملی افندی کاتب ظافی و مانیفستو ماموری رضا افندی صدوق امینی موردهای افندی					
مبصر کاتب توفیق افندی تذکرہ کاتبی علی افندی قولجی باشی حسن افندی قولجیان نفر ۴					

ردوس رسومات اداره سنگ او چیوز سکرسته سی حاصلات اولویت
رسمدن معاف اولان اشیادن ماعدا سی بروجہ زیر درج اولنور

قیمت اشیا	النان رسم کمرک	ملاحظات	ادخلات
۵۳۷۸۶۲۵	۳۸۷۲۶۱		
۲۸۴۰۸۰	۰۲۸۴۰۸		
۱۴۰۹۹۰۹	۱۰۵۱۱۳		
۰۰۶۸۴۷۰	۰۰۴۹۳۰		
۹۷۰۲۸۰۹	۵۲۵۷۶۲	یکون	

بلدیه داره می

رئیس اسماعیل حق افندی	نامه ۱۹ ج ۳۰	بیکاری	بیکاری	بلدیه طبیبی قره ویکیروس	ثالثه
افندی					

چیزیک آشیجیسی حاجی
مصططفی اغا

سالنامه ولايت

۱۰۰

اسمی	رتبه	تاریخ	تاریخ	نام
کاتب و صندوق اعینی محمد صدقی افندی				اگا
مفلشن سلیم اغا				
چاوش راسم افندی				
چاوش علی اغا				
خسته توانه خدمه سی				
محمد اغا				
تنظیفات مأموری محمد				اغا
اسکله و دیپوزیتو				
مأموری حاجی حافظ				
محمد افندی				
اوطفه حی محمود اغا				
موسیقه معلی حاجی				
احمد اغا				
صویو بلجی نفر ۳				
پاسبان نفر ۷				

بلدیہ مجلسی

رئیس اسناعیل حقی اشندی	ثانیہ	۳۰۶ ج ۱۹	
حاجی محمد اغا			
مراد افندی			
حاجی دوریش اغا			
نیقاولاک اینواردی			
افندی			
پناش پشاشکوه			
افندی			
صلامون افندی			
کاتب محمد صدقی افندی			

دیون عمومیه اداره‌سی

اسامی	رتبه	تاریخ پیش	تاریخ پیش	تاریخ پیش	تاریخ پیش	تاریخ پیش
مدیر حاجی حافظ احمد افندی						
کاتب حسن افسنی تحریرات کاتبی فرمان افندی						
طوزانبار مأموری محمد هریف افندی صدوق امینی ایدیدیا افندی						
تحصیلدار محمد نافع افندی						
طوزانبار قنطر جیسی مصطفی چاوش پیاده قوجیسی احمد جسی افندی پیاده قوجیسی خیر الدین آغا						

رئی اداره‌سی

مدیری موسیو البرد بیلیوتی						
کاتب گریا بک						
بری قوجی باشی علی چاوش						
بحری قوجی باشی خلیل						
اوغلی حافظ آغا						
قوچیان نفرات ۳۸						

اسمی	رتبه	تاریخی	تاریخی	تاریخی	تاریخی
------	------	--------	--------	--------	--------

فخارلواداره‌سی

مدیر موسیو آنطوان اوبله
صرغار دیان علی چاوش
غار دیان ثانی لمیان اغا
غار دیان مصطفی اغا
غار دیان حسن اغا

قرائته اداره‌سی

طبیب ساتس افندي
کاتب ماهر افندي
فراسزجه کاتب شیوه‌س
افندی
غار دیان جعفر اغا
غار دیان اندریقو اغا

ولایت معارف قسمی

معارف داڑھسی

اسمی	رتبه	تاریخ منع	تاریخ	نیتی	نیتی
معارف مدیری زیور بک محاسبہ مأموری جدی افندی کاتب نوری افندی					

معارف شناسی

رئیس معارف مدیری زیور بک	ثانیہ	۳۹۴ ب	۲۱۰ ج	نائب	
مددعی عمومی عاصم بک نفسوس ناظری لطقی بک	ثانیہ	۱۳۰ ب	۳۰۸	نائب	
اوراق مدیری راسم افندی دو قتو رنائل بک	ثانیہ	۳۰۸	۱۶	علیا نائب	
محاسبہ مأموری جدی افندی صادق افندی	ثانیہ	۳۰۸	۱۷	ثانیہ	
ادهم افندی بو غاز افندی استغفار افندی کاتب نوری افندی	ثانیہ	۳۰۸	۱۸	ثانیہ	

مکتب اعدادی ملکی داره‌سی

اسماي	رتبه	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
مدیر علی عرفان بک مبصر قره بت افندی بواب حاجی مصطفی افندی دیکری امین اغا						

مکتب اعدادی ملکی هیئت تدریسیه سی

٣٠٩ ذ	٤	.	.	.	بیکاوشی	تاریخ اصول الشاوکتابت واصول دفتری معلی علی عرفان بک معلومات فیه معلی دوقتور نائل بک جغرافیا معلی نوری افندی
					بول اغاسی	ترکی معلی دوقتور حسام الدین بک هندسه و رسم معلی نوری افندی حساب معلی خلیل افندی حسن خط معلی عبداله افندی، فرانسوی معلی ژاکوب افندی عرب فارسی و علوم دینیه معلی مفل

۵۰ مکتب اعدادی ملکیت م وجود شاکر دان

شاکر دان	ملاحظات
۵	بسنجی سنہ
۱۵	دردنجی سنہ
۱۸	اوچنجی سنہ
۱۵	ایکنچی سنہ
۲۵	برنجی سنہ
۷۸	یکون

۵۱ جمیعت علمیہ

اسامی	رتبہ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
رئیس مفق احمد افندی		۴۹۲					
ازمیر پایہ سی							
شیخ عبداله افندی		۳۰۶۱					
ادرنه پایہ سی							
خاجی حسین افندی		۳۰۵۰					
ادهم افندی							
حقی افندی		۳۰۴۱					
صادق افندی							
محمد علی افندی		۳۰۶۱۹					
حکیم							
زضا افندی		۳۰۸۱۶					
محمدود افندی							
محمد کامل		۳۰۶۱۲					
مراد افندی							
مصطفی فہمی افندی							

۵۲ مدرسہ سلیمانیہ مکتب استاد ایسی دائرہ

مدیر علی رضا افندی					
بصر جلدی افندی					
بواب اسماعیل اغا					
دیکری محمد اغا					

﴿ مدرسه سایه مکتب ابتدائي هیئت تدریسی هست ﴾

اسمی	تاریخ	تاریخ	تاریخ	رتبه
مدیر علی رضا افندی				
پوسف افندی				
حافظ شریف افندی				
حاجی فکری افندی				
حاجی سلیمان افندی				
حافظ حسین افندی				
مرتعه معلم مصطفی افندی				
یوسف افندی				
استاعیل افندی				
حافظ سلطان اوزمی				

﴿ مکتب مذکور درود شاگردان ﴾

شاگردان	هزاره
التجی سنه	۱۲
بشنجی سنه	۳۳
دردنجی سنه	۳۰
اوچنجی سنه	۴۸
ایکنچی سنه	۴۸
بونجی سنه و شعبه	۲۱۴
بکون	۳۸۰

﴿ ابراهیم باشیانات مکتب ابتدائی هست ﴾

معلم حاجی امین افندی	بنجی معلم ثانیه خاتم
بنجی معلم شفیقہ خاتم	ایکنچی معلم ثروت خاتم
ایکنچی معلم ثانیه خاتم	اوچنجی معلم عائشہ خاتم
بوابه عائشہ قادین	بوابه عزیزه خاتم
وجود طالبات ۱۵۵	وجود طالبات ۱۵۶

دواوَرِ حاكم عدليَّة ولايَّت

ولايت عدليه قسمى

محکمه استیناف حقوق دائره‌سى

اسمی	رتبه	تاریخ پنجم	تاریخ هشتم	تاریخ سیم	تاریخ
بریس نائب رضا افندی	حرمین	۳۰۹۱۳۸		۳۰۹۱۳۸	۳
حاجی حسین افندی	ثانیه	۳۰۴			
صادق افندی	سلیمانیه	۳۰۸	۱۶		
اطناش افندی					
یانی وندوکلی افندی					
اعضا ملازمی علی فواد افندی	مدرس				

محکمه استیناف جزا دائره‌سى

رئیس ابراهیم نجیب باك	حرمین	۳۰۰۲۱	۳۰۰۵۱	۳	۲۹۴ م
مدعی عمونی عاصم باك	ثانیه	۲۹۴			
محمد کامل افندی					
حاجی یوسف افندی					
بونغاز افندی					
طومه افندی					
اعضا ملازمی عثان افندی	سلیمانیه				

محکمه استیناف قلمى

باش کاتب مصطفی افندی					
ضبط کاتبی حیدر افندی					
ضبط کاتبی محمد افندی					
ضبط کاتبی شوکت افندی					
ضبط کاتبی شکری افندی					

مذکور مدعی عمومی قلمی

اسمی	تاریخ	تاریخ	رتبه	تاریخ	نام
کاتب شکری افندی					

مذکور محکمة بداعیت حقوق داره‌هی

۳۱۰۲۴	۴		۳۰۲۳	متایز	رئیس سری افندی
۳۰۲۹۰	۴		۳۰۴۱	ثالثه	ادهم افندی

حاجی یوق افندی
اعضاعلازی مصطفی افندی

مذکور محکمة بداعیت جزا داره‌سی

			۳۰۷۳۱۶	ثالثه	رئیس اوام افندی
--	--	--	--------	-------	-----------------

مدعی عمومی معاونی عزت بک
دیستونی افندی
عبداه بک
اعضا ملازمی حافظ حسین
افندی

مذکور محکمة بداعیت قلمی

			۹۹۱۲۰		باش کاتب ضیاء الدین بک
					ضبط کاتبی ادhem افندی
					شبیط کاتبی رضا افندی
					ضبه ل کاتبی ایجد افندی
					ضبه ل کاتبی مصطفی رحی
					افندی
					مبادر نفر ۴

ابرا داره‌سی

ابرا مأموری رضا افندی	نامه	۳۰۶۱۲
-----------------------	------	-------

استنطاق دائره‌سي

اسمي	رتبه	تاریخ	بندا	تاریخ	تاریخ	استنطاق عزیزی بک
				۷۳۱۶	نادره	

تجارت محکمه‌سي

رئيس صوا افندى
اعضای: داعم حاجی محمد
افندى
اعضای: داعم استفانوس
افندى
اعضای موقته خلیل
سیوط افندى
اعضای موقته یانی
ایاقچینه افندى
اعضای موقته حاجی
یانی افندى
اعضای موقته قره
صوا افندى

محکمه تجارت قلمی

باش کاتب نوری افندى
کاتب ثانی ثابت افندى

ولايت ضبطیہ الائی

اسمی	تاریخ	تاریخ	رتبہ	تاریخ	نمبر
عثمان بک، حافظ حسین افندی	۳۰۲	۳۰۴	الائی بکی ادارہ امنی	۳۰۸	۳۰۵

الائی مجلسی

رئیس عثمان بک	۳۰۸	الائی بکی	۲۹۰	لابور اگاسی	۳۰۵
بحری اغا	۳۱۰	ادارہ امنی	۳۰۵	بلوک اگاسی	۳۱۰
حافظ جسٹ افندی	۳۰۹	بلوک اگاسی	۳۰۹	بلوک اگاسی	۲۹۵
حسن اغا	۳۰۷	معاونی	۲۹۵	معاونی	۳۰۹
یوسف اغا	۳۰۷	معاونی	۲۹۵	معاونی	۳۰۷
امین اغا	۳۰۷				
علی اغا	۳۰۷				

ولايت ضبطیہ الائی بر تجیی مرکز ردوں طابوری

بحری اغا	۳۰۰	طابور اگاسی	۲۹۰	صالح صبری افندی
حسن اغا	۳۰۱	حساب امنی	۲۸۵	بلوک اگاسی
یوسف اغا	۳۰۹	بلوک اگاسی	۲۸۵	بلوک اگاسی
امین اغا	۳۰۹	معاونی	۲۹۵	معاونی
علی اغا	۳۰۷	معاونی	۲۹۵	معاونی
اسد افندی	۳۰۹	ورنال امینی	۳۰۹	ورنال امینی
سواری محمد اغا	۳۰۶	ورنال امینی	۳۰۶	بلوک اگاسی
اسواری تحصیلداری ابراہیم افندی	۳۰۴	بلوک اگاسی	۳۰۵	معاونی
یوسف افندی	۳۰۵			

ایکنچی مدللی ولینی طابوری

اسامی	رتبہ	تاریخی	تاریخی	تاریخی	تاریخی	تاریخی
روف بک	طابور اگاسی	۲۰۹	۴	۰	۰	۰
رضنا افندی	حساب امینی	۲۹۴	۰	۰	۰	۰
مخل	بلوک اگاسی					
مخل	بلوک اگاسی					
محمد اغا	بلوک اگاسی					
سالم افندی	معاونی	۰۰۱	۰	۰	۰	۰
مخل	معاونی	۰۰۹	۰	۰	۰	۰
سلیمان افندی	معاونی	۳۰۱	۰	۰	۰	۰
مخل	معاونی	۳۰۲	۰	۰	۰	۰
حسن افندی	زورنال امینی	۳۰۴	۰	۰	۰	۰
عمر اغا	زورنال امینی	۳۰۰	۰	۰	۰	۰
عزیز افندی	زورنال امینی	۳۰۷	۰	۰	۰	۰

اوچنجی ساقز طابوری

حاجی احمد اغا	طابور اگاسی	۱۹۹	۰	۰	۰	۰
اسماعیل افندی	حساب امینی	۱۹۴	۰	۰	۰	۰
الماں اغا	بلوک اگاسی	۱۹۹	۰	۰	۰	۰
محمد اغا	بلوک اگاسی	۱۴	۰	۰	۰	۰
محمد اغا	بلوک اگاسی	۳۰۷	۰	۰	۰	۰
اسماعیل اغا	معاونی	۳۰۴	۰	۰	۰	۰
حیدر افندی	معاونی	۳۰۰	۰	۰	۰	۰
حسین افندی	معاونی	۳۰۱	۰	۰	۰	۰
علی رضنا افندی	زورنال امینی	۳۰۳	۰	۰	۰	۰
جاوید افندی	زورنال امینی	۳۰۴	۰	۰	۰	۰
محمد افندی	زورنال امینی	۳۰۵	۰	۰	۰	۰

ملا ۵۰۰۰ ولايت نجفيه الاينك مرتب خنابطان و افرادی

ملاحظات	بیون	نفر	سواری	پیاده
نجفیه تحصیلدار	۲۴۸	۱۱	۱۱	۲۳۷
ضبطیه تحصیلدار	۰۰۸	۸	۸	۰۰۰
ضبطیه تحصیلدار	۳۴۷	۲۲	۲۲	۳۲۵
ضبطیه تحصیلدار	۰۱۴	۱۱	۱۱	۰۰۳
ضبطیه تحصیلدار	۲۵۱	۰۶	۰۶	۲۴۰
ضباطیه تحصیلدار	۰۱۲	۱۰	۱۰	۰۰۳
یکون		۸۸۱	۶۸	۸۱۳

پولیس دارمی

اسامی	تاریخ	تاریخ	رتبه	تاریخ	تاریخ
سر قومیسرا شهد رشیدی افندی			ثالثه	۳۰۳۱۳	۰
قومیسرا ثانی حسن افندی					۰
قومیسرا ثالث محمد حملی افندی					۰
قامیسرا ثالث علی رضا افندی					۰
رامس افندی					۰
نعمان افندی					۰
محمد جدی افندی					۰
بوسفت جیل افندی					۰
ابراهیم افندی					۰
امجد حلوصی افندی					۰
حاجی محمد افندی					۰

ولايت قودور دائره‌سى

اسمى	رتبه	تاریخ پنهان	تاریخ پنهان	تاریخ پنهان	تاریخ پنهان
قودور ععنی رضا باك	ستف حرب میر الابي	۳۰۵۲۰	۴		
طبیب حسام الدين باك	قول اغاسى	۳۰۹۱۲			
کاتب قالیون کا تبلندن					
ام حق افندى		۳۰۵۲۰			

روزگار رفاقت ولايته مأمور قلچ علی واپور

روزگار همایون ضابطاني

سواره‌سى قپودان مجدد افندى	صفح حرب قول اغاسى				
ثانى بنايل افندى	صفح حرب يوزباشى				
احمد افندى	صفح حرب ملازم اول				
سرچن خجى طاهر افندى	قول اغاسى				
ثانى بچال افندى	يوزباشى				
ثالث على اغا	ملازم اول				
کاتب برق كاتب کاظم افندى	كريده و صنائع مداليه لزى				
قرغانچى على اغا	يوزباشى				
جراخ حق افندى	افراد	۳۵			

روزگار لیمان دائره‌سى

لیمان رئیسي قپودان	قول اغاسى			
شوقي افندى	بلوك اميسي			
شعبان افندى	چاوش			
حسين اغا				

طوپخانه عاصمه منسوب طوپجي بر تجسي الينك ردوس
قلعه سنه آرامساز امراء و ضابطاني

بلوك	اسمي	رتبه	تاریخ نضی	مجیدی
۱	احمد افندی	بیکباشی	۳۰۶	
۲	طیب مصطفی نائل بك	بیکباشی	۳۰۶	۵
۳	لطفي افندی	قول اغاسی	۲۹۷	۴
۱	محمود نديم افندی	طابور کاتبي	۳۰۲	۰
۲	مصطفى افندی	طابور امامی	۲۹۷	۵
۳	اجز اجي ارتین افندی		۲۸۷	۰
۱	جراح احمد افندی		۳۰۵	۰
۲	محمد اغا	يوزباشی	۲۸۵	۵
۳	محمد افندی	يوزباشی	۳۰۳	۰
۱	محمد اغا	يوزباشی	۲۷۰	۰
۱	حاجي عمر اغا	ملازم اول	۲۸۳	۰
۲	حاجي شيراز شيد اغا	ملازم اول	۲۹۸	۰
۳	مصطففي اغا	ملازم اول	۲۹۲	۰
۱	محمد افندی	ملازم ثانی	۲۹۸	۰
۱	علي افندی	ملازم ثانی	۳۰۷	۰
۲	اسهاعيل اغا	ملازم ثانی	۲۹۳	۰
۳	خليل اندی	ملازم ثانی	۳۰۱	۰
۲	مصطففي افندی	ملازم ثانی	۳۰۱	۰
۳	مصطففي اغا	ملازم ثانی	۲۹۲	۰
	قاجي اوستهسي محمد افندی		۳۰۸	۰

خاچیه نظامیه یدنچی الینک در دنچی طابورینک امراء و ضباطانی

بلوک	اسماي	رتبه	مارغ	مجيدى
بر دنچی	عبدالرزاق افندی مصطفی اغا دوقتور کاظم افندی رسم افندی عبداه افندی خالد افندی نصیر افندی یانافیق افندی علی اوسته سليمان اغا	بیکباهی قول اعواسی یوزباشی طابور کاتی طابور امامی کاتب معاونی	۴	
ایكنتچی	احمد افندی محمد افندی شوقي افندی حسین حسینی افندی محمد افندی محمد افندی مخل علی اغا محمد اغا	یوزباشی ملازم اول ملازم ثانی ملازم ثانی یوزباشی ملازم ثانی ملازم ثانی ملازم اول یوزباشی ملازم ثانی ملازم ثانی ملازم اول یوزباشی ملازم اول ملازم ثانی ملازم ثانی	۵	
اوچنچی	احمد مختار افندی عمان افندی سلیمان اغا محمد افندی محمد افندی	یوزباشی ملازم ثانی ملازم ثانی ملازم اول یوزباشی ملازم اول ملازم ثانی ملازم ثانی	۵	
در دنچی	محمد افندی عزیز افندی عزت افندی	یوزباشی ملازم اول ملازم ثانی ملازم ثانی	۵	

عساکری و غربا خسته خانه‌ی عساکری

اسمی	تاریخ	رتبه	تاریخ	نام
دوقتور نائل بک	۳۰۶	بیکماشی	۳۰۶	دوقتور نائل بک
موقت دوقتور کاظم افندی	۲۸۷	بیکماشی	۲۸۷	موقت دوقتور کاظم افندی
جراح احمد افندی	۳۰۵	بیکماشی	۳۰۵	جراح احمد افندی
اجزابچی ارتین افندی				اجزابچی ارتین افندی
بخسته‌لراغاسی مصطفی اغا				بخسته‌لراغاسی مصطفی اغا
ملازم اول				ملازم اول

تدارک و ساءط تقاضه عساکریه تفتیش قومنیسیونی

رئیس مکتبه ولايت	اوی اوی	بیکماشی	۳۰۶	۳۰۶
رافف افندی		بیکماشی		
احمد افندی		بیکماشی		
عبدالرزاق افندی		بیکماشی		
اوپاف محاسبه جلیسی		بیکماشی		
علی رضا بک		بیکماشی		

دیگر وسائل تقاضه عساکریه قومیسیونی

بلدیه‌ی پیشی اسماعیل حقی	نایبه	بیکماشی	۳۰۶	۱۹
افندی				
کاظم بک				
حاجی محمد اغا				
صالح افندی				
تیقولا فراراکی				
افندی				



ردوش متخير آندن رتب علمیه و نشانی حائز

بولنار ذوات

اسمی	رتبه	تاریخ نجع	تاریخ پذیرش	ردیف
احمد افندي	ازمير پايه سى	۳۰۵	۲۴	۱۶
شيخ عبدالوهاب افندي	ادرنه پايه سى	۳۰۳	۱	۱۶
حنان مرى افندي	موصله سليمانيه	۰	۸۱۳۲۸	۱۶
صادق افندي	موصله سليمانيه	۰	۳۰۸	۱۶
علي فؤاد افندي	مدرس	۰	۰	۱۶
حندار افندي	مدرس	۰	۳۰۸	۱۶
محمد هنزا افندي	مدرس	۰	۳۰۸	۱۶

ردوس متھیزان و معتبر انندن رتب ملکیه

وشانی خاکباز بولنان ذوات

اسامی	رتبہ	تاریخ	تاریخ	ممتاز
محمد علی اغا	ثانیہ	۳۰۶ ج ۱۹	۰	اعضائندن
ادهم افندی	ثانیہ	۳۰۴ ر ۱۹	۰	عکمه حقوق
حاجی حسین	ثانیہ	۳۰۴ ر ۱۹	۰	اعضائندن
افندی	ثالث	۰۳۰۲	۰	زراعت و تجارت
اسماعیل حقی	ثانیہ	۳۰۶ ج ۱۹	۰	او طہسی رئیسی
افندی	ثالث	۰۳۰۲	۰	بلدیہ رئیسی
محمد علی افندی	ثالث	۰۳۰۲	۰	مجلس ادارہ ولايت
حسین افندی	ثالث	۳۰۴ غرہ ر ۱۹	۰	اعضائندن
محود افندی	ثالث	۳۰۴	۰	مکتوبی قلمی مسود
حاجی واصل اکی	ثالث	۳۰۴	۰	نائیسی
افندی	ثالث	۰۳۰۲	۰	پوستہ شعبہ ماموری
بوغاز افندی	ثالث	۰۳۰۲	۰	زراعت و تجارت او طہ
علی افندی	خامسہ	۰۳۰۱ ش ۰۲	۰	کسی اعضا بندن
وصی بک	خامسہ	۰۳۰۱ ش ۰۱	۰	استیاف جزا ادارہ هی
			۰	اعضا بندن
			۰	مکتوبی قلمی
			۰	میضائندن
			۰	مکتوبی قلمی
			۰	میضائندن

ردو سده دول متحابه قونسلو سلري

اوستريا قونسلو توسى

اسمى	تارىخى	مجيدى	عثمانى	تارىخى	ردو سده
قونسلوس و كيلى انطوان قازىاللى	۳۰۷ ب ۲۷	۳	۰	۰	تر جانى ياقور و سو
	۰	۰	۰	۰	

فرانس قونسلو توسى

قونسلوس و كيلى پول طاليه	۳	۰	۰	۰	تر جانى سوموئل سوريانو
	۰	۰	۰	۰	

فلمنك قونسلو توسى

قونسلوسى موسىو هازى دوچى	۳	۰	۰	۰	تر جانى اميل فيلورا
	۰	۰	۰	۰	

بوناوه قونسلو توسى

قونسلوسى روزف مىتروود	۳	۰	۰	۰	تر جانى ميشل سنيلسيوس
	۰	۰	۰	۰	

اباليا قونسلو توسى

قونسلوس و كيلى آلبيلوطى	۰	۰	۰	۴	
	۰	۰	۰	۰	

انقامه قونسلو توسى

قونسلوس و كيلى جون فرانس	۰	۰	۰	۰	جو نس
	۰	۰	۰	۰	تر جانى

رُوْبِيْه قوْنِسْلُوسْ تُوْمِي

قوْنِسْلُوس وَكِيلِي دِيمِتْرِيُوسْ غَالِينُوز

إِسْبِيَا قوْنِسْلُوسْ تُوْمِي

قوْنِسْلُوس وَكِيلِي هَارِي دُوجِي

دُول مِتْحَاجَة سَائِرَه نَامِنَه مَصَالِحَتَكَذَارَاق وَظِيقَه سَنِي مُوجُود قوْنِسْلُوس
وَكِيلَلَرْ نَهْ حَوْلَدَر

مِشْهُور أَطْبَا وَجَرَاحِلِه مَعْرُوف

أَجْزَاخَانَه لِ

اسماي	رتبه	تاریخ	تاریخ	اقامتکاهلی
وقتوري نائل باك	بيكابا هي	٥	٣٠٩	بَكِ وَارُوشَدَه وَهَسْكَرِي خَسْتَه خَانَه سَنَدَه بُولُنُور
ددوقتور جسام الدين باك	قول اغاسى	٤	٣٠٩	قُوْدُور دَارُه سَنَدَه بُولُنُور
دوقتور قرم وو كروس افندى	ثالثه	٤	٣٠٥	بَلْدِيَه طَبِيَّيِي اوْلُوبِيَّيِي وَارُوشَدَه بُولُنُور
دوقتور كاظم افندى	يوزبا هي	٤	٣٠٢	عَسْكَرِي خَسْتَه خَانَه سَنَدَه بُولُنُور
دوقتور ماليقاه افندى				سَنْتَلَاي وَارُوشَدَه
دوقتور روبيه افندى				ساَكَنَدر
دوقتور ساري داكي افندى				يَكِ وَارُوشَدَه سَاكَنَدر
جراح احمد افندى				يَكِ وَارُوشَدَه سَاكَنَدر عَسْكَرِي خَسْتَه خَانَه سَنَدَه بُولُنُور
جراح الحاج مصطفى افندى				قلْعَه ايجَنَده موْ قَتْحَانَه جووارندَه کَيْ دَكَانَه مَخْصُوصَه صَنَدَه در

مختصر مهار

قلعه ایچنده در	عسکری و غربا خسته خانه فی
موسیو دو سی و شارل ماس طرفاندن	غربا خسته خانه سی
تاسیس اولنوب هنوز کشادابدلمامشد	

مزاهه

قلعه ایچنده در	انگلیز اجز اخانه سی
قلعه ایچنده در	یونان اجز اخانه شی
قلعه ایچنده در	امینت اجز اخانه سی

معروف رهنوی و کیلاری

قلعه ایچنده در	خرزینه دعوی و کیلی محمد افندی
یک واروشده در	بعلق نیقولا کی افندی
قلعه ایچنده در	حاجی حافظ افندی
قلعه ایچنده در	جیب افندی
قلعه ایچنده در	چمراد افندی
اورنه واروشده در	مالیه زارکی افندی

رسن جزیره ای او غرماقدہ او زده واپور قرمایه لریل

اسامیسید اراده مهاری و موافقی

{اداره مخصوصه} اداره خانه سی تکرک اتصالنده در

اسمی	ردیله	تاریخی
اجتننه سی محمود افندی	ثالثه	۳۰۴

هر آون بش کوننه استانبولدن بربی الشامه عزیمت ایدر

و هر آون بش کوننه عینی طریقدن در سعادته عودت ایدر

مصر قومیانیه سی

اسامی	تاریخی	محمدی	تاریخی
-------	--------	-------	--------

اجتنبه سی	محمد علی افندی	ثالثه	
-----------	----------------	-------	--

ظهورات او له رق سنه ده بر قاج دفعه ردوسه او غزار

اداره خانه سی	لوئیس قومیانیه سی	کفر کاظمالندور
---------------	-------------------	----------------

اجتنبه سی	موسیو قازیالانی	۲۷	۲۰ ب ۷
-----------	-----------------	----	--------

هر هفته بازار کونلری اسکندریه حرکت ایدر

چهارشنبه پنجشنبه کونلری عینی طریقیله در سعادت عودت آیدر

اداره خانه سی	کوربی قومیانیه سی	شادیروان چوارنده در
---------------	-------------------	---------------------

اجتنبه سی	ایچننا افندی	
-----------	--------------	--

هر هفته جمعه کونلری مر سیندن کله رک کرید طریقیله در سعادت کیدر

اداره خانه سی	بلدیه	لو ناده یانده لیونه قومیانیه سی	دائره سی قارش بو سندور
---------------	-------	---------------------------------	------------------------

اجتنبه سی	تیغولی لیناردی افندی	
-----------	----------------------	--

هر هفته بازار کونلری از میردن ردوسه کله رک بعده مر سینه کیدر

بازار ابرتسی کونلری عینی طریقیله از میره عودت ایدر

اداره خانه سی	روی ویقتو ریا قومیانیه سی	انکله او کنده در
---------------	---------------------------	------------------

اجتنبه سی	طوفه یوز کیادن افندی	
-----------	----------------------	--

هر هفته بازار کونلری از میردن ردوس طریقیله قاشوط و قاشون طلن

اطله لره او غرا به رق از میره عودت ایدر

مشهور و معروف از تبار

اسایی موافقی

یکی واروشه مزاد رئیس جاده سی او زرنده در	اوغل ده آترانده
یکی واروشه مزاد رئیس جاده سی او زرنده در	اویل دوقو سلطنه بک
یکی واروش داخلنده در	ردوسن مسافر خانه سی
یکی واروش داخلنده در	اوغل ردوس

مشهور طائی صول

امهان صویی قصبه خارجنده بر پچق ساعت مسافه ده در	ستبلای صویی قصبه خارجنده بر ساعت مسافه ده در
قصبه خارجنده بر ساعت مسافه ده در	غنى آباد صویی قصبه خارجنده بر ساعت مسافه ده در

مشهور صیره لر

سنبلای واروشنگ نهاننده بولنور و هرجمعه و بازار کوتلریله سار ایام مخصوصه از باب زوق و صفائیه بر نز هنگاه اولور	سنبلای سرتفع و چلاق بر طاغ یا اجنبه قصبه نک بر قسمی الله ذکره اولان نظارتیله مشهور در
قوم روئی بازار کوتلری دائم زیارتیان بر موقع فر خفرا در	سورصفا

سر اول ایده اخیر

غروشن احناش

عثمانی لیراسی	۱۰۸
مجیدیه	۲۰
آنکایز لیراسی	۱۲۰
فرانسلیراسی	۹۰

لَهُمْ لِكُلِّ شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ مَا هُوَ عَلَىٰ بِخَلْقٍ إِذْ هُوَ فِي دُرُجَاتٍ

مرکز ولاية مربوط

نواحی و قضا

لندوز ناحيه سی قستلوز ناحيه سی

مدیر لوقه افندی	مدیر هاکر افندی
مع تحرير و رکو کاتبی	مع تحرير و رکو کاتبی
یوسف ضیا افندی	سعود سعدی افندی
رسومات مأموری احمد	رسومات مأموری غالب
مددوح افندی	افندی
رسومات قولجیسی	رسومات قولجیسی
سواری نفر ۱	سواری نفر ۱
پیاده نفر ۱	پیاده نفر ۱

هر کیت ناحیه سی

مدیر محمود رحمی افندی

رسومات داره سی	بدابت محکمه سی
----------------	----------------

مأمور محمد عزت افندی	رئيس محمد غالب افندی
قوبلی، شبرا، اغا	اعضا واسیل الستاطیو افندی
(دیوان عمومیه داره سی)	اعضا پنایی واریالو افندی
مأموری عثمان دورمش افندی	باش کاتب ابراهیم غالب افندی
	ائمه جی کاتب محمد علی افندی
	مستشار معاونی تحسین افندی
	ماوه، حن، اغا

ضابطه داره سی

رتبه	اسامی
بول و بیل بول و کیلی معاونی	مأموری یوسف اغا محمد اغا

سومبکی قضائی

اسمی	رتبه	تاریخ	میبدی	تاریخ	تاریخ
فاغتمام محمود جمال الدین با مال مدیری مفل تحریرات کاتبی حسن حسنی افندی	نایب	۳۱ ش ۱۹	۳	۳۱ ش ۱۹	

مجلس اداره قضائی

رئیس فاغتمام جمال الدین ملا دسوی و کیلی اغا یوسف افندی	نایب	۳۱ ش ۱۹	۳	۳۱ ش ۱۹	
مال مدیری مفل تحریرات کاتبی حسن حسنی افندی					
نیقوله بویاچی افندی طودوریز اکی افندی مشل مشل					

مال قلمی

(بدایت محکمه سی)

رئیس علوی افندی	مشل	مال مدیری صندوق امنیتی نیکتہ ملا داکی افندی	اعضا اغایا پیلوس دیانویانی افندی اعضا بانی آنکلاؤ پولوس افندی	اعضا اغایا پیلوس دیانویانی افندی اعضا بانی آنکلاؤ پولوس افندی
-----------------	-----	---	--	--

نفوں داره سی

باشر سایم اغا	او طه بی صاحب افندی	مأمور شکری افندی کاتب امین افندی
---------------	---------------------	-------------------------------------

رسومات دائريسى

مأمور سيف الدين افندي غارديان حاجي مسعود اغا	مأمور شوكت افندي كاتب توفيق افندي قوچى نفر ۴
---	--

ضابطه دائريسى

قوميسر محمد افندي بوليس اسماعيل افندي	ضابطه مأمورى باش چاوش على اغا
--	-------------------------------

مفرزه عسكريه

اسمى	رتبه	مداليه	تاریخى
مفرزه ضابطى على اغا اجزاجى نصيب افندي مع چاوش اوپاشى نفر ۶۰	ملازم ثانى	قره طاغ افخار مداليه سى	۲۹۳

مأمورین سائره

إيطاليا قونسلوس و كيل موسيو نيقولا سامي يوطاكي	دیون عمومیه مأموری محمد افندي پوسته مأموری على رضا افندي اورمان اوندالق مأموری محمد افندي رئى مأمورى دیوسته قوميزو بولوی افندي قوچى نفر ۴
---	--

قاشو ط قضاي

۱۲۹

قاشو ط قضاي

اسمي	رتبه	تاریخ	مجیدی	تاریخ
ظاهر مختار على نسيب بك مال مدیری و تحریرات کاتبی دیوان افغانی	مقایز	۳۰۹۱۳۲۶	۵	۳۹۴۱۳

مجلس اداره قضا

رئیس قائم مقام على نسيب بك مال مدیری فؤاد افندی پولیس صفر وینوس فرمانی	مقایز	۳۰۹۱۳۲۶	۵	۳۹۴۱۳
---	-------	---------	---	-------

بدایت حکمه می

رئیس قسطنطی ساکیلاریسی افندی			۵	
---------------------------------	--	--	---	--

اعضا یورک آرسلانیسی افندی
یوانی مانولا قاکی افندی
باش کاتب حسین افندی
مستنبط معاون پتروکی افندی
خدمه واسیل اغا

مأمورین ساره

هیئت افندی	تفویض مأموری
توفیق افندی	رسومات مأموری
منول افندی	رزی مأموری
حاجی اندریا افندی	پوسته مأموری
یانی مانولا فاکی افندی	دیون عمومیه مأموری
محل	بلدیه رئیسی
صادق چاوش	خابطه مأمور و کیلی



کرپه قضائی

اسمی	رتبہ	تاریخ	مجیدی	تاریخ	۳۱۰۲۱
فاغتمام او خانس فرید افندی مال مدیری و تحریرات کاتبی محمد راسخ افندی	ثالثہ		۰		

مجلس ادارہ قضائی

رئیس فاغتمام او خانس فرید افندی	۳۱۰۲۱	۰	ثالثہ	۴۳
ماندہ پولید صفو و نیوس افندی				
مال مدیری محمد راسخ افندی				
استاط یورکیادی افندی یانی لفوتہنگ افندی منولا کی پا بامیغائل افندی منڈل				

بدایت مکملہ سی	مال قلمی	۴۸۹
رئیس مصطفی عافر بلک	مال مدیری محمد راسخ افندی منڈل، امین میخالا کی افندی	
اعضا نیقولہ نیقولا یادی افندی اعضا یان لرسٹا کی افندی باش کاتب محمد سراد افندی مستنطق معاونی یوسف خنیا افندی	(مامورین سارہ)	
مبادر قسطنطی اغا	نقوس ماموری احمد ادیب افندی بولیس ماموری مصطفی لطفی افندی پوستہ شعبہ ماموری حاجی نیقولا بغاکی افندی رڑی ماموری منول منولا کی افندی	

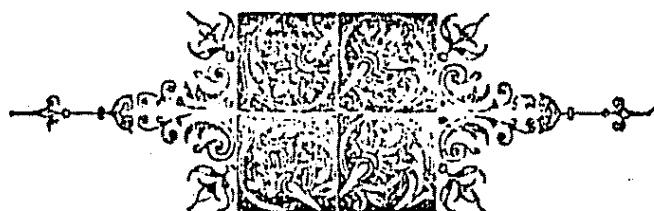
رسومات مأمورلىرى

فنك رسومات مأمورى مخد افندى پياده قولجىسى نفر ۱	رسومات مأمورى صالح صلحى افندى پياده قولجىسى نفر ۲
--	--

انكليز ۋە قونيايىسى

اجتنىسى يائى قومىنىدى افندى

ردوس و يوركىوس نامندهكى واپورلىرى ازمىردىن هراون بش كوندە وبضا
ھفتەدە بىركە پازار كونلرى اوغزامقىدەدر .



﴿ میس ہبزیرہ مندہ مر جوہر اولارہ خیرات و برات ہلیلہ حضرت ﴾
 ﴿ مذکور فتنہ ناہی ﴾

میس قضائیہ بر باب جامع شریف ک مجددًا تعمیری

میس قضائی

اسامی	رتبہ	تاریخ	مجیدی	تاریخ
قائم مقام یوسف ضیاء الدین افندی مال مدیری مدخل تحریرات کاتبی سلیمان فائق افندی	ثانیہ	۳۰۴۹		

مجلس ادارہ قضائی

حسن افندی	قسطنطی قوچقوز	قسطنطیا کی نیقولہ	کریاتو کو سہ او غنی	رئیس قائم مقام یوسف ضیاء الدین افندی مال مدیری مدخل تحریرات کاتبی سلیمان فائق افندی متروپولیس و کیلی مدخل
۵				

بـدايـت مـحـكـمـهـ سـيـ

مجيدى

رئيس عثمان نورى افندى
اعضا استاط اوغلۇ يقۇلە افندى
اعضا حاجى ايليا افندى

محـكـمـهـ بـدايـت قـلمـىـ

مامورى يوسف حسى افندى

باش كاتب اجد هريف افندى
مستنطق معاونى منهل
كاتب ثانى عبداه افندى
خدمة د. عثمان اغا

قولجى نفر ۲

قرـانـتـهـ دـائـرـهـ سـيـ

مامورى قسطنطى پاپالازاروز افندى
قولجى نفر ۴

مامورى طودراكى افندى
قولجى نفر ۱

مـكـتـبـ اـبـدـأـيـ

معلمى ابراهيم افندى
شاكردان ۲۵

قول وکيل يوسف ضيا اغا

اختـيـارـ مجلـسـىـ

مجيدى

اسامي

عختاراول حاجى كرياقوييت
پازارى اغا
عختارثانى ايقونوئى وا سيليو اغا
اعضاقسطنطى قوميانوس اغا
اعضا ايليا كوركجي اغا
اعضاعلكساندر و چاقونى اغا
صندوقي امينى كرياتو
و ولاخوس افندى
كتابى صوتيراكى ياقومى افندى

نقوس مامورى يوسف ضيا
افندى

ديون عموميه مامورى حسن بصرى
افندى

ليمان رئيسى ابراهيم فخر الدين
افندى

بوليس مامورى احمد رفت
افندى

اطبای موجوده

عثمانی اجتنبه مأموری ایلیا علیکسیان در وز	مامکت طبیب یاندو بلوس افندی
افندی	طبیب فسطنطنو زاسپر بدی افندی
انکلیز اجتنبه مأموری قسم طبی	طبیب خر الامبوس فسطنطی
فوچقوز افندی	افندی
يونان اجتنبه مأموری یورکی	اجز احی استراتی بولتبس افندی
استوار یانوز افندی	اجز اخانه ۱

مقدار طونولی عن الی	لیانه منسوب سفائنک نوعی	مقداری
۳۵۰	بار قو	۲
۲۸۲	ابریق	۴۶
۵۷	غولت	۲۶
۴۲	بومباردہ	۴
۲۰	پراچڑہ	۳۵
۱۲	صندال	۱۲
۴	رسوم شهر یه تابع قایق	۳۵
۱	صيدماهی یه	۲۱
یارم	یارم	

پیچه ده تداول ایدن اقچه نک جفسی

جنی	پاره	غروش
عثمانی لیراسی	۰۰	۱۱۸
انگلیز لیراسی	۰۰	۱۲۹
فرانسلیراسی	۰۰	۱۰۷
مجار	۰۰	۰۹
مجیدیه	۰۰	۲۲
متالک	۱۲-	۰۰

استانکوی جزیره سنده موجود اولانه خیرات و مبارات

پهلویه هضرت خدا شیدا اشی

استانکوی جزیره سنده تعمیر اولانه التي باب جامع شریف

استانکوی جزیره سنده انشا اولانه بر لیمان

استانکوی قضائی

اسمی	رتبه	تاریخ	تاریخ	نام
قائم مقام احمد جاوید باک نائب سلیمان رمزی افندی مال مدیری زهدی افندی تحریرات کاتبی حقی باک	متایز	۳۰۴۸ ص		۲۰۸۱۶

مجلس اداره قضائی

۲۰۸۱۶	۳			رئیس قائم مقام جاوید باک نائب سلیمان رمزی افندی مفتش حاجی سلیمان سری افندی مترقبولید قلنیقوس افندی مال مدیری زهدی افندی تحریرات کاتبی حقی باک سلیمان افندی حسین افندی علکساکی قسطنطینو افندی
				رابعه

۵- مجلس اداره نزدنده مشکل محکمه مأمورلری

اسمی	رتبه	تاریخی
مدعی عمومی معاونی نقوس مأموری شریف افندی مستطبق بلدیه کاتبی محمود بک	ثالثه	۳۰۴ ج ۲۳

۶- محکمه شرعیه

نائب سليمان رمنی افندی کاتب حسین صبری افندی ایتمام صندوق مدیری محمد چلبی افندی ایتمام اعضاى مصطفی چلبی افندی ایتمام اعضاى اندریا یاقو استقاط افندی	رئیس نائب سليمان رمنی افندی اعضا على رضا بک اعضا و مستطيق بقراراط یوانیدی افندی باش کاتب حاجی سليمان افندی مدعی عمومی معاونی وکیلی پولیس حسین افندی مقاؤلات محرری هتاز بک مستطيق معاونی حسین افندی ایکنجه کاتب رفیق بک اجر ادموری رئیس افندی اجر امباشری یوسف اغا دیکری یورکی اغا او طه جی درویش محمد اغا
۷- محکمة بـداشت فخری اعضاـلـی	

شوـقـیـ بـکـ
طلـعـتـ بـکـ
ایـونـیـدـهـ نـیـقـوـ لـایـدـیـ اـفـنـدـیـ
بـهـبـتـ اـفـنـدـیـ

۸- نقوس دائره‌ی

مال قلمی	نقوس دائره‌ی
مال مدیری زهدی افندی مال مدیری معاونی غالب افندی مال مدیری رفیقی حافظ محمد افندی طاپو کاتبی احمد افندی	نقوس مأموری شریف افندی کاتبی احمد بک
(دیون عمومیه دائره‌ی)	
مال مدیری اسماعیل افندی کاتب حسین افندی قوچی احمد اغا	

۹- قرانـتهـ دـائـرـهـیـ

مأموری احمد افندی
غارديان علی بابا

مختصر تجارت و زراعت او طه سی

اسمی	رتبه	تاریخ	مجیدی	تاریخ	۳۹۰ م ۱۲
رئیس یورغاکی افندی کاتب محمود جلال الدین بک اندون یاقو استقاط افندی نیقولی پریدی افندی حلی افندی بهجت افندی	رابعه پالشہ	۳۱۱ ر ۱۲ ۳۱۱ ج ۱۲			

(طريق قوميسونی) (زراعت بانق شعبه مجلسی)

رئیس قائم مقام بک نقوس مأموری شریف افندی زراعت بانق محاسبہ کاتبی احمد رشدی افندی بلدیہ رئیسی یورغاکی افندی مجلس ادارہ اعضا سندن قسطنطینی چاقزا او غلی افندی زراعت بانق مجلس اعضا سندن حلی افندی	رئیس و انکلوز افندی محاسبہ کاتبی احمد رشدی افندی حلی افندی شوک افندی طلعت بک نیقولی پریدی افندی اندون یاقو استقاط افندی
--	---

لیان دائرہ سی

رئیسی قپودان اسماعیل افندی معینته مأمور یوسف افندی	بول اگاسی کرید مدالیہ سی بلوک امبینی	قول اگاسی	۴۸۰ م ۱۴	۰
--	--	-----------	----------	---

رڑی دائرہ سی

مأموری طریانہ فلو افندی سواری قولجیسی نفر ۲	قولجی باہی مصطفی اغا پیادہ قولجیسی نفر ۱۰
--	--

بلدیه داڑھسی

اسامی	تازینخی تاجیکی	رتبہ	تازینخی تاجیکی	محلہ	تازینخی	محلہ	محلہ
رئیس یورغا کی یوانیدی افندی کاتب تحریر: جلال الدین بک دولتیور فخریاً قلعہ طبیبی اسماعیل افندی اعضا مصطفی بک شوقي بک علی اقا	۳۱۱۱۱۲	۵	۳۱۱۱۱۲	رابعہ ثالثہ قول اغاسی	۳۱۱۱۱۲	۰	۳۱۰۱۱۲

رسومات داڑھسی

مدیر راغب افندی	بلوک اغاسی	محمد اغا
باش کاتب عثمان افندی	پولیس مأموری	حسین افندی
کاتب ثانی حاجی امین افندی	غارديان	حسین افندی
مبصر درویش افندی	بلوک امینی	حسن افندی

مأمورین سازہ

فناز مأموری دیغترائی افندی
پوسته شعبہ مأموری یوسف بک

صندق امینی ایلیا افندی	بلوک اغاسی	محمد اغا
قطمارجی علی اغا	پولیس مأموری	حسین افندی
قوچی علی اغا	غارديان	حسین افندی

اندو ماہیہ مأموری محمد افندی
سواری قوجیسی عثمان افندی
پیادہ قوجیسی خلیل اغا

مکالمہ او قاف قومیسیونی

رئیس فائمقان بک یوزباشی محمد اغا شریف افندي مصطفوی بک سلیمان افندي بلدیه رئیسی یورغاکی افندي	رئیس مبني افندي او قاب حاسبه جي و کیلی شریف افندي مفني زاده اجد افندي حاجی شریف زاده مصطفی بک حافظ اجد افندي باجت افندي
---	--

مکتب رسالیه	معارف جمهیتی
معلم اول عزیز افندي معلم ثانی عثمان افندي خط معلی طاهر افندي بواب مصطفی اغا	رئیس فائمقان بک اعضا و کاتب محمود جلال الدین بک سلیمان افندي حاجی سلیمان افندي متاز بک صندق امینی مصطفی چلبی اغا

فراده بولنان مکاتب صلیانیه	ذ کور مکتب استداییه سی
کرمہ قریبہ ذ کور مکتب ابتداییه سی معلی مصطفوی افندي پیلی، قریبیه سی ذ کور و انانث مکتب صلیان معلی محمد افندي کفلوز قریبیه سی ذ کور و انانث مکتب صلیان معلی مراد افندي کرمہ قریبیه سی انانث مکتب معلیه سی عايشہ خانم	معلم اول صالح افندي معلم ثانی علی رضا افندي معلم ثالث احمد افندي بواب احمد افندي نحوی معلیه فاطمه علامه خانم ایمکنی معلیه شریفه خانم

مکان تطهیرینه مأمور در دنجی نومر و طراق دوبه هایونلہ کولک صو استنبوط هایونلک مرتباتی

اسمی	رتبه	تاریخی
طراق دوبه شهایونی قپودانی غنی باک	ساع قول اغاسی	
سرچر خبی علی افندی	یوزباشی	
استنبوط چرخیسی ابراهیم افندی	مالزم اول	
چرخی عمر افندی		
محاسبه مأموری برقی کاتبی علی افندی		
جراح بدربی افندی		

اداره مخصوصه

اجتنامی یوسف باک

در سعادت دن حرکتله کلیبولی ، قلعه سلطانیه ، مدللی ، ازmir ، ساقز ، استانکوی ، ردوس ، انتالیه ، سلفکه ، مرسین ، اسکندر دن ، لازقیه ، طرابلس شام ، بیروت ، صیدا ، عکا ، حیفا ، یافه ، ینه بو طریقه در سعادت دن عودت ایدر . و هر اون بش کونده بر بازار کوئلری استانکویه او غرام قدده در .

اداره مخصوصه نک دیکر پوسته سی در سعادت دن حرکتله کلیبولی ، قلعه سلطانیه ، دیکیلی ، ایوالق ، مولوه ، ادرمید ، چشمہ ، سیسام ، قوش اطمیسی ، کولک کور فزی ، استانکوی ، بودرم ، ینه بو طریقه عودت ایدر .

ڙولي ويقتوريا قومپانيه سى

اجتیهسى استیانوز حاجی اندون افندى

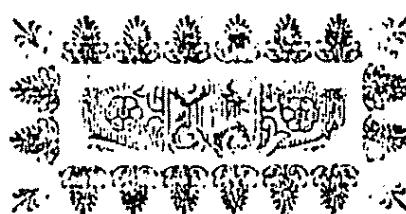
ازمیردن حرکته ساقز ، چشمہ ، سیسام ، قوش اطھسی ،
باطنوز ، لریوز ؛ قائمیوز ، استانکوی ، بودرم ، اینجیرلی ،
سومبکی ، هرکیت ، ردوس ، مکری یه اوغرایه رق ینه بو طریقه
ازمیره عودت ایدر . و هر هفتہ بازار ایرتسی کونی استانکویه
اوغر امقدہ در .

پاندھ لیس پاندھ لیؤن قومپانيه سى

اجتیهسى دیز کی قبویلاو افندى

ساقزدن حرکته شیره ، قائمیوز ، استانکوی ، سومبکی ،
ردوس ، میس ، اطالیه ، مرسان ، ینه بو طریقه ساقزه عودت
ایدر .

مذکور قومپانيه نك دیگر پوسته سى . ساقزدن حرکته چشمہ ،
سیسام ، قوش اطھسی ، باطنوز ، لریوز ، قائمیوز ، استانکوی
سومبکی ، اینجیرلی ، هرکیت ، ردوس ، ینه بو طریقه ازمیره
عودت ایدر . و هر هفتہ چهارشنبه کونلری استانکویه اوغر امقدہ در

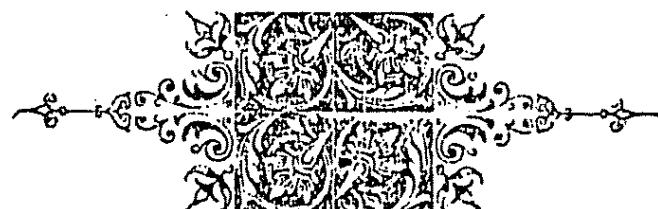


استانکوی قضاسنه ملحق اینچرلی ناحیه‌سی

اسامی	رتبه	تاریخ	مجیدی	تاریخ
مدیر محمد ماهر افندی رسومات مدیری محمد افندی پوسته شعبه مأموری یانی قوطیادی افندی رئی انبار مأموری منول پارطنیادی افندی دیون عمومیه مأمور و کیلی یانی فوطیادی افندی رسومات قوجیسی بورکی افندی	ناله	۰		

ناحیه مجلسی

رئیس مدیر افندی اعضا متره پولید و کیلی کریلوس افندی قسطنطیان اسکلاری افندی منول پاپا یانی افندی یانی فوطیادی افندی





ردوس چزیره‌ی حقنده
معلومات

دستورالعمل شیوه‌ی تهییه کشک از روغن گزنه و پودر

مۆرسەنگىز و لايت او لان ردوس آطهسى

ردوس جزيرهسى ولايتى تشکيل ايدن جزار سايره نك
اک جىسيمىدر كە ٥٢ دقيقە ٣٥ درجه اىلە ٢٨ دقيقە ٣٦
درجه عرض شمالى بىتىدە واقع اولوب طولاً ٣٩ وعرضًا
نهايت ١٢ ميلدر .

بۇ آطه نك نه تارىخىدە و نەصور تە كىشىف اولىدىغىنە دائىر
بىر معلومات موئۇقە آلنە ما ماشىسىدە فرانسز تارىخلىرى ندن لسان
رومىيە مترجم و مؤلفات يۇنانىيە نك اک اسکىيلر ندن مقتبس بىر تارىخىدە
جزيره نك كاشفى اول وقتىك اعتقادىنجە فتون نازكە و صنایع تېقىسىه
الىھى دىنلەن « آپولون » نامىندە بىر ذات ايدوکى و ردوسىدە
وجودى مىرى او لان عجائب سېعەدىن معدود بىر هيكلەدە آپولونك
نامىلە ياد اولنوب مىلاددىن ٢٢٢ سىنە اقدم و قوعبۇلان تىزلەلات
ارضىيەدىن دىكزە دوشەرك نابىدەد اولدىغى بىيان ايدىلىشىدر كە
شوشابە نظر آ جزيره نك مىلاددىن بش اتى يوز سنه اوللىرى
معمور و مسكون او لىدىغىنە حكم ايدىلە بىلور .

چونكە هيكلەك بىدایت اعمال و اڭالى سقوطىندىن بىر قاچ
عصر اول او لمق احتمالىندىن بىشىقە ذاتاً او بىلە بىراڭى مىدانە
كتىرن قومك هەحالىدە درت بش عصر دېرى مترقى او لمسىدە
محتمىلدر .

ايىشته آپولونك آطه يى كىشىندىن صىكرە « ايلىادى » يعنى
شمس الھلرى شەرتىلە معروف او غەلەرى بورا يە كلوب جزيره

اوستنده هیچ بر کون صباحدن اخشامه قدر و بلکہ علی الدوام
ایکی ساعت بیله مهر منیر آفتابک ستۂ سحاب ایله مستور
قالمدیقی کور نجہ آٹھہ « ایلیوسا » یعنی شمس قزی نامی
ویرمشلر وشو مناسبتله کندی اسمارینہ ده مضاف قیلمشلر در ۔
حالا السنہ دوام ایدن ردوں نامنہ کنجہ ردوں کلمی
« رودون » کل ۔ رودیون « نار ۔ « رودو » زقوم
چیچکی « تعبیر لندن منحرف اولوب متقدمین یونانیہ آٹھنک
لطف افت موقعیہ سنی تقدیر آ (ردوں) ک مجرد کل معناسنے
اولدیقی ادعا ایتمشلر سده متاخرین بو توجیہ وجی قبول ایله ۔
برابر ردوسہ مخصوص مسکوکات عتیقه اوزرنده کوریلان نار
وزقوم چیچکلرینٹ، رسملر یله ده تأیید مدعا ایدرک و قتیله آٹھدہ
نار وزقوم آغازلرینک کثرت اوزرہ یوناندیغئه اشارت و همده
آپولونک « ردوں نامنہ کی کلینی (*) اسنہ اضافت اولندیقی
افادہ ایتمشلر در ۔

آپولون جزیرہ کی کشف واو غالرینی ده نزدینہ جلب
ایتد کدن صکرہ اناطولی جھتندن و فینکہ لولر لہ پالاز قوڑلدن
تدریجاً دها بر چوق خلق کلوب ساکن اوله رق « یالیسون
قامیروس » « لندوز » شهر لری ٹائیس ایتمشلر در ۔

ردوں میلاندن ۱۲۷ سنہ اول « فاق دالیواری »
نامنہ برجھان کیرک و دھا صکر دلری متوع و متفرق بر چوق
حکومتلرک زیر ادارہ سنہ چکوب حتی بیوک اسکندر والدہ می

(*) بو کایند ردوں نامنک ویرلیسی کو زلکنندن او لوپ کنندیسی

اپنے مدت بورادہ اقامت ایشدر دیا نیلیور ۔

اوپریا سک اقامته بالخاصه بوآطهی انتخاب استدیکی کی
رومایلر ک الا مشپورلری دخی ردوسده وقت پکیر مکدن ذوق
آلش واچے لوندن^۱ حکمدار « تیبر » سکن سنه بوراده
قالمشدر .

جزیره هر طرفجه معروف و مشهور اولدینی اوزره
بر لطفافت موقعیه به بر جیادت هوایه مالکدر که اکر مبذول
نهر لری چاغلیان ایر مقاریده بوانسه محال سائره به بر نمونه عال -
العال و بر تمثال بی مثال اولوردی .

مع ما فيه براز آشاغیده کوریله بحک تفسیلاتدن اکلاشیله جنی
اوزره او بله شبکایت ایدیله بحک قدر صوسزده دکلدن .

آطه نک موضوع اولدینی درجه اعتباریله فوق العاده صیحاق
اویسی لازمکیرسه دههان بورایه مخصوص اولان ملام روزگارینک
نیساندن بدأ ایله تشرین اول غایه سنه دکین بدی آی بلا نقطع
دوامیله حرارت صیف حس اول فناز . بتوں سنه نک انجق
برایکی هفتھسی نهایت یکرمی سکن درجه لرده صیحاق و اون
 بش یکرمی کونی صوغوقلزله کچوب قصوری کاملاً فصل ربيع
اطلاقه اجر او الیق بر لطفافت فوق العاده ایله کذران ایلر .

حقیقت کناردن جزیره به طوغری عطف نکاه ایدیلوب ده
سواحله بولنان انواع اشجارک دال بوداقلری اذهار و ائمار
کونا کونیله پر لکده د کزه صارقشیجه سنه تصویری خارج
امکان اولان او لطفافت روح افزاسی کوریاير سه بوراسی جزیره
دکل آرایش رنکار نکیله تجسم و بر مملکت شکله تمثیل ایند کدن

صکرہ دکر اوزرینہ تعانیق اولنیش نمو نہ بھارک بروحہ دلنشاسی مال
قیاس اولنور ۔

بورادہ باران فیض رسان اکثریتہ اوچ آئی دوام ایدر ۔
شوقدر کہ قیدین اومهیب فورتنہ و مدھشن بورالر ایله یاغان
یاغمورلرک ییا عقینندہ ینہ طلوع شمس واقع اولور ۔

واقعاً کثیرت باراندن طرز قدیم اوزرہ یا پلمش اپنیہ و محلات
دائماً راطب بولنور ، فقط کونٹک وروز کارک تائیراتیله
لطافت موقعیہ یہ ینہ خلل طاری اولمز ۔

کون اولور کہ صباحدن اخشمہ قدر اون دفعہ یاغمور یاغار
و هر یاغمور ک عقینندہ بھار کو نازنک اللہ پار لاغنی آندر رجھسنہ
کونش طو غار و در حال سما بر صفت فوق العادہ کسب ایدریٹ
اوژرنده سیحاندن اثر کورلمز ۔

ملکتک سو قاولری ایسہ ذاتاً قومدن عبارت واکثریتہ ده
چاقل دو شمش او مغلہ نہ قدر یاغمور یاغسہ آووج اور تھسی قدر
جامور لق محل بولنز ۔ بلکہ بالعکس یاغمور ک عقینندہ کونش
طو غمسیله او چاقل لیں ، او قومدر پارلامنہ و بر قاتدھا لطافت پیدا
ایتمکہ باشادر ۔

ھله ساحلدن برایکی ساعت داخلہ دوشن موقع ابراز
لطافت خصوصنده یکدیکر ینہ رقبت ایدر ۔ الحبق بوموقعن
میانندہ سنبلی ، سانتورلی ، تریاندہ ، اسکی ردونس ، امہان صوی
غنى احمد ، دکر من درہ سی ، مانغالی ایلا فدقی ، یلانی او وہ آمبونا
اپستوس ، آفاندوس کبی محملار نجیرہ اوژرنده لطافت و نظار تجھے

بر موقع ممتاز احراء ایتمش اول قلنندن خلق رغبتی هر طرفدن
زیاده فزانیشلدر .

ردوس دنیانک هر طرفده احوال مشرووح سیله اشتهر
ایتدیکندن بر جوق محلدن و حتی اوروپالیار طرفدن یازین
متهالکانه زیارت ایدیلور . هله مصر امراسیله ارباب یسارینه
بوراسی عادتا بر صیفیه او لمشدرا که ایچلندن بعض ذوات کرام
منتظم قو ناقل ، با غمه ل تملک ایدرک یرلی حکمنه چشم شلدر .
مع مافیه قیشین ده زواری اکسل دکلدر .

قیش تشرین ثانی او آخرینه طوغری باشیوب درجه برودت
اون در تدن نهایت اون ایکی به قدر تنزل ایدرک صوبه استعماله
قطعان لزوم حسن ایتدیر مدیکی کبی اکثر اوقات منغلده احتیاج
مس ایمز . اندر اوله رق بعض سنهر قار یاغار سده ارض
او زرنده بر چاریک اولسون کندنی کو ستر مکه طاقت کثیره میوب
اریز محو اولور .

اورمانلر

جزیره اوستنده بولنان اورمانلر ک جمله سی میری یه عائد
اولوب و هت وجسامتلری علی التخمين ایدی . بیک هکتاره
قریبدر . انلرده طوپایجه بر محملده او لمیوب جزیره ی غرب بدنه
شرقه طوغری قطع ایلیان سلسنه نک اتکلر نده کائندندر طاغلر یاه
اورمانلر یاه آطه یه زینت ویرن و طراوتیله کوکللره فرح و اشراح

بکار بخشن امدن محلل آلایارمه، برو ویلیا، د علیا، آمیونا، بونطاپه، بکار
ار کیولی و سائر قرا حوالیسیدر .

اور مانزده کی آغاچلر على الا کثر صاری چام جنسندندور .

بنانی زیتون ، چنار ، خرنوب ، سرو ، و سائر اشجار
دخنی کثیرت او زرمه در .

صاری چام آغاچلرینی حاوی اولان اور مانزه ساحله ایکی
و نهایت اوچ درت ساعت مسافه ده بونیور .

بونلار ده بشدن یکرمی متره به قدر طولی و پرمتر و دن اوچ
متره به قدر نادرآ عرضی محیط اولدیلی کوریلور .

ردوس طاغلرینک الک مرتفعی جزیره نک و سلطنه قریب
بولنان (انایارا) نام طاع اولوب بونک تپه سی سطح دریادن
(۴۰۶۸) قدم ارتفاعی و اوجوارده کائن جزائر و سواحله
نظارات کامله بی حائز در .

جزیره نک بگنی احمد نام موقعیله ایردوس فریه سندہ و سائر
بعض محللر نده اوافق تفک بش التی قدر ده محله سی واردن .

— ۵۰ —

اراضی منروع و مخصوصلات آرضیه

جزیره ده منروع وغیر منروع ۳۸۱۹۴۸ دنیز

اراضیدن همان ایکی پوز طقسیان بیک دونی زراعته صالحدر

اشبو اراضی منروعه دخنی قصبه جواریله اوچ درت ساعت

مسافه دا خانده واقع او لووب قسم اعظمی باغ و باشجه) و بستان
عدد اولنه بیلین .

بغذای ، آرنه ، بولاف ، مصر ، زیتون و سیرخ
محصولاتک اکثریتی سبزه و میوه‌یه حضر اولنان باغ و باشجه، لردن
حاصل اندلکده در .

اقلم و هوانک مساعدت سیله بوراده هن نوع سبزه هر طرفدن
اول بیشه‌رلک کیتمه استانبوله و سائر جوار اولان ممالک شاهانه به
سوق اولوون . بولارک حصولی یکدیگرینی تهقیب اندرك
شنه‌نک هیچ بر موسمی سبزه‌دن خالی قالمز . همه باطاجان
سلاطه‌لئ فضولیه بر اسبه طوماتس کی بعضاً سنه‌ده ایکی دفعه
خالقک معرض هو سائنه چیقار . سبزه‌نک هن نوعی مبدول
ایسه‌ده حمله سندن زیاده سنوی ۱۷،۰۰۰ قسطیار مقداری
محصول ویرن صوغاندن استفاده اولنور که بونات امکانی ۴۷۵،۰۰۰
غزوشه بالغ اولوون . بعض سندلر فیاتک ترقیت سیله لشیوز بیک
غروفشی ده چکر .

بورانک سبزه محصولاتی میاننده (امثالی هیچ بر محلده
کورلندیکی جهته) شایان بیان اولان برده بال فباگی وارد رکه
بو جنس قیاقار علی الا کث او تو زدن الی قیه به قدر ثقلتده او لووب
التشن قیه آغرو لغنده بولانلری ده وارد رکه .

میوه‌نک انواعی زیتون طوت ، انجیر ، خورما ، او زوم
قاوون ، قاریون ، سفتالو ، قایصی ، آیوا ، اما ، اریک ، آزموط ،
نادم ، تاز ، نجون ، بوره قال ، تورنج ، مانده رینه کی شیلودن
معمارت او لووب بوناردن الک زیاده محصول و یعن زیتون در که

سنیوی بر ملیون قیہ خام زیتون و بوندنده ذرت یوز بیک قیہ یه
قریب یاغ چینقار یلوو .

انمار سائز سنک عمومندن بر سنه ایجندہ ۱۰۰۰۰۰۰۰

غروش تیعن اید یاير سه ده بونمیاندہ قالان طوت او زوم الخیر کی
شیلر بعض محلار ده اولداینی کی او زله پکمن و نیا پسندیل نایله جق
و با شود کایتلو جه قورودیاوب خارجه سوق ایله انتفاع اید یله بحث
قدن مبدول او لیوب جزیرہ خلقنی اداره ایدر ایمن بزرگ ده
قالیر .

هله بادم ایله انخیر و خورما ، ایوا ایله شفتالو قبیلتدن اولان
هان موسمندہ پیتر تو کنیر .

قار بوزلری دیار بکراک مشهور قار بوزلری ایلریور
بر جیسا امتدہ لعی سکر می ایش اوقیانه قنایت بر قلتندہ و بلندی ده
هان آناره هین در بجه ده اولوب قاوونلری او قدر کوزل دکلدر
یالکر قطاویه قریہ سپندن چیقان قاوونلر اولدیچه لذیددر .
او زومک انواعی بولنور سه ده اک کوزلی رزاق و کچی معماسی
اعین اندیلان لر سکر دکنر او زومدر شراب او زومی ده
کشتله ناشدیر یا نیون .

جزیرہ او زرنده ۵۴ قریہ ۳ ناحیہ موجود اولوب
نفو سنک نوع و مقداری جدول مخصوصنده کو ستر ملشد .
قصبه جزیرہ نک شرق شمالی ساحلندہ مؤسس اولوب
سنبلی یا سانطوری ؛ خشکار صوری یارم ساعتندن نهایت
بر بچی ساعت بعد مسافه ده واقع منابع مختلفه دن نبعان ایدر ک
نمک و ایچی خزا اسانله قابلنوب اوستی اور تامش اوج مجر ادن کله زک

بر قسمی قلعه خارجند بولنان واروشله و باقی سیده طم برا افدن
معمول کونکلز له حصار اینچنده کی شهرک چشممه لریته تقسیم
اولنور .

بو نیز دن بشترقه عمرو میله هر او ده بر قیو اولدینی کی
اتصالنده باغ و بستانه ای بولنان خانه لر نده همان کافه سنده هوا
و حشو آنله دوزن طولایی و یلسکنی جسم قیولزه بوقیو لر کنای باشند نده
بر رده بیوک حوضه ای وارد رکه هر نوع اشجار و محصولات
بو قیولزد بیچان صو ایله ازو و اسقا اولنور .

اصل شهرک اطرافی برصان و میان دائراً مادر اوج حصن
حصن آنله عطا اولوب هر حصارک آرمی دین بر خندقه .
چورلشدر .

بو حصار لر دن بر تخته سنت دامنه قیو ، اکری قبو
قریل قیو ، موصلق قبو نامنیله درت مکشوف ایکی ده مسدود که
التی قوسی وارد .

جریره ایله بر لکده قلعه سلاطین عظام عثمانیه نک او تنجی
باشاه خلاد بنیاهی غازی سلطان سليمان خان قانونی طایب زراه
حضر تلری طرفندن فتح و تسخیر اولنمشدر .

شمدمی قلعه در و شده اما کن امیر بدن بر جسم قشمه
بر مکمل جیخانه عسکر مخصوص بر دبوی ایله بر خسته خانه
و بر جیخانه عمومی او نقدر بر اغوشانه بر رسمات اداره سیله
بیونک صاغ وصول جهتلر نده ایکی بیوک لیمان وارد رکه عجائب
سیمه دن معبدود اولان و جزیره نک نه و قتلانبری مسکون

اولدینی ایبات اچون ذ کری یوقار پدہ سبق ایدن هیکل

مذکور لیانلاردن صول طرفده واقع لیانک اوزرنده اولدینی
سرودر .

موسیو (ادوارک) ردوں حقنده جمع ایلدینی
معلومات اوزرینه یامش اولدینی تاریخ بوھیکله دائر بروجہ
آتی معلومات ویریسور .

آبولون نامیله معروف و عجائب سبعدن محدود ھیکل
(ارستیدی) نام فیلسوف کیاناتنه نظر آلتی یوز آرشون
ارتقاءونده تو نجدن معمول اولوب بر ملیون درت یوز الای بش
بیک فرانس ھر فیله اون ایکی سنه ده وجوده کتیر یاھ یامش
وبوناک عاملی لندوزلی (لاشیسی) نامنده بریسی اولدینی
ھیکلک ایاغنده محاکوک و منقوش یاز یاردن اکلاشمشدرا .

بوھیکلک بر آیاغی لیانک صاغ دیکر ایاغی صول جناحندہ
اولدرق کونشہ قارشو رکز ایدلش و باشی اوزرینه شہر دکی
لیانلاردن بشقه او و قتلر جزیرہ نک اطرافنده موجود اولان لیانلاردن
عمونی ضیادار ایده جک قدر مشعشع بر فار قو نامشدرا !

مؤرخ موییالیه شو و بوجہ ھیکلک ارتقاء نجہ کی بیان ایدیلان
مقداری موافق فن کورہ مدیکندن بوکا اساطیر یونانیہ نظر یاھ
باھرق مبالغہ یہ حمل ایامش وبالتحقیق ینہ ھیکل اوزرنده کی
یاز یاردن اکلاشمدیغنا کورہ اون سکن ارشون ارتقاء ندن
عبارت ایدوکنی دیکر بر مؤلفک تولنہ عطفاھ یان ایدیسور .
بز جه هر ایکی افادہ یہ صحت نظر یاھ بافق قابل اتمشدرا . شو قدر کہ
چونکه (ارستیدی) نک فولی فنه مخالف کورنديکی کبی ہول

اخيره کورهده هيکلث اعما الله تعیین ايد يلان مدلله مصرف
استکثار او لنه جفدن بشقه اوں سکز آرشنون ارتقاعندن
عبارة بولنان بر هيکلث عجائب سبعه دن معدود او لمسيده
عقله مغار در .

قصبه بر بلدى دائمه بروسته شعبه سی سکز جامع
اوں طقوز مسجد اوچ تکيه بش مدرسه بر دارالكتب
برعمارت بری ذکوره ايکیسى انانه مخصوص او باق او زره
اوچ مکتب برساعت فله سی برموشخانه درت اجزاخانه اوں
فرهن بر مسافرخانه اوچ حمام التي یوز يکرمی درت دكان
ومغازه بر مقارنه فابریقه سی بش آجتنخانه يکرمی درت محله ده
بیک یتش ایکیسى اسلام وايکی یوز طقسان بشی یه و دیله
مخصوص اوله رق بیک او چیوز التمش یدی خانه بی و یکرمی
بش او تو ز قدرده چشم بی حاوی اولوب کار بدم او لان
دیوارلری او زرنده آثار عتیقه بک چو قدر .

حصار خارجنه برواسع لمان اولوب بونك دامله پویه
ملاحق او لان بر قولنك نهايته سطح دريادن ۸۲ ندم مرتفع
بر قله او ستنه دونز و هر دقيقه ده بر دفعه دوزيني اکمال ايده
پياض بر فنار وارد رکه شوقی برآ برساعت وبخراً اوں یدی
میل مسافه دن کوري لور .

جز بزرگ نهايیت شهاليسنده و نفس قصبه بیه اوں دیقه
مسافه ده وانع توم برونده ثابت برعده رمنی شن دها
وار درکه بوده سطح بحر دن الی اوچ قدم سرنه ایوب
 بش ميلدن شوقی رویت او لنوور .

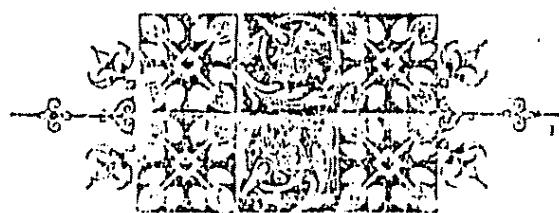
لیمانک قوم بروته متصل دیکن بر قولی او زرنده قرانتنه
خانه و ساختمده واقع باده او زرنده بری مأمورین ملکیکه
و دیکری عدله یا مخصوص اولمک او زره ایکی حکومت قوناغی
بر قودور اق داره سی بر لیمان اداره سی بر رسمی مطبعه بر مکتب
اعدادی بولنور .

شهرک اطرافنده یکی واروش اورته واروش سنبالی
واروشی دسپو ط واروشی پار مقاقد واروشی نامنریله متفرق
۹۳۸ خانه بش مسجد ایکی تکیه اوچ مکتب ایتدائی بر تلغزاف
خانه درت بش قدر منقطع هو تل او تو ز قدر قهوه خانه یوزی
متجاوز دکان او نه قریب فرون اون بر کلیسا یکرمی بش او تو ز
قدر یل دکرمی بر فابریقه لی دباغت خانه یی حاوی بش محله دن
بشهه جوار باغ سلرده متفرق صورتیاه بر طاقم خانه لزدها
بولنور که بونلر دن اکثریسی قلعه ایچنده ممکن اهالینک
صیفیه سی اولوب بر آرده یه طو پلانسه آنلر ده آیروجهه بر محله
تشکیل ایده بیایر .

جزیره اوستنده ۲ ناحیه ۴۵ قریه ۲۹ محله ۷۷۶۷
خانه ۶۶۷ دکان و مغازه ۶۳ فرون ۱ خان ۳ حمام ۱۲۲
دکرمن ۲ فابریقه ۱ مطبعه ۱۲۲۱۲ باغ ۲۶۰۰ باغچه
۱۷۱۰۰ ترا لا ۴۸ مرعی ۲۳ اورمان ۸۰۰ عرصه ۱
قايق خانه ۴۳ جامع و مساجد ۵۱ مکاتب ۴ مدرسه ۱ کتبخانه
۴ تکیه ۹۳ کلیسا و مناستر ۹۸ چشمہ بر دیسپوت خانه ۱
عمارت بر خسته خانه وارد .

سلامة ولايت

١٥٨



ساقز سنجاغی

ساقز هنریه منده موجود اولاره خبرات و مرات جلیده
حضرت هنر فتنیاهی

حرکت ار خدن مندم اولان جامع شریفارك تعمیر يله
تجددآ اوچ جامع شریف الشاسی
عساکر شاھانه ناك اقامته مخصوص مجددآ انشا اولنان
این قشلاق همایون
تجددآ انشا اولنان عسکري خسته خانه سی
تعمیرآ و توسيعاً انشا اولنان رسومات دائره سی

متصرف لوا محب الدين پاشا

رتبه	تاریخ	عثمانی	مجیدی	تاریخ	دوام ایلی بکار بکی
۳	۲۹۶۷	۲	۳	۲۹۴۱	۱۵

مامورین لوا

اسامی	رتبه	تاریخ	عثمانی	مجیدی	تاریخ	دوام ایلی بکار بکی
ناٹ محمد شکری افندی	.	.	.	.	.	.
محاسبه جی اسماعیل حق افندی	ثانیہ	۳۱۰۷	۳۱۰۷	۳۱۰۷	۳۱۰۷	.
تحریرات مدیری ذهنی بک	ثانیہ	۳۰۰۵	۳۰۰۵	۳۰۰۵	۳۰۰۵	۳۰۰۳

مجلس اداره لوا

رئیس متصرف پاشا						
ناٹ محمد شکری افندی						
مفتی اسماعیل عینی افندی						
متر. پولید قسطنطینیو س						
افندی						
محاسبه جی اسماعیل حق						
افندی						
تحریرات مدیری ذهنی						
بک						
اسعد بک						
علی باد						
ذوقولی میخالو افندی						
میری نومیقو افندی						
باشکاتب خلیل افندی						

لوا داخلیه قسمی

تحریرات قلمی

اسمی	تاریخ	مجدی	تاریخ	رتبه
تحریرات مدپری معاونی نجیب بک مقید رشداد بک مبین حسین افندی	۳۰۵۲۹	۳۱۰۴	۳۰۶۱۸	نالشه

ترجمہ او طہ می

ترجمان یلاموڑ افندی	۳۰۸۲۱۲	نالشه	۳۱۱	:
---------------------	--------	-------	-----	---

نفوں قلمی

مامور راسم افندی	۳۱۱	ثانیہ	:	
کاتبی حسین حسینی افندی				

حسخانہ دائرہ

مدیر حاجی ابراهیم افندی	۲۹۵۳۹	۰	:	
غاردیانلر				
سرغار دیان سید. احمد افندی				
سلیمان اغا				
احمد اغا				
عثیان ابا				

لوا مالیہ قسمی

محاسبہ قلمی

اسمی	رتبہ	تاریخی	تجیدی	تاریخی
محاسبہ جی معاونی محمد افندی یومیہ مقیدی کاظم افندی صدق امین امین افندی	ثالثہ	۲۰۲ ج ۲۲		

مع تحریر ویرکو قلمی

	۲۰۵ ج ۸	ثانیہ		ماموری عستہ باش کاتبی کاظم افندی رفیقی خلیل افندی قرآنی حاجی احمد افندی رسیقی خیر الدین افندی ویرکو کاتبی محی الدین افندی
--	---------	-------	--	--

دو اور سارہ

او قاف دائڑھی

مدیری صبغۃ اہ افندی	متاز	۲۰۲ م ۱۲	۴	۵ م ۳۰۰
---------------------	------	----------	---	---------

دفتر خاقانی قلمی

ماموری رفتہ افسوسی	نالہ	۲۰۳ م ۱۰	نالہ	۲۰۵ م ۲۰	۵	۳۱۰ م
--------------------	------	----------	------	----------	---	-------

اور مان قلمی

مأموری منزل

(لیان دائرة)

(زراعت بافق شعبه سی)

نامخی	نام	مکیدی	رتبه	نام
۳۰۰۵	رئیس دیفتری اتسیو طاکی افندی	۰	نول اگاسی	رئیس احمد افندی
	اعضا بسم افندی			کاب شوقی افندی
	اعضا نیقولی زروو			قوچی خالیل افندی
	دی افندی			
	اعضا یانی، ازکی افاسی			

(بلدیه دائرة)

نام	رتبه	تاریخ	مکیدی	تاریخ	نام
رئیس دیفتری اتسیو طاکی افندی			۰	۳۰۰۵	رئیس دیفتری اتسیو طاکی افندی
مبایب نیریا کیدی افندی					مبایب نیریا کیدی افندی
ترکی تکانی بچال افندی					ترکی تکانی بچال افندی
زونی آنپی بورنگا کی قاتل افندی					زونی آنپی بورنگا کی قاتل افندی
مهماز استاد افندی					مهماز استاد افندی
صدادی اعمن ادهم اندی					صدادی اعمن ادهم اندی
تفتیش مامبوری سید انا					تفتیش مامبوری سید انا
چاوش ابراهیم اغا					چاوش ابراهیم اغا
چاوش حسیب افندی					چاوش حسیب افندی
دیگری زانی اغا					دیگری زانی اغا

(بلدیه مجلس اعضای)

یانی ماری افندی	اددم افندی
یورکی روساس افندی	حسین الہمی افندی
یورکی قولومانو افندی	حاجی توفیق افندی
نیقولی پایودوس افندی	عبدی افندی
اطناش آرکیرا کی افندی	استاطی قوتللا کی افندی

(قرانته دايرهسي) (تلراف و پوسته دايرهسي)

اسمى	راتبه	تاریخى	اسمى	راتبه	تاریخى
مدیر عبدالمحمد افندى ۳۰۵ ر. ۲۸	مدیر سالار يوافندي کاتبی محمود افندى تلراف مخابرات مأمورى اجد افندى بوزة کاتبی زيتى ملی افندى موزع حسين لغا	ثالثه	طبیب سالار يوافندي کاتبی محمود افندى فرانسونجہ کاتبی عالکسا ندرپاندلي افندى غارديان محمد اغا غارديان قوشطى اغا	۳۰۱ ج ۷ رابعه	

ایسترن تلراف قومپا يه سنك شعبه سى

مدیر موسیو لیغتون

مأمور موسیو لوی زیتهلى
 مأمور موسیو پنايوط دوريدى
 مأمور موسیو جورجی بالاتورا
 مأمور نیقولا کی زیتهلى
 موزع انطون باها افندى

رژی دايرهسي

ناظر موسیو دوران

محاسبه جي قوچىنى افندى

رسومات دايرهسي

مدیر کانی افندى باش کاتب نائل bek	۳۰۷ ن. ۹ رابعه	مدیر کانی افندى دیکتری مرشد افندى سرمیصر ثابت افندى ثانی حسنى افندى ایکننجی کاتب عبدالقدار افندى استیعه توز مصطفی افندى مائیفستو مأموری لوقا افندى صندوق امینی غزاروس افندى تذکره کاتبی راتب افندى
دیکتری مارکی افندى انبار جي صالح افندى		

قطارجی ابراهیم اغا	اسکله کاتب خلیل افندی
دیکرو ادهم اغا	قوچی باقی رفعت اغا
قوچی نفر ۲۱	اشاغی یالی محافظه اموری حسیب افندی
	یوقاری یالی محافظه اموری نجیب افندی

ساقز رسومات اداره سنک اوچ بوز سکن سنه سی ظرف نده ادخالات
وآخر اجات و صرفیات داخلیه و اشیا سنک قیمتی ریله رسم کر کنی مین
جدولیدر .

ملاحظات	قيمت اشیا پاوه و ش	کمرک رسمی	
		پاوه	عروش
ادخالات	۱۱۶۳۴۰۸۵	۸۳۷۶۹۰	۲۰
آخر اجات	۴۴۹۹۶۰۰	۴۴۹۹۶	۱۳
صرفیات	۵۱۶۸۲۳۶	۳۷۲۱۱۳	۰۷
اجمال	۲۱۳۰۲۴۲۱	۱۲۰۴۸۰۰	۰۰

دیون عمومیه دائره سی

مدیر حسن بل

پاش کاتب ابراهیم ادهم افندی
تخریرات کاتب محمد افندی
مسکرات اموری نوری افندی

مبعصر حامی افندی
صندوق امنی یعقوب اغا

ساقدیون عمومیه اداره سنده اعمال و صرف اولنان خمر و عرقک
مقداری میان جدولدر .

ملاحظات	خر	
	عرق	قبه
قبه	خر	
اوج یوز سکر سنه سی ظرفنده اعمال اولنان خمر و عرقک مقداری	۷۰۱۳۸	۳۶۱۹۱۸
سینان ساققه مسکراتی اولوب اوج یوز سکر سنه سنده اجر اولنان یو قلمده مسکرات عاملری نزندنه موجود بولنان	۲۷۷۶۳	۲۰۰۷۴۸
بر قیه سی ایکی قیه عرق اعتباریله خارجدن جلب اولنان خالص اسپر تونک مقدار اعتباری سی	۳۱۷۱۳۴	۰۰۰۰۰
بر قیه سی بر قیه عرق اعتباریله خارجدن جلب اولنان حیله لی اسپر تونک مقداری	۳۲۱۹۰	۰۰۰۰۰
یکون	۴۴۷۲۲۵	۵۶۲۶۶

صرفیات *

سینان ساققه مسکراتی اولوب اوج یوز طقوز سنه سنده اجر اولنان یو قلمده مسکرات عاملری نزندنه موجود بولنان	۲۰۹۸۲	۲۰۴۳۱۴
اوج یوز سکر سنه سی ظرفنده خارجده اصرار اولنان مسکراتک مقداری	۱۱۸۱۰۰	۱۷۷۴۲
ساقدیه صرف و استهلاک اولنان مسکراتک مقداری	۳۰۸۴۴۳	۳۴۰۶۰۰
یکون	۴۴۷۳۲۵	۵۶۲۶۵۶

لوامع ارفا قسمی

مغارف جمعیتی

اسمی	رتبہ	تاریخ	بیان	تاریخ	تاریخ	نام
رئیس مفتی استخاریل یعنی افندی	حرمین	۳۰۶۵۲۲		۲۹۹ ل ۷	۲۹۹ ج ۱۴	ادھم افندی
	مدرس					راسم افندی
	ثانیہ	۳۱۱				جید افندی
	ثالثہ	۳۰۵ ر ۲۸				رشاد بک
	ثالثہ	۳۰۶۱ ر ۲۸				فہیم بک
	ثالثہ	۳۰۵ م ۲۹				نجیب بک
	ثالثہ	۳۰۵ م ۲۹				محمود افندی
	رابعہ	۳۰۱ ج ۲۷				

|| (رشدیه مکتبی) (مبادلعارف صیان مکتبی)

اسامی	تاریخی	رتبہ	اسامی	تاریخی
معلم اول حسین رشدی	مدرس	۳۰۰	معلم اول ابراهیم شریف مدرس	افندی
معلم ثانی عصمت افندی	مدرس	۹	معلم ثانی مراد افندی	افندی
خط معلی رشاد بک	مدرس		معاون سید احمد افندی	
رومی معلمی پادطون	مدرس		بواب راشد افندی	
بواب حسن اغا	مدرس			افندی

— مصری زاده ابراهیم پاشا آناث مکتبی —

قلقه صحیحه خانم بپايه عصمت خانم معلیه عالیه بنخانم

— لوا عدليه قسمى —

{ بدايت محاكمه سى جزاداً رهنى }

اسمى	اسمى	رتب	تاریخ
رئيس ولى بك مدعى عمومي معاونى توفيق انندى اعضا شيخ الياس افندى اعضا نيكولى استفانى زروودى افندى اعضا ملازمى نسيب بك	رئيس نائب محمد شكرى افندى اعضا جمال افندى اعضا يانى پاپازى افندى اعضا ملازمى حللى افندى اجرا مأمورى مصطفى افندى	ثالث	۳۰۱۱۷

{ محکمه بدايت جزاداً رهنى قلمى }

باشڪاتب حق افندى ضبط كاتبى ثروت افندى ضبط كاتبى راقف افندى ضبط كاتبى نائل افندى ضبط كاتبى رشيد افندى مقاولات محروم زبور افندى كاتبى زاتب افندى مبادر نفر ۲ او طه جى نفر ۱	رئيس ارتين افندى اعضاي داعه پيم افندى پريكللى قنالا افندى اعضاي موشه اندونى مرسى افندى استاطى لوئىودى افندى ديترى پانقولو افندى	ثالث	۳۰۱۱۶
---	--	------	-------

{ تجارت محکمه قلمى }

باشڪاتب مصطفى افندى ضبط كاتبى رفت افندى ضبط كاتبى قتهى افندى مبادر محمد افندى او طه جى نفر ۱	اعضا پاپا مارقو افندى اعضا اطناش يوركىادى افندى اعضا جون قو كينو افندى اعضا اندونى قالىماشىا افندى	رابع	۳۰۱۱۵
--	---	------	-------

لوا عساکر ضبطیہ قسمی

ضابطہ ہیئتی

اسمی	رتبہ	مجیدی	تاریخ
ساتھی احمد افندی اسما غلب افندی	نائب اغاسی حساب امنی	۴	۳۰۸ ج ۱۲

پادہ بونجی بلوکی

الماں اغا	بلوک اغاسی	۰	۳۰۸ م ۸
اسما عیل اغا	معاونی	۰	۳۰۳ ر ۱۵

پادہ او چنجی سیار بلوکی

محمد اغا	بلوک اغاسی	۰	۳۰۹ ش ۱۴
حیدر افندی	معاونی	۰	

پادہ او چنجی سیار بلوکی

محمد بک	بلوک اغاسی	۰	۳۰۸ ز ۶
حسین افندی	معاونی	۰	

بولیس دائروں

ڈومیسر شکری بک
قومیسر ثالث ارشیڈی افندی
بولیس محمد افندی
بولیس احمد افندی
بولیس خلوصی افندی
بولیس بیم افندی
بولیس پناہ طی افندی

طونخانه عامره منسوب جز ائر بحر سفید قلاعی برنجی الاینک ایکنچی

طابورينك ساقز قلعه سندہ بولنان او چنجی بلوکنک امر او ضابطاني

اسمی	رتبه	اسمی	رتبه	اسمی	رتبه
جزءه ارازی بک	قائم مقام	او چنجی بلوک ضا بطانی	فر هاد افندی	ابراهیم افندی	جزءه افندی
طابور کاتبی	طابور کاتبی	یوز باشی	حاجی فر هاد بک	قول اغاسی	طبیب مصطفی افندی
منخل	منخل	ملازم او	نوری افندی	طابور امامی	رضنا افندی
اجزا جی عزت افندی	اجزا جی عزت افندی	ملازم ثالث			

*) خاصه بدنجی آلایش در دنگی طابورینک ساقزده آرامساز

﴿ ایکنچی واو چنچی بلوکار ینک ضابطانی ﴾

اسمی	رتبه	مجیدی	تاریخی	مدالیه	تاریخ
مصطفی اغا	قول اغاسی	۴	۳۰۴	قریم مدالیه‌سی	۲۷۷
احمد افندی	یوزباشی	۵		قارص مدالیه‌سی	۲۷۱
محمد اغا	یوزبادی			قرم طاغ مدالیه‌سی	۲۶۳
جراح توفیق افندی	کاتب معاونی			کرید مدالیه‌سی	۲۷۹
محمد خالد افندی	ملازم اول			پلو نه مدالیه‌سی	۲۸۵
محمد افندی	ملازم اول				۲۹۴
مختار آشندی	ملازم ثانی				
سلیمان اغا	ملازم ثانی				
عثمان افندی	ملازم ثانی				

دول متحابه قو نسلو سلری

اسامى	تاریخ	مجیدی	عثمانی	تاریخ
-------	-------	-------	--------	-------

فرانه قونسلو توسی

قو نسلوس و کیلی موسیو دومینقو	۳۰۷۱	۴	۳۰۷	۳
ابنیادارو				

المانيا قونسلو توسی

قو نسلوس و کیلی دومینقو	۳۰۶۹	۴	۳۰۶	۴
براچافولی				

انگلتره قونسلو توسی

قو نسلوس و کیلی موسیو دیتری انامیسا کی				
ترجمانی آندرو پاک				

ایطالیا قونسلو توسی

قو نسلوس و کیلی موسیو اغنانیو				
باسقاوا				
ترجمانی اسقارلانو مانغا				

اسوچ و نوردج قونسلو توسی

قو نسلوس و کیلی موسیو نیقولی				
فورو لا				

بوناوه قونسلو توسی

قو نسلو سی دیونیسیو ویتالی				
ترجمانی موسیو پنايو ظی یروندا				

— موجود اطلاعات —

اقامتگاه‌لری	سامی
قلعه شاهانه‌ده بولنور	قول اغاسی دوقتور مصطفی افندی
قرانته دائزه سنه‌در	طیب ساکلاریوس افندی
آپلو طاریا جاده سنه‌در	قوسطی لامارینو افندی
قامبوزده در	استماطاکی افندی
اشاغی یالیده در	ملتیادی چیرا افندی
متره بولید خانه محله سنه‌در	قوسطی هادیا افندی
روم خسته خانه سنه‌در	ینابو طیقی افندی
	استراوهلا کی افندی
	دمیر چاکی افندی

— اجزاء خانه‌لر —

موقع	اسما
آپلو طاریاده در	اپسالتینک اجزاء خانه‌سی
چارشو در و تنده در	اسپادارو اجزاء خانه‌سی
قامبوزده در	رودو قاتاکی اجزاء خانه‌سی
آپلو طاریاده در	سودینک اجزاء خانه‌سی
آپلو طاریاده در	اسپتو نک اجزاء خانه‌سی

— خسته خانه‌لر —

فرنک محله‌سی جوار نده در	عسکری خسته خانه‌سی
لازارت موقع نده در	روم خسته خانه و بیمار خانه‌سی

ساقزه اجرای وکالت ایدن دعوی و کیلری

خرالامبو و اسیلیادنی افندی	احاجی توفیق افندی
بورغا کی زروودی افندی	حسین الہامی افندی
ماری باها افندی	یاقو و سوریه افندیلر
	میخالا کی چاییدی افندی

طاتلی صولت

اسامی	موافقی
راحتی صوی	وروندادوزده پاشاچشمہ سنده
دراغویی صوی	قارین قریب سنده
انکلو صوی	اسپار طوندا ایله فیطاور ہسی اراسنده
چام صوی	قطاواس قنیہ سی اتصالنده
قولوس صوی ایله پلانائی صوی	استلا و یا موقعنده

مشهور مسیره لر

ساقزه حضر بابا و مقتضی قونداری جهته طوغری اولان یالی
جاده سی و پاره نی و سییقی موقعیتی بر سیرانکاه لطیف اولوب
علی الا کثر بازار کوناری بیکار جه خاقدک مقر ذوق و صفاتی اولور .
بونلردن ماعدا سننه نک بعض موسمنده پنایر ملابسہ سیناہ زیارت
اولنان ایامونی موقعیتی دخن لطافت جه ذکرہ شایاند ر .

مهارلی ایده ایجه فرقی

پاره عروس	۲۰
۱۳۷ انگلیز لیراسی	۲۱ لیرای عثمانی
۱۰۹ فرانسلیراسی	۲۳ مجیدیہ
	۱۲ متالک

ساقزه اوغرایان واپورلک یوم وصول وحرکتلىرى واداره خانه لى

اداره خانه سى (اداره مخصوصه) اسكله جوارندىدر

هر اون بش كوندە بىرگە در سعادتىن يافە يە كىدركىن جمعه ايرتسى
كىجهلىرى و كىذلە عودتىنە بازار ايرتسى كونلىرى ساقزه اوغرار وينه
اون بش كوندە بىردى سعادتىنە حر كتبە سيسام قوش اطھسى قالىنۇز
استانكۈرى بودرم كولك اسكلەلرینه عزيتىنە جمعه ايرتسى كونى
وعودتىنە بازار ايرتسى كونلىرى ساقزه اوغرارلى .

اداره خانه سى (شركت حميمىد يە) اسكله جوارندىدر

هر هفتە صالى كونلىرى از مېرىدىن قاريوطە و جمعه كونلىرى از مېرىدىن
سيسامە كىدركىن و كىذلە بىنجىشىبە كونلىرى قاريوطىدىن و بازار ايرتسى
كونلىرى سيسامدىن از مېرىع عودت ايدركىن ساقزه اوغرار .

اداره خانه سى (ئىچە لوئىد قومپانىيەسى) اسكلە دىدر

ترىستەدىن از مېرىھ پىركىن هر بىنجىشىبە اقشامى و از مېرىدىن تىرىستە (۱)
كىدركىن هر جمعه ايرتسى اسكلەندر يە كىدركىن هر جمعه ايرتسى
كونلىرى و اسكلەندر يەدىن در سعادتە عودتلىنىدە جمعه كونلىرى ساقزه
اوغرارلى .

اداره خانه سى «روسييە قومپانىيەسى» اشاغى يالىدە قراتىند جوارندىدر

هر اون بش كوندە بىردى سعادتىن اسكلەندر يە كىدركىن جمعه

کیجهلری و کذلک اسکندر یه دن عودت ایدر کن پازار صباحلری
واون پش کونده بر ازمیردن پیره یه عزیتنده چهارشنبه وینه ازمیره
عودتنده صالح کیجهسی ساقزه اوغرار .

اداره خانه سی « اسکلیز آسیامینو قومپانیه سی » اسکله جوارنده در

هر پنجشنبه افشاری ازمیردن ساقزه کلوب مرسينه کیدر و پازار
کیجهسی مرسلیندن ساقزه اوغرار یه رق ازمیره عودت ایدر .

اداره خانه سی « یونان پاننه یون قومپانیه سی » اشاغی یالیده در

هر هفته صالح اقساملری در سعادتندن پیره یه عزیمت و جمعه کونلری
پیره دن عودتنده ساقزه اوغرار لر .

اداره خانه سی « یونان پانده لیون قومپانیه سی » رسومات داره سی
اتصالنده در

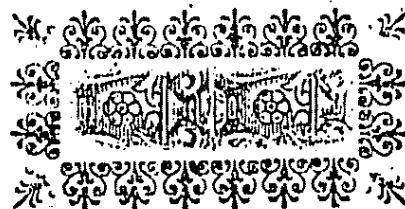
هر هفته جمعه کیجهسی ازمیردن ساقزه کلوب مرسينه کیدر و صالح
کونلری عودت ایدر .

بو قومپانیه نک بر دیگر وابوری پازار ایرتسی کیجهلری ازمیردن
ردوسه کیدر و جمعه کیجهلری عودت ایدر .



(بيك اوچيوز سكز سننه بي مارقى ابتداسىندن شباطى)
 (نهائىته دكىن برسنه ظرفندە ساقز جزيره بي ليمانه)
 (كلان سفائنڭ مقدارىنى مىين جدولىدر)

حامىل اولدىقلرى سېنجاڭ	عدد سفائن			طونىلاتە			يكون
	واپور	يلكىن	يكون	واپور	يلكىن	يكون	
عثمانلى	۲۹۰	۲۹۸۱	۳۲۷۱	۹۲۸۸۱	۳۵۰۶۶	۱۲۸۴۴۷	
انكليز	۲۱۱		۲۱۱	۳۳۴۶۱			۳۳۴۶۱
اوستر يا	۱۶۲	۲	۱۶۴	۱۶۲۳۰۲	۲۴۲	۱۶۲۰۹۴	
فرانسىز	۱۱		۱۱	۲۰۹			۲۰۹
يونان	۲۸۹	۳۵۷	۵۴۲	۱۳۲۲۴۱	۴۱۰۲۹	۱۷۳۱۱۰	
آيتاليا	۲۴	۲۴		۴۱۰۷۲			۴۱۰۷۲
سيسام		۲۹۴	۲۹۴			۱۰۴۹	۱۰۴۹
روسىيە	۹۶	۱	۹۷	۱۴۰۱۷۲	۱۰۷	۱۴۰۲۷۹	
اسوچ و نوروج	۱		۱	۹۷۳			۹۷۳
يكون	۱۰۸۰	۳۵۴۴	۴۶۱۴	۶۰۸۸۶۱	۷۸۹۹۳	۶۸۷۸۰۴	



ساقر سنچارانه ملحق

نواحی و قضا

ساقر سنجهانه ملیحق نواحی

قاردامیلا ناحیه‌سی

مدیر حسام الدین بات	مدیر چا کر افندی
کاتب احمد افندی	کاتب سلیمان افندی
رسومات مأموری کاظم افندی	رسومات مأموری نوری افندی
دیون عمومیه مأموری محمد افندی	دیون عمومیه مأموری محمد افندی
ضابطه مأموری اونبافی مصطفی اغا	ضابطه مأموری اونبافی مصطفی اغا

ولیسو ناحیه‌سی

اسامی	تاریخ	تاریخ	رتبه	تاریخ	تاریخ
مدیر انتی افندی کاتب حاجی علی افندی	۳۰۰	۴۰	۷ جانویه	۱۲ آبان	۰۷

لریوز قضائی

اسامی	راتبہ	تاریخ	مدالیہ	تاریخ	کرید مددالیہ سن	۳۰۹
قائم مقام رؤوف بک مال مدیری حسام الدین انندی تحریرات کاتبی حسین حسین افندی					نایب عربه جا	۲۰۰

مجلس ادارہ قضائی

			۳۰۸	۳		
رئیس قائم مقام رؤوف بک متربہ پولید خریسا تو افندی مال مدیری حسام الدین افندی تحریرات کاتبی حسین حسینی افندی						
اعضا یانی افندی اعضا یانی افندی اعضا طوری ملاشین افندی اعضا پاریس لبوانو افندی						

بدایت محکمه سی

رئیس یا افندی	اعضا دیگاری افندی	اعضا زانی افندی	باشگاٹ، حصیطی نجاتی افندی	مبارز یانی افندی	مدرس	۳۰۱ ل ۲۹

رسومات دائريسى - مامورين سايره

رسومات ماموري صدرالدين افندى	نفوس ماموري توفيق افندى
دپون عمومي ماموري حسین افندى	کاتبی مصطفی افندى
پوسته ماموري دیفتری چالانگی افندى	قوچى مصطفى افندى
رژى ماموري آيلما افندى	

ضابطه دائريسى

ضابطه ماموري ژورنال اميني محمد افندى
پوليس ماموري ابراهيم افندى

لريوزه ملحق باطنوز ناحيهسى

رسومات دائريسى	مدیر و هیب افندى
مامور اشرف افندى	پوسته ماموري نيقولا کى افندى
کاتبی عارف افندى	رژى ماموري مونس افندى
قوچى حسین اغا	ضابطه ماموري قول و كيلى معاونى
لبسوز قوچىسى اچداغا	حسين اغا

قالینوز قضاسی

رتبه	اسامي
رابعه	قائمقام محمد توفيق افندى مال مدیری شریف افندی، تحریرات کاتبی احمد اسعد افندی. رومی کاتبی یورکی افندی صندوق امینی صبری افندی

مجلس اداره قضایا

رئيس علی و هی افندی	رئيس قائمقام افندی
اعضا ایزدینو افندی	مال مدیری شریف افندی
اعضا میخاللو افندی	متروپولید منخل
باشگاتب سلیمان افندی	تحیررات کاتبی احمد اسعد افندی
مستنطقو معاونی احمد افندی	دیغتری علکسیادی افندی
ادکنجی کاتب قسطنطی افندی	اندون پیقاوی افندی
مقاؤلات محروم آلمان افندی	مانولاکی لیپیری افندی
مبادر قواینه و ساکیاری اغا	مانول افندی

رسومات دائره سی

مأموری حاجی چاوش	مأموری صالح افندی
بولیس مأموری ولی افندی	کاتبی رضا افندی

مأمورین سايره

نفوں مأموری یناکی افندی	دیون عمومیه مأموری احمد افندی
پوسته مأموری میخالاکی او لمیدی افندی	رژی مأموری سلیمان افندی
قرائتنه مأموری یورکی افندی	

قالینوزه ملحق اوستروپالیا ناحیه سی

مدیر اسحق توفيق افندی
رسومات مأموری علی رضا افندی

قاریوط قضائی

اسامی	تاریخ	مجیدی	دتبه	تاریخ	مقایز
فائز مقام یوانی پتریدی افندي مال مدبری و تحریرات کاتبی صدیق بک	۲۸۴ ل ۲۹	۲۸۴ ب ۲۹	۴	۲۸۴ ل ۲۹	

محکمه ندایت

مجلس اداره قضایا

رئیس ادفر افندي	رئیس فائمقان افندي
اعضا اندون اندريا افندي	اعضاي طبیعیه
اعضا یورکی پلاقه افندي	دیپو ط وکیلی پاپا یورکی
مدعی عمومی معاونی وکیلی	وزاییدی افندي
محمد افندي	تحریرات کاتبی
باش کاتب حق افندي	اعضاي منتخبه
ایکنجی کاتب قسطنطی افندي	واسیل قراجه افندي
مستنطق معاونی اسماعیل	اکستاکی افندي
افندی	یورکی واسیلارو افندي یانی نیقوله ملاوه افندي

رسومات مأموری

رسومات مأموری نظمی افندي	رسومات مأموری نظمی افندي
قوچی فاسم اغا	طاپوکاتبی صدیق بک
او دنیاوز رسومات مأموری عاشر افندي	پولیس مأموری محمد افندي
قوچی محمد اغا	پوسته مأموری قسطنطی وزاییدی افندي
	اور زمان او نده لق مأموری صدیق بک
	رژی دیپوڑیتو مأموری امانو ثل
	لاردا افندي
	دیون گوہیده همہ ری قسطنطی
	میلوانا افندي

ایضاره قضائی

قائم مقام مهران بویاجیان افندی
مال مدیری محمود افندی
تحریرات کاتبی تحسین افندی

مجلس اداره قضائی

اعضا	رئیس قائم مقام افندی
اعضا	مال مدیری
اعضا	تحریرات کاتبی
اعضا	متهر پولید و کیلی پاپا اندریا سقا افندی
اعضا	یورکی سارالی افندی
اعضا	یورکی اسقارلنو افندی
اعضا	لدونیدی افندی
اعضا	یانی جانداکی افندی

نفوس قلمی

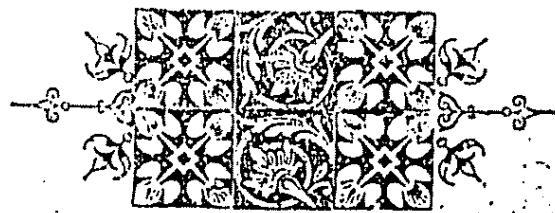
مأموری کنیان افندی
کاتب حسن بک

بلدیه مجلسی

رسومات مأموری قادر افندی
مع تحریر ویرکو کاتبی طاهر افندی
پولیس مأموری شوقی افندی
رژی مأموری آندیقو مارینو افندی

رئیس آندریقو مارینو افندی
اعضا یورکی آنا افندی
اعضا نیقولی یورغا افندی
اعضا یابی بار باریو افندی
اعضا میخال قونده افندی
اعضا دیوستنی فالفاتی افندی

۳۷۸



۳۷۹

ساقز جزیره‌ی سی حقنده
معلومات

ساقر جزیرہ سی

ساقز آطه‌سی شمالدن جنوبه طوغری ۲۷ میل طولنده
واون میل عرضنده مرکز ولایت اولان ردوسه ۱۸۰ میل
مسافه‌ده واقع اولوب اناطولی ساحلندن الک طارق‌سی ۴ میل
قدر اولان بر قباله آرلشدرا.

مندرگل نهایتندہ بڑی برینہ عمودی قرمزی و ثابت ایک عدد فنار دھا کوستریلولوڑکہ اوستدہ کی قوار سطح دریادن ۵۹ قدم مرتفع اولوب ۵ میل مسافہ دن کوریلولوڑ

ساقزک شمال بوغازنده پاشا آطه‌سی اوستنده یکرمی ثانیه
او تو ز دقیقه او تو ز سکر درجه عرض شمالی ایله یکرمی ثانیه
اون سکر دقیقه یکرمی التی درجه طول شرقیده سطح دریادن
۲۴۶ قدم مرتفع بولنان یاض قله‌دن بھر دقیقه ده بر دفعه
دور بی اکال ایدز متتحرک یاض بر فثارک شو قیده اون بش
میل بعد مسافه به قدر عکس ایلر *

جزیره‌نک غرب جنوبی جهتی تشکیل ایلیان (ماستیقو)
برو تدن ایکی میل مسافه‌ده کسمه قیالقدن عبارت مخروطی الشکل
(وندیقو) آطه‌جغی واقع اولوب مذکور یرون ایله بو آطه
آرسنک وسطی. الی قولاج صوی حاویدر

ساقز جزیره‌سنده واقع (تیطه) بروئی بیاض رنگکده
دیک اوله‌رق دکرم طوغزی چیقمشن و مسٹوی اولان اوستنده
برده قلعه خرابه‌سی موجود اولوب بونک آرقه‌سی بردن
یوکسلمش واپروسی بر طافم اراضی معموره و قراء متعدده‌یی
حاوی بولنشدرا.

ساقز ک قصبه جوار نده کی با چهار لیله قامبو جهتله‌ی خیلی
فریح و بورانک صوی ولایتی تشکیل ایدن جزائر سائمه
صولوندن لذیز ایسه‌ده ثروت و تجارتی لطافت موقعیه‌سندن
دها معروفدر.

ملکتک معموریت قدیمه‌هی طقسیان التي سنہ مایلیه‌سنده
وقو عبولان تزلزلات ارضیه ایله خیلی و خنبدار اویشسده
او و قتدن بری اعمار و انتظامه اسکیدن بر قاج قات زیاده بذل
مقدرت او لنسیله سایه عمر انوایه جناب جهان‌باید و وجوده
کتیرلش اولان اینیه عالیه ایله وسعت واستقامته آچالمش
بولنان جاده‌لر شهره ک اون بشن سنہ اولکی معموریتنه و جو هله
غبطه رسادینه جک بر لطافت فوق العاده بخش ایلمشدرا.

موسم صيفده حرارت نهايت او تو ز ايکي درجه يه چيقه .
بلوب قيش بشن التي درجه يه و نادرآ صفره قدر تيزان ايدر
وموسم ربيع و خري يفده هو والز سررين و رطوبتلى كيدر .
سازك قارذا ميله ، و بوليسو ، تلاموتى نا حيه لرنده بولنان
اور مايلر مقدار جموعى ۱۵ هكتاره قريبدر .
سازك كراموسى قريه سنده بر (انتيمون) معدنى
اولوب بافر مان عالي ابو سطول لايو افدي طرفندن ايشلدن ملتكده در
بوتامييه و بلاموطى و نايي طه قرييلرنده و اع معبد تارده امتياز
ويرلىش ايسهده هنوز عملياته باشلاند ناما مشدر .
جزيره نك مخصوص ولا تندن اك كثر تليسى و نساء عليه اك
معروف و مشهورى ساز ليون پور تقال ماندرينه و انواع طاتلى
و كوشله ايله مصطفى دن عبارت اولوب بولناردن تقربياً او چيوز
يىك ليراهه قریب برواردات حاصل اوله يايير سده ولا ينك
هر طرفده اولداني كبي بوراجبهده اغاجلره عارض اولان
قر من علتنك ازاله سنه هنوز برجاره بولنه مد يغىدن ليون پور تقال
ماندرينه كبي اغاجلر ك مخصوصى شو حالده خيلي تدى و تزل
انتشدar .

ساز حقنده محلندين بوندن زياده شمدي ياك معلومات
آلله مد يغىز جهته اهميت موقعىه سى نسبتinde تفصيلات وير يله مد يكىندن
بو نقىسانزك ا كالله كاه جاك سنه مو فقيتمزى اميد ايلر ز .

مدالی سنجاقی

*
**

﴿ مدالی هنریه منه موهود اولاده خیرات و مرات هلیله ﴾
﴿ مضرت خدا فتحناهی ﴾

قصبهده مجدد صور تیله تعمیر ایدیلان شریف ابوالحسن
حضر تلرینک تربه لری
مجدداً انشا اولنان حکومت قواناغی
مجدداً انشا اولنان برباب اعدادی مکتبی
قصبهده و قلمه دروتده برباب جامع شریف ایله برباب
خسته خانه انشاسی
قصبهده مجدداً انشا اولنان رسومات دائرسی
قصبهده مجدداً انشا اولنان تغرا فیحانه

متصرف لوا حفظی پاشا

رتبه	تاریخی	مجیدی	تاریخی	تاریخی
میر میران	۳۰۵	۳	۱۷	۳۰۷ را

مامورین لوا

اسماي	رتبه	تاریخ	عثمانی	مجیدی
نائب واحد افندی حسابه‌جی کمال بک تحزیرات مدیری رائف بک	متغیر متغیر			

مجلس اداره لوا

رئيس متصرف پاشا	نائب افندی	اعضای مجلس
مفتی عبدالرحیم افندی	مفتی عبدالرحیم افندی	
متوجه پولید متودیوی افندی	متوجه پولید متودیوی افندی	
حسابه‌جی کمال بک	حسابه‌جی کمال بک	
تحزیرات مدیری رائف بک	تحزیرات مدیری رائف بک	
حليم بک		اعضای مجلس
حاجی بکر اغا		
مخاشرلو قومپا افندی		
ظفر آکی پور نازو افندی		

لوا داخلیه قسمی

مجلس قلمی

اسامی	رتبہ	تاریخی	مدالیہ
باش کات حق افندی رفیق نشأت افندی	ثالثہ	خواجہ کان	تخلیصیہ مدالیہ می

تحریرات قلمی

مدیر معاون مصطفی راعب افندی	ثالثہ		
مقید طاہر افندی			

ترجمہ قلمی

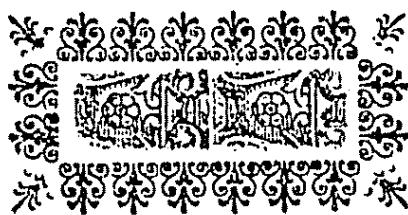
ترجمان انتاش افندی			
--------------------	--	--	--

نفوس قلمی

نفوس ماموری علی بک			
کاتبی ہمود افندی			

حبسخانہ دائرہ

سرگار دیان مصطفی اغا			
کاتب خلوصی بک			
غار دیان نفر ۹			



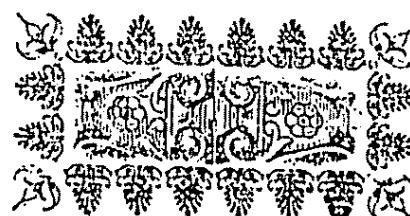
لوا مالیہ قسمی

محاسبہ قلمی

تاریخ	رتبہ	اسامی
	رابعہ	محاسبہ جی معاونی احمد حیل افندی
		روزنامہ مقیدی امین افندی
		رفیق شوکت افندی
		مقید علی بک
		حستدوق امیری محمد افندی
		اوڑجی سلیمان اغا

مع تحریر و یورکو قلمی

ثالثہ	مأمور حسین افندی قصبه و یورکو کاتبی حسن افندی رفیقی محمد افندی فاسطورہ کاتبی نعم الدین افندی دقتر جی حسن افندی
-------	--



دو ار ساره

او قاف قلمی

رتبہ	اسامی	رتبہ	اسامی
رابعہ	مأمور سالم بک		مدیر حسین فتحی افندی
	کاتب نجیب افندی		کاتبی فیضی افندی
	املاک کاتبی عبدالی افندی		
زراعت او طہسی هیئتی		اور مان ادارہ سی	
	رئیس اول واسیلاکی افندی		مأمور مصطفیٰ رمزی افندی
	رئیس ثانی اسعد بک		تذکرہ کاتبی علی افندی
	اعضاً مصطفیٰ افندی		
	اعضاً حاجی حسن افندی		
	اعضاً خرستوفہ نویل افندی		
	کاتب حق افندی		

بلدیہ داڑھی

باجیدی	باش چاؤش عثمان افندی چاؤش نیقولہ استاط افندی چاؤش پروقوب افندی	رئیس فو طاکی افندی اسعد بک واسیلاکی زول افندی دیستوقلی مارینو افندی میخائلو فو طی افندی خرستودولی افندی واسیلاکی افندی پناپوت افندی معمار منولاکی افندی کاتب تحسین افندی صنادوق امینی ارسنیلی افندی
(تلغراف و پوستہ داڑھی)		
	مدیر عقیقیان افندی موزع علی افندی	
	مخابره مأموری پاسقال افندی موزع اندوناکی افندی	

رسومات دائري

اسمي	رتبه	اسمي
مبصر رفيق ضياء افندي - معاينه جي عثمان اغا ديگري اسلام اغا انبار مأموری حسن افندي پيراز ليانی مأموری یوسف افندي باقاله ليانی مأموری عثمان افندي صار لجه مأموری ابراهيم افندي بالوز مأموری احمد افندي يک ليان مأموری احمد افندي استقامه مأموری خلوصی افندي	مقاييز رابعه	مدیر نوزاد بک باش كاتب عبداه افندي كاتب ثانی اسماعيل افندي تحريرات کاتبی بسم افندي مايسفو مأموری مينااص افندي تل کره کاتبی حسين افندي اسکله کاتبی جودت افندي صندوق امينی ادریس افندي قولجی باهي حسن افندي مبصر بصری افندي

دیون عمومیه دائري

اسمي	تاریخ	مجیدی	رتبه	تاریخ	اسمي
ناظر حاجي شفیق بک قنطرول مأموری يركی افندي	۳۰ ۷۵۹	مقاييز	۳	۲۶ ۳۰	ناظر حاجي شفیق بک

دیون عمومیه تحریرات قلمی	محاسبہ قلمی
باشكاتب محمد شريف افندي رفيق اول مختار افندي رفيق ثانی عثمان افندي رفيق ثالث بزرگ افندي صندوق امينی واسلاک افندي	باشكاتب محمد شريف افندي رفيق اول مختار افندي رفيق ثانی عثمان افندي رفيق ثالث بزرگ افندي صندوق امينی واسلاک افندي

مدللی مدیری

واردادات جديده کاتبی علی افندي مقيد نشأت افندي	باشكاتب محمود افندي تل کره کاتبی اسماعيل حق افندي رفيق مصطفی افندي
---	--

حەجى طرق و معاپر قومىسىيۇنى

رۇزى ادارەسى

رئىس متصرف پاشا

حەليم بىك

بىكىر بىك

دېستو تلى مارىنۇ افندى

و اسياڭىز كى ماندىرىه افندى

قوندوكتور دېتىرى اغا

كاتب فەرید افندى

او طەجى استراتى اغا

مدیر تۈستۈرمىش افندى

محاسىبەجى و صندق امینى يوانىسى

افندى

تەخىر يەرات كاتبى انكلەندىر افندى

معاونى شازقۇك افندى

صەفافظە و تۈركى كاتبى عزىز افندى

ترجان ژۇزەف افندى

انبار امینى فورطەنە افندى

او طەجى على اغا

قوچى نفر ٧

قرانىنە داڭەسى

طبىب قوماريانوس افندى

كاتبى نسب افندى

غاردىيان نفر ٣



لوا معارف قسمی

(مکتب اعدادی داره‌سی)

معارف جمعیتی

رتبه	اسمی	رئیس مفتی افندی
موصله سلیمانیه	مدیر صادق باک مدیر معاونی سامی باک کاتب راسم افندی خدمه محمد اغا خدمه مصطفی اغا خدمه احمد اغا	حاجی باک سالم باک حاجی پکر اغا عمر افندی رفت باک احمد افندی اسعد افندی کاتب نشأت افندی صندوق امینی عبدالاه اغا

(مکتب اعدادی هیئت)

(تدریسیه‌سی)

موصله سلیمانیه	تاریخ و هندسه و معلو مات فنیه معلمی صادق باک تاریخ طبیعی معلمی مخلد عربی فارسی معلمی ویسل افندی علوم دینیه و فقه معلمی عبداء افندی فرانززجه معلمی روپن افندی
صنایع مدالیه‌سی	رسم معلمی غالب افندی خط معلمی بسیم افندی جغرافیا و لسان عثمانی معلمی حق افندی

ذکور مکتب ابتدائی هیئتی

معلم اول کامل افندی
معلم ثانی رضا افندی
معلم ثالث حسین افندی
بواب مصطفی افندی

اناث مکتب ابتدائی هیئتی

برنجی معلمه الفت خام
ایکنچی معلمه امینه خام
اوچنچی معلمه صدیقه خام
بوابه امہان قادرین

لوا عدليه قسمى

حقوق بدايت محكمه سى

اسمى	رتبه	تاریخ	مجیدی	تاریخ	نائب
رئيس نائب افندى	مدرس				اعضا بلال افندى
اعضا مختارلو چائز افندى					اعضا مختارلو چائز افندى
اعضا ملازمى حرم افندى					اعضا ملازمى حرم افندى
اعضا ملازمى مصطفى افندى					اعضا ملازمى مصطفى افندى
مقاؤلات حمرى اسعد باك	ثانىده				

جزا بدايت محكمه سى

رئيس عطا باك	ثانىده				
مدعى عمومى معاونى زهدى افندى					
اعضا بكر باك					
اعضا ملا زاده افندى					

محكمه بدايت قلمى

باشكاتب خير الدين افندى	ثانىده				
ضبط کاتبی کمال انسانی					
مستنطق فائق باك					
ضبط کاتبی على باك					
ضبط کاتبی حسام الدين افندى					

اجرا دائره سى

مامور حيدر افندى					
مبادر حسين افندى					
مبادر يورکي انسانى					

تجارت محکمه سی

اسمی	رتبہ	تاریخی	مجدی	تاریخی
رئیس و اسیلاکی تریا کیدی افندی				
اعضاہ } بکر بک				
دانے } یورکی قوم پا افندی				
مع } طودورا ک افندی				
پناپوت بوستان افندی				
منول استراتیو افندی				
خرستوفہ نویل افندی				
کاتب و هبی افندی				

عساکر ضبطیہ قسمی

ضابطہ دارہ سی

رؤف بک	طابور اگاسی			
رضن افندی	حساب امنی			
نجیب افندی	بلوک اگاسی			
علی اعا	معاونی			
حسین افندی	زور نال امنی			
حسن افندی	ڈو نال امنی			

پولیس دارہ سی

قومیسراپرو افندی				
پولیس قدری افندی				
پولیس حسن افندی				
پولیس محمد افندی				
پولیس انفووس افندی				
پولیس حسن افندی				

— مدللى قلعه شاهانهسى بىر نجى بلوکى ضابطانى —

اسمى	رتبه	تاریخى	مجیدى	تاریخى
رافى بك			بىكباھى	
طبیب حق افندى			قول اغا سى	
اجزاچى دیغرا کى افندى			بىكباھى	
جراح عثمان افندى			طابور كاتبى	
عثمان افندى			طابور امامى	
جراح حسنى افندى			يوزباھى	
عبداه افندى			ملازم اول	
محمد اغا			ملازم ثانى	
حسن افندى			ملازم ثانى	
موسى اغا				
يوسف اغا				

— مولوه وصيفرى قلعه لرى اىكىنچى بلوکى —

طبیب محمد سليم افندى	قول اغا سى			
نورى افندى	يوزباھى			
سامى بك	ملازم اول			
محمد فريض افندى	ملازم ثانى			
الياس افندى	ملازم ثانى			
جراح سرى افندى				

﴿ اىكىنچى اردوى ھايونك اوں درد نجى الائىك درد نجى طابورينك ﴾

﴿ مدللىدە بولنان بىر نجى بلوکى ضابطانى ﴾

علي رضا افندى	يوزباھى			
اسماعيل افندى	ملازم ثانى			
معطفى افندى	ملازم ثانى			

— مدلایدہ توفیقیہ و اپور ہایونی ضابطانی —

سامی	رتبه	تاریخ
سواری قپودان خیری باک	قول اغاسی	
سرچر خجی علی افندی	یوزباشی	
چرخجی ثانی اسماعیل افندی	ملازم اول	
کاتب خلیل افندی	بریق کاتب اندز	
حساب مأموری عرت افندی	ملازم اول	
جراج عمر افندی		

— مدلایدہ توفیقیہ و اپور ہایونی ضابطانی —



دەولەت مەخابە قۇنسلو مازى

تارىخى	مجیدى	اسماى
--------	-------	-------

فرازە قۇنسلۇ توسى

		قونسلوس و كىلى موسىو آيماع
--	--	----------------------------

انـظـامـرـه قۇنـسلـۇ توـسى

		قونسلوس و كىلى موسىو هاتكىنسون
--	--	--------------------------------

اوـسـتـرـيا قۇنـسلـۇ نـوـسى

		قونسلوس و كىلى موسىو ناتالى بارجىل
--	--	------------------------------------

اـسـبـقا قۇنـسلـۇ توـسى

٤		قونسلوس و كىلى موسىو مېخالاكى
---	--	-------------------------------

اـسـوـج وـنـورـوج قۇنـسلـۇ توـسى

٣		قونسلوس و كىلى موسىو دېتىرى ولاحو
---	--	-----------------------------------

فـلـەـنـكـ قۇـنـسلـۇ توـسى

		قونسلوس و كىلى موسىو ناتالى بارجىل
--	--	------------------------------------

بـوـنـاـه قۇـنـسلـۇ توـسى

		قونسلوسى موسىو يوركى يىنابلو
--	--	------------------------------

ايـرانـ تـبعـدـسـنـهـ عـاـلـدـ اـيشـلـارـ روـسـيـهـ قـوـنـسـلـوـسـىـ وـكـىـلـهـ مـحـولـدـرـ .

موجود اطباء و جراح

اسامي	اقامتکاهلى
دوقور حق بک	قلعه شاهانه ده بولنور
دوقور فوماريانوس افدي	قرانته داره سنده بولنور
طيب موسيو ولاهو	
طيب موسيو براشکوه استيليانيدى	
طيب موسيو صالحه علڪساندرى	
طيب موسيو ميخائيلو قاره	
طيب قطارجى قسطنطى افدي	
جراح عثمان افدي	

جز اخانه لر

مدليده اوچ باب اجز اخانه موجود اولوب بو نارده چارشى ايجنده در

خسته خانه لر

اسامي	موافقى
عسكري خسته خانه سى	قلعه در و تىده در
اسپتالا	جنس و مذهب تفریق ايمکسزین
	هر خسته دى قبول و تداوى ايذر
	بر خسته خانه عمومى در

معروف دعوی و کیلاری

پاندیلا کی افندی	نجاتی افندی
زخار بہ افندی	مصطفی افندی
لاقون افندی	دیمستوقلی فنالی افندی

طاطلی صولو

مدلای یہ برساعت مسافدہ اولان	کومش چشمہ صوی
مورینہ قریہ سندھ دخنی پک کوزل	قوملق صوی
برصو واردر	عرب چشمہ سی صوی

مشور مسیر ھل

موافقی	اسامی
ریختم او زرنده در	حسن پاشا کوشکی
پویراز لیمانندہ در	مولوز موقعی
	علی چاوش فهود خانہ سی

او تلر

ریختم او زرنده در	مالاقو او تلی
ریختم او زرنده در	کوچک برادرلر او تلی

ئارل ایسدر اقیہ فرقى

پاره غروش	پاره غروش
۱۱۹ انگلیز لیراسی	۱۰۸ عثمانی لیراسی
۱۰۹ فرانسلیز لیراسی	۲۰ بجیدیہ

مددلویه اوغرایان و اپورلر یوم وصول و حرکتاری واداره خانه‌لری)

اداره خانه‌سی (اداره مخصوصه) ریختم اوزرنده در

وقتاری معین اولیوب يالکز ایوالق خطی پوسته‌سی هر اون بش
کونده بر بنجشنبه کونلری ازمیره و جمعه ایرتسی کونلری ده
استانبوله کیدر .

اداره خانه‌سی (شرکت حمیدیه) ریختم اوزرنده در

بوشرکت و اپورلری ازمیردن جمعه و صالحی کونلری کله‌رک وايرتسی
کونینه ازمیره عودت ایدرلر .

اداره خانه‌سی « مصر قومپانیه سی » چارشاوا پنده در

بوقومپانیه و اپورلری هر جمعه ایرتسی کونی ازمیردن استانبوله
و هر اون بش کونده بر استانبولدن مدللیه اوغرایه رق ازمیره
کیدر .

اداره خانه‌سی (لوئید قومپانیه سی) ریختم اوزرنده در

هر اون بش کونده بر جمعه‌لری ازمیره و نه اون بش کونده بر
جمعه ایرتسی کونلری استانبوله عودت ایدر .

اداره خانه‌سی « غورجی قومپانیه سی » ریختم اوزرنده در

مذکور قومپانیه و اپورلری هر هفته چهارشنبه کونلری ازمیره
و استانبوله کیدرلر .

بوتلردن ماعداً زولی و یقتویا فرسینه و یونان و اپورلری ده

ازمیر و سلانیک واستانبول خطلرینه ایشلیوب مدللیه ده اوغرارلر .

مدالی سن جاغنہ ملحق

نواحی و قضا

ـ مـدـلـلـى سـچـاغـنـه مـلـحـق نـواـخـى ـ

ـ يـرـه نـاحـيـه سـى ـ

اسـافـى	تـارـیـخـى	مـجـدـى	رـتبـه
مدیر محمد نیازی بک وقوعات کاتبی راشد افندی وقوعات کاتبی احمد افندی		٤	

ـ بـدـایـت مـحـکـمـه سـى ـ

رئیس جعفر افندی
اعضا ویسل افندی
اعضا یورکی افندی
باشکاتب ابراهیم افندی
کاتب ثانی حسن افندی
مستنطق معاونی علی افندی

ـ رسـومـات دـاـرـه سـى ـ

مـامـورـى اـحـدـ اـفـندـى
کـاتـبـ عـزـيزـ اـفـندـى

ـ اـيـاصـوـ نـاحـيـه سـى ـ

مدیر سلیم بک
مع تحریر ویرکو کاتبی احمد افندی
طابو کاتبی مصطفی افندی

حکمہ بدایت

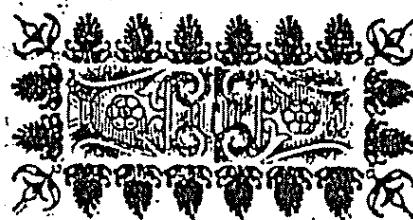
اسمی	رتبہ	تاریخی
رئیس عبدالی بک اعضا حسن افندی اعضا میخایلو افندی باش کاتب بیسم افندی مستنطق معاونی اسماعیل افندی کاتب ثانی بھری افندی		

ماندہ ماندہ ناجیہ سی

مدرس		
------	--	--

حکمہ بدایت

رئیس میساق افندی اعضا مصطفی بک اعضا آنسوس افندی باش کاتب رمنی افندی کاتب ثانی منل مستنطق معاونی موسی افندی		
---	--	--



پیلمار قضائی

نام	تاریخی	رجایی	تاریخی	تاریخی
قائم مقام مصطفی بک مال مدیری محمد توفیق افندی تحریرات کاتبی حسن تحسین افندی	۲۸۶م۱۹	متایز	۳	۲۸۳ذ۴

مجلس ادارہ قضائی

۲۸۳۵۴	۳	۲۸۶۱۹	متایز	رئیس قائم مقام مصطفی باب
		۳۰۶۱۳	ثالثه	متوجه پولیدو کیلی بار یتیوس افندی مال مدیری محمد توفیق افندی تحریرات کاتی تحسین افندی محمد نوری باب حسین باب یانی-اطناشنیادی افندی دیغتری اخزوستو دولیدی افندی

محکمہ ندایت

رئیس خیره بت افندی
اعضا قانله از بیلریتو افندی
اعضا پنایو ط آریلا افندی
باش کاتب سالم افندی
کاتب ثانی قدزی افنا یی
مستنطق معاونی عبدالرحمن افندی

مال قلمی

هدیه معاونی اسماعیل افندی
رفیق خلیم افندی
طلاپو کاتبی ادریس افندی
صندوق امنی استراتی افندی

نحو س قلمی

مأموری کامل افندی
کاتبی ظیفرا کی افندی

بلدیه داڑھسی

رئیس پنایوط بوناچو افندی
اعضا استراتی مرانکل افندی
اعضا تیولوشون لانومیدی افندی
اعضا پنایوط اقسەفترا افندی
اعضا مانول چامورکل افندی
طبیب ملتیادی افندی
کاتب یانی آرزی افندی

مأمورین سأرھ

مدالیہ	اسامی
دیون عمومیہ مأموری	دیون عمومیہ مأموری
محمد توفیق افندی	محمد توفیق افندی
رذی مأموری قسطلی	رذی مأموری قسطلی
بوچالو افندی	بوچالو افندی
لیان رئیسی و کیلی منتاز	لیان رئیسی و کیلی منتاز
افندی	افندی
پولیس قومیسری رضا	پولیس قومیسری رضا
افندی	افندی
فدار مأموری و کیلی	فدار مأموری و کیلی
واسیلاکی افندی	واسیلاکی افندی
پوستہ مأموری خرستو	پوستہ مأموری خرستو
دونوبولالہ افندی	دونوبولالہ افندی

زراعت بانق شعبہ می

رئیس استراتی مرانکل افندی
محاسبہ کاتبی حق افندی
تحصیلدار علی افندی

زراعت قومیسیونی

رئیس تیولوشون لانومیدی افندی
اعضا پنایوط میلاندینو افندی
اعضا یانی حاجی یناکی افندی
اعضا دعتری آسیرو لوپو افندی
کاتب تیولوشون چامورکل افندی

رسومات داڑھسی

مأمور ابراهیم ادهم افندی
کاتب مصطفی افندی
بھصر حافظ احمد افندی
قولجی باقی ابراهیم اغا

پیلمار قضاسته ملحق پولهنت ناحیه سی

پولهنت ناحیه سی

مدیر ابراهیم نظام افندی

زراعت قومیسیونی

رئیس سیاستو دلی یانی افندی
اعضا صالح بک
اعضا حرستو افندی

(دیون عمومیه داره)

مأموری محمد افندی
کاتبی دیتری افندی

مامورین سائره

مع تحریر ویرکو کاتبی خالد افندی
لیان رئیسی عثمان نوری افندی
پولیس مأموری توفیق افندی
رسومات مأموری مصطفی افندی
رزی مأموری یانقو افندی
پوسته مأموره، یورکی افندی

محکمه بدایت

رئیس محمود شوقی افندی
اعضا قدری افندی
اعضا خرالامبو افندی
یاشکاتب اسماعیل افندی
کاتب ثانی وصفی افندی
مستنطق معاونی محمود افندی

بلدیه داره هی

رئیس پرقی صوا افندی
اعضا سو راط قوس طویر افندی
اعضا استراتی حاجی غریغور افندی
اعضا یورکی قالدی افندی
اعضا استراتی ساقزلی افندی
طبیب استراتی افندی
کاتب دیتری افندی



مولوہ قضائی

اسمی	تاریخی	جیدی	تاریخی	رتبه
قائمقام راغب بک نائب خالد حفظی افندی مال مدیری محمد ناظم افندی تحریرات کاتی مصطفی ناجی افندی	۲۹۵	مدرس		

جلس ادارہ

رئیس قائمقام بک نائب افندی مال مدیری افندی تحریرات کاتی افندی متوه پولیدوکلی پاپا نیقولا افندی حافظ احمد افندی مصطفی بک تومنیا کی قرال افندی یانقو پتریدی افندی	۳۰۹	۵	۲۸۶	قپوچی باشیلوق
---	-----	---	-----	---------------

مال قلمی	بدایت حکمه‌سی
----------	---------------

مال مدیری معاونی محمد سربی افندی رفیق مصطفی نای افندی طاپو کاتچی حقی افندی ضندوق امینی حافظ علی افندی	رئیس خالد حفظی افندی اعضا حقی بک اعضا خرا الامبو افغانوست افندی باشکاتب سلیمان روچی افندی مدعی عمومی معاونی وکلی پولیس ماموری کاظم افندی مستنطق معاونی علی افندی اجرا مبارزی کامل افندی ذیکری زیور افندی
--	--

نحوس قلمی

هاموری استغایل حقی افندی کاتب اسعد افندی

سالنامه ولايت

۲۱۳

بلديه دائره سی

(تجارت اعضالی)

مکالمہ	محل	اسمی	مکالمہ	تاریخی
۳۰۹	۵	رئیس حسنی بک کاتب سلیم افندی دوقتور سقراط افندی اعضا جلال بک اعضا مصطفی بک اعضا حاجی رشید افندی اعضا قومناکی قرال افندی اعضا ارشتی کریاقو افندی اعضا استوراکی سرزی افندی		

اعضا مصطفی بک
اعضا قسطنطی غزا زافندی

(زراعت شعبه سی)

رئیس ارشتی کریاقو افندی
محاسبہ کاتبی حاجی محمد افندی
اعضا حسن افندی
اعضا حسنی بک
اعضا حافظ علی افندی
اعضا خرالامبو افندی

(تلفظ اخانه)

مکالمہ	محل	اسمی	مکالمہ	تاریخی
۲۸۲	صداقت	بنلوک اگاسی محمد اغا		
۲۷۹	افتخار	بنلوک امینی سلیمان افندی		

مامور توفیق افندی
مداللو خط چاوشی سلیمان اغا
صیفری خط چاوشی محمود اغا
موزع شعبان اغا

قلعه شاهانه ضابطانی

مکالمہ	محل	رتبہ	مکالمہ	تاریخ	اسمی
تخیصیہ مدالیہ سی			یوزباشی ملازم		محمد اغا ایاس افندی
		۳۰۷	قول اگاسی	۵	طیب محمد سلیم افندی جراج سری افندی

« مکتب رشدگه هئت »

« تدریسیه سی »

زیمه	اسامی
معلم اول عثمان رمنی افندی	مدرس
معلم ثانی حافظ مصطفی افندی	مدرس
بواب شریف علی اغا	

(ذکور ابتدائی مکتبی)

معلم اول حافظ مصطفی افندی	
معلم ثانی احمد افندی	
بواب حسن اغا	

(انان ابتدائی مکتبی)

معلمه امینه خانم	
------------------	--

« مأمورین سائرہ »

رسومات مأموری محمد افندی	
دیون عمومیه مأموری علی افندی	
رژی مأموری تموثون افندی	
لیمان رئیسی اسماعیل افندی	
ایتمام مدیری حسین افندی	
پتہ رسومات مأموری شفیق افندی	
اسقامیه رسومات مأموری خلوصی	
افندی	
چو ملاک کوئی رسومات مأموری	
خلیل افندی	
او قاف و کیلی حق افندی	
چو ملاک دیون عمومیه مأموری	
عابدین افندی	
چو ملاک رژی مأموری یورکی	
افندی	

﴿ قالویہ بہزیر سنہ موجود اولادہ ضربات و ضربات ہلیدہ ﴾
 ﴿ مضرت ہنر فنیاہی ﴾

قالو نیہ دہ جمعہ لی کو پریسی

قالوئيه ناچيەسى

سامى	تارىخ	رتبه	رتبه
مدیرى بىخرى بىك پير كوكاتبى عبد الرحمن بىك طاپو كاتبى على افندى پوليس مامورى فورى افندى	٣٠٧	رابعه	

بىدايت مەحكىمەسى

رئيس دېستوقلى ورو افندى كاب على رضا افندى دوچتور چىزىرە مونتاناڭى افندى اعضا شفيق بىك اعضا عبد الرحمن بىك اعضا اندون بالطەجىقو افندى	رئيس خلوصى افندى باش كاتب محىم افندى كاتب ثانى صالح افندى اهىما و مستنطق عزيز بىك اعضا اسپر افندى
مستنطق معاونى حسين ماك اجرا ماشىرى جمال افندى دىگرى پناپوت اغا	

مأمورىن ساڭرە

رسات مأمورى راشد افندى لەيان رئيسى حاجى يەمان افندى دېيون عمومىيە مأمورى محمد افندى رۇنى مأمورى دېستوقلى ورو افندى

صیغه‌ی قضائی

قائم مقام احمد غالب افندی
تخریرات کاتبی علی رضا افندی

نقوس قلبی

مأموری عثمان خلیو می افندی
کاتب احمد غالب افندی

ویرکو و طاپو قلمروی

ویرکو کاتبی حمدی افندی
طاپو کاتبی حافظ احمد افندی

مجلس اداره

رئیس قائم مقام افندی
اعضای تخریرات کاتبی
طبیعیه حاجی چیل افندی
شیخان اغا
یانی فو طاکی افندی
وانگل قراسه افندی

بلدیه دائره

رئیس حاجی عثمان اغا
اعضا مصطفی اغا
اعضا حسین اغا
اعضا ابراهیم اغا
اعضا الیاس اغا
کاتب محمد بذا کر افندی
چاؤش محمد اغا

بدایت محکمه

رئیس محمد حبیب افندی
اعضا حاجی علی بلک
اعضا تتو خار خبانو افندی
باشکاتب و مقاولات جعفری احمد نظیف
افندی
کاتب ثانی کمال افندی
مستنبط معاونی طیب افندی
مبادر محمد افندی
مبادر دیمتری اغا
او طه‌جی علی افندی

مأمورین سازه

لیان رئیسی حافظه حسن فرقه‌نین کاتبی
افندی
رسومات مأموری راهد افندی
دیون عمومیه مأموری پستی افندی
رزق مأموری هارل قوکنی افندی
آخره رسومات مأموری عابدین افندی
پولیس مأموری مصطفی افندی

(تلغراف و پوسته اداره‌ی سی)

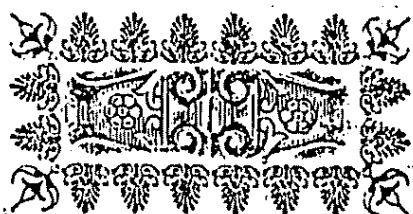
مأمور مصطفی افندی
خط چاؤشی حاجی زکریا افندی
موزع رمزی افندی

قلعه شاهانه ضابطاني

اسمی	رتبه	مدالیه
نوري افدي	يوزباشي	کوش امتياز مدارسي
محمد فريد اغا	ملازم ثانى	
جراج حسين حسني افدي		
ذكور ابتدائي مكتبي		حصيق انانث ابتدائي مكتبي
معلم حافظ على افدي		معلم حنفه خانم
اللى شاكرد موجود در		قرق سكر طالبات موجود در

خصيغرني يه ملحق هرسه تاحيه بي

مدبر اسماعيل حق افدي



يونده قضاسى

قائمقام يواناکى افندى
مال مدیرى بکر ساي افندى
تحرييات كاتبى اجد توفيق افندى
اورمان اوونداقى مامورى غبى

مال قلمى

مال مدیرى بکر ساي افندى
ویركوكاتبى رجب افندى
صنادوق امينى حافظ عبدى افندى

نقوس قلمى

مامورى عمر افندى
كاتب عونى افندى

محكمة بدايت

رئيس مدخل
باشكاتب محمد افندى
كاتب ثانى منخل
اعضا يانى ميسوك قالو اندى
اعضا استيليانو قوطاكى افندى
مستنطق معاونى مدخل
باهاشر نيكوله اغا

زراعت قو ميلسيونى

رئيس ماوريدي او على اندون افندى
اعضا صراندو مانول اغا
اعضا نيكوله عاليشوط اغا
اعضا ديمرى قوجتار اغا

مجلس اداره

اسمى	جى	پەنە	پەنە
رئيس قائمقام افندى			
مال مدیرى			
تحرييات كاتبى			
المسقيوس ياقو ووس افندى	٤	٥	
اطناش حاجى ديمترى افندى			
يورغا كى دورامان افندى			
حاجى ديماندى افندى			
منخل			

بلديه دارهسى

رئيس اناعتوس صوتزى افندى
اعضا نيكوله قره پنایوط اغا
اعضا ديمرى حلوا جا كى اغا
اعضا عنكلى يورغانسى اغا
اعضا يانى حاجى اندير ييا اغا
كاتب ديمترى والصاما كى افندى
طبيب يوركى قلو رو س افندى فخرى در

(ديون عموميه دارهسى)

مامورى توفيق افندى
قوچى ارسيدى اغا

رسومات دائرہ سی

مامور ادریس یحیی افندی
کاتب امین افندی
قویجی بادی هریف افندی
قویجی محمد اغا قویجی ذیکر محمد اغا
قویجی دیگر اغا

طرق قومیسیونی

رئیس فائمقان افندی
انشطاش ماورومانی اغا
استراتی عیازه اغا
ارکیرقرم پنایو طاغا
استراتی مارولا اغا
پراشکوہ اشامولو اغا
علکساندورو وارجی اغا
دیگر، غودو خره اغا
ظبودوری قلاطه اها
کاتب اندون ماوریدی اوغلی
افندی

ضابطہ دائرہ سی

اسمی	رتبہ
لازم نانی	بوالیس ماموری شمس الدین
غاردیان سلیمان اغا	افندی

وسائط نقلیہ عسکریہ

قومیسیونی

رئیس فائمقان افندی
ضابطہ ماموری ملازم عمر اغا
پیو دان اطناس افندی
یاقوی انکلارا افندی
نیقولہ قرم پنایو ط افندی

لیمان ادارہ سی

اسمی	رتبہ	مدالیہ	تاریخ
رئیسی پیو دان شہاب الدین افندی	قول کرید	اغاسی	۲۸۴

قراتنه ادارہ سی

مامور محمد امین افندی
غاردیان قطبی اغا

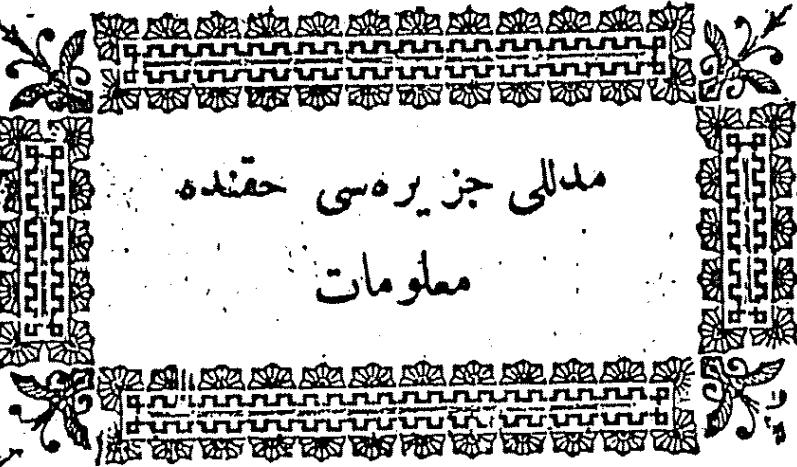
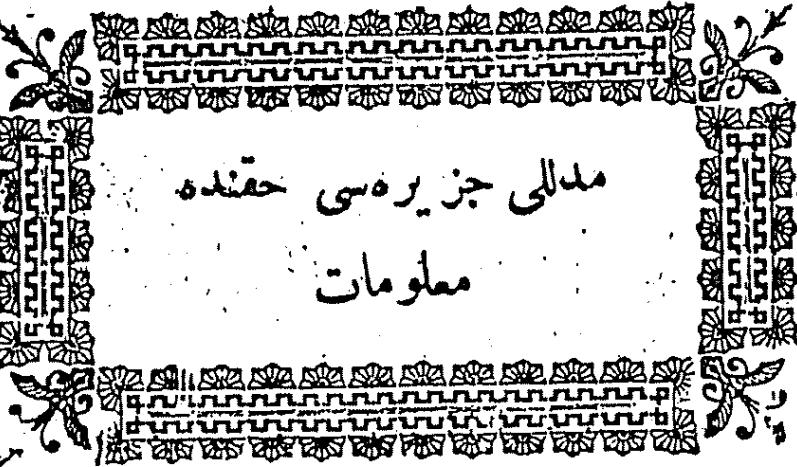
مامورین سارہ

پوستہ شعبہ ماموری نستور افندی
رزی مامور، دعائی ظہارا تو افندی

اجتنہ مامور لری

چیدیہ واپور لری اجتنہ سی نستور افندی
زولی قوم پانیسی اجتنہ سی دیگر دامنیادی
افندی

مدالی جزیره‌سی حفندۀ
معلومات



مدالى جزيره سی

مرکز ولايت اولان ردوسه ۲۴۰ ميل مسافه ده ۲۴
 درجه ۳۰ ، دقیقه ایله ۲۳ ، درجه ۳۰ ، دقیقه طول
 شرقی و ۳۹ ، درجه ایله ۳۰ ، دقیقه عرض شمالی پینتنده واقع در
 مدالی نام قدیمی متعدد اولوب الک مشهوری « لسپوس » در
 ۸۶۰ هجری بهیکه ابوالفتح والغازی سلطان محمد خان
 خازی حضرت تریش زمان سلطنتی نه مصادفدر ۱۰ بوصرہ ده
 لسپوس امیری بولنان « قاتلوز » که وفاتی جهته نیقولاس
 نام ذاتک سنوی الی بش بیک دوقا التونی وین کو ویرمک
 او زره امارته تعینی مورخ مشهور « دوقاس » طرفند
 التاس واسترحام اولنش ودلالت واقعه سیله نیقولاس بالذات
 کلوب در دولته دخالت اینکله مسئولاتی اسعاف و اولوقت عادتی
 وجهه بکلک خلعتی اکسا اولندقدن صکره ویرکوی مرتبی دخی
 ذات حضرت پادشاهی طرفند اوج بیک التون تنزیل ایله
 تلطیف اولنهرق امارته بالتعیین تطبیباً اعاده قلنمش ایسنه ده
 صکره لری نیقولاس بیوئ برادری حقنده ارتکاب ایلدیکی
 جقسر لغه مبني جزیره نک الندن نزعی لازم کله رک طرف
 دولتدن اولباده واقع اولان تکلیفی مرقوم رد اینکله ۸۶۵
 تاریخلر نده وزیر اعظم محمود پاشا فومانداسیله دونهای هایون

مدلای او زرینه سوق اولنوت ذات حضرت پادشاهی دخی
 جزیره نک اناطولی یاقه سنده واقع آسوز او و مسنه عزیمتله
 کندیسه دیکر بر کوزل محل توجیه اولنچ او زره آطه نک ترک
 و تسليمه تکرار نیقولاسه تکلیف اولندقده اسکی عنادنده
 اصرار اتمکله محاصره به دوام اولنهرق نهایت یکرمی ندی کون
 صکره مرقوم نیقولاس حرکات واقعه سنه ندامه قلعه هی تسلیم
 ایمک او زره جر منک عفوینی استرحامله مرحمت پادشاهی به
 دخالت ایلدیکشن حضرت پادشاهه او لو جهمه جزیره نی الوب
 افتیت واستراحت اهالی بی استكمال ایله اسايشی استقرار
 بیور مبتلدر

بورانک اطافت موقعیه سنی تصویر یولنده اعظم ادب امن دن
 بعضلری (غمدن کدردن خالی بر کوشنه آرایانلر از موقعه
 کلسون ، کویا که روزگار نده بر خاصیت وار نفس ایله قلبه
 کیزوب چیدججه بوله بیلدیکی اکداری طوبلا بوب عالم عدمه
 سوریور) کبی پک پارلاق شیلر یازمش و آطمی کر چکدن
 جنت دینه جاک قدر مدح و ثناده بولنهرق انطار حامده لایقیله
 طاندیر مش اولدقلر ندن شوراجقده بوکادار بشقه جه سوز
 سویامکی زائد کوریز

آطه نک هو اسیده موقعی قدر لطیف اولوب بهار هریرده
 اولدینی کبی بورا جهده مارت او آخر نده باشلار و مايس نهايتنه
 دکن امتداد ایدرک اندن صکره موسم صیف حلول ایرسنده

حرارت شکایت او لنه حق بر مرتبه وارمیوب او تو ز درت
درجه بده تو قنه اعتلامی نهايت بولور . فیشینه کنجه حس ایدیلان
صغوقلد ساقزک برودقی قدر مؤثر او لمیوب حرارتک بردن
صفر درجه سنه تزلی قطعاً کور مامشد بر .

قصبه ده موجود اولان ایکی لمیان شکله یوکدده
یکدیگر نک عینی او لق او زره یرادلشدرکه بولیانلرک هر
ایکیسیده کندیلارینه التجا ایدن بالعموم سفائی مهالک و مخاطرات
بحر یه نک جمله سندن حفظ و حایه ایدرکه آطمک دکر نده سلامتی
بر موقع ممتاز احراز ایشلار در .

بو آنردن بشقه جزیره ده قالو نیاو صیغه نامه ایکی لمیان
دهساوار درکه آنرده هر نوع سفائی محافظه ایدر معروف
بر مر سادر .
ولایتك اک مشهور تجارتکاهی مدلائی اولوب مساملات
عمو میه سی اعتباریله مهالک شاهانه نک اک ایشلک اسلکه لرندن
معدود در .

آطه نک قوه انبایه سی هر نوع حبوبات و اشجار پتشدیر که
مساعد و مخصوص لا تئنک اک زیاده سی زیتون درکه بونک بر سنه اک
خاصلات عشریه سی ۱۹۴، ۳۵۱، ۲۰ سع و شه بالغ اولور جزیره نک
او و دلی طاغلزی کویلری ده غایت نظر ری با پچکلر اور مانلر
سبزه لر چنلر له منیندر . هله آطه یه زینت و اضافت ویر مکده

زیتون اگاجلری اشجار سایر و غلبه حاله‌رق بعض محلات نامه
روزکار هبوب ایندیکه او کوزل اگاجلرده ذکره تقلیداً بدراجه سنه
طالعه‌لنوب تصویری محال بر منظره روح افزا تشکیل ایدزل .

او میانده نظر آره صره بر طاقم بیوک چنار لره تصادف
اینکه بو نرده او کوزل زیتون اگاجلرینه رقابت اینک ایستر لر
سده موسم خریثک حلویله برای سرمایه زیستلری بولنان
پار افری دوکلیکه باشلاهه رق بالعکس کندیاری تزینه ابراز
افتقار ایل .

جزیره‌ده موجسود اولان اور مانلرک قسم کلیسی قالونیه
ناجیه سنه او لوب صاری چام ایله پیانی زیتون و پرنار ایله قوچه
مشی کبی شیلردن عبارتدر .

مدلّتی ذه بولنان قاپلیجه‌لردن بری قصبه‌یه بر پچق ساعت
مسافه‌ده واقعیره کور فزی ساحل‌نامه و دیکری (کامپلیجه‌سی)
نامیله معروف تیمور و کوکر تلی او تو زایک درجه حرارتی
حاوی پر صودر که قاج سنه دنیزی سبق ایدن تحریکلره بونک
منفعت و اهمیتی تقدیر او لغة باشلاهه رق یانی باشنده پردم او تل
اشنا ایدلشدیر .

قصبه‌یه بر پچق ساعت مسافه‌ده واقع (صارلیجه) صوی
ایسه سیکر و رو ما تیزمه کبی علل و امر ارضی دافع قرق الی درجه
حرارتی حائزه . بوصویک منفعه‌تیله بالتجربه ثابت اوله رق

مدللي متصرفي اسبق مرجوم فخری بکل هستيله بنائي مجدداً اumar
وجوارينه مشار اليك ملكي اولمك اوzerه بردہ مسافر خانه
الشاقلمشدر .

قصبه يه بر چاريک مسافرده (کوچك ليجه) نامنه
بر صودها بولنوب بونکده وقتيله قابليجه اولداني بعضا
انقضدن استدلال او لئقده ايسهده تعداد اولنان را قدر هنوز
خلاقك رغبتي قزانه ما مشدر .

بولهنت ناجيه سنه واقع قابليجه به کله جهه صويي یتش التى
درجه حرارتہ مالک ايسهده قصبه يه او زاقلغيله برابر انتظامدن
عاری بولنسی خلاقك شمندی به قدر رغبتي کسر و تقليل ايمکله
بوموقعکده شوصرده تنظيم و تزيينه باشلانمشدر .

قصبه ده سایه عموري توايیه جناب جهانيانیده بوشه الشاو اتمام
اولنان برحکومت قواناغی ليلي و نهاري بر مكتب اعدادی ملكی
اون دردي ذکوره واوجی آنائه مخصوص اولمك اوzerه اون
يدی مکاتب اسلامیه وارد رکه بونلردن اون اوچنده ابتدائی
و در دنده رشدی درسلى تدریس اولنوب طالب و طالباتك
مقداری التي يوز اللي ويکرمی طقوزی ذکور اون بری آناته
مخصوص اوله رق موجود بولنان قرق قدر مکاتب خرستيانیه نك
مقدار طلابیده اوچ بيك طقوز يوز سکسان کشی يه بالغ
اولور .

مدلليده او تو ز اوچ جامع شريف درت مدرسه يدی تکيه

بر سیچند بر کتبخانه قرق بر کیسا اوں یدی حمام اوچی معمور
 وایکیسی خراب بش قاپیجه بر قلعه درت فنار بر لیمان دائره‌سی
 بر تاغر افغانه ایکی یوز طقسان یدی چشمه یکرمی درت قدر
 زیتون و دقیق فابریقه‌سی وارد رکه بوفابریقه‌لردن اوں چیقار معه
 مخصوص اولانار یومیه یکرمی بش بیک کیلو غرام دقیق طحن
 ایدرک کریده وار نجده به قدر ارسالاتده بولنور . یالکن
 ما کنه‌لرده استعمال اوتفق او زره زیتون کوسپه‌ستک تکرار
 تعصیری ایله یاغ چیقاریر نوایجاد ایکی فابریقه و بونلردن بشة
 یوز الی دقيق وباغ منکنه‌سی دها مر جود او لوپ بش دانه
 دالق او جانی طقوز بیک طقوز یوز خانه ایکی بیک اوں درت
 دکان اوچ بیکه قریب باخچه او تو زالی صابون خانه نسکر دیاغخانه
 ایکی یوز قرق قهوه خانه‌ی ده حاویدر .

جزیره‌نک ادخالاتی پنج شکر قهوه صابون طوب زانی
 کاو ساله و انواع عطاریه ایله مانیفو طرهدن واخر اجاتی زیتون
 و صابون و پلاموت ایله زیتون یاغی و دالق تعین او لنور مرمر
 طوزندن عبارتدر .

وسائل نقلیه سیله نقوس محرومی جدول مخصوصه
 کوست لمیشد .



لپنی سنجاعنی

لپنی هنرمند موجو و اولاره هنرات و سرات ملیل
حضرت خدا نبناهی

تعمیر آنسا اولنان حکومت قوانعی
تعمیر آنسا اولنان زیاز مصری حضرت لرینک تکیه‌لری
تعمیر آنسا اولنان خسته خانه عسکری

متصرف لوا فضلى بك

تاریخی	رتبه
ج ۳۰۰	متمايز
اسمی	رتبه

مامورین لوا

تاریخی	رتبه	اسمی
دوریه موالیستان	دوار افندی	ناشر عطا افندی

محاسبه جی صالح افندی

تحریرات مدیری اسماعیل محروم افندی

مجلس اداره لوا

دوریه موالیستان	دوار افندی	رئیس متصرف بک
مدرس	مفتي محمود جلال الدین افندی	ناشر عطا افندی
رابعه	متراه بو تلید اطناسیوس افندی	مفتی محمود جلال الدین افندی
ن ۳۱۰	محاسبه جی صالح افندی	محاسبه جی صالح افندی
	تحریرات مدیری محروم افندی	تحریرات مدیری محروم افندی
	شیخ امین افندی	شیخ امین افندی
	خیری بک	خیری بک
	فرانقو افندی	فرانقو افندی
	یانی پوتشاریدی افندی	یانی پوتشاریدی افندی
	کاتس حقی بک	کاتس حقی بک

لوا داخلیه قسمی

تحریرات قلمی

اسامی	دتبه	تاریخی
تحریرات مدینی معاونی حسین افندی میبعض حسین افندی هقباد احمد باک	نخاسه	۳۱۰
ماموری حسین افندی کاتب شارف افندی		
ترجمہ قلمی		
ترجمان اوخانس افندی		

لوا مالية قسمی

محاسبہ قلمی

مأمور محمود توفيق افندی
وقواعات کاتبی ایدش افندی
رفیق حسین افندی
دقیرجی حسن افندی

محاسبہ جنی رفیق یوسف افندی
رفیق ثانی مصطفی افندی
صدق امینی مصطفی افندی

دوازرا سائرہ لوا

دفتر خاقانی قلمی

اسامی	تاریخی	رتبہ
مأموری حاجی نافذ بک کاتبی درویش سلیمان افندی مرکن قضا طاپو کاتبی طاهر افندی اواقف مدیری مصطفی افندی	۳۰۲ ب ۲۳	ثانیہ

زراعت قو میسیونی

رئیس علی بک
رفعت بک
خیری بک
خر الانبو افندی
لیکور افندی

رئیس مصطفی افندی
مأمور احمد افندی
کاتب محمد افندی

لیان ادارہ سی

تلغراف ادارہ سی

تلغراف و پوستہ مأمور و کیلی بفوص	فرقین کاتبلندن حسین افندی
افندی	موزع عزت اغا

بلدیه داره‌سی

اسامی	مجیدی	مدیری مصطفی افندی
رئیس طاهر بک	۰	رسومات داره‌سی
علی بک		مدیر خلوصی افندی
مصطفی افندی		باش‌کاتب رضا افندی
خرسخو افندی		پاندیلی طیراظاروز افندی
بانک		مبصر محمد علی افندی
انسطاش غرو قالنوز افندی		(دیوان عمومیه داره‌سی)
کاتب خلق افندی		مأمور امین افندی
صندوقدامی اندون افندی		کاتب حسن افندی

لوا معارف قسمی

جمعیت علمیه	مکتب رشدیه	معلمی سلیمان و صوفی افندی
رئیس مفتی افندی		رقصه معلمی حسین افندی
حسین افندی		معلمی مکتب ابتدائی
بانک		معلمی حسنی افندی
راشد افندی		
Shirif Aga		

لوا عدلیه قسمی

بدایت محکمه‌سی حقوق داره‌سی	رئیس نائب افندی
	اعضاً علی افندی
	اعضاً ابوالری افندی
	اعضاً ملازی عطا بک

جز اداره میراث

سماهي	تاریخ	رتبه	ردیف
رئیس توفیق بک مدحی عمومی معاونی یانفر افندی اعضا حاجی محمد اغا اعضا نیقوله افندی اعضا ملازمی حسین افندی		مدرس	۲۸۸۱

محکمه مددکوره قلمی

اسامي	رتبه
محلدر	ملوک اغامی
سلیمان افندی	ملازم اول
سالم افندی	عذززم اول
باقی	پولیس داره سی
باقی	پولیس قومیسری ابراهیم افندی
باقی	پولیس نفر

قلعه شاهانه ضابطانی

اسامي	رتبه	مجیدی	تاریخی	مدالیه
طبیب حاجی حسین افندی	زل اغامی	تریم عموم مدالیه سی	۴	۰۵-۰۰-۰۰
حسن افندی	یوزباشی	تمثیم انکلیز مدالیه سی	۰	۳۱-۰۰
اجراجی فائق افندی	ملازم اول	قره طاغ مدالیه سی		
محمد اغا	ملازم ثانی			
عمر اندیه	ملازم ثانی			
وصا افندی	ملازم ثانی			

برنامه فرنسلوتوسى

قونسلوسى موسى و قوندوينقا

اجزا خانه لر

موجود اطبا

روم چارشوسنده ارىكى باب	قلعه طيبي حاجى حسين اقدي
اجزا خانه وارد در	موسى يوركى موسى قوندوينقا

(معروف دعوى و كيلارى)

خسته خانه لر

آير و حانمان اقدي	قلعه در و نده برباب عسکري خسته خانه سى موجود او لوپ زنكين و فقيرلرده قبول و تداوى ايديلور
-------------------	---

مشهور طاتلى صولو

قصبه يه يارم ساعت مسافده واقع چاميلجه و آولونا و موندروزده
پاراريس نام مو فعمرده طاتلى ولذىذ صولو وارد

س اول اينده اقى

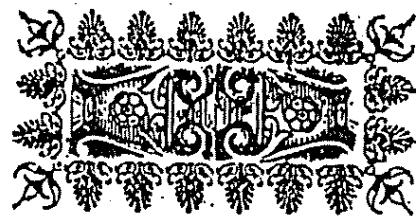
پاره	عروش	حبيقى احسان
عيانلى ليراسى	۱۷۶	
مجيدىه	۳۲	۰
متالك	۱۸	۰
انكليز ليراسى	۱۹۰	
فرانسلز ليراسى	۱۵۰	

لینی یه اوغرامقده اولان واپورلک
یوم وصول و حرکتازی

اداره خانه‌سی (اداره مخصوصه) مندرک ریختیمی اوزرنده در

هر اون بیش کوئده بر در سعادت‌دن جمعه ایرتسی اقسام‌لری
سلامیکه و عودت‌نده صالح کونری اوغرار.

بو تدن ماعدا پاندیلؤن وبابل قومپانیا واپورلری از میردن حرکتله
بری جمعه ایرتسی و دیگری بازار کونی اقسام اوزری و عودت‌لرند
صالی و چهار شنبه کونری لینی یه اوغرار.



لینی سنجاغانه ملحق

فواحی و قضا

لینی سنجاغنه ملحق نواحی

موندروز ناحیه‌سی

میر محمد علی افندی
رسومات مأموری محمد افندی
دیون عمومیه مأموری مصطفی افندی

بوزبایا ناحیه‌سی

میر علی اغا
مع تحریر ویر کاتبی مصطفی افندی



رسومات دائره سی

مأمور محمد امین افندی
کاتب مصطفی افندی
ملحقات مأموری حافظ حسن افندی

ضابطه دائره سی

قول و کلی یحیی چاوش
پولیس مأموری، شوقي افندی
حبسخانه غارديانی علی اغا

مأمورین سائره

مع تحریر ویر کاتبی حسین افندی
طاپو کاتبی خلیل افندی
صندوقد امینی پریقلی افندی
دین عمومیه مأموری عبدی افندی
رزی مأموری اوکوست او قفو افندی

(زراعت بانق شعبه سی)

رئيس استراتی مارینو افندی
محاسبہ کاتبی محمد افندی

بدایت محکمه سی

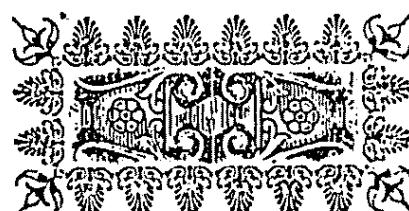
رئيس حسین حسینی افندی
اعضا براسون افندی
اعضا یانی قناو افندی
باشکاتب فهمی اندی
مستنبط معاونی نیقولا کی افندی
ایکنخی کاتب صالح افندی
اجرا مباشری نیقولا اغا
دیگری اطناش اغا

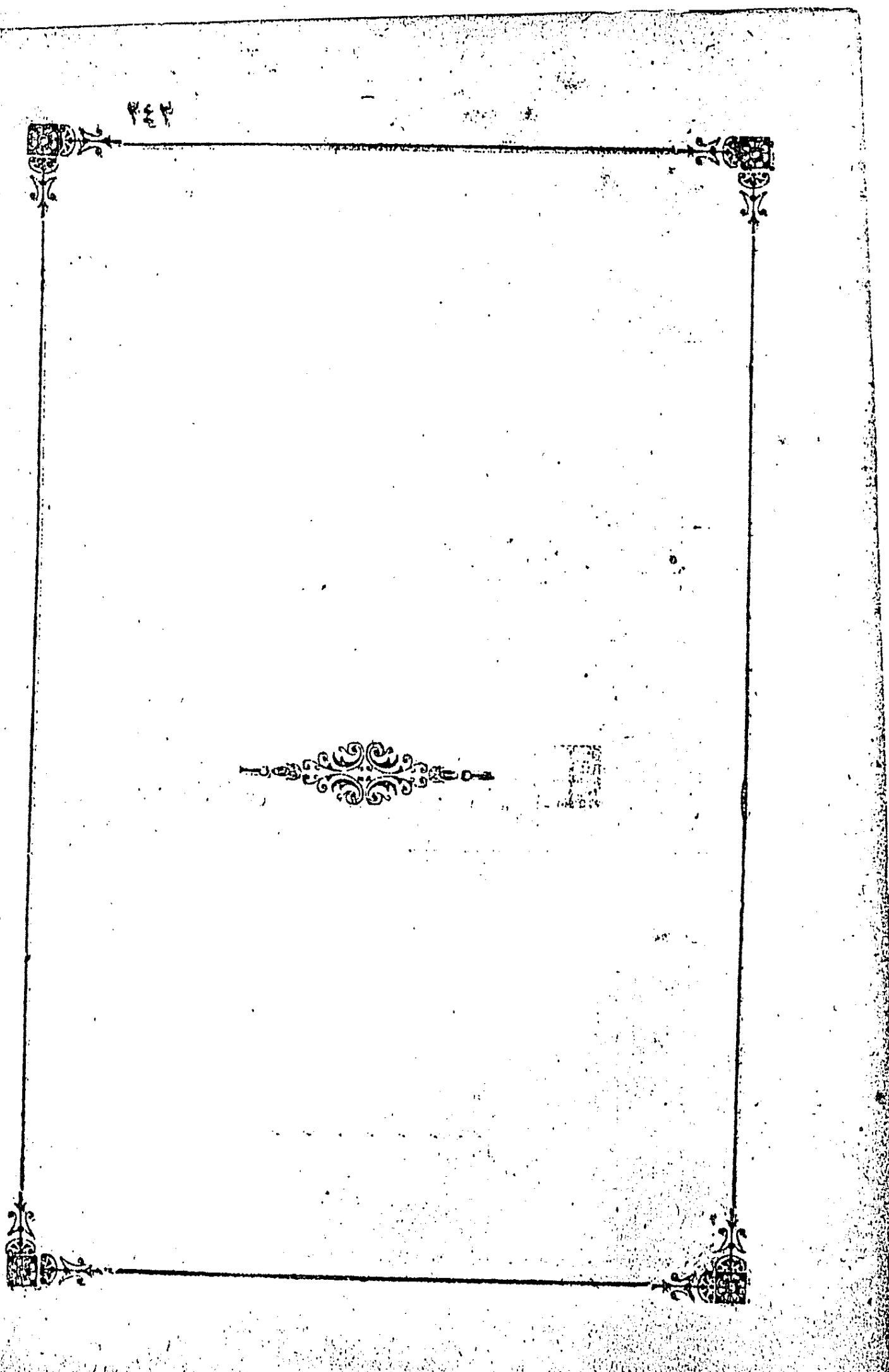
نقوس قلمی

مأمور ادهم افندی
کاتب خلبل وهی افندی

تجارت او طه سی

رئيس یورکی میخایلو اندی
لیغور واسیل افندی
یانی یورکی افندی
اطناش نیقولا افندی





لینی جزیره‌ی حقنده
معلومات

لینی جزیره‌ی

لینی آطه‌سی مرکز ولايت اولان ردوسه ایکیوز سکسان درت میل مسافه‌ده و قرق درجه عرض شمالی ایله یاکری اوچ درجه طول شرقی‌ده واقع اولوب حاوی اولدینی در تیوز بیک دونم اراضیدن نصفه قریب مقداری زراعته صالح و قصوری حیوانات رعینه مخصوص بر طاقم مرعی ایله طاغلاق و طاشاقدر .
قوه انباتیه‌سی وسط و آب و هواسی معتدل اولوب قصبه ایله بعض قرا جوار نده بزر مقدار باغ و باغچه یاشدیر لمشدر .
بوراده موندروز ، یورکا ، قوندیه ، پاشا لینانی ناملیله موجود درت لیناندن اک ایشلک و امنیتا ایسی موندروز کور فزی اولوب هر درلو سفائنه دخول و خروجنه مساعددر بوتلردن بشقه قصبه او کنده‌ده ایکی کوچک لینان و بر مندر که وارد .

جزیره‌ده قرق بیکی متجمعاًز قیون و درت بیک کی در تیک بشیوز قاره‌صغر اوچ یوز قرق بش باز کیر الی یوز الی قدر قسر اق در تیوزه یقین استر بیک بشیوز قدر مرکب وارد . و سائط نقلیه براً حیواناته بحر آ سفائنه منحصر در .
قصبه‌نک شرق شمالی جهتده بر ساعت مسافه‌ده ایکی حاملی و خسته‌کان ایچون ایروجه بر قاج او طه‌پی شامل بر لیجدوار در که صوینک درجه حرارتی ۴۰ - ۳۸ اولوب مواد معنده‌یه مرکبه‌سی قاربونات حدیدی ایله قاربونات حافظی و قاربونات

بوزجه اطه قضائی

اسامی	رتبہ	تاریخی
فائز مقام یوسف کامل بک نائب محمد شفیق افندی مال مديري سلیمان رفقی افندی تحیرات کاتبی محمد راشد افندی	اولی ثانیسی مدرس.	۲۹۷ م ۱۳

مجلس ادارہ قضائی

رئیس قائم مقام بک نائب محمد شفیق افندی. اعضاً طی اینجا مفتی محمد رافت افندی متره پولید و کیلی قالینیقو افندی مال مديري سلیمان رفقی افندی تحیرات کاتبی محمد راشد افندی حاجی اسماعیل افندی حاجی حافظ حسین افندی خر الامبو افندی. پنایو طاکی افندی	مدرس استانبول رؤسی	۲۹۷ م ۱۳
---	-----------------------	----------

بدایت محکمه سی

رئیس نائب محمد شفیق افندی اعضاً لطیف اغا	نفوں قلمی	مأموری محمد بک کاتبی علی صائب بک
اعضاً و مستنبطق یانی هاجی تیقوله افندی باش کاتب ابراهیم افندی مقاؤلات محرری ابراهیم افندی کاتب ثانی علی بک	(زراعت باوق شبہ سی)	(زراعت باوق شبہ سی)
مستنبطق معاونی رائف افندی اجرا مباشری ابراهیم چاووش او طه جی فضلی افندی		رئیس حاجی ولی اغا کاتب حسن شکری افندی علی اغا ابراهیم اغا واسیلا کی افندی هاجی متول افندی

بِلْدِيَه دَارُهُسِي

اسمی	رتبه	تاریخی
رئیس چندی بک	ثالثہ	۳۰ جاہ
برون ابراهیم اغا		
عاجی احمد اقا		
ملفان نیقولا کی افندی		
استرانی لاغو افندی		
چاؤش حافظ محمد افندی		

{ زواعت و تجارت او طھ سی) } { رسومات دارھسی }

مدیر مصطفی افندی	رئیس کخدازادہ عبداللطیف افندی
کاتب حسن افندی	اعضاعلی راغا
ببصر ابراهیم افندی	اعضاوسیلا کی انگونیو افندی
	اعضا ایلیا افندی

« دیون عمومیہ دارھسی » | « لیان دارھسی »

رتبہ	اسمی	مأمور قائمک افندی
نول اغاسی	رئیس مصطفی افندی	کاتب ابراهیم افندی
چاؤش	محمد اغا	

قلعہ شاہانہ ضابطائی

مجیدی	رتبہ	اسمی
۵	قول اغاسی	عمان نوری افندی
	یوزباشی	انور افندی
	یوزباشی	حسین عمر افندی
	ملازم اول	اجزاجی حق افندی
	ملازم ثانی	سلیمان افندی
	ملازم ثانی	حافظ محمد افندی
		حاجی علی افندی

ضابطه دائره سی

مدالیه	رتبه	اسامی
کوش شجاعت مدالیه سی	ه لازم	علی رضا افندی پولیس مأموری مصطفی افندی
	چاوش	حاجی رمضان اغا
اوپاشی		قره بت اغا

رشدیه مکتبی	قراننده دارسی
معلم اسماعیل افندی بواب فضی اغا	مأموری حسنی افندی غارديان ابراهيم افندی

مکاتب ابتدائی معلم لزی	جمعیت علمیه
ابتدائی معلمی رضا افندی اناث و ذ کور صدیان مکتبی معلمی حاجی حافظ نظیف افندی	رئیس نائب افندی حاجی سلیمان اغا علی ابا حاجی احمد اغا حاجی حافظ حسین افندی کات محمد صبری افندی

مأمورین سایرہ
مع تحریر ویرکو کاتبی علی باک طاپو کاتبی احمد باک صندوق امنی مصطفی شریف افندی فنار مأموری صلافان نیقولاکی افندی پوسنه مأموری احمد فریف افندی

امر و ز جنرال مندی مژده اولاده خیرات و میراث همیله
حضرت همراه فتحناشی

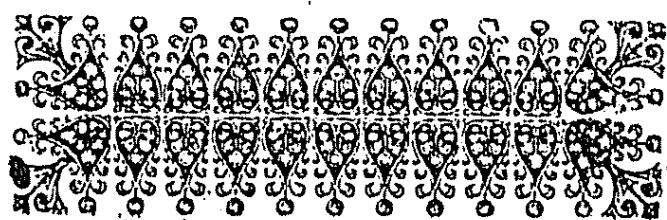
مع مکتب بر باب جامع شریف

امروز قضائی

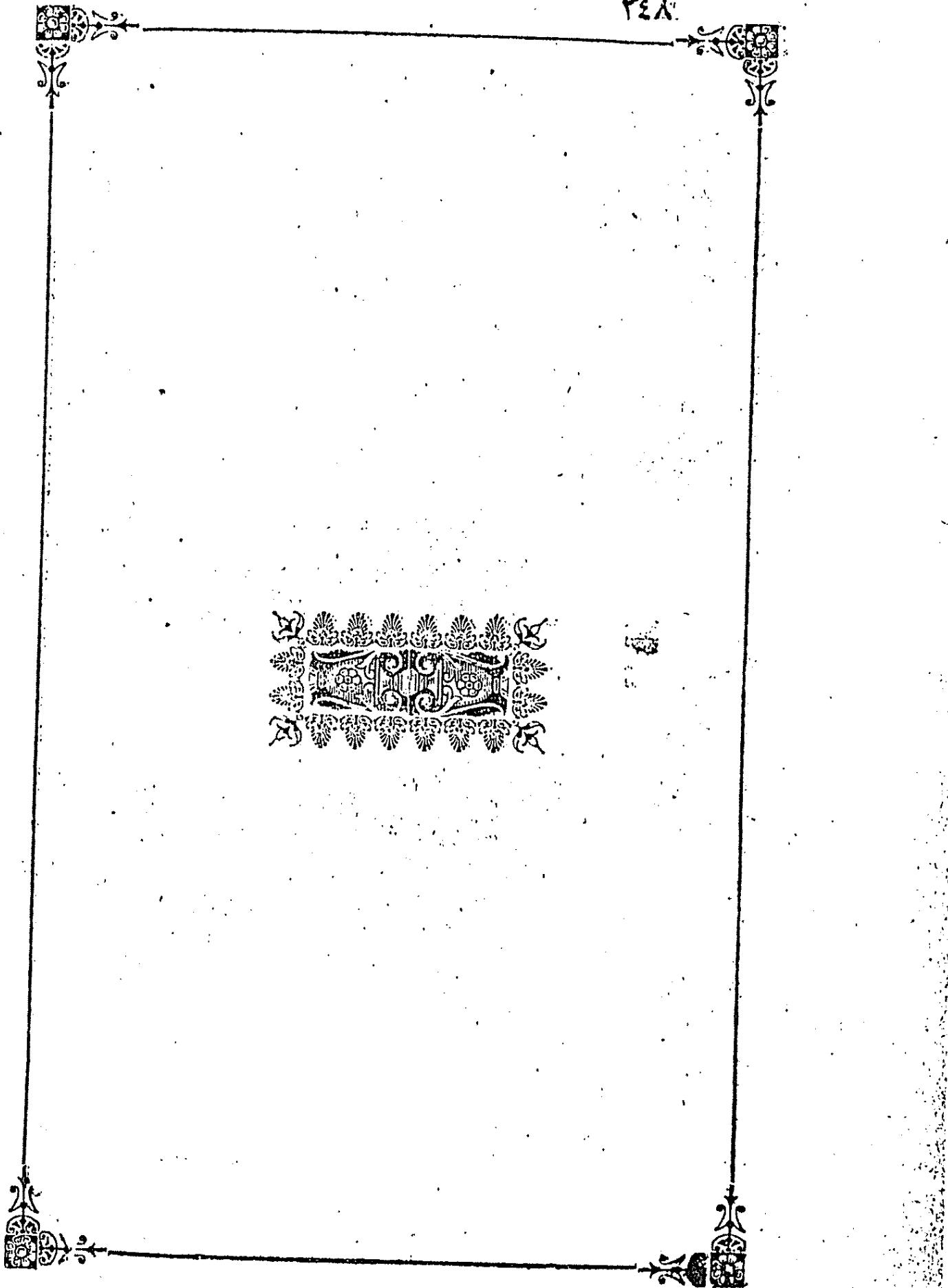
اسمی	تاریخی	تاریخی	تاریخی	رتبه	تاریخی	تاریخی
قائم مقام فائق بك	۲۹۳۸	۲۹۵۷	۴	ثانیه	مال مدیری سلیمان افندی	تحریرات کاتب احمد افندی

مجلس اداره قضائی

دئس قائم مقام bek	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا	اعضا
متره پولید پنا بیسیوس افندی	مال مدیری	تحریرات کاتب	یوغا کی کوفت افندی	لانبو پنا یوط افندی	پنا یوط میالل افندی	حاجی خرستو سقوز افندی



२४८



ردوس سنجاغی ملحقاتی حفظده
معلومات

سومبکی جزیره‌سی

سومبکی جزیره‌سی مرکز ولايت اولان ردو سک شمال
غرين بىستىدە ويڭىرىمى مىيل باعدى و مساۋىسىنىدە واقع كۈچك و سىنگىستان
بر آطە اولوب طولاً اون ايکى بېچق و عرضاً اوپتىر و سەجىطى
او تۇز يىدى كىلو متىرەدر .

جزيره اوستىنده قىالىدن متشكل تەرىباً اوچ درىت يۈز
مترو ارتقاىنده بولنان بىر طاقىم تېلر شايىان حىرت و تماشادر .

هواسى ئايت لطيف اولوب شتا خفيف بىر ضور تىدە كېر
بعض سنه لىر دە درجه حرارتىك صفرە قدر ايندىكى اندر اوله رق
كۈرپۈرەرسەدە چوق دفعەلر كالوپىلر اىلە شبات اپخىنده بىلە لطيف
هوالرە تصادف اولنور .

ياغمورلىر تىشىن اولدىن بىدا اىلە مارتە قدر آرەلاق آرەلق
دوام ايدوب مارتىن صىكە ياغمور ياغمىسى نوادراتىن صايىلور
و قىشى موسىمنىدە اندر اوله رق يو كىشك تېلرە براز قاريا غار سەدە
بر كون بىلە طورە مىھرق ادیرى سخوا لور .

موسم صيفك حرارتىدە شتائىك بىر دەنلىق نسبىتىنده خفيف
اولوب بعضاً سانىتىغراد حسابىلە حرارت ۳۷ : ۳۸ درجه يە
قدىر چىقار فقط بىحال چوق دوام اىتىوب ملتىم و پويىراز
روزكارلىرىنىڭ تائىرىلە درحال كىسب اعتدال ايدىر .

آطەنڭ سواحلى زىادە كېرىتىلىي چىقتىلىي اولىق حسابىلە
اطرافىدە بىر چوق لىيانلىر تىشكىل ايتىش و بونىردىن الڭ ايشلىكى

سوده کبی شیلردن عبارتدر امراض جلدیه و انواع سری ایچون
نافعدر .

طاغلر نده اور مان اولمدیغندن کوهن نامیله حاصل اولان
بر نوع چالی بی خطب مقامنده استعمال ایدرل .

جزیره نک شرق شهالی جهتندن پوزجه آطه به طسوغری
اون بش میل مسافه به وازنجه به قدر « میتیندس » نامی
و پریلان دکرک درت بش مترو عمقدن آثار عتیقه‌دن برخایه
و پورکا لیمانی جواز نده دخی بر مملکت خرابه‌سی اولوب بعض
مرمر و عادی دیرک و طاشلری کوریاییر .

آطه‌ده یکمی اوچ بیک درت یوز طقسان طقوز یولی یوز
طقسان ایکی بسانجی نفوس اولوب الی بش طلبه‌ی جامع ایکی
مکتب رشدی و ایکی بیک سکسان شاکر دلی یکرمی درت
مکتب ابتدائی و یوز یکرمی طالباتی حاوی ایکیده انان مکتبی
واردر .

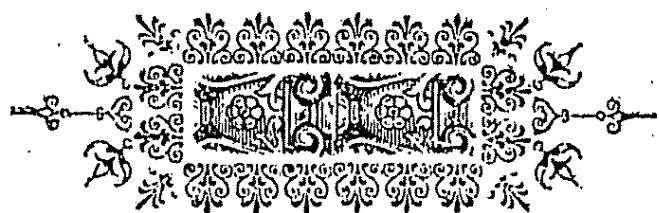
بورانک باشلو جه اخراجاتی خنده آریه سینسام فصولیه
پیز شراب کبی شیلردن و ادخالاتی خطب کومور روغن زیست
صابون طوز پرچ شکر قهوه و انواع عطاریه ایله امتعه سائزه‌دن
عبارتدر .

آطه تک اوچ یوز سکن سنه‌سی مارتندن شباطی نهاونه
قلعه بر سنه ظرفنده ادخالاتی یوز یتش ایکی بیک الی یوز التمش
یدی و اخراجاتی بر ملیون قرق بر بیک ایکی یوز سکسان بر
غروسه بالغ اولداینی محلی کمرک قیودندن اکلاشده‌شد .

نفس قصبه‌دن مو ندرورز ناحیه‌سنه قدر امتداد ایدن بولک

اون بىرىكلىو مترو مقدارى شوسە اولەرق يايلىمش و بو طريق
اوزرنىدە انسانى لازم كلان كۈپريلەرن بىر عددى بىجىدا انسا
واڭالا ايتدىرىلدىكى كېي قصور يول ايلە سەكز عددى دىخى متىھىدى
معرفتىلە انسا ايدىلىكىدە بولۇنىشىدە .

لەنى جزىرەسى دها او لەرى فتح و تىسخىر او لەنىشىكىن بىلەت
البىش اللى سنه سىنە آق دەگەر چىقان قىودان درىا صارى كىغان
پاشا و ندىيكلو لە حىر بە طويىشەرق بوصىددە جزىرە و ندىيكلو لەر
الىنه كېمىش ايسەدە يىنە او ائنادە سلطان محمد خان رابع حضرتلىرىنىڭ
زمان سلطانلىرىندە مقام صدارتە كەتىرىيلان كۈپريلى محمد پاشا
ظرفندىن حىر با استرداد او لەنىشىدە .



اصل سومبکی لیمانی اولوب فوق العاده کوزل و هر درلو روزکار
و فور طنه‌دن مصون بولنمشدر .

بونک مدخلی ده هر نوع سفائنک اک مخالف هوالرده بیله
سپور و عبورینه مساعد اولوب (حارانی) لیمانی ایسه اشبو
لیمانک بر پارچه‌سندن معدوددر .

سومبکی لیمانک شمال شرقی‌سنده و یارم ساعت مسافه‌ده
(آمبوریوس) اسمنده بر لیمان دهسا بولوب بولیمان کرچه
کمیلرک باز نملرینه اولدیچه مساعد ایسه‌ده ایشلک دکلدر .

آطه‌نک جهت غرب‌سنده بولسان « آی میلیانوس »
نامنده کی لیمان قصبه‌یه بعدیتی حسیله اوقدر اهمیتی حائز دکلدر .
جهت شرقیده واقع « پدی » لیمانی غایت کوزل بر لیمان
ایسه‌ده مدخلنک مساعدسازلکی حسیله مخالف هوالرده یلکن
کمیلری ایچرو کیرمکده ایچه مشکلاهه مصادف اولور . فقط
روزکار قوتیله سیروحر کته مجبور اولیمان واپورلرک دخولارینه
پاک مساعد واولدیچه واسع بولندیانی جهته‌له فور طنه‌دن واپورلره
بر کوزل ملچاً عدا اولنه بیلیر .

طرف جنویده « پانورمیوطی » اسمنده بر لیمان دها
بولندیانی کبی آطه‌نک اطرافنده دها بر چوق لیمانلر و غیرمسکون
اوافق تفک آطه‌جقلار موجود ایسه‌ده اهمیتدن عاری بولندقلری
جهته‌له شایان بیان دکلدر .

بورانک وسائل نقلیه‌سی بالطبع واپور و کمیلره منحصر
اولوب یلکن کمیلرندن ماعدا یوجی واشیا نقل ایمک اوزره
شوحالده هفتهده یلدی واپور اوغرار .

سومبى لياته منسوب ۳۶۵ قايق موجود و بوناردن
 ۲۶۵ دانهسي سونكى صيدينه مخصوص اولوب بونارك اليسى
 صيده كيدن ماكىنه قاچلىنى واوتوزىدە إشبو قاچلىك
 قومپانىالىنى نقل ايدن دېپۇزىتو قاچلىرى ۳۸ ئى طالقىج
 ۱۰۶ سى طراق ۱۴ ئى زېقىن قاچلىرى دركە بونارك جسامتى
 ۳ ايله اوئن بش طونو جسامتىدە اولوب ۵۹ ئى بىر طونودن
 ۳۰ طوبۇيەقدرا ولاتلار و ۴۰ ئى دىخى بىر طونودن اشانى
 بولناناردر . كرك بونارك و كرك خارجىن مختلف سنجاقلارله
 كلانارك مقدارى ۳۰۸ سنهسىنده ۳۲۴۵ عددە بالغ
 اولىشدەر .

غىرمىكون آطهلىك مشهورلىرندىن بىرى جاپ شەمالىدە واقع
 « يەموس » آطهسىدزكە اوزرندە بىر مقدار قيون و كچى بىسلەنكىدە
 و دىكىرىي جەت جىنوبىدە « سىقىلى » نامىلە معروفدر كە
 ارضنىڭ قابلىقى حىسىلە بورادە حبوبات و سائە پېشىدىرىلىكىدە در
 جىزىرە هەن عمومىتىلە طاشلىق بولنۇق حىسىلە زراعت
 و حرائىتە قابلىقى اولىدىغىندىن اھالى حوايج ضرورىيەلىنى خارجىن
 جىلب و تداركە مجبوردر . يالكىر سىقىلى آطهسىلە دها بعض
 محللىرىدە بىلدەي آرپە اوزم اينجىر آرمود باطلىجان بامىيە طوماتىس
 كرويز اسبىناق كى مخصوصلات ميدانە كايرسەدە بونارك مقدارى
 لاشى حكمنىدە اولوب مخصوصلات معدنیەسى اىسە كilia مفتوددر .

آطه اوزرندە كول و نهر بولندىيى كى قصبهنىڭ اوستىدە
 دىنوس آطهسىلە جىزىرەنىڭ بىتىنەكى مدخل قربىندا بىر

تولی تسمیه اولسان محلده ایکی اوچ منبع وارایسه‌ده بوندر
سوندیدن عبارت اولوب منبع اطلاقنه لايق دکلدر .

بوجزیره‌نک حال حاضری اوته‌دنبری برشوره‌زار
اولدیغی ایما ایدرسه‌ده وقتیله ایچه بخدائی واوزم یتشدیکی
و اورمانلارنده بک چوق کچی بسلندیکی بورایه مخصوص
مسکوکات غتیقه اوزرنده کوریلان رسملر واشاره‌تلدن
اکلاشامقده‌در .

سینقیلی آطه‌سنده کی منبعک صویی مبندول ایسه‌ده او زاقلغی
حستیله بوندن اهالی محلیه مستفید اوله مدیغدن عموم خانه‌لرک
آلتده انشا او لئش همین نجایه موسم شتاده طوپلانان صولری
استعمال ایدرلر .

آطه‌نک حیوانات اهایه به‌سی قیون کچی ایله جنواردن
عبارتدر . بوراده کلک دائی صورتده موجود و مبندول
اولدیغی کی موسمنده بعضی جولاق (لوکه‌ش) ده بولنور .
قضما بر قصبه‌دن عبارت اولوب قراء ملحقه‌سی یوقدن
ایلیاکی نامیله معروف و مربوط اولان ناحیه‌سینده آیروجه
برآطه‌دو .

قصبه آطه‌نک شمال طرفند واقع و خانه‌لر سومبکی لیاناتک
کنارلرندن بدأ ایله لیاناتک شرق طرفی احاطه ایدن په‌جک
او زرینه طوغتری یوکسله‌رک اشیبو تپه‌نک آرقه طرفه یا پالمش
وبر اوچی (بدی) لیاناته قدر یاقلاشمشدر .

برنی لیاناتک مدخلانده و دیگری قصبه داخلانده اولمق او زره

ملکته مخصوص ایکی علادز بیولک و چالار ساعت وارددر .

قصبه ده تقریباً اوچ بىلگ خانه ۱۲ کلپسا ایکیسنى رشتدى
و ذردى ابتدائى اولىق اوچ زور طقوز معلم درت معلمته اداره سندى
۸۲۰ طلاپ ۳۸۰ طنالباتى جامع التى مكتب مكمل بن
اجز اخانه اوچى اهالى طرفىن معامله وايكىسى كندى حسابلىرىنه
اجر تە استخدام اولنور يېن ئظىب واردە :

اون اوچى خراب اوچى معمور اولەرق ۱۶ يە دىگر منى
و بخان ايلە تھرىك اولنۇر ۱۶ بار كىز قو تىنده بىردا ما كىنلى
دەكىن من واردەكە بوما كىنه اوچ طاش چويروپ بىرىسى ۷۵
و دىكىرى ۵۴ لېزه ايسلىم طوبىار ايكىدە قرغانى حاوى الوديغى
حالىدە طاشلى دن هەبرى ساعتىنده ۶ كېلە دقىق چىقار مقدەدر :

احتياجات محلېيەن ايفايە كافى ارزاق والشيا ضامنده اولان
شىلال و مصاب فەئيقو طرەجى و ترزي و قوندىرەجى مغمازه
و دكانلىرى بىر قاچ فرون درت دەيىجى يېن دىباغ و بىر قاچ خىندال
و قايق دستكاهلىرى ايلە خاريجىن كەم جىك مسافر لۈك استرى احتلىنى
تايمىن ايدە بىلە جىك درجه ده اىكىدە او تى موجوددر :

بو تىردىن باشقا قصبه نك خارجىنده و جزيرە نك مختلف
فو قغانىنده اىكى بىر و كى مناسىر ايلە تقرىباً ۴۰ كۈچك مناسىر
واردەكە بو تىردىن اك بىس و كى بىر قاچىزوز خەچرىن خاوى
(يانور مىوطى) نامىلە خىستىانلىر جەغايت مشهور بىر زيارت كاھدر
ھەرسنە تشرىن اولىڭ سىككىن شىجى كۈنى بۇ مناسىر كە يۈم شخصو خىن

اولنگله اوچ کون دوام ایمک او زرم داخلدن و خارجیدن ایک
اوچ بیلک قدر زوار تجمیع ایدر . جزیره‌ده بش دانده
کیرج اوچانی موجود اولوب بوتلر شوی تخمینما یکری او تو
پیک قبطار کیرج چیقاره رق بر قسمی خارجه نهفل ایدیلور .
تجارت و صنایع سوئنکر چیلک قایق‌جیلیق ایله بالق‌جیلنه
منحصر در .

قضانک ادخلاتی مانیفوظره قهوه شکر کر استه مسکنات
و بالملمه ما کولات و حرفقات کپی شیلردن و آخر اجاتنک قسم
اعظمی سوئنکر و بر مقداری اختابوط ایله چلود چوانیه‌دن
عبارت اولوب بر سنه ظرفده و قوی‌بولان ادخلات و آخر اجاتک
مقدار جموعی ایله بوتلری نهفل ایدن و اورلرک اسم و درجه
جسامت‌لری و او غر ادقتری اسکله‌لر ایله وقت و حرکت‌لری
و آجتنله اداره خانه‌لری و قضائی تخمینا . ۱۶۰ نفومندن
تخرر اولنه سلان مقداری جدول شخصو صنده کوسترنلشیور .

— ۴۵۵ —

الیاکی ناحیه‌سی

الیاکی ناحیه‌سی تشکیل ایدن آطه بر آطولی اوچ و عرضی
بر ساعتین عبارت اولوب اوستنده حکومت هر کری اولان
طبقسان خانه‌پی چامع بیوله کویی و ۱۴۰ خانه‌پی حاوی برده
کوچک کویی نامریله ایکی قریه بولنور .

جزيره ده بیوک کوچک بدی عدد طاتلی صو چشمی
اولوب هو اسیده اولدی قبه لطیفدر .

کوچک کویده منتظم مجہ بر لیمان اولدینی کبی قریه لرک هر
ایکیستنده قایقلره مخصوص بر رده اسکله وارد . ادخلاتی
خطه شعر دقیق مانیفو طره ایله انواع اجزاء عطراریدن
واخر الجاتی کلیتلو بادم وجزوی پلاموط ایله زیت یاغدن
عبارت اولوب و سائط نقلیه سی یلکن قایقلرینه منحصر در .

جزیره نک قوه انباتیه سی وسط بر حالده ایسه ده و سعی
اوبلدیغدن با غلبه ی پشان او زم خطه شعر مر جمک نخود کبی
خصوصیات محله اهالینک احتیاجاتنه کافی او بلدیغدن خارجدن
جلب ایدیلور . جزیره نک و سعیته نسبته اپجه بادم زیتون
آنچیر یتیشور الما ارمود لمون پور تعال ترنج اریک کبی امبارده
مندانه کلیر .

آثار عتیقه دن جزیره نک جهت غربیستنده (ای آنطون)
نام جبل کیں او زرنده حالا پیولوی مجدد کبی کوزنگد بر متین
قلعه موجود ایسه ده تاریخ انشناسیه پانیسی مجھ ولدر .

قاشو ط جزیره‌سی

قاشو ط جزیره‌سی هربوط بولندیانی می‌کر و لایته طقسان
ایک میل مسافه‌ده واقع اولوب مرکز حکومت (فری) نام
اسکله‌ده در

یکدیگرینه او زاقبی اون بشن یکمی دیقیه‌دن غبارت التی
قریه‌نی و (ماقدارا) (ارمادیا) (استاکه) (پونیه)
ناملر بهده درت قطعه جزائر صغیره‌ی خاویدر
بو آطمehrden ماقدارا و پونیه آطمehrی خالی اولوب استاکه‌نک
او تلاقیه‌سی چاپ حکومتن حاله والزام او لتفمله او زننده
بز قاج چوباندش بششه سکنه‌سی یوقدر اهالینک عهد
تصر فلننده بولنان ارمادیا آطمehse‌نده ایسه بر مقدار اراضی ایله
بز قاج رنجبر خانه‌سی بولنور

قاشو طک اراضی‌سی طاشاق او ایله بر ابر جزیره او ستد
ماء جاری و متعدد چشمهده بولنیوب ایا یور کی جهتده برجشمده
وار ایسه‌ده اهالینک احتیاجه کافی او لمدیغدن هر کس صحرانج
صولیله اداره اولور یا گبورلرک درجه کفاهه‌ده نزول
ایتمدیکی سندهل فوچیل ایچنده قاچلرله کردن صو جلب
ایلرلور مع بایفیه قوه انباتیه‌سی پنه بولنده‌ذرکه سنه‌ده اون
میک کیله قدر شعر حاصل اولور

جزیره‌نک اشیجار مشیره‌سی انخین او زم زیتون بادم کی
شیلردن عبارت اولوب اورهان ومعادنی یوقدر یالکن بن
ایک اچی معنی وار ایسه‌ده بونلرده اسکله‌یه او زانچه

بولندیغندن نقلی آنچه بمحضر فه احتیاج کو سیتر مکله تعطیل
الملشدر .

اهالینک همان عمومیله ایننه جلث قدر قیم کاییسی کمیجیلک
ایله تعیش اندوب کندی عاللری اویق او زره یور کیله لکدن
اون بیک کیله لکه قدر ۶۰ اون بیک کیله دن یکر یهی پیک
کیله لکه قدر ۲۰ و یکر یهی بیک کیله دن او تو ز بش پیک کیله لکه
قدرده ۵۰ که جمعاً ۱۳۰ قدر کیلری واردیر بولنرا کثیرا
روسیه و رومانیه دن و ممالک شاهانه نیک بعض جهتلر دن حفظه
شعر و حبوبات واشیاء سپاره جموله سیله او روپانلک هنجهنه
وانگلتره و امریکایه قدر کیدرلر . ایشنسز فالدقلری زمانزده
قاشو طه عودت ایدرک فقط قاشو طده لیمان بولندیغندن بوزایه
اویج میل مسافده واقع (ماترا) آطه سی او کنده یاتارلر .

آطه او زرنده درت بیک قدر اغنام او لو ب بولن دن بشقه
مالطه و محضر کیلرینک جنسن دن اویق او زره خانه لردہ بیسلنور
بر مقدار کنیده وارد که بهر دن یومیه اویج قیه قدر سود
الندینی کی او زرنده بر قارنده اویج درت وبعضاً بش یاوری
کتیرنده بولنور .

قاشو طده سینر ، لور یا بلدینی کی ساده یاغیزده بیک

خانه لردہ احرام فانیله چوراب قباوچه کی شیار یا سلور سهده
بولن احتجاج درجه سندہ یا نیله کلدیکن دن بخار جه نقل او لندینی

بو قدر .

آرمادیا آطه‌سنده ایکی سنه اوله کانجه به قدر سنه‌ده ایکی یوز
 بیک قسطاره یقین آچی طاشی اخراج ایدیلوب یونک قسم
 اعظمی روسيه به و بر ازیده ممالک سائره به نقتل ایدیلر کن
 صکره‌لری مذکور طاشدن یوزده سکسان را ده‌ستنده کمک
 رسمی ارا تلمغله شهدیلر اهالی بو تجارت‌دن محروم‌دند آچینک
 عیق قسطاری او تو ز پاره به قادر صایلور
 قاشوط‌ده بدی مناستر ایکی مکتب بر چشمه ایکی فرون
 اون آلتی قهوه‌خانه ایکی لو قانطه یکرمی التی دکان و مغازه وارد
 آتمش قدرده بیل دکرمانی و از ایسده خان‌جدن دقیق کلذیکنده
 شوحالده بش اون قدری ایشلیوب قصوری معطلدر
 اهالینک حوا یعنی ضرور به لندن اکثریتی از میزدن و سبده
 میوه‌کی شیلد و ردوس و استانکلیمن کلدن
 ژولی و یقتوریا قومپانیه سخنه منسوب (پورکیوس)
 واپوری از میزدن حرکله آطمله اوزغا یه‌رق هر هفتہ صالی
 کوناری قاشوطه مواصلت و برایکی ساعت لنگرانداز اقامت
 اولدندن صکره پنه کلذیکی طریقه عودت ایدر

کر پہ جزیرہ نما

کر په جزیره سی جمبو دن شمالة طوغرنی او توز میل طولنده
و شرق دن غربه طوغری او ن میل عرضنده رو دوستک رعایا
بر و تدن او توز و کریدک شرق طرفنده کی برو تدن قرق میل
مسافه ده و اقدر اسپورات آطه لرینک جنسی ملندن معدوف
اولان بو جزیره ده جتمنکان سلطان سایمان خان گانوئی
حضر تلینک حمله فتوحات جلیله لوند ندر •

بو آطه يه ابتدا ايتالياده (لفقوليون) نامنکه بر حكمدارلک طرد ایتمش أولدیني (پلازى) قومى کلوب ساکن او لمش و مؤخرآ (دورى) و (اولى) قوملرندن بر طاقم خلق دها کلوب يرلشه رك چفت جيلاك کمي جيلاك چوبانلىق ايسلر يله مشغول اولوب كيت كيده ثروت و ساماڭلارى ترقى ايدرك نېيجە ابنيه عظيمە ومعايد جىسىمە ميدانە كتير دكارى خراب اولان قلعە ديوارلارينك اوستىنده كى ائرلدن اكلاشىلوب بونلار تارىخ ميلادك سكريوز سنه سنه تدر طرائق ترقىده دوام ايدرك صىكىر دلى قوت و مكتتلىرى انحطاطاھ و دور انحطاطاھ تىنى يه يوز طوتهرق (روما) و (انتوس) حكمدارلارينك زير اداردلارينه چىمش و بواثناده او جسىم ابنيه و معبدلر تىساترولره تحول اتىشدە .

(استراون) نافنده بر مؤرخک افاده سنه نظر آ جزیره

وستیله درت شهر دن عبارت او لوپ برنجیسی یغادیاده واع

(پوشیدون) ایکنچیسی ساریه آطه‌سنگ شرق جهشده مؤسس
 (بالاطیه) او چنجیسی را قصه تریه سنگ قبله جهشده (ارقاشه)
 در دنخیسی کریه نک شمال طرفنده منی (ورغوندہ)
 ناملریله یاد او لورمش شوحالدہ (طرلیدومه) و (مقریپاٹو)
 و (پالیوقاسترو) و (لفقوا سیو قسترو) نام محللرده
 زیر زمینده شایان مطالعه بک چوق آثار عتیقه اول اینجی مرسوید رکه
 رژی مأموری منولاقا کی افتدی طرفندن غایت اسکی برلسانک
 طاش او زرنده منقوش اولد بخی میدانه چیقاریلوب جزیره نک
 منفعته خدمت ایچون بولسانه دائئر برده رساله تألیف ایدر که
 طبع ایتدیر مشدر .

جزیره نک شمال جهشده (پاراشبوری) و شمال شرقی‌سندہ کی
 او لمبور طاغنک اتکنده (مقرابوندہ) جانب جنو بی‌سندہ
 (قاستلابوس) جنوب شرقی‌سندہ (پانیلاز) جنوب غربی‌سندہ
 و (ای تو دوزو) غرب طرفنده (لفقوس) شمال غربی‌سندہ
 (ورغوندہ) ناملریله یدی برون وارد .

آطه‌ده باشایجه درت لیمان اولوب یونلردن الک مشهور
 و محافظه لیسی (تریسدومه) لیمانیدرکه بونام لیمانک او کنده
 اوچ عدد او فق آطه بولمندن نشات ایتمشد . طرلیدومه
 لیمانک اوچ بوغازی اولوب شمال طرفنده کی بوغازده یدی
 سکر قولاج قدر درینلک بولمنگله اکثریا واپور ویوک سفائن
 بورادن کیروب چیقار . دیکر ایکی بوغاز درین او لمدی‌غندن
 یالکز قایق و صنداللر لک دخول و خروجنه مساعددر .

ساریه آطه‌سیله کریه پیشنه (آرموروز) نامنده کی

لیمان اوون بش قولاج درینلکنده صوی حاوی اولوب بوراسیده
بک چوق قایقلره ملجه او لمشدر .

مرکز فضانک (بیغادیا) نامیله معروف اولان لیمانه
کنجه بونک اطرافی تقریباً درت میل و درینلکی بش قولاجدن
سکن قولاجه قدر اولوب واپور و سفائنه قایقلر دائماً بولیمانه
کیزز چیقارلو .

(مقر وبالو) نامنده کی لیمانک اطراف اریعه‌سی ایکی میل
و درینلکیده سکن قولاجدر .

جزیره اوستنده بولنان طاغلرک اک جسمی آطه تک و سلطنه
واقع و سطح بحردن ۵۰۰ قدم مرتفع (لاسدو)
طاغیدر .

قیشین بوراده کثرت امطاردن بیوک چایلر حاصل اولور .
سده بونلر مارت او اخترنده بتون بتون منقطع اولوب يالکن
مرکز قضایه بر چارنک مشافهده واقع میل چای دائمی صورته
جريان ایدر .

آطه‌ده یاز و قیش جريان دائمی به مالک و شربه صالح ۳۳۵
عدد چشمیه اولوب بونلردن اک لذیذی پاشا صوی ایله صوریا
ومرتون نام مسیر مکاهله بش یرندن جريان ایدن صولدر .

آرقمه قریه‌سنده کی پچشه‌لردن خاصل اولان صوابله اوون
ایکی و آبری ایله و ولاده قریلری آرم‌سنده کی منبع‌لردن چیقان
صولرک بر آره به کلسیله‌ده اوون بش دکرمان دوند کدن صکره
بوصولر یوزی مت‌جاوز باخچه‌لرینده ارووا ایلر .

کر به طاغلر نده کوموش تیمور قورشون معدنلارى او لىنى
بر آلمانىيلىك بولندن يكىرىسى سنە اولىكى كشفياتىندن اكلاشلىمش
ايسىدە شىدى يە قدر او يە بىنخال تىينىلە حفریات و عملیات
اچرا ايدىمىرىكىندن شهرت بولە ما مشدر .

آطه ناك ساحل جەھتلەرنە بىك چوق ئەلى و مىرس و مالطە
طاشى معدنلارى واردە .

پوربادە بولنان او رمانلىر چام اغاچلر ندن عبارت او لوپ
حىدىال و قايق اعمانلىه اويرشىيدىر .

صنایع محلیه طاشجىلىق تجارتلىق چقتىجىاك كېيىشىردىن عبارت
او لوپ قادىنلىر طرفىدن چارشب كومىك احرام و بولارە مىائىل
صوف و اىپك و پىمۇقدن غايت صاعلام شىلر نسج ايدىلور .

محصولاتى خىنطە شعر مىز بورچاق باقلە او زم ايواڭىز
زىتون لەتون پورتقال الماشراب عرق رغۇن سادە زىتون ياغى
پىتر بال صوغان ايلە انواع سېرىدەن عبارت او لوپ بولىرىدىن
ماعدا ارزاق و اشىا خارجىدىن كلور . تقوسنك مقدارى جدول
مخصوصىدە كوسترىمىشدە .

میس جزیره‌سی

میس جزیره‌سی اسپورات آطه‌لرینک منتهاء جنو بیستنده (لیکیا) نام قدیمه‌له معروف ساحلک قربنده و مرکز ولايت اولان ردوسک شرق جهتنده واقع اولوب دائراً مدار اوون بشن میل و سعنه‌در .

اطه‌نک قدماً مسكون اولدینی پلازغوزلر زماندن قالمش بی‌طاقم ابینه خر آبه‌لرینک اسکی دیوارلرندن اکلاشمقده اولوب بعض آثار قدیمه به نظر آبورانک اک اسکی اهالیسی پوت پوستلک تعددالهی تجویز ایدن مذهبین اولوب (پاتراس) شهرینه قریب بر محلده تولد ایدن و کندیلر تججه میس حامیسی نامی ویریلان ردوسک کاشفی (اپوللون) ه عبادت ایتکلری واخیراً « ابوستول پاولوس » ک عیسی‌وی مذهبی اعلان ایتسی اوژرینه میس اهالیستنده دین عیسیانی قبول ایلدگلری تین ایدیور .

میس قبل المیلاد یته ردوسه صربوط اولوب « اپستاتاس » نامیله ردوسدن اعزام قلنان مأمورلر طرفدن اداره اولنده‌ینی وبر زمان بیسولک اسکندر طرفیدن استیلا اولنه‌رق اخیراً اسکندرک وفاتیله ملکنک تقسیمی اثناستنده بو جزیره‌ده « لیکیا » و « پامفیلیا » حکمداری بولنان « ثارخوس اندر ویتو » نک حصه‌سته اصابت ایلدیکی ودها صکرلری متوع و متفرق برچوق حکومتلرک زیر اداره‌سته چکوب

میلادک ۲۴۸ تاریخندہ ایکنچی پتولومه‌نک و بوندن صکره رو مالیلر دوری کلیورکه « لیویوس » و اخیراً « امیلوس » ک زیر اداره سنه انتقال آتیشدرو .

میلادک ۷۷۸ تاریخنده « هارون الرشید » بورالرمدہ ممالک جسمیه سنه الحاق آتیش و ۱۳۰۷ تاریخ میلادی سنه سلیچو قیه سخاند اندن او چنجی علاء الدین شاه طرفدن فتح اولنوب او ان سلطنتنده لیکا و پامفیلیا نامیله یاد او لسان محله تکه نامی ویرلمشدر .

بعده چشمکان سلطان مراد خان ثانی حضر تلرینک مصروف عودت هایو نارندہ جزیره‌یی ممالک عثمانیه‌یه الحاق بیورمشلدر .
میسک بھواسی معتدل ایسده اقار صولزی او لمدیغی کبی اراضی سینده سنگستان اولنوب ایچ و مندرک نامیله ایکی لیماندن ایچ لیمان جسمی و منتظمدر .

جزیره بر قصبه‌دن عبارت اولنوب بر حکومت قوانغی و اسکله قربنده بر جامع شریف بر مکتب ابتدائی رسومات و دیون عمومیه و قرانته ولیمان دوازیله مع هوتل بر غازیمیو اون بش کلیسا و مناستر بش خرستیان مکتبی یکن حی بش اسلام و بیک یوز خرستیان خانه‌سیله معطل بر دقیق فابریقه‌سی و یوز او تو ز بش دکان قهسوه خانه و سنائره ایکی باعچه اون اوچ صهر نجی حاویدرو .

بورایه هرا بوظیر قاج آطه‌جق وار ایسده مسکون او نیوب خالیدر .

يالکر ميسه سلکر ميل مساقده قره آطه نام جزيره ده آي
 يوركى اسمنده کوچك بر مناستر ايله چوباتلره مخصوص برخانه
 و برصوصه رجيمه حيواناته مخصوص برده طام واردرا .
 مخصوصلات سنوهبي اوچ بشن يوز اوقه اوزم ايله يوزالى
 قيه مقدارى انحيردن عبارتدر . قرق الى قدر بادم اغاجى
 و اريسيه ده مخصوصلى تازه ايكن صرف اولور . طاش آره لرنده
 خدای نابت جزوی المقدار مصر اينجريده بولوب شوتلدن
 بشقه جزيره ده بر آكوتا مخصوصلات منسوجات و معمولات
 ميدانه كلن .

اهالينك نصفي كيجيلك و نصف ديكري سونكر جيلك
 دكانچيلق قايچيجيلق عمله لك ايله و برقسى ميده جوار اولان
 اناطوليده تجارت وزراعته مشغول اولوب هر درلو لوازماتي
 خارجدن جلب ايدرلر .

سفائن بحر يه ايله اشتغال الدالن شباط و مارتده حر كتله
 اناطولي سواحلندن ذخائر كراسته حطب کمور حموله سيله
 اسكندر يه سور يه سواحلنه و كريده قبريس جزيره لريله آطه لر
 دكزنده واقع جزائره سير و سفر له تشنين ثانى و كانون اول
 نهايتر نده كافه سى عودت ايدرلر .

استانکوی جزیره‌سی

بوجزیره نک نام قدیمی « قو » او لمسه نظر آ
 « استانکوی » اسمی « قوبیه » معناییه « این تین قو »
 تعبیر پونایسندن محرف اولق لازم کلوب مرکز ولايته ۶۰
 میل مسافده آطه‌لر دکزنده شرق شمالیدن غرب جنوبیه
 طوغزی ۴۰ ۳۶ ایله ۵۵ ۳۰ عرض شمالی و ۱۵
 ۳۶ ۲۴ ۲۵ طول شرق آرمه‌سنده و خریطه اوزرنده
 کوریله جکی وجهله وضعیتی برقوش شکلنده واقع اولوب طولاً
 قرق و عرضآ حد و سطیسی سکن کیلو متره در .

ردوسک فتح‌خندن صکره (سلطان سليمان) خان قانونی
 طاب ثراه حضرت‌لری مرکز خلاق‌تلریه اثنای عودت‌لرند
 بوراستی ده فتح و تسبیح ایله ممالک محروسة المسالک عثمانیه
 الحاق بیوزمش و (يفرح المؤمنون بنصر الله) قولیله تاریخ
 دو شرلمشد .

۸۶ متره ارتفاع‌عنه (دینجیو وونو) نامیله بر طاغ
 آطه نک بوینجه اوزانوب اوزانوب جنوب غربی جهت‌ده کی بر زخه قدر
 تدریجیا آچالله رق بوندن صکره یکیدن کسب ارتفاع ایله شمالدن
 جنوبه طوغزی متمد اولوب .

بو طاغل جانب جنو بیستی صارب و دیک و شمال طرفی بر از
 مائل اولوب بر طاقم باع و باعچه‌لره مستور کوزل برای تشکیل
 ایذرک دکره یاقلاسندنجه بر اووه حاله کیرو .

قصبه جزيره نک شرق شمالی طرفنه مؤسسه اولوب سطح
در یادن الی طقوز قدم مرتفع بحر آیش میل مسافه دن مشاهده
اولور ثابت و قر منی بر فناری وارد ر

حکیم شہیر بقر ااطک مسقٹ رئیسی بولنگله بو شہر یک اسکی
اولوب حکومت قوانغیلہ قلعہ وجہزادی غازی حسین پاشا
مرحومک جامع شریفی پینندہ حکیم مشاریہ ک نامہ منسوب
شایان قید و بیان غایت اسکی وجسمیں برچنار اغاجی وارد رکھ
بو نک فطاوغرافیہ آنکش اولان رسمیلری اوروبا و آسیانک هر
ظرفیت کیتمیش و بناءً علیہ آثار عتیقه مناقبلیلری یک او زاق
مسافہ لدن کلوب مذکور اغاجی زیارت اتمکدہ بولنگلہ ۔

اشبو چنار اغاجنک اوں متره آلمش سانیمتوو قطرنده کي
کوكنى تقریباً ٥٠ متره مىبغىدە و بىر بىچق متره قدر مىتەفع
اطرافى مىس طاشلەھە حاط بىرسد احاطە اىتمىشدر .

وضعیت افقیه یه قریب اوله رق درت یاندن اوزانان بھری
اوج متھ اوں یدی ساتیمتو قالینلغمندہ درت عدد بیوک
دلاری ٹھلتندن آ کیلو ب قیرلماق اوژره یکرمی بر عدد عمود
اوژیه آنمشدرکه بو عمود لردن طقوزی مرص و اوں ایکیسی
اخشادر

شووچه اغاجك غايت طاغينق اولان داللزىنك هيئت
بمجموعهسى كونش زوالده ايكن ارض اوزرنده تقرىباً ١١٨٥
مترو مترابى محللى احاطه ايديوركە بقراطك يواجاج آلتىدە
شاكر دلرىنه درس ورمش اولدىغى مشهور ومتواتردر .

قصیده کی صولیدن بوراہ بر مقدار ماء لذیذہ اجرا

ایستدیریلرک یا پدیرلش اولان کوزل بر چشم‌دن دائمی صورتده
صو جریان ایدر .

ینه حکیم مشار الیه نامنه منسوب قصبه‌نک اوستنده و طاغ
اتکنده بر چشم‌هه ویر استنده برده حمام خرابه‌سی وارد
بوجزیره‌ده فصول اربعه‌دن یاز و قیش موسملری کندینی
اکلا تدیرمیه جق بر صورتده حکمنی اجرا ایده بیلوب موسمنده
قار یا غمديغندن قیشك صغوقلریده یازکه صیجانی نسبتده
خفیفدر .

قصبه‌نک شمال شرقیستنده بر کوزل لیمان و قلعه ارقه‌سنده
بر مندره اولوب بونک تطهیر و تعمیقته بش‌سنده‌نبری سایه
عمر انوایه جناب جهان‌بانیده کمال اهمیتله صرف همت اولنهرق
شوحالده اوون ایکی قدم در یملکنده صو و از ایسه‌ده بر قاتدها
تعمیقته دوام و اهتمام او لخقده در .

بورایه مربوط اینجرلی ناحیه‌سیله برا بر استانکویده
جمله‌سی ۳۵۵ طونیلاتو جسامتنه الای طقوز عدد سفان
بولنوب بونلردن بشقه جزیره‌یه اوغرامقده اولان و ابوذرک
اسامی و مقداریده جدول مخصوص‌صنده کوسترشدر .

جزیره‌ده کی اراضینک مجموعی ۱۲۰۶۷ دونم‌دن عبارت
اولوب ۱۰۶۰۰ دونمی اراضی خالیدندر قصبه‌ده بر قاج صو
وازانیسه‌ده اک طا تلیسی بقراط صوی نامیله معروف اولاندر .

قضاذک محصولات ارضیه‌سی خنله شعین سیستانم داری
صار مناق صوغان کتان نخود بوق او زوم قاون قارپوز زیتون

اینجر قایصی آرمود الما بادم زردالی ازیک ماندرینه

پور تقال ليمون طور پنج و حيواناتي قره صغر قصر ارق بار كير است
 هر كب قيون چكي بال اريسي جنوار كبي شيلدن عبارت اولوب
 بونلردن بال ياغ پينز عرق شراب قوري اوزم كبي ارزاقده
 حاصل اولور .

اشجار غير مشهدسي چهار سلوى قواق سوکد خارنب كبي .
 شيلدن عبارتدر منسوجاتي چوراب کايم سجاده و سائر
 افق تفك شيلر اولوب معمولاتي هان يوق مثابه سنده در .

آخر اجاتي بغدادي قوري اوزم قاون قارپوز قايصي مانده رينه
 پور تقال کاوسيله بور سلان توپراغي يپاغي چكي قيلی سپور که بادم
 پلاموط اريک انجير مرسين يپراغي سبزه صوغان صار مساقدن
 و ادخلاتي مائيفو طره ساده ياغ زيت و غاز ياغلري پنج صابون
 شکر قهوه و انواع عطار يه دن عبارتدر .

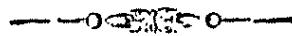
استانکويده بر حکومت قواناغي اوچ قلعه بر عسکري
 خسته خانه سی ايکي اجزا خانه بش طبيب ايکي جراح طقوز
 جامع بش مسجد بزرگ تکيه يوز اون بش کاليسا ومناستر بر حاورا
 اوچ يوز يتش بش شاکرد و اون ايکي معلمی جامع يدي اسلام
 مكتبي ۷۷۱ شاکرد ۱۶۰ معلمه دن مرتب اون بر خرسنیان
 و بر معلمک زير اداره سنده اون الی شاکر دلي بزده یهودی
 مكتبي وارد .

قصبه يه اوچ ساعت مسافه ده شيشخان دره سی نام محلده
 کوتورم سزی عاتلريله عقیم اولان قادينلره و عمال سائره يه
 متفعمت عظيمه سی مجرب حرارتی يتش درجه يه قریب حدیدلی

براییجہ اولوب بوراده بلدی طرفدن متعدد حمام و او طهر
الشامی در دستدر .

بوندن یشنه قصبه به ایکی ساعت مسافه‌ده امراض مختلفه
و علل متعددیه فائدہ‌لی (قزل صو) نامیله بنام حدیدلی
بر معدن صوییده وارد رکه اور روپا نک ویشی و برو سند کیتی
صولینه فائق اولدینی بالتجربه تیان ایتمش و بومو قده امراض
جادیه به نافع حدیدلی و سکریتی برده معدن چاموزی
بولن شدر .

ینه قصبه به ایکی ساعت مسافه‌ده کوچک شیطان دره‌سی نام
 محلده برده کوکر تلی ایلیجہ وار ایسه‌ده اینیه و محافظه‌دن خالیدر
قضانک نقوس جموعه‌سی جدول مخصوصه‌ند کوست لمشددر .



انجری ناحیه‌سی

بوجزیره استانکویک جهت جنوبیه‌سند واقع کوچو جک
ومدور الشکل برآطه اولوب مساحة سطحیه‌سی ۳۵ مربع
کیلو متردار .

اور ته‌سنده ۶۹۲ متره بر طاغ و بو طاغده غایت زنکین
بر کوکرت معدنی اولوب بوندن بر قسمنک امتیازی علتساندری
رالی نام ذاته ویرلش و صاحب امتیاز کندینه عائد محلدن و قتیله
خیلی انتفاع ایدرک ایجہ زماند نبری تعطیل عملیات ایتمشددر .

بورا يه ملحق (يلا) نام برآطه جقدده فرشيشه
اعمالنه ال ويريشلي جام ومالطه طاشنه مشابه بر نوع طاش وقايغان
طاشي معدناري وارد .

بوراده کي اراضينك ثلثاني قابل زراعت ايسهده استانکوي
اراضيبيه نسبة يك آز محصولات یتيشوب دیکر بر ثلثيده
سنگستاندر .

محصولات بنداي اريه پلاموط بادم او زم الخير کي شيلدن
عيار تدر .

آطه نك هواسی استانکويه معادل اولوب مندرك اسپالوس
نام محللر نده برو ليان انشا ايد لمکدهدر .

بورا يه ملحق آنديلغوشه آطه سننه اون سکز ميل مسافه دن
کورينور ثابت و بياض بر قثار وارد .

ساقز سنگاغی ملحقاتی حفظ نده
معلومات

لریوز جزیره‌سی

لریوز جزیره‌سی اناطواینک غرب‌نده و یونانیه‌مانک شرق‌نده
قالینو زک غرب شمالی طرفندن برآز اوته‌ده واقع او اوب غیر
منطقم شکله‌ده ویدی میل طول ایله درت میل عرضه‌ده در .
اراضیسی طاغلچ و قیالقدن عبارت بولنگله اهالیستک
اکثریسی تجارتله اسکندریه‌ده وقت پکیروپ یازین وطنلرینه
کله‌رک بر قاچ آیلر قالوب‌ینه عودت ایدرل .

قصبه‌ی جزیره‌نک جهمت شرقیستکه بولسان بر پهده کی
خرابه قلعه‌نکالت طرفنده بولنشدر که اهالیستک اسکندریه ایله
بیان ایدیلان مناسبات تجارتیه دلیله او ادپه ثروت
وسامانه مالک بولند قلنده خانه‌لیله ساحله واقع کوشکاری
اسکندریه اینه سند تقلیداً منطقه‌مانه پادیرلش . و بناءً علیه
عملیکتک منظره‌سی امثالنه فائق برحایله دلبا بولنشدر .

قصبه‌نک شمال طرفنده (آلند) کورفی و آنک
جنوب‌نده (سنت مارینا) دینلان و ساحله یقین او له رق
مقدار کافی درینلکی بولسان ایمان او اوب قییستکه بر قریه
موجوددر .

بوندن بشقه جزیره‌ده (پارتانی) (لاک) (غورنا)
(پاندهل) ناملیله دزت ایمان وارد .

لریوزده درت طویلاته‌لقدن طقوز طویلاته لغه قدر قایق
ویکرمی سکن بالتجی صندالی درت طویلاته‌لقدن یکرمی اوچ
طویلاته لغه قدر یکرمی بر براجه یوزاون سکن طویلاته‌لقدن

الى يوزسکسان سکن طو نیلاته‌اغه قدر او نبز (برمه و هووات باریز) سفائی بولنوب بو کیلر اکثرا قیشین (پارتنه) لیمانده باریزل .

جزیره‌نک آب وهوامی لطیف و معتمد او لووب ملحقاتی بولنان باطنوز و لیسووز جزیره‌لیله بزمکده مخصوص‌لای خنطه شعیر او زم بقله فصو لیه بادم پور تقال لیون وزیوندن عبارت او لووب بونلزده اهاینک احتیاجاتنکه کافی بر مرتبه ده او لمدیغندن نقصانی خارج‌دن جلب او نوب بورادن اخراجات و قوع بولماز .

لریوزک معهولاً طو پراقدن دستی و محاولة‌دن عبارت او لووب باطنوزده بونکله برابر کوزل چ-ورا بایرده نیچ او لنور که بوجورا بلدن سنوی فرق بیک چفت قدری خارجه سوق او لنور .

لریوزده وندیکلولرک آهارندن او لمق او زره بر خراب فلامه و برده برج او لووب بر دقیق فاپریقدسی الىی د کرمی بش چشمده بوده قره غونخانه‌سی وارد .
حیوانات اهلی‌سی قیون کی مانده استر من کب و حیوانات وحشی‌سی بالکن طاوشندن عبارتدر .

قالیوز جزیره‌ی
قالیوز جزیره‌ی

قالیوز اطه‌سی مركن او اولان ساقن جزیره‌سنه بوز
ایکی میل بعد مسافه‌ده ایتان کوی ایله لریوز اراسنده او تو ز
یدی درجه شمایله مثلاً بر شکله وافع او لوپ محیط‌ا او تو ز
الی میل و برآ طولی طقوز و عرضی درت و مساحه سبط‌چیمه‌ی
او تو ز الی ساعت‌در.

بوجزیره طه‌وز بوز قرق سنبله هجریه سنه جنتی کان غازی
سلطان سلیمان خان قانونی تاب ثراه حضر تبری طرفندن فتح
و تسخیر او لنه‌شذ.

ارضیه طاغلوق ایسه‌ده منبت او لوپ ایکی یک دونه
قریب حنطه و شمیز زرمه مخصوص تار لاری وارد
جزیره‌ده موجود طاغلردن الا یوکسل طاغلک زروه‌سی
او تو ز الی درجه اللی طقوز دقیقه عرض شمالی ایله یکرمی
یدی درجه طول شریفیده بو لنه‌شذ.

جزیره‌ده اون بش بیک آینجیر و یکرمی یک زیتون اغاجی
اول دیغی کبی التمش قدرده بچه میدانه کتیر بلوپ او بفتحه‌ل.
ده موجود اولان اشعارک الا کثر تلیسی لیون پور تقل اغاجلری
او لوپ سائر میوه اغاجلریده چو قدر.

بوراده سنوی اون بش بیک کیل مقداری آریه حصوله
کلوب جوداب و فایله کبی شیله ره رابر مسحاده و خالیده نسیج
ابذر مسده بو نبر جزیره‌ده صرف او لوپ خارجه سوق

اولندجق قدر چوق دکلدر کوزل پیز ایله ساده وزیتون
یاغلریده بولنور .

جزیره اه لیسنک بر قسمی سو نکر تجارتیله عروم اوروپانی
کشت کذار ایدرل .

قالینوزده اون سکن معلم اداره سنه ز کور و ایاث بیک
بشهیوز قدر طلبه‌ی حاوی اتی یدی قدر مکتب او-وب
بو مکتبلرده ترکجه و رو بجه علوم و فنون متعدد دن بور
مقدار تحصیل ایتد کدن صکره اعدادی مکتبه‌یه کیدوب
اکمال تحصیل ایدرل .

بوراده کی مکتبه‌لرک اداره‌ی جزیره مخصوص رسوماتدن
اداره اولندیخ کی براو و باینجینری مجاناً نداوی ایتك او زره
مهاشلری ینه رسوماتدن مخصوص اوچ موظف طیب و برد
اجزابی استخدام اولنور .

جزیره‌نک اخراجانی سو نکره مخصوص اووب اخلاقی
اون شکر قهوه صابون غاز و مایفیطره ایله از اعطا ریده دن
عبارتدر .

اطه ده التش قدر استراوجیوز مانده طقوز بیک او جیوز
کچی بش بیکه قریب قیون و بشهیوز قدرده جنوار بولنور .
نفس قصبه ایبر حکومت قوانغی ایکی بیک قدر خانه الی
قدر معازه اون بش یکرمی قهوه خانه بر مسافر خانه اون قدر
کایسا ایکی اجزاخانه اتی یدی قدرده مکتبی حاویدر .

قرق بش ميل مسافده واقع بش التي يوز خانه او ز بش
 قدر مقازه التي بدی قبه و خانه او ن کلیسا ایکی او ج مکتب
 براچرخانه بی حاوی بولنسان او سترو پالیه ناحیه سیده قاینوز
 من ابو طاندندز .
 جز بره بی او غربان واپورله مع ملحقات نقوس محرومی
 جدول مخصوص صنده کو سترلشدز :

مکتب براچرخانه او ن کلیسا ایکی او ج مکتب
 براچرخانه او ن کلیسا ایکی او ج مکتب

قاریوط جزیره‌سی

اسپورات اطهارندن محدود او لان نفس قاریوط جزیره‌سی
محیظاً یتش اتی هیل اولوب قرق بش قدر قرایی حاویدر .
جزیره‌نک آب و هواسی اطیف ایسه‌ده اراضی‌ستنک قسم
اعظمی سنجستان واوزمان‌لندن عبارت او لمغله زراعتی آزدر .
اطهارنک مساریا جهت‌نده واقع « قوشکیننا » طاغنک
زروه‌سندنک آثار هتیقه‌دن بر قلعه و برج‌لرینک خرابه‌سی
واودبلوز فریه‌سی جوارنده دخی بر معبد و اتصال‌نده جسم
برابنیه خرابه‌سی موجود ایسه‌ده نه وقت و کیلرک آثارندن
اولدیقنه دائر بر معلومات آنه‌مامشدر .

اهالی‌نک سعی واقع‌دام‌پله طاغنک آرم‌لندن بشدی‌لامش
اولان باگ‌لردن سنوی بش اتی بیک قسطار قوردی اوزم
وبوندن اوچیوز بیک قیه قدر شراب حصوله کاور .
بر مقدار لیم‌ون شفت‌او ارمود اینجیر بادم پسانس کبی
محصولات‌ندن بشقد اعلاک‌کیان بالی و مشهور جو بز لیده وارد .
مرکز حکومت اولان فنار جهت‌نده واقع « آین کریقوز »
قریه‌ستنک جوارنده بر چوق میاه معدنیه موجود ایسه‌ده
تحت انتظامه آنه‌مامشدر بالکن بش اتی حوضی شامل اوله رق
اهالی و مأمورین محلی‌نک همت‌لریله یا پاش قبده ایله حال انتظامه
آنه‌ش ساحل بحرده بر قابل‌جهه اولوب صویی التیش درجه
حرارتی حاویدر . ترکیبات معدنی‌سی هنوز لا یقیله تحملیل
ایدله‌مامش ایسه‌ده بر طاغنک اتکنندن نهان این‌سند و بو طاغنک

تیور و منغاز معدنلری بولنمىنە نظر آمذک-ور صویلک
تیورلى و کوکردى اولمىي مختىلدر .

بوصو روماتيرمە كېيى سىكىر عامتىرىلە امراض جلدیه يە
پك نافع ودھا ساڭرى بر طاقىم خستەلەكلارى دافعىدر .

شو قدر كە مەلەنک عدم انتظامى خىسبىلە كر كى كېيى اشئهار
ايىدە مەدىكىنندن منغۇتى سېسام جىزىرەسىندن كەلان بر طاقىم خەلقەلە
اھالى ئىلىيە يە انحصار ايتىشدر .

جزىرە اراضىسىنىڭ حاوى اوادىغى معدنلەرن بىر قىسىمى
اون اوچ سىنە اول امتيازە رېط او لمىش ايسەدە بىر ايىكى سىنە
صىكىرە عملىيات تەھلىلىكىنندن بىدایت عملىياتىدە حفر ايدىلش
اولاڭ قى يول سىكىز سىندىنلىرى معطل قالمىش و وجود اتىقۇن
باقر فلامەيىتا لەكتىنەت معدنلرى ابچى-ون دىخى بىر كەونا اجرى
حفرىات ايدىلماشىدر .

ھنوز كىشىف او لمىدق مەعادن مەت تووعە بولانە جەغۇندىدە
اراضىسىنىڭ احتمىداد طېيىسى دلات ايتىكىدەدر .

جزىرەنک هەر طرفىندن آقان صوولە يېكىمى ايىكى قدر
دەگەن ادارە اولنور .

آطەنک «ايى كىريقوس» و «اودىلاؤز» نامىنە ايشلەك ايىكى
اسكالابسى او لوپ ازمىر خەنەندىن هراون بىش كونىدە بىر دەفعە
ورود ايدىن چىدە قۇمۇانىيەسىنک واپورلىرى ايى كىريقوس
اسكالابسىنە او غار .

سقائىن صغيرە يى مخاطرە دن بىخاۋىظە يە صالح لييان او لمىدا يەقىندىن
درت طونىيلاتەلەقىن درتىوز طونىيلاتەلەقىن قدر اھايىنک مالى

اولان سکسان قدر سانائندن کوچکلاری موسم شناده قره‌یه
چکیلوب بیوکلاریده فورنو ز جزیره‌سنده بولنان اوچ بش قدر
مکمل مرساى طبیعی داخلنده باربۇرۇز .

آذنک اطرافنده پك لذىد (باربونیا) و تکر و فاقفرى
بالقهر چیقار قدیم وندیکایلر بىلە بوبالقهر لاذنه مفتون اوبلش
اولمیدرلر کە بەھض تارىخچەلندە بوبالقهر لاذنه فوق العادة .
سندن بحث ایتدکاری مرويدر . مع مافیه شوراسى جاي
استغرابدر کە جزیره اهالیسندن هېچ كىسە بالقېیلاق صنعتىنە
ساولۇ ایتىدىكىندن ارباب مذاق احتىاجلىرىنى صىدمەھى اېچۈن
ساۋىز وايدرا جزیرەلندن كلان صيادرلۇ مەحصۇل صىدلەلە
دفع ايىدلر .

حیوانات اهلیه‌سی اون ئايکى يېڭى قدر قىيون و پېگىدەن
عبارت او اوب بونلاردن خىليل استفادە اولنوب قەرە صغراسىر
كې اجراد فلاختىلە و سائىط نقلەيە يە مخصوص حیوانات آزىز .
حیوانات وحشىيە سى صنوص و طوشاندىن عبارت او اوب
سائىر يېتىجى حیوان بولنمىغاندىن كېلىق و قىيونلار چوبانسىز رىعى
اولنور .

اه-الىسى اكثىر تىلە كورجى او لوپ نەرسەنە ئىستان اېجىندە
آيدىن و قونىيە ولايتلىرىنىڭ سواحلە قریب موقدىرنە كور
امالىلە اشتىعال ايىدرلە كىلەنلىرىنى عودت ايىدلر .

جزیره اور ماھانىزدىن اعمال ایتدکارى كورلارى ازمىر ايلە
ساۋىزە كە توورلۇ ياز كونلارىنىھە مەھصۇر اولەرق اناطۇنى
سواحىلدىن اسکەندرىيە قدر كور نقل ایتمەكىدىن باشقە صنعت

ملاحی ترقی ای-دیره مدکرندن بیمارت بیت‌یه‌جمده جزائیر
سائمه اهای‌یستندن کیرو قالمشلدر .

ادخالات کایه لوئی بغرای واخراجان قوری اوزم
شراب صوغان پتاوس ابله کوردن عبارت اولوب بوتلری
کنندی فایقلریله نقل ایدرل

قاریوطه ملکه فورنوز جزیره‌سی فاریه طدن بش التی
میل عن صننده بر بوغاز ایله آبریاورد بوآطه‌جذک آب و هوامی
او قدر و خیم دکاسده مدح او بحق اضافی ده حائزد کلدر.
بوراده پک کوژل مرمر طاشی او جا فلری وار ایسه ده
هنووز امتیازه ربط او لغامشدر .

اوزرنده کی فریهک پیشکاھنده کوچک و یوک قطعه‌ملد
هر نوع سفیری است. اب آیدر واسع و مخافظه‌لی بر مرسای
طبیعی اولدیغی کی دیگر انحصار نند. کو زل لیماز نریده وارد
اراضیسی زراعتی صالح اولدیغدن اهالیسی فیوضات
طبیعیه‌دن مستقید اولمیق ایچون مساعیلریفی اکثریتله فلاحته
حصر ایتشلرسه‌ده اراضینک نقوس موجوده به نسبته وسعت
و کفایتسنزاکی حسبیله حصوله کلان حبوبات احتیاجات محلیه
ابله مناسب او لمدیغندن بر قسمیده صنایع و موجود اولان قیون
و پکیلردن حاصل ایلدکلری اور و پیزدن استفاده وبعضاً نریده
قاریو طلیلر کی کورجیلک و ملاحلق ایله اشتغال ایدرلر.
مع مریوطات قاریوط جزیره‌سنک مقدار نقوسی جدول
مخصوصنده کو سترلمشد

ایپصاره جزیره‌سی

ایپصاره جزیره‌سی براً طولی اوچ و عرضی ایکی بحق
ساعت او لوپ بحراً مخیطی اون سکر می‌لدن عبارتدر .

اکثر محلاری طاغلق و طاشاق اولدینی حالده جسم و طبیعی .
بر طاقم لیانله مالک اولدیندن مخاطره‌لی هوالردن کلان چن .
واپور و سفائنه بر ماجاً او لمشدر .

جزیره‌نک جوانب اربعه‌سی او چرم قیالقارله محاط
بواندیندن لیانله غیری بر محلدن قره‌یه چیقه‌مق
عدیم الامکاندر .

هواسی خایت لطیف و معتدل بولنگله موسم شتا و صیفك
برودت و حرارتندن شکایتانه‌جک قدر بر تأثیر کوریله میوب
فصل ربیع بوراده دوام او زره حکم فرمادر .

یتمش سکسان سنه اوله کانجه‌یه قدر جزیره او تو ز بیک قدر
نفوی حاوی او لوپ شوحالده موجود او لان اثارندن
اکلاشادیغه کوره او لوقت صنعت و تجارت‌تجهده جزار سائره
میانده مهم و ممتاز بر موقع احراز ایتمش و بر آرده لق قورصان‌قده
دخی ایاچه شهرت قزانه‌رق خیلی ثروت و سامانه مالک او لمشدر

اهالیسی خاقته کیجی او لدقلندن صنعت ملاحظه فوق العاده
بر و هماره مالک‌کدرلر . و قیله ترسانه عامره‌ده استخدام او لمنق
او زره هر سنه کوکلی او له‌رق « سفرلی » نامیله قرق الای
طائفه الندینی مرویدر .

شو حالده کی نفوس عمومیتله روم اولدینی حالده بیکه تدنی
 ایلدیکی کبی و قتیله اوچیوزی متجاوز اولان سفائن تجارتیه نک
 عددی بوکون او نه تنزل ایامشدر .
 اهالینک اکثریتی کمیجیاکله توغل ایلدیکندن زراعت
 و حراثته اشتغال ایدن بک آزدر .
 اراضی منروعه سنک مقدار مجموعی ایکی بیک یوز
 دونمند عبارت اولوب محصولات احتیاجات محلیه به کافی اولدینی
 جهتله خارجدن ادخلات بک چوقدر .
 اخراجاتی جز از جه مشهور اولان بالیله بر مقدار قیون
 و پیزدن عبارت اولوب بر قاج سنه در اهالیده حاصل اولان
 شوق ورغبتله باع و باعچه یتشدیر مکه باشلامشدر .
 بورانک ملحقاتی جزیره به ایکی میل مسافه ده واقع دائراً
 مادر سکر میل طولنده انتی ایضماره نامیله غیر مسکون زرائمه
 قابل اولمیان بر بیوک آطه ایله بر قاج آطه جقدن عبارتدر .
 جزیره نک التی سنه اول یا پالمش بر استانستقنه نظر آیکی
 یوز یکرمی خانه درت یل دکرمنی اوچ مکتب یتمش ایکی کائیسا
 ایکی مناستر اون بش فدر دکان و مغازه دی حاوی اولدینی
 و حیواناتی اوچ بیک بشیوز قدر قیون و سکی یوز الی قره صغر
 یکرمی درت بار کپر و استر قرق سکر مرکب و بر مقدارده
 جنواردن عبارت بولندینی اکلاشلمشدر .

مددلی سنجاغی ملحقاتی حفظند
معلومات

پیلمار جزیره‌سی

پیلمار قضاسی مربوط اولدینی مدللی جزیره‌سنک ساحل
جنویسنده مرکز لوایه سکن ساعت مسافه‌ده واقع اولوب
بولهنت ناحیه‌سیله برابر اون قریه‌یی جامعدر .

اراضیسی اولدچه منبت و مخصوصدار بولنگله حبوبات
متوعه و انواع سبزه و میوه حاصل اولور .
برنجی درجه‌ده کی مخصوصلاتی زیتون اولوب خیلی زیتون
یاغی و صابونله قارشدیرملق ایچون « طالق » نامنده پیاض
بر نوع طوبراق چیقار .

بوقضاده بش جامع اون بش قدر کلیسا اوچی اسلامه
اون الیسی خرستیانه مخصوص اون طقوز قدر مکاتب ابتدائیه
ایکی قاپلیچه اوچ دباغت خانه اون بش صابون خانه واوتوز
طقوزده زیتون تعصیر اولنور یاغ خانه و ساحل بحرده طالمق
طوبرانی طحن ایچون برده جسم بخارله تحریک اولنور
فاپریقه وارددر .

قضانک مر عاسیده ایچه و سعتی اولوب برخیلی قویون
کچی صغر آت و سائر حیوانات بسلیم .

— مولوه جزيره‌سي —

مولوه قضاىي مربوط اولديني مدللى جزيره‌سنک شمال
جهتده نفس مدللى به اون ايکى ساعت مسافده واقع اولوب
شرقاً و شملاً بحر جتسوبى مدللى و غرباً ذخى بحر و ضفري
قضاسيله محدود در .

قضاياً ناحيه سيله بر لکده يکرمى التي قريه وبش بيك
طقوز يوز او توز بر خانه ويکرمى التي بيك يوز او توز التي
نقوسى جامعدر .

مرکز قضااب در ياده واقع مرتفعجه و سورى بر پنهان
دار آ مادر اطرافنده مؤسس و ذر و هسنده انار عتيقه ۹ دن معده
بر قلعه موجود اولوب بونك و سعى تخميناً يك اوچيوز مترو
مراعنه در که در و نده عساکر شاهانه اقامته ايدر .

اقصيده‌هه التي محله درت جامع شريف ايکى مسجد بر تکيه
اوچ كليسا ايکى مكتب رشدی وايکيسى ذكور وايکيسى انه
محصول درت مكتب ابتدائي بر حکومت قواناغى بر تغار افخانه
بر حمام اون فرون بر اجزخانه بر غازدبوی يدى قهوه خانه
او توز سکن دكان و مغازه ايکى دباغت خانه زيتون تعصیر اولنور
اوچ ياغخانه ايکى صابون خانه يکرمى صود كرمنى بر ييل دكرمنى
اون يدى چشمها بر كرميت او جانى اسكله قربنده المتش قايق
استيعاب ايده جك قدر بر ليان طقوز يوز يکرمى خانه وايکى بيك
سکريوز اللى يدى نقوس موجود اولوب قصبه‌نک ايکى جهتده

بولنان خانه لر بحره و دیگر ایکی جهتنه کی خانه لردہ باع و بستانله
طغایرہ ناظر هواسی لطیف و میاه جاریسی دخی لذیذ
و خفیقدر .

قصبه یه اوچ چاریک مسافه ده مرکز لوایه قدر امتداد ایدن
شوسه طریقی او زنده (ایا آیمه) نامنده کوزل بر صودها
بولندیغی کبی برساعت مسافه ده ساحله قریب (ایفتلو) نام
موقعده وجود انسانک تحمل ایده پیله جکی درجه ده حرارتی
و چلیکله کوکرت معدناری حاوی امراض جلدیه نافع بر
ایلیجه و از ایسه ده خلقک او قدر رغبتی او ملديفندن انتظام دن
عاریدر .

اهمیسی زراعت و تجارتله مشغول بولنوب وسائل نقلیه
برآ بارکیر است و بحرآ و اپور و یلکنلی سفائنه منحصر در
اراضیسی منبت و محصولدار او ملغله هر نوع میوه و سبزه
و حبوبات و پاموق حصولة کلیر سده الک کثرتلی محصولی خطه
شعير زیتون او زم انچیر پلاموط کبی شیلردن عبارتدر .

بوراده کلیم و آلاجه و پشکیر کبی شیلرده نسیج و اعمال
اولنور سده خارجه سوق او لنه حق مرتبه ده دکلری دکلدر .

مع ناحیه قضانک حاوی او لدیغی مر عالرنده قرق درت
بیکه یقین قویون او ن اوچ بیکه قریب کچی رعی او لندنده
بولندیفندن بولنلرک سودندن فصل ربیع ده کایتلوجه لور
وصکر دلری غایت کوزل پیز اعمال او لنه رق در سعادت و محال

سائِرِ یہ کونڈریلور ۔ ہله چو ملک قریہ سنک دستی پیزی
ہیچ بر محملہ مثلی بولنی یہ حق قدر اللہ و مشہور در ۔

نفس قصبه ايله پترو قرييه سنده کوزل و کليستي صابون اعمال
ايديلور قرانک اکثریسنده جزویجہ فقط اعلا بال دخني
حاصل اولور ٠

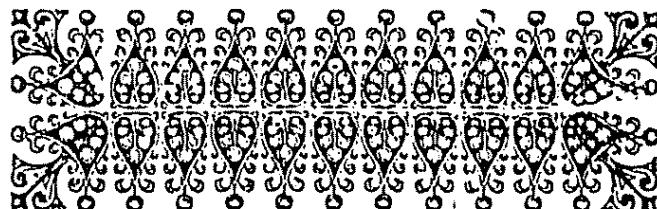
مولویه مربوط قالونیه ناحیه سنک ژروت و معموریتیده
امثالنه فائقدر . بو ناحیه بیک یدیوز طقوز خانه بش جامع
شریف بر مسجد اون کلیسا ایکی مناستر بش حمام اون ایکی
فرون بر دباغت خانه بر صابون خانه التمش قهوه خانه یوز التمش
طقوز دکان و مغازه اون بر مکتب ابتدائی او نبر صود کرمنی
ایکی دقیق وایکیده زیتون فاریقه سی او توز ایکی یاغ خانه سکن
بیک بوز اون التی نفوسي حاویدر .

ناحیه نک قوئه انباتیه سی هر در لو میوه و حبوبات یتشاریر مکه
مساعد ایسیده باشلو جه محصولاتی زیتون اوزم انجیر خنطه
شعیر باقله در که سنوی اوچ ملیون قیهی تجاوز ایدن اوزم
محصولاتی غایت طاتلی و شراب اعمالله الورشی بولندیغـدن
ساقز جزیره سیله محل سائره دن بر طاقم تجار کلوب کلیتله اوزم
میاـعه الدـرـلـرـ .

قیضانک حیوانات اهلیه‌سی قره‌صغر استر بارکیر مرکبدن

عبارت اولوب بونلردىك جنسى يك عادىدەر . كرچە اوللىرى

چیزین بیوچک مدللی تعبیر اولنور بار کیر جنسی اپایجه، اصلاح میکند
اولنهرق کوزللری یتشدیر لمش ایسهده خارجدن اعتبار او لندینغی
جهته اهالی صرف ایتدکلری پاره وزحمت مقابله نده استفاده
ایده مدلکرندن هوسلری ازاله رق شمده بو جنس حیوان
اولکی کبی یتشدیر لاماکده در . حیوانات وحشیه سی همان
یوق کیدر .



وَمِنْهُمْ مَنْ يَرْجُوا أَنْ يُخْلَدُوا فِي الْأَرْضِ
وَمِنْهُمْ مَنْ يَرْجُوا أَنْ يُخْلَدُوا فِي الْأَنْهَارِ

— یوندہ جزیره‌سی —

یوندہ آطه‌سنک محیط بحریسی تقریباً اون یدی میل اولوب
 جزیره او زرنده قراء و نواحی ملحقه‌سی یوقدر . اورایه
 هر بو ط بدہ موسقو ، چپلاق ، لیا ، قاموس ، لیوزقتار
 پرغو ، لنوبولی ، پیلایا ، قلاماکی ، قونطونیس ،
 قوباتو ، املا ، طاسونیس ، پترو ، آموس ، داسقالیو
 آییانی ، صوغان و دها سائر نامنار ایله بر چوق او فاق تفک
 جزار صغیره وار ایسه‌ده طاشلوق و قیالقدن عبارت بولنگله غیر
 مسکون اولدی گندن بعضلر یناک مخصوصلات ارضیه‌سندن حیوان
 رعی ایمک صورتیله استفاده اولنور .

یوندہ نک هو اسیده لطافت موقعیه‌سی کی فوق العاده کوزل
 اولوب یازین آیوالق و سائر جوار محله‌دن برای تبدیل هوا
 بر خیلی فامیالر کله رک بر زمانه اکنوب ینه عودت ایدرلر .
 بوراجه قیشك صغو قلر یده شدتی اولپوب معنده ایسه‌ده نادرآ
 قار یاغدینی کوریاير .

صوینک ازلغندن دولانی اهالی زیاده ضرورت چکمکده
 ایسه‌ده قرتلا کی نامنده کی چشمہ ایله پرموسفو آطه‌سنده .
 چیقان صولرک ازلغیله برابر لطفتلر یده مشهوردر .

بوراده یدی بیک طقوز یوز دونم زیتون نلق اون سکر
 بیک یوز یکمی دونم ترلا ایکی یوز طقسان دونم باع و یوز الای
 درنم باغچه اولوب مخصوصلاتی زیتون باغدای آلوه نخود علف

او زم قاون قاربوز پاموق سیسام باقله سوغان آرمود انجیر کې
شيلردن عبارتدر .

يونده جزيره سنده بر حکومت قوتانى برسومات دائريسى
اوج يوز سكسان التى فطعه عرصه خاليه بش كليسا التى مناسى
برذ كور وايکي اثاث مكتبي بش چشمە يلى عدد ييل دكىمى
اون طقوز فهوه خانه ايکي غازينو اون ايکي صابونخانه زيتون
تعصيريئه مخصوص سكر ياغ خانه بر فابر يقا يوز طقسان درت
دكان بر هوتل ايکي اجزاخانه يك اوج يوز يتش برخانه ذكور
اثاث عموميتلار روم اولق اوزره بش يك يوز يكىرى بىرده
تفوسى وارددر .

فضانك حيوانات اهليهسى آت مرکب استر صغر فويون
كې جنواردن عبارت اولوب حيوانات وحشىهسى يوقدر .
وسائل نقلهسى واپور وسفائنه منحصر اولوب محصولات
و معمولاتندن برسنه ايچنده طقوز يوز يك غروشه فدر
اخراجات وطقسان يك غروشه فدر ادخالات وفوعبولوب
اخراجاتك فسم كليسي احطاپوط وروغن زيت ايله صابون
وسونكىرىدىن عبارتدر .

صنایع محلیه بزنگى صنفدن اولق اوزره سونكىرىجىلەك
مرانقوزلق صابونجىلىق كې شيلرە منحصردر .

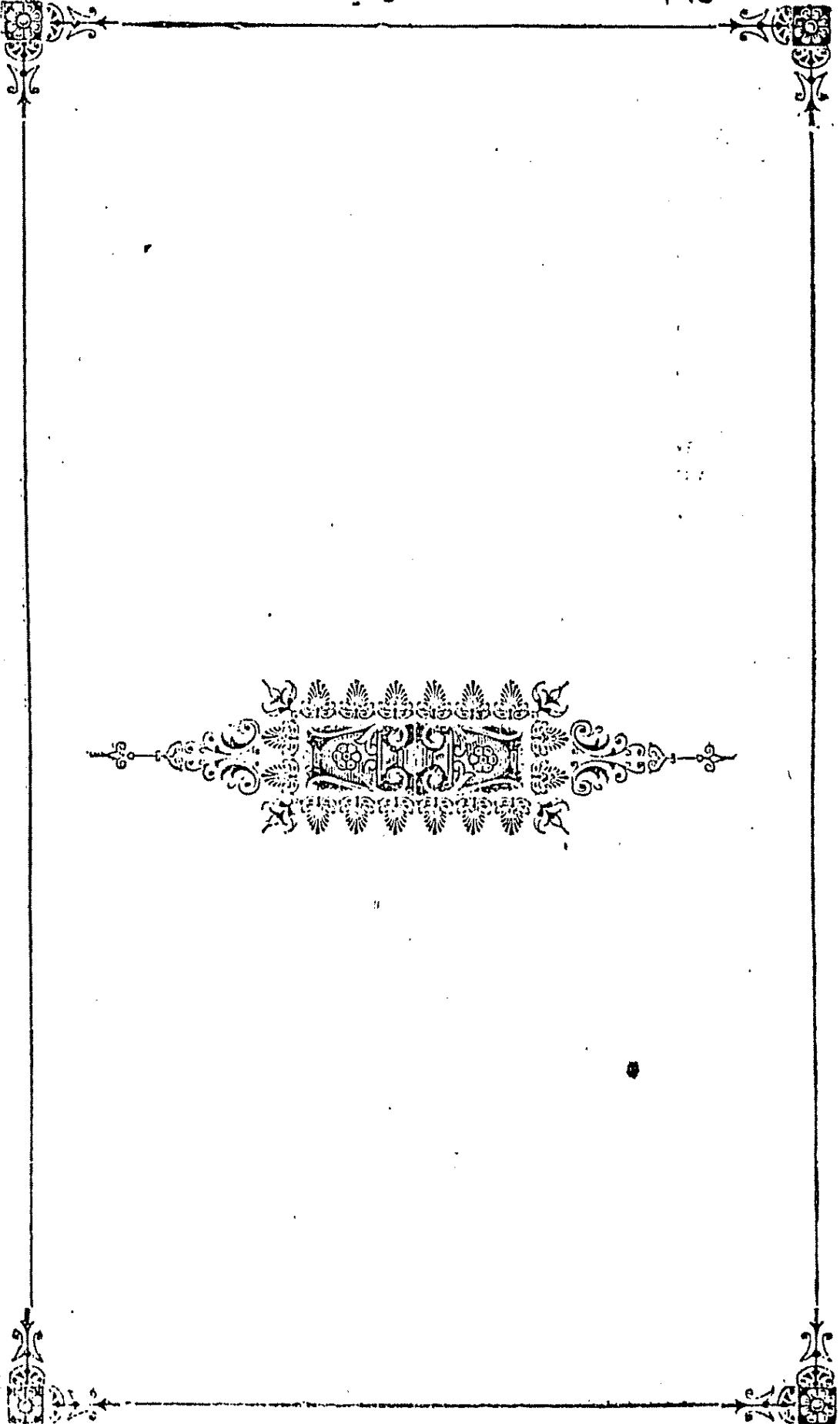
بو جزيره يه مخصوص او يله جسم بىليان يوق ايسىدە
آطهنىڭ جوانب اربعەسى تيمور آتغە مساعد بولۇغىلە مختلف
هوالىدە سفائن لىكرايدار اقامىتاه مخافظه اولە يەجك قدر
اوفاق لىمانلىرى وارددر .

جزیرہ ده ایکی ملکھہ اولووب بونلر اخیراً تعطیل اولنشن
سده حاجی آپوستول طوزلہ سی قربنده اون سنہ مدتلہ دالیان
انشا و کشاد ایڈمک اوزرہ دیون عمومیہ نظملار تندن متعهدینہ
حالہ ایڈلشدرا .

قضاۓا، مس بو ط غیر مسکون آٹھلردن (الوس) آٹھ سی
اوزرندہ سطح دریادن یوز طقسان قدم مرتفع ثابت و یاض
رنکلی بر فنار اولووب اون ایکی میل مسافہ دن ضیاسی مشاهدہ
اولنور . وینہ « چیلاق آٹھ » اوستنده سطح دریادن
یکمی درت متہ ارتقائندہ قرمنی رنکلی بر فنار دها وارد کہ
بونکدہ شعاعی الی میل مسافہ دن کورینور .

بونلر دن بشقہ یوندہ ایله آیوالغہ ایش ایان سفائن ایچون
کشاد اولنیان دالیان قنالنده یادی عدد صغير و خصوصی
فنازل وارد ر .





لېنى سىنجاقى مالحقاتى حەقىنەدە
معلومات

بوزجه آطه جزیره‌سی

بوزجه آطه ! آطه‌لر دکزندہ کی جزاير صغیره‌دن معدود
اولوب قلعه سلطانیه مدخلنک جنوب غربی‌سنده وکاید بحردن
یکرمی ايکی کیلو متراه مسافه‌ده و اتهدار . شرقدن غرب به اولان
طولی طقوز و شمالدن جنوب به اولان سور نی بش کیلو مترا در .
آب و هوایی لطیف اولوب شو فدر که روزگاری بر از سرت
وزیاده‌جه اولدینگدن جزیره‌ده بولنان اناجلارک اکثربی غرب به
طبغری مائلدر .

بوراسی لینی ایله بر لکده فتح و تسخیر او لخشکن سلطان
محمد خان رابع حضرتی زمانده وندیکاء ار الله حکوب عتبیا
خاقان مشارالیه طرفندن کوپریلی شنید بازانات زمان دیدار تزده
لینی ایله بر لکده حر با استداد او لخشدادر .

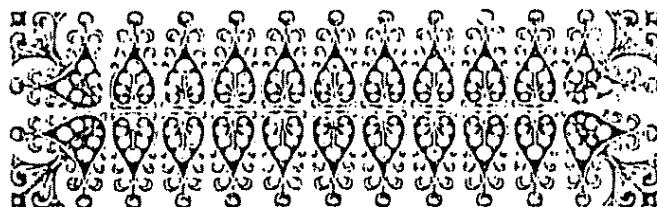
اراضیستنک قوه انباتیه‌سی و سط درجه‌ده بولنوب یدیوز
دونم باخی وارد . بوندن بشقنه بندای آر به بولستان حسوغان
بورچق انجیر کی حبوبات و میوه حصواه کلور . بر طاقم ترلا
وبانچه‌لرده وارد . انحق اهالیسی او زم مخصوص‌لندن بشقدنسه
او قدر اشمیت ویر مذکار ندن بولنار جزیره خاقنی اداره ایدرایتزر
بر درجه‌ده بولخشدادر .

آطه‌ده ذکره شایان اویا جسم اور مان او بیوب یا لکن بشیوز
قدر چام اتفاقات طو پلو جه بر محامده بولخسیما کوچک بر اور مان
تشکیل اینشدادر .

قصبه جزیره نک شمال شرقیستند واقع اولوب لیماتک او کنده کی
چوک بر آطه‌ده فنار وارد ر.

ساحل غربیستند قیالقدن عبارت بر طاقم صیغله بولند یعنده
او طرفه دخی بر فنار موجود در.

قصبه‌ده اوچ جامع شریف بروتکیه بر مدرسه بر کلیسا بر
مکتب رشدی و بر قاج مکاتب ابتدائیه ایله رومله مخصوص
ذکور و انان ایچون آیروجه بر قاج مکتب وارد ر.
وسائط نقلیه وابور و سفائه منحصر اولوب حیوانات
اهایه‌سی اناطولیدن جلب ایدلکده بولنان بارکیر است مرکب
او کوز قیون چیدن عبارتند ر. حیوانات وحشیه‌سی یو قدر.



— امر و ز جزیره سی —

امر و ز جزیره سی آطه‌لر دکری جزار ندن اولوب لینینگ
 اون سکر کیلو متره شرق شماییستنده و قاعده سلطانیه بوغازینک
 منتهاسی اولان سد البحر نه اون التي کیلو متره غرب شماییستنده
 واقع شرقدن غرب به طوغری طولی ادتوز و شمالدن بخوبه
 اولان عرض اعظمی اون التي کیلو متره در .
 مرکز قضا آطه‌نک ساحل شماییستنده مؤسس اولوب بر قاج
 قریه‌سی دخی وارد در .

جزیره دده بر جامع التي کایسا بیک التي یوز سکسان التي خانه
 موجود اولوب اهالیستندک اکثریسی رومدر .

محصولات ارضیه‌سی خنطه شعیر سیسیام زیتون پلاموت
 کوک بولیا پاموق ایله سبزه و فوا کهک بعضلر ندن و صنایع محلیه
 کلیم سجاده بطانیه و یاصدقی یوزی کبی مفتر و شاته متعاق شیلر دن
 عیار تدر .

ولايتها متعلق معلومات
اجمالیه

و لا یتہ متعلق معلومات اجمالیہ

جزائر بحر سفید ولایت آطہلر دکر نده واقع اسپورات
 شرقی آطہلر یا بحر سفیددہ بولنان جزائر کے بعض اضلاع ندن تشکل
 ایتشدر کہ شمالاً (ادرنه و لاپتیلہ اناطولی اقسامندن بیغا
 سنچاغی) و شرقاً (ایدین و لاپتیلہ ساحلی) جنوباً (بحر سفید)
 غرباً (کرید جزیرہ می یونان آطہلری سلانیک و لاپتی
 سواحلیلہ) محدود اولوب چناقلعہ بوغاز ندن صولہ متوجہاً
 اناطولی سواحلی تعقیب اولندینی زمان او تھدہ بروڈہ کوریلان
 آطہلر میانتدہ طاشوز سیسام کرید فریس سہادرک مستتنا اولندینی
 حالدہ ماعدا سی بو ولاستک اجزاء متممہ سندن محدود بولنگلہ
 عمومہ بردن جزائر بحر سفید ولاپتی نامی ویرلش و (ردوں)
 (ساقر) (مدللی) (لینی) ناملر یا بھی درت سنچاغہ تقسیم
 اولنگلہ ۔

جز افیونہ کورہ « بحر سفید » اطلاق اولنان دکر
 اور و پایی محاط اولان اوچ دکردن جنوبدہ واقع اولاندر کہ
 سبته بوغاز ندن قرہ دکڑہ و بحر احمرہ قدر امتداد ایش واور و پا
 اسیا ، افریقا قطعہ لری فک آرہ سندہ بولندی یغیچون اور و پاجہ
 قرہ لر آرہ سی و یان العرب بحر متوسط دینلدی کی کبی اناطولی
 و روم ایلی سواحلیلہ کرید بیندہ کی مسافہ یادہ آطہلر دکری
 نامی ویرلشدر ۔

آطہلر دکرینک اناطولی سواحلندہ واقع جزائرہ

اسپورات — طاعنیق « و یونانستاته متجاوز اولاندرده
سیقلااد — داره » ناماری ویرلمشد.

آتلر دکریناک شالدن ۶۱۰ و شرقدن غربه ۲۵۰
کیلو متراه طولی او لووب مجموع مساحت سطحیه می ۱۶۴:۷۰۰
کیلو متراه مساحتیه مساوی طویلور.

جز از بحر سفید ولایتی صوریناک ۱۲۰۰ مترا دن زیاده
عمقی او لمیوب بوندن زیاده درینسلکله کرید و سائی طرفله ده
تصادف او لتوور.

آق دکرک حاوی بخرا محيط اطلسیناک صویندن $\frac{1}{4}$

درجه دها ملوزل او لووب « سرت » کور فرنده زیاده بخرا
استدیکنده او طرفده بو فرق یوزده ایکی دزجی دخی بخرا
بناء علیه او نسبتاً بده آفر در.

بحر سفیده مدو جزر و قوع بول مدینی ادعا او لتش ایسه ده
آفریبوز بوزنده او تادنبری مدو جزر کورنديکی کی ساز
طرفله دخی آز چوق حس او لتقده در.

بحر محيط اطلسیناک رنکی قویو یشیل او لدینی حالده آق
دکرک رنکی غایت کوزل صورتده مائیدر. بودکرک اکثريا
اوج درت وبعضاً بش اتی و نهایت طقوز متراه ارتفاعه
طالغه لری کورلمشد.

آتلر دکرند و عمومیته بحر سفید داخلنده اکثريازین
شمال و قیشیان لدوس روزکارلری اسدیکی کی موسیم ایله بوندک
شدتی ارتب با خصوص لدوس فور طنه لریله قیش موسمنده

خيلي ضائيعات بحر يه و قوع بولور . بو ايکي روز کار هر مملكتك
موقع طبيعيسته کوروه تبدل ايدوب پيراز ، ايماط ، کشيشله
کون طسوغيشى ، يلديز ، قبله ، ملتى ، باطى ، جنوب
روزکارلى اسملى يلهده ياد أولنور .

يونانستاڭ موره سواحله مصادف اولان مدخل ايله
مدلى و ساقز ارهلىنه دوشن چاندارلى و امر وز ولېنى جزيره .
لرينىڭ شمال شرقىسته تصادف ايدن (ساروس) کور فزنده
بازوقيش روزکار آكىك او لمدىنى كى بورالرده آقىدى وانافور
دەخى زىادە جە اولدىغىدن آطھەر دەكىزىدە كشت و كذار ايدنلر
اڭ زىادە بورالرده اندىشى يە دوچار اولورلار .

آطھەر دەكىزى بحر سفيد ايله مىرىمە آرەسندە بشقىجە
بر بوغاز اولوب لېنى جزيرە سندن ردوسە و حتى كرپە يە دكىن
آطھەرك هر طرفىدە از و چوق اقىدى يە تصادف اوانور .
از جملە چناق قلعە بوجاغى جريانى ايکي يە منقىم اولەرق لېنى
جهتىدە و بابا برونى طريقيلە ساقزك قويون آطھەرلى بوجاغىلرنده
خيلي سرعت كسب ايدر . بونكىلە برابر هر هانى روزکار
اسە اطھەر اطرافىدە ملچا تداركى قابىلدر .

مناظر و طبیعت اقلیمیه

اطھەر دە لطافت ارضيي آب هواسىلە توليد و تأمين ايليان .
طاغ و درەرلەلە اور مانلرک اوقدر جسيملىرى کور بىز ايسىدە هر

بر جزیره نک و سعت و موقعه نظر آ منظره طبیعیه سی ینه جدیر
تقدیر در .

جزیره لرده علی العوم سواحل اراضی منتقله به تابع آثار
ایله مملو اولوب معموریت ارضیه دائماً داخله تصادف نایدر .
ساحل یا جلنده کوریلان غیرمنتظم بر چوچ یعنی شکلرندن
خو تی سیللر اماج اوله رق طاغلردن ایریلوب دوکلیدیکی ظن
النقله بر ابر هر طرفه کوریلان بوکی یعنیه تحولات
ارضیه اخیره نک نتیجه سی نظر یاهده با قلمده در .

سواحل جزائری بعض طاغلر اتکلر یاه قوشائش او لمسدن
ولاينک هیچ بر طرفه جسم نهر لر پیدا اوله مامش و قیش
وقتنده کثرت امطاردن وقت اقان سیل و دره لر دخی بر طاقم
تخریب اته باعث اوله رق طوپر انجی عارضه لندیز مقنده و اطه لر ک
نک صارب باشیان طاغلرندہ کی وضعیت سیلیله فوق العاده سرعت
وقوتله اقان دره لر ک سیللر ک باغ و باغچه و تر لایره وحتى حیوانات
پیله خیل ضرری او لمسنده در .

ایشته اطه لرده اراضی مستویه یه یعنی دوز و واسع او وله
تصادف او لنه مامسی طاغلرینک بر دنبره صارپلاشوب امتدادسز
و غیر منتظم شعبات وزروه لر منقسم او لمسنده و برده موسم
شتاده کترله جریان ایدن سیللر ک تأثیرات طبیعیه سنہ محولدر .
فصولک تأثیر اتنہ کنیجه ولاینک هر طرف منطقه معتدلده ده
داخل واقلمیم و هو اعمومیتله معتدل ایسه ده بعض اطه لر ک اقلمیم
و هو الیکی کرینه بر صورتله متبانیدر .

محال مرتفعه ایله وادی واوه لر ک و ساحل ایله داخلک

افایم و هواجه فرقلی وارد که مثلاً ردوس قصبه سنه اسن
روز کاره داخل جزیره دن بش ساعت بعد و مساقده واقع
بر فریده اصلاً تصادف ایدلز .

جزیره لردہ محل وارد که لدوس روزکارینک تأثیر به درجه
حرارتی عربستان نشان ویر و قالینوز جزیره سی کی موقع
بولنور که صاغلام عدد اولنان پویر از روزکارینک که ثقافتی مشهود
اولور . ابوامثالدن قره دن صیحاق و دکردن معتمد روزکار
اسدیکی مسلم ایکن موقع داخیمه ده عکسی اولق او زره تأثیراتی
کوریاور .

معدن و قاپیجه هر

آطه لرک قیالق و چلاق اولان بعض مواقع نک منظره لرینه
باقی ایرسه ولايت داخلنده اپیجه معدن اولدینی اکلاشیلوب
بوئی جنس ارض ایله آرهلق آرهلق و قوع بولان زلزله لردہ
بر درجه يه قدر تأیید ایدیور . لکن بورالرده اویله زنگین
معدنلار اولوب اولدینی هنوز کشف اولنه ما مشدر .
شمدیلک ولايت داخلنده طانمش اولان معدن، تیلدایس، د
یالکن بر قاچندن استفاده اوئنه بیلوب آنلرده آطه لرک معاهومات
خصوصیه سی میا شده تعیین و تعریف اولنه مشدر .

اور مانار

اطھلر اهالیسنک همان نصفی دینہ جلک قدر بر قسمی کمیجیل کله
مشتعل بولند فرندن انشائت بحر یہ وسائٹ ایچون بورالرجہ
کراستہ یہ اولان احتیاج ہر طرفدن زیادہ اولمق طبیعی بولند پغنه
و جزائر کا کثر جھتر ندہ تصادف اولنان سونش و ولقاتردن
بعضلری ہنوز غاز نشر ایمکدہ اولوب بودہ مخل صحت اولدینغنه
کورہ ہم ہسوایی تصفیہ و ہمدہ اهالینک کراستہ یہ اولان
احتیاج لرینی ہوین و تسویہ ایچون کثر تاہ اشجار و اورمان
یتشدیر مک لزوی کر کی کبی درک اولنہ رق جلوس میمنت
ماںوس حضرت پادشاہیدن بری بولولا یتجددہ اور مانار ک
فیض و ترقیسنہ حسن محافظہ سنہ دقت اولدینگدن اطھلر ک
ھائز کی جھتنہ امعان نظر ایڈسہ بر طراوت بر اضافت فوق العادہ
کوریاں ۔

ولا نئٹ یاش لیجہ اور ماناری ردوس مدلائی ساقز کر یہ
قاشوٹ اطھلر ندہ واقع و مجموعنک مساحہ سطحیہ سی طقس ان
بیک ہکتارہ قریبدر ۔

زراعت و محصولات

بعض ذوات زراعتی انسانک الک ناموسلی الک مفید بر صنعتی

او لمق او زره تلق ايتش و حتى زراعت ايله چو بانلاق مادر وطنك
ایکي بستان حیات بخشناسنه تشبيه ايله سلک زراعه عظيم برقيمت
بيوک بر هنريت وير مشادر در .

فقط موقعك من اعده سر لكي جهنياه بورالرده او نله بيونك
چفتاكلر او نله ميسوب ليني ايله مداليده چفتاكل نامي وير يله راك
عددي يميش يدي يه بالغ او له بيلان ير لرك بلکه بمحوغندن بيله
اناطولي ايله روم ايلى ده کور لد يكي کي منتظم و بيونك بر چفتاكل
حصوله کله منز . ردو سده کي چفتاكلر ايشه جزاير هلا حقه ده
بولناندرک بر آزدها بروکلر ندن معدود دن .

رسده با نجوا نلق استان کويده با نجياق ساقرده با نجوا نلق
کيجيلك هركيت سومبک لريوز قاليدوز اطهار نده سونکر جيلك
مداليده زيتون چيليق لينيده چيفتاجيلك و چو بانلاق همان هر صنعته
غالبدر .

ولايت سبزه ، زيتون ، او زم ، ليمون ، پورقال
قايسى ، ماندرine ، شراب ، ساقر ، محصولات ندن کثرته
اخر اجات و قوع بمقدنه ايشه ده محصولات متباقه کاملآ داخلمده
صرف ايديلور . يوقاريده ذكر او لنان محصولات ايله مداليده
اعمال ايديلان صابون استشنا اي دلديکي حالده اطهار لک عموميشه
اخر اجاتي ، ادخالات ندن دون بولېشدر .

اطهارک بالاموط ، بادم ، خطه ، شعير ، علف

چاودار ، مصر ، بورچاق ، سيسام ، السون ، خربوب

و بوناره نمايل مخصوصات سائره سی على العاده او لوب بر طرفه
معايسه يه و بوراده موازن يه شایان دکلدر .

مع هذا ولاستك زراعت و فلاحته حصر اولنان اراضي
ایکي بحق ميلون دوننه قریب اولدینه اصلاحات فيه ایله
دها زياده محصول الخق و باعجوانانه ترقی ايندير مك نمکندر .

حيوانات

ولاستك حيوانات اهليه سی قيون کچی مانده مندلای تعبيين
اولنور او فه حق اسبارله تيز رفقار استر و مرکدن و حيوانات
وحشيه سی اطه طاوشاني تلکي سانسار قوندوز کيك فرجه کي
شيلدن عبارتدر .

قالشو ط امروز اطه لرنده یوميه اوچ اوقه قدر سود و برر
وبر قرنده اوچ یاوری کتير بر جنس کوزل سکيلر بولندیني کي
جز ائر سائره نکدنه قيون و سکيلري يك فنا دکلدر .

ردوسك بعض طاغلرنده کچی جرمنده یهانی حمار لربونوب
کوييلر طرفتدن هنوز یاوری ايکن طوتيله رق کتير يلوب
چو جقلرك رکونه مخصوص او لمق او زره بر عجیده دن اوچ
مجيد يه قدر مختلف فيائله صايماور .

صنايع

منسوچات چوراب کليم خالی الاجه يوك قوشاق سجاده
بطانيه و فانيله كي شيلدن عبارت اولوب بونارك ايجنده
استانکويك کليم و خالی دستکاهلری مولوھنك يوك قوشاقلاری
پilmارك آلاجه بزرى ترقیات نسجیه يه کوره اولادچه اصلاح
ایلمشدر .

ولايتچه دولكر : هانغوز . اتكىجي . قساب . بوياجى
طاشىجي ، قوندوراجى ، باقرجي ، ترزى ، تيمورجي ،
قويوجى وسائل صنایع عادي استئتا يىدلدىكى حالدە زيتون ياغى
صابون سختيان دقيق اعمالي خصوصىدە بىچوق مسامى و سرمایه
صرف يىدلنىكىدە وفن ايله صنعتىدە انسانك بىبىك ياردېمىسى
اولان ماكىنەلى فابرېھلىرك عددى فيوماً تزايد ايلىمكىدەدر .
ولايت داخلنده بىكرىستە بىكرىمەت ايكى كوكىت اوچ
مقارنه اون بش دقيق يىكىرىمى سكز زيتون كە جمعاً الاي فابرېھ
ايله اتى يوز اون بش يىلدەرمانى ايكى يوز قرق سكز ياغخانە
الى سكز دباغ خانە و طقۇز قدر طاش و طوغىلە او جاقلارى
موجىددىر .

دباغخانەلرك كوسله معمولاتى دخى يالكىز داخلدە صرف
او ئىنيوب درسعادتە راوردۇپايدە و اناطولى يه سوق و اخراج
ايديلور . ردوس دباغخانەلرنىن سنوى يىكىرىمى سكز بىك

بۇز يوز ائتش كوشالا اعمال اولندينى كې ساقز و مەدىليجىدە
بونك برقاچ مثلى معمولات ميدانە چيقارىلور .

ولايتك شو تعداد اولىان صنایعىدن ماعدا كېچىك
وسونكر جىلىكىدە شايىن قىد و بىان اولوپ بونىرك دركار اولان
اھمىتلىرىنه بناه آيروجه توصيفى مناسب كورىلەشدەر .

سونكر جىلىك

صنایع بىرىيەتكە خطرلىسىڭ دەشتايىسى سونكر جىلىكىدە
بو صنعت مشكىلەنى اختىار ايدن ارباب اختىاجدر ھىچ برى
حياتىندن امین اوله من چونكە بونك نەسait يا بالغك قارته
كىرمك يابرا اوچورىدىن دوشىڭ وياخود اكتىز واقع اولدانى
اوزره هواسزلىقدىن بايماق مخاطزەلرini ھىچ بىزمان نظر
تاڭىلدىن دور طوتە من .

ايىشىه اولو مەپنچىلشان بوزو اليلر حياتىرىنه بىدل اخذا يىلدەكلىرى
اجر تىلەدە بر رفاه حاصل يىدرك را خىت كىنەم يوب عموم
سونكر جى اصنافىڭ منھمك عىيش و عشرت اوله رق سفالىت
ومذلت اىچىنده يشادقلرى مشاهىدە اولىيور .

بر دە تجارت اىچە ايلە تىسو يقى اوزرىنىه درىنلەدە صىدە
جسارت يىدىلر يافوت ويا ما كىنە ايلە او رىلش او لوورلر .

شو صنعتك ولايمىز خلق تىچە قبولىندىنرى بىچوق كىسەلرك

کوتورم و سقط اولوب قالدقلىرى مشهود اولدىنى كى الحاله
هذه بالذن ايقادن قولدن بيوندن مضطر بآ يشسان و وجودىنى
سوروكايكىمىان يوزلر جه سونكىر ماكىنه جىلىرى وارد .

سونكىر جىلىك صنعتىدە درت صنف مشاهىدە اولنور .
برنجى صنف ماكىنه استعمال ايدوب اون قولاجدن او توز
ونهايت او توز التى قوزاجەدىكىن طاوب سونكىر صىد ايدىرلر .
بونلار دىكىرە شونسبت قويه ايله بش دقيقە طورە بىلر
ماكىنه جىلىر يازوقىش بىر محالدە اجرايى صنعت ايدە مىوب مايس
ابتداسىدىن تشرىن اول غايىسىن دىكىن سورىيە ومصر و بنغازى
وطرابلس غرب و توئىس صولىندە قالوب بىتون قىش موسىنى
دەخى ياكىيد و ياخود اناطولى سواحلاندە فاصلىه و بر از استراحت
ايله صىد ايدىرلر .

پرى مالزمەلىرىنه و دىكىرى ماكىنه يە مخصوص اولەرق اىكى
قايق كىرىدىرلر .

سونكىر جىلىك اڭ كوجىلىرى ماكىنهلى اولناردركە
بونلار او زىرنىدە لاستىقىدىن مصنوع اولوب طوبو قىلرە دىكىن
او زايان بىلباس بيونلارنىدە بش اون وىدهنى حاوى بىر طوق
واباشلىرىدە درت جىدەلى بىباشقا، اياقلۇرىنىدە ئالمىغە خدمت
وياردم ايمك او زىره هېرىدى درت بىچق قىيە ئەقلەندە تۈنج قاپامەلى
بىرچفت قۇندرە ويائىلرنىدە بىر طوبىرە ايله بىر بىچاق اولدىنى حالدە
دەكىرە طالارلر .

ايىشته شويمى بىشكەن مەھىب ايله دەكىرە قۇرىنىه طوغرى

اینار طالغجك حیاتي قبورغه‌لری اوزرندەکی قورشو نلره
مربوط اولان براپى قايغىڭ باشىندىن ادازه يىدىلرلە تېپەيە
ماتىقق اولوپ يىكرى اوتوز مترە طولىندە مارپىچ واسطەسىلە
ھوا ايصال يىدىن ما كىنه نك چىرىخى چوپىر نلدر .

طالغىچىڭ بىر مخاطرە و تو عنده كۆكىسىنەدەكى ايپى چىكىكىلە
امداد طاب يىدر بىو امداد ايىسە ارقى داشلىرى طرفىدىن قايغىه
چىكىلوب المقدن عبارت قالىر كە بوندە براز بىطائىت و قوى عليه
طالغىچىڭ حياتىندىن قورقىلۇر اصل ادامە حياتە خادىم اولان
شى ايىسە بالطبع ما كىنەدر . طالغىچىڭ اوتوز قولاج صودە
بر دقيقەدن اوچ دقيقە يە قدر دوام يېڭىڭ احتمالى اولان اقامىتى
اڭناسىنە ما كىنە چىرىخى بلا انقطاع و منتظمما ادارە اولنور .

جز وئى بىر مسامىھە ايلە طالغىچىڭ حیاتى فنا بولور اونى بش
يىكرى قولاج صودە نەيمىت بىر چار يىكىن زىادە طورە من .

ما كىنە استعمالنىڭ سۈنکرلىرى تخرىب اىيامسىنە مىنى
بر زمان منعنى كىدىلىش اىسەدە مؤخر آينە مساعىدە اولىخىشىدە .

باولىرلەك اىكىنجى صنف افرادى چىلاق اوله رق دكزە
طalian طالغىچىلاردر . باولار دىخى مايس ابتدالىنندىن ايلول
غايدە سەنە قدر اجرايى صنعت يىدرلرلە ئىچىلىرىندىن اوتوز قولاج
درىنلەكە طالانلار و ارار اىسەدە بش اوئن ئائىھە دوران يىدە منزىلر .
بۇ صنف طالغىچىلارلىرىندىن باغانلىپ تېھسى اوزرى اين
چىقارلر .

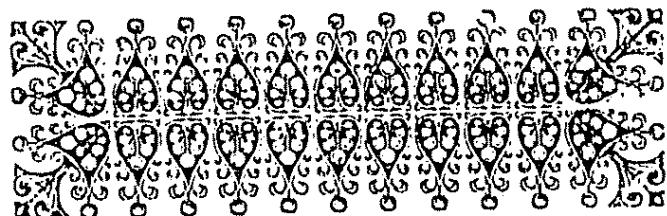
او چىنجى صنف افرادى ياز و قىش مشغۇل اولاز زېقىچىلاردر .

بۇ نىردىن بىك كۈچك صنداللار ايلە كىزنى زېقىچىل سونكىرى
آينىھە ايلە مشاھىدە دن سىنگە صىدە مجبوردر .

دردنجى صنف بالق آغىھە مشابە اولان آغلىلە دكۈك دىبىنى
طرايانلار دركە بۇ نىرە ده طراق نامى ويرىلور .

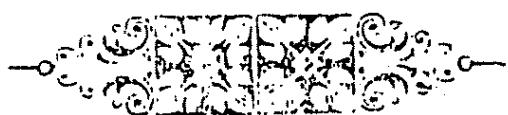
ولايىزدە سونكىرجىمال مىس ، ردوس ، هركىت ؛
سومىكى ، قالىمنوس ، يوندە ؛ اهالىسىنە مخصوص او لوب
يوقارىدە بىان اوئنان درت صنفك افرادى التى بىك نفر بالغ
اولە يىلىر .

اشبو صنعتك تجارتى و خامتى نسبىتىدە عظيم او لە يغىدىن
التى آى ظرفىدە طقسان يوز لىرا آلان بىر ماكىنە جىي چققىچىل كە
سوق و تشويق فابل اولە مزايسە دە يالكىز ولایىز سونكىرجىلارندن
سەندە تقرىباً اللى قدر تلافات و قوّى بولمسە و برچوق كىسىلر كە
حر كىتىن محروم قالمىرىنە اجىامق الدن كەلز .



در سعادت ایله مرکز ولايت و ملحقاتي
پستانده کي بعد مسافه

اميل	اسمي	اميل	اسمي
۱۷۶	ردو سدن ساقز	۴۲۱	استانبولدن ردو س
۲۲۲	ردو سدن مداللي	۲۰۰	استانبولدن ساقز
۲۸۴	ردو سدن ليني	۲۱۹	استانبولدن مداللي
۷۴	ردو سدن استانکوي	۲۲۰	استانبولدن ليني
۲۰	ردو سدن سومبكي	۳۰۹	استانبولدن استانکوي
۷۶	ردو سدن قالينوز	۴۰۱	استانبولدن سومبكي
۹۶	ردو سدن لريوز	۳۴۰	استانبولدن قالينوز
۱۲۸	ردو سدن قاريوط	۳۳۲	استانبولدن لريوز
۷۲	ردو سدن ميس	۲۹۳	استانبولدن قاريوط
۹۲	ردو سدن قاشوط	۵۹۷	استانبولدن ميس
۷۶	ردو سدن كريپه	۳۲۹	استانبولدن قاشوط
۱۳۶	ردو سدن ايپصاره	۳۲۰	استانبولدن كريپه
۲۳۴	ردو سدن يونده	۲۷۶	استانبولدن ايپصاره
۲۵۶	ردو سدن بوزجها طه	۱۷۸	استانبولدن يونده
۲۶۶	ردو سدن امرورز	۱۰۶	استانبولدن بوزجها طه
		۱۴۶	استانبولدن امرورز



— تصحیح و علاوه —

		تاریخی	رتبه	اسمای
		عثمان محبیدی		
۴	۴	مدرس.	ردوس واعظی حافظ بکرسدی افندی	
۵	۳۰۷۱۵۲۸	موصله، آمیانیه	محکمه استثنای اعضا ملازمی عثمان سری افندی ولايت اورمان مقتضی شاکر افندی	
۶	۳۱۱۳۰	لائیه رابعه بلوک اغامی	ساقز سنجانی تحریرات مدیری معاونی نجیب باک پلیس اداره ولايت باش کاتب معاونی صادق افندی یاور ولايت پناهی یوسف اغا ولايت محکمه شرعیه کانی علی افندی ولايت ایتمام مدیری حافظ محمد افندی اورمان مقتضی کاتب، نهاد باک	

— سنه ۱۳۰۷ هجری قمری —

خطا وصواب جدولیدر

صحیفه	سطر	خطا	صواب
٤	٦	جرائی	جزائی
٥	١٠	باطبوز	باطنوز
٩٢	٩	روی	روی
٩٨	١٤	پانیه	ثانیه
١١٣	٢٢	حیل	جیل
١٣٧	٩	سیان	سلیمان
١٤٠	٢	وغان	او قاف
١٤٠	١٥	کرمدقريه	کرمدقريه سی
١٥٠	١٥	علی التخمن ايدی	علی التخمن بیک هوكتاره
١٦٣	٤	کائب	کاتب
١٦٤	٣	ساکلاریو	ساکلاریو
١٩٥	١٤	نسب	نسب
٢١٤	١٥	رسوات	رسوات
٢٢٠	٥	مدلاییك	مدلاییك
٢٢٠	١٧	چقنس لغه	حقن لغه
٢٢٦	٨	ویرکاتبی	ویر کاتبی
٢٤١	١٠	ویرکاتبی	ویر کاتبی
٢٥٣	١٣	دکلک	دکلک
٢٦٤	١٢	اهالیسندہ	اهالیسیده
٢٧٠	٥	خارنوب	خارنوب
٣٠٠	٧	چناق قلعه	چناق قلعه
٣٠٩	١٤	آغريبور بوزوندہ	آغريبور بوز بوغازنده

دستورات نیو دہ گھری می اسرار و صفت بجا آئے صدیقه و فتحیمه